



CONEXIÓN ELÉCTRICA DE POTENCIA Y LUMINARIAS  
PARA APLICACIONES INDUSTRIALES Y ATMÓSFERAS EXPLOSIVAS Ex



**MARECHAL ELECTRIC**

**INTERRUPTOR-SECCIONADOR SEPARABLE 18,5 kW**

---

**CONECTORES DE ALTA CORRIENTE de 16 A a 1250 A**

---

**CONECTORES DE BAJA CORRIENTE de 7 a 37 contactos**

---

**APLICACIONES MÓVILES**

ALIMENTACIÓN ELÉCTRICA SEGURA PARA CARGAS AUXILIARES

---

**COFRES**

**CONECTORES DE ALTA CORRIENTE  de 5 A a 680 A**

---

**CONECTORES DE BAJA CORRIENTE  de 12 a 37 contactos**

---

**CAJAS Y COFRES **

---

**ILUMINACIÓN **

**OPCIONES Y REPUESTOS**

El grupo	Normas, I+D y Certificaciones	Experiencias	Eficiencia Energética	Terminología y guía de selección	4
Experiencia EVO	EVO40				40
Tomas de corriente industriales de 16 A a 660 A	DECONTACTOR™ Toma de corriente con interruptor integrado de 20 A a 250 A	Conectores unipolares de 150 A a 1250 A			48
Conectores multicontactos					160
Tomas de corriente con eyección electromecánica	Tomas de corriente con eyección mecánica	Tomas de corriente con inhibidor de arranque	Cajas de alimentación		192
Derivación, distribución y empalme	Soluciones a medida	Soluciones para túneles			216
Experiencia en atmósferas explosivas	Tomas de corriente industriales de 5 A a 63 A	DECONTACTOR™ Toma de corriente con interruptor integrado de 20 A a 200 A	Conectores unipolares 680 A		250
Conectores multicontactos					308
Conectores multicontactos	Con seguridad aumentada	Antideflagrantes			322
Lineales	Proyectores	Linternas	Señalización visual		338
Opciones	Configure su producto	Piezas de repuesto			342

# EL GRUPO MARECHAL ELECTRIC

## EL GRUPO MARECHAL ELECTRIC

Desde su creación en 1952, MARECHAL ELECTRIC se ha consolidado como un actor principal en el ámbito de las conexiones eléctricas de potencia destinadas a entornos industriales y atmósferas explosivas. Con más de 70 años de experiencia, el grupo es hoy reconocido por sus soluciones eléctricas innovadoras y altamente seguras, que satisfacen las necesidades de las industrias más exigentes.

La seguridad, la durabilidad y la innovación son los pilares de nuestro éxito. Nos esforzamos por superar siempre los estándares de la industria para ofrecer productos de excelencia capaces de afrontar los desafíos más ambiciosos.

## UN GRUPO FRANCÉS CON DIMENSIÓN INTERNACIONAL

MARECHAL ELECTRIC es un grupo francés independiente, con una presencia internacional significativa. Con filiales, centros de producción, oficinas comerciales y una sólida red de empresas colaboradoras repartidas en cinco continentes, la empresa mantiene relaciones duraderas con más de 15,000 clientes y da servicio en más de 120 países.

Entre nuestros clientes fieles se encuentran líderes mundiales como Lactalis, AIRBUS, Aramco, Arcelor, BHP Billiton, BOEING, CEPESA, EDF, McDonald's, Nestlé, Pepsi, Rio Tinto, Sasol, SNCF, Technip, Total, Transnet o Universal Studios.

Esta presencia global nos permite suministrar productos de alta calidad, que cumplen con las normativas locales e internacionales, ofreciendo al mismo tiempo un servicio cercano y soluciones personalizadas, adaptadas a las necesidades específicas de cada mercado. Nuestros productos están destinados a sectores variados, desde la industria agroalimentaria hasta la química, pasando por la energía, la aeronáutica, el ferroviario, el entretenimiento y otros tantos.

**550**  
EMPLEADOS

**3 MARCAS**  
MARECHAL®  
MELTRIC®  
TECHNOR®

**160 M€**  
VOLUMEN DE NEGOCIO  
CONSOLIDADO

**+15 000**  
CLIENTES

**120**  
PAÍSES ABASTECIDOS

FABRICACIÓN  
**FRANCESA**



I+D INTEGRADA

## HERENCIA DE INNOVACIÓN Y EXCELENCIA

MARECHAL ELECTRIC nació con un objetivo: reforzar la seguridad eléctrica en la industria. Nuestro producto estrella, el DECONTACTOR™, representa nuestro compromiso con la seguridad y la innovación. Su tecnología única en el mundo permite UN CORTE en carga hasta 250 A, eliminando cualquier riesgo de arco eléctrico y, por lo tanto, de accidentes. Esta innovación técnica garantiza no solo la seguridad de los usuarios, sino también un rendimiento duradero y fiable en los entornos más exigentes.

La innovación, siendo un pilar fundamental del grupo, lleva a MARECHAL ELECTRIC a invertir cada año el 5 % de su facturación en investigación y desarrollo para crear, desarrollar y adaptar su oferta. Este dinamismo en I+D nos permite mantener nuestro liderazgo y ofrecer productos a la vanguardia de la tecnología, asegurando además su compatibilidad con las gamas existentes. Nuestro laboratorio acreditado por Bureau Veritas LCIE nos permite realizar pruebas preliminares y rigurosas calificaciones de productos, garantizando así una calidad y seguridad óptimas.

## UNA PRODUCCIÓN INTEGRADA Y DE ALTA CALIDAD

Nuestros centros de producción, ubicados en Sudáfrica, Alemania, Australia, Estados Unidos, Francia e Italia, están certificados según las normas ISO 9001, DIN EN ISO 9001, UL, ATEX e IECEx, lo que refleja la rigurosidad y calidad de los procesos de producción del grupo. Estas instalaciones están dedicadas a la producción, ensamblaje, control y expedición de nuestros productos. La integración vertical nos permite supervisar cada etapa de la fabricación y garantizar la calidad excepcional de nuestros productos.



DISEÑO DE MOLDES



PROCESO DE INYECCIÓN



MECANIZADO EN PLANTA



SOLDADURA DE CONTACTOS



LABORATORIO DE ENSAYOS ACREDITADO



PLEGADO Y SOLDADURA

MONTAJE, CONTROL Y EXPEDICIÓN >



## **COMPROMISO CON LA NORMALIZACIÓN Y LAS REGULACIONES INTERNACIONALES**

MARECHAL ELECTRIC desempeña un papel activo en los comités internacionales de normalización. Aseguramos la Secretaría de los comités técnicos SC 23H del IEC/TC 23H del CENELEC – tomas de corriente para uso industrial.

También presidimos el comité técnico francés UF 23H y participamos en varios comités técnicos (IEC y CENELEC) como TC 18, TC 31, TC 64, SC 121A. Esta implicación garantiza que nuestros productos cumplan con las normas de seguridad más estrictas y con los requisitos de los mercados internacionales.

## **MARCAS DEL GRUPO**

- MARECHAL®: conexiones eléctricas de potencia para aplicaciones industriales y atmósferas explosivas Ex según el estándar IEC.
- MELTRIC®: conexiones eléctricas de potencia para aplicaciones industriales y atmósferas explosivas Ex según los estándares UL/CSA.
- TECHNOR®: integrada en el grupo en 2021, esta marca se especializa en productos para atmósferas explosivas, ofreciendo soluciones a medida: iluminación, cajas, estaciones de maniobra...

## **UNA AMPLIA GAMA DE PRODUCTOS PARA MERCADOS Y APLICACIONES DIVERSAS**

Las marcas MARECHAL® y TECHNOR® ofrecen una gama completa de soluciones adaptadas a numerosos sectores industriales, incluyendo la industria pesada, minería y canteras, tratamiento de aguas, infraestructuras, y entornos que requieren una higiene estricta como el sector agroalimentario y el farmacéutico. Cada producto está diseñado para satisfacer estas necesidades específicas, ya sea para proyectos nuevos o renovaciones. Ya sea para aplicaciones críticas, ambientes húmedos, explosivos o corrosivos, MARECHAL ELECTRIC ofrece soluciones robustas, fiables y adaptables.

## **UNA COLABORACIÓN ESTRECHA CON NUESTROS CLIENTES**

La satisfacción de nuestros clientes está en el centro de nuestro enfoque. Desarrollamos alianzas sólidas y duraderas ofreciendo soporte técnico de calidad y adaptando nuestras soluciones a las exigencias específicas de cada proyecto para garantizar una respuesta integral.

## **TECNOLOGÍA Y DURABILIDAD AL SERVICIO DE LA INDUSTRIA**

La tecnología de contacto en punta, utilizada en nuestros productos, está diseñada para asegurar una conexión fiable y duradera. Gracias a materiales resistentes y métodos de fabricación rigurosos, nuestras soluciones garantizan un rendimiento excepcional y una longevidad comprobada. Este enfoque está respaldado por un servicio postventa de alta calidad y la disponibilidad de repuestos, asegurando un mantenimiento sencillo y eficiente.

## **NUESTROS VALORES FUNDAMENTALES**

MARECHAL ELECTRIC es más que una empresa tecnológica; es una organización basada en fuertes valores humanos que guían cada una de nuestras acciones:

- seguridad: cada producto diseñado, cada decisión tomada y cada iniciativa de desarrollo tienen como prioridad principal la seguridad de nuestros clientes,
- compromiso: nuestro equipo compuesto por cerca de 550 personas, están dedicados a diseñar, fabricar, ensayar y expedir nuestros productos con su mejor saber hacer,
- creación de valor: escuchar las necesidades de nuestros clientes es fundamental para diseñar, mejorar y personalizar nuestras soluciones, con el fin de responder de la mejor manera a sus expectativas,
- eco-responsabilidad: invertir en las soluciones MARECHAL ELECTRIC garantiza un retorno medible en todas las etapas de la vida útil de los productos, favoreciendo la durabilidad y la reparabilidad.

# NORMAS Y DIRECTIVAS APLICABLES

## DIRECTIVA EUROPEA DE BAJA TENSIÓN (DBT) 2014/35/UE

La DBT se aplica a todos los equipos eléctricos con una tensión nominal de hasta 1.000 V CA/1.500 V CC. Regula el diseño y la fabricación de los equipos para garantizar el cumplimiento de los requisitos esenciales de salud y seguridad de las personas y los bienes antes de su comercialización.

Los fabricantes pueden basarse en normas armonizadas. El cumplimiento de dichas normas implica la presunción de conformidad del equipo con la DBT.

**Todos los dispositivos MARECHAL® cumplen con la Directiva de Baja Tensión y se fabrican como parte de un sistema de control de Calidad ISO 9001.**

## DIRECTIVA EUROPEA "MÁQUINAS" 2006/42/CE

Esta directiva regula el diseño, la fabricación y la comercialización de máquinas industriales. Las máquinas no deben poner en peligro la salud ni la seguridad de las personas durante su funcionamiento normal ni durante las fases de verificación y mantenimiento necesarias para el buen desempeño de sus funciones.

El uso de nuestros productos facilita el cumplimiento de la directiva, en particular en lo referente a la parada funcional local y a la desconexión segura de las fuentes de energía para operaciones de mantenimiento.

Extractos de la directiva:

- Parada normal – Artículo 1.2.4.1: *“La máquina debe estar equipada con un dispositivo de mando que permita su parada completa de forma segura. Cada puesto de trabajo debe disponer de un dispositivo que permita detener todas o parte de las funciones de la máquina, en función de los peligros existentes, con el fin de ponerla en condiciones seguras.”*
- Mantenimiento – Artículo 1.6.3: *“La máquina debe estar equipada con dispositivos que permitan aislarla de todas las fuentes de energía. [...] Si la máquina se alimenta mediante una tomada, será suficiente con desconectarla, siempre que el operador pueda verificar, desde todos los puntos de acceso, que la tomada está desconectada.”*

**Las tomas DECONTACTOR™ de MARECHAL® incorporan un interruptor apto para la parada normal de las máquinas.**

**Los dispositivos MARECHAL® pueden bloquearse con candado y son compatibles con los procedimientos de consignación eléctrica.**

## OTROS REGLAMENTOS LOCALES

Nuestros productos cumplen con:

- el Código del Trabajo francés, artículo R.4226-12,
- el Real Decreto español 842/2002 REBT, ITC-BT-19,
- la norma estadounidense NFPA70E.

## NORMAS INTERNACIONALES

### IEC/EN (mundo / Unión Europea)

Los aparatos MARECHAL® están en conformidad con las siguientes normas:

- IEC/EN 60309-1 :  
Tomas de corriente para usos industriales - parte 1: reglas generales
- IEC/EN 60309-4 :  
Tomas de corriente para usos industriales - parte 4: tomas de corriente y tomas móviles con interruptor, con o sin dispositivo de enclavamiento.

El poder de corte de los DECONTACTOR™ MARECHAL® ha sido sometido a prueba según la norma:

- IEC/EN 60947-3 : aparatos de baja tensión – parte 3: interruptores, seccionadores, interruptores seccionadores y con fusibles.

Para utilizaciones específicas, los aparatos MARECHAL® se refieren a la norma:

- IEC/EN 61984 : conectores.

Los equipos destinados a atmósferas explosivas cumplen con la serie de normas:

- IEC/EN 60079 : atmósferas explosivas.


### UL/CSA (América del Norte)

Los aparatos MARECHAL® están en conformidad, según el caso, con las siguientes normas extranjeras:

- UL 1682 (Estados Unidos) y CSA C22.2 N° 182.1-07 (Canadá) : tomas de corriente y conectores.
- UL 2682 (Estados Unidos) : tomas de corriente con poder de corte para conexión motor.
- UL 2238 (Estados Unidos): Conjuntos de cables y accesorios para el control industrial y la distribución de señales.

## EQUIPOS

### DIRECTIVA EUROPEA 2014/34/UE

La Directiva ATEX 2014/34/UE, conocida como de «nuevo enfoque», se aplica a los sistemas de protección contra explosiones, así como a todos los equipos utilizados en o relacionados con atmósferas potencialmente explosivas, tales como equipos eléctricos y no eléctricos, componentes y dispositivos de seguridad, de control y ajustes necesarios para la explotación segura de estos equipos y sistemas de protección. La Directiva Europea 2014/34/UE define los requisitos esenciales de salud y seguridad que deben cumplir todos los fabricantes. Los equipos que entran dentro del ámbito de aplicación de esta directiva y que cumplen con dichos requisitos están identificados mediante una placa de marcado en la que aparece el logotipo  correspondiente.

### DIRECTIVA EUROPEA 1999/92/CE

La Directiva 1999/92/CE tiene como objetivo mejorar la protección en materia de seguridad y salud de los trabajadores que puedan estar expuestos al riesgo de atmósferas explosivas.

El responsable de la instalación tiene la obligación de:

- Evitar la formación de atmósferas explosivas o, si esto no es posible, prevenir la ignición de dichas atmósferas,
- Evaluar los riesgos específicos relacionados con las atmósferas explosivas y elaborar y mantener actualizado un documento de protección contra explosiones.

- Clasificar los lugares y las zonas donde se pueden producir las atmósferas explosivas,
- Atenuar los efectos perjudiciales de una explosión para proteger la salud y la seguridad de los trabajadores (instalación del equipo necesario, medidas organizativas como la formación del personal, etc).

### IECEX

El sistema IECEX es un sistema de certificación voluntario que cumple con las normas internacionales para equipos eléctricos y no eléctricos destinados al uso en atmósferas explosivas.

Su objetivo es facilitar la circulación internacional de equipos destinados a ser utilizados en atmósferas potencialmente explosivas (de acuerdo con una o más normas internacionales que definen el tipo de protección contra el riesgo de explosión), simplificando así múltiples certificaciones nacionales y garantizando un nivel de seguridad adecuado.

El sistema de certificación IECEX permite a los fabricantes de equipos Ex obtener un certificado de conformidad que pueda ser aceptado por los organismos que forman parte de esta organización. Algunos países, como Australia, reconocen esta certificación como cumplimiento nacional.

**DESCUBRA  
TODOS  
NUESTRAS  
EXPERIENCIAS  
Y SOLUCIONES  
PARA ATMÓSFERAS  
EXPLOSIVAS EN LA  
PÁGINA 250**





## **EL ÁREA DE I+D DEL GRUPO MARECHAL ELECTRIC CUENTA CON:**

- Las marcas registradas MARECHAL®, DECONTACTOR™ y TECHNOR® en más de 50 países,
- Cerca de 75 patentes registradas,
- Modelos de diseño,
- Certificados de producto,
- Certificados de materiales.

MARECHAL ELECTRIC dispone de un laboratorio acreditado por Bureau Veritas LCIE (Laboratorio Central de las Industrias Eléctricas en Francia) para la realización de pruebas y certificaciones de productos.

Cada año, el 5 % de la facturación se destina a investigación y desarrollo con el fin de crear, desarrollar y adaptar nuestros productos para todas las industrias.

Los proveedores de MARECHAL ELECTRIC forman también parte de la cadena de gestión de la calidad. Son integrados o cuidadosamente seleccionados y aportan sus competencias a nuestros procesos de desarrollo.

Internamente, una comunicación abierta y constructiva, junto con una gestión responsable, aumenta la conciencia sobre la calidad entre los empleados y fortalece su capacidad de innovación.

## **EL SISTEMA DE CALIDAD ISO SE ARTICULA SEGÚN LOS SIGUIENTES OBJETIVOS:**

- Mejora de los procesos en todos sus niveles.
- Alcanzar el nivel de calidad ISO 9001 esperado por nuestros clientes.
- Diseño y fabricación made in France.
- Formación y motivación de los equipos.

Cada planta garantiza la producción y/o el ensamblaje de miles de productos estándar o específicos.

## **NUESTRAS PLANTAS ESTÁN CERTIFICADAS:**

- ISO 9001 (Alemania, Estados Unidos, Singapur, Francia, Italia),
- ATEX/IECEx (Francia, Italia),
- UL/CSA (Estados Unidos),
- ISO 14001 (Italia).

## **INVESTIGACIÓN Y DESARROLLO**

## **CERTIFICACIÓN ISO/UL**

## ENVOLVENTES DE MATERIALES TÉCNICOS

Los equipos MARECHAL® utilizan carcasas de polímero reforzado con fibra de vidrio (GRP) o de aluminio exento cobre, según el modelo. Esta elección de materiales proporciona un excelente rendimiento mecánico al conector y contribuye a su durabilidad.

### Soluciones sin igual, probadas y eficientes.

Los dispositivos MARECHAL® están diseñados para resistir entornos extremos (golpes, caídas, vibraciones, desgaste, altas temperaturas de funcionamiento, corrosión, agentes químicos y radiación ultravioleta - U.V.). Están perfectamente adaptados para resistir el paso del tiempo porque son completamente reparables, desde los contactos hasta la carcasa.

Nuestros productos son los mejores embajadores de nuestra marca, garantía de una calidad única, porque están diseñados y fabricados de principio a fin en nuestros centros de I+D y plantas de producción en Francia.

Una búsqueda constante de la excelencia, desde el diseño hasta la fabricación, en la que cada producto ofrecido cumple con criterios de durabilidad extrema, incluso en las condiciones más exigentes.

En cuanto a la resistencia mecánica, los tomas MARECHAL® están diseñadas y calificadas según los requisitos IK08, IK09 e IK10 de la norma IEC 62262.

### Índice de resistencia a impactos mecánicos según la norma IEC/EN 62262.

IK08

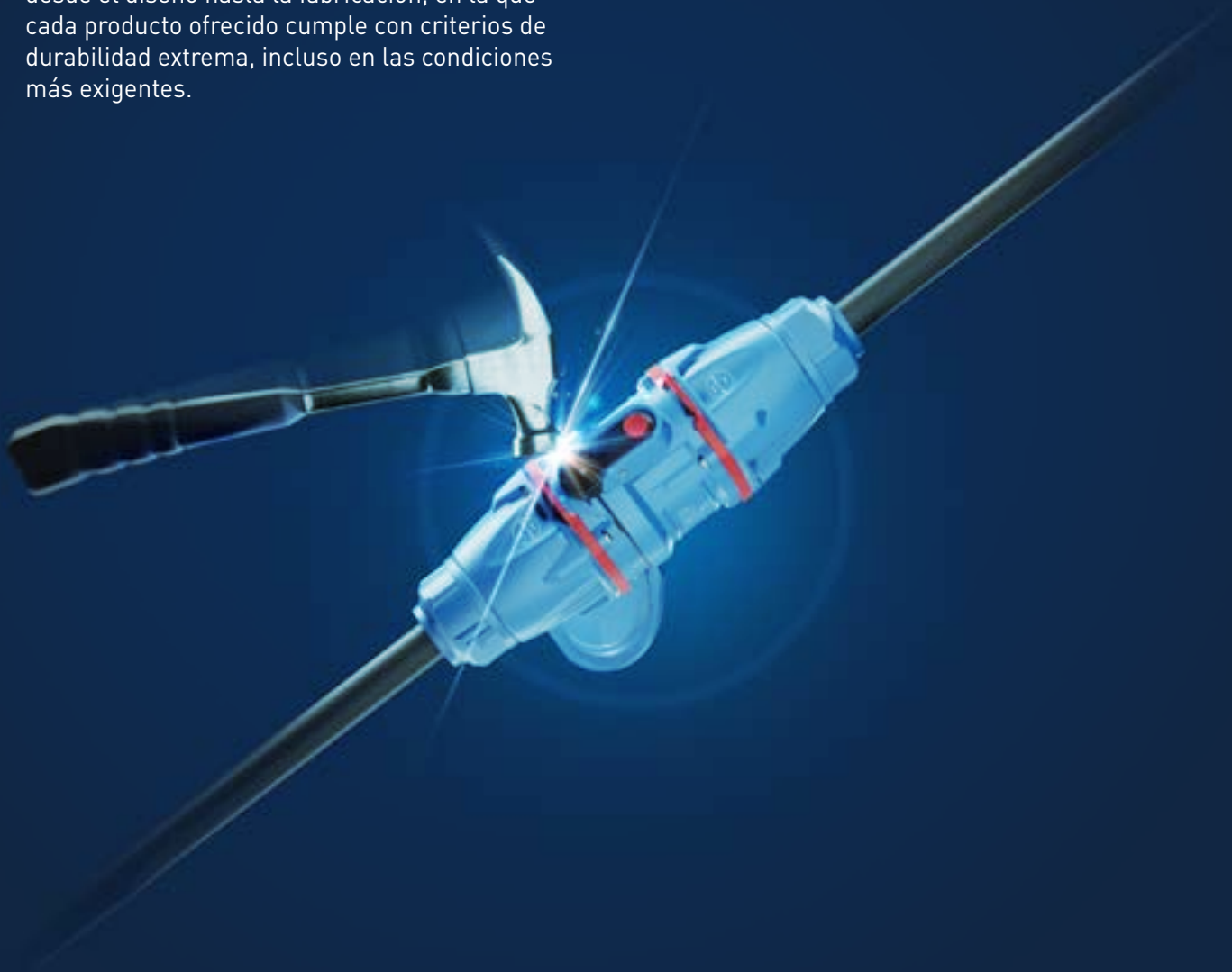
Energía liberada durante el impacto: 5 julios (representada por un golpe de una masa de 2 kg desde 25 cm).

IK09

Energía liberada durante el impacto: 10 julios (representada por un golpe de una masa de 2 kg desde 50 cm).

IK10

Energía liberada durante el impacto: 20 julios (representada por un golpe de una masa de 2 kg desde 100 cm).





## ESTANQUEIDAD AUTOMÁTICA

La simple conexión de nuestros tomas de corriente ofrece una estanqueidad inmediata sin necesidad de acción adicional.

El diseño de nuestros dispositivos impide la infiltración de agua, polvo y otras partículas sólidas. Esto garantiza un funcionamiento fiable y seguro de los equipos eléctricos.

**El índice de protección (IP) evalúa la resistencia de un producto a la intrusión de cuerpos sólidos y líquidos.**

Los equipos MARECHAL® son estancos con clasificación IP66/IP67/IP69, lo que permite su uso en los entornos más exigentes, soportando limpiezas frecuentes en zonas de producción, incluyendo limpieza a alta presión y alta temperatura. Nuestros dispositivos son resistentes a productos químicos y soportan los agentes desinfectantes más agresivos.

### Índice de protección (IP) Según la norma IEC/EN 60529

1<sup>er</sup> carácter:

Protección contra la penetración de cuerpos sólidos extraños.

- 2 Protege contra el acceso a las partes en tensión con un dedo.
- 4 Protege contra el acceso a las partes en tensión con un alambre de diámetro mayor o igual a 1 mm.
- 5 Protege contra el polvo.
- 6 Estanco al polvo.

2<sup>o</sup> carácter :

Protección contra la penetración de agua.

- 4 Protege contra salpicaduras de agua desde todas las direcciones.
- 5 Protege contra chorros de agua a presión, desde todas las direcciones.
- 6 Protege contra chorros de agua potentes (manguera contra incendios).
- 7 Protege contra los efectos de una inmersión de 30 minutos bajo 1 metro de agua.
- 8 Protege contra los efectos de una inmersión prolongada bajo el agua, certificado por el fabricante.
- 9 Protege contra chorros de agua a alta presión y alta temperatura.

## ANTIBACTERIANO

### Un nuevo requisito de seguridad

Compuestas de una selección de materiales resistentes, nuestras empuñaduras de poliéster inyectadas con iones de plata (AG+) constituyen una defensa eficaz y duradera que limita la proliferación de bacterias.

### Un amplio campo de aplicación

Industria farmacéutica, sector agroalimentario, químico, establecimientos de salud, cocinas industriales, tratamiento de aguas..., concierne a todos los sectores de actividad. La tolerancia a las altas temperaturas del aditivo antibacteriano lo hace ideal en todos los procesos de limpieza a alta temperatura.



#### Identificación sencilla y precisa

El marcado láser en la empuñadura garantiza el tratamiento antibacteriano.



#### Excelente rendimiento

El rendimiento mecánico, la estanqueidad e incluso la resistencia a los rayos UV permanecen siempre conformes a los estándares MARECHAL®.



#### Entornos sanos y seguros

El uso de accesorios con tratamiento «antibacteriano» reduce la presencia de microorganismos, así como los riesgos de contaminación en muchos sectores de actividad.



#### Aditivo duradero

El aditivo antibacteriano no es un tratamiento de superficie sino que se inyecta en el material.



#### Uso de forma completamente segura

El agente activo cumple la normativa sobre biocidas.



#### Resistente a las altas temperaturas

El tratamiento antibacteriano aplicado a los productos MARECHAL® resiste las altas temperaturas y conserva su eficacia.

## CONTACTOS AUXILIARES Y PILOTOS

### Contactos auxiliares

Los contactos auxiliares integrados permiten a los usuarios controlar fácilmente equipos (sensores) y supervisar diversos parámetros (temperatura, humedad, etc.) o activar alarmas.

Los dispositivos MARECHAL® pueden integrar hasta 8 contactos auxiliares.

Los contactos auxiliares son distintos de los contactos de potencia.

### Contactos pilotos

Los contactos pilotos tienen la función de transmitir eléctricamente a un dispositivo de corte instalado aguas arriba, la orden de activación/desactivación de una base mural.

Este dispositivo de corte se controla mediante:

- Un microinterruptor dentro de la base (circuito piloto no puenteado), accionado mecánicamente por la conexión de la clavija; o
- Un contacto o un par de contactos, situados en el lado de la base y en el lado de la clavija (circuito piloto puenteado), que se cierran los últimos y se abren los primeros (LIFO: último en entrar/primeros en salir).

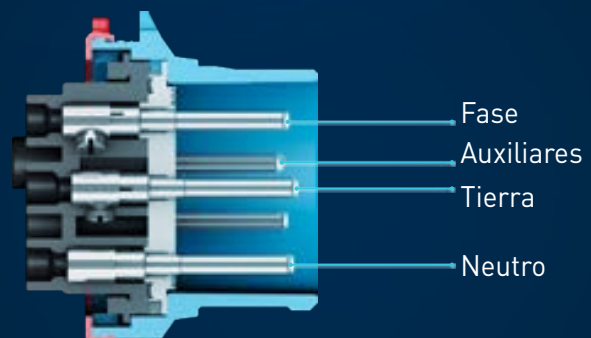
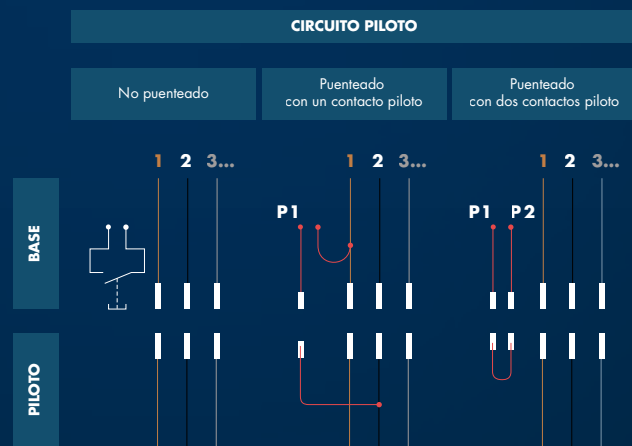
### Secuenciamiento de señales fuertes y débiles

Los contactos de los dispositivos MARECHAL® se cierran de forma ordenada para garantizar un funcionamiento óptimo y seguro.

La secuenciación se realiza de la siguiente manera:

- 1 – Tierra,
- 2 – Neutro,
- 3 – Fases,
- 4 – Contactos auxiliares o pilotos.

Durante la desconexión de la toma de corriente, los contactos se abren en el orden inverso. Este diseño garantiza que no se produzca ningún arco eléctrico ni durante la conexión ni durante la desconexión.



## COMPATIBILIDAD ELECTROMAGNÉTICA

Reduce las interferencias electromagnéticas y garantiza un funcionamiento óptimo de sus equipos eléctricos.

La Compatibilidad Electromagnética (CEM) corresponde a la capacidad de un dispositivo para funcionar en un entorno electromagnético, sin generar por sí mismo perturbaciones electromagnéticas.

### ¿Cuáles son las posibles consecuencias de las perturbaciones electromagnéticas?



Perturbaciones industriales



Mal funcionamiento de aparatos electrónicos



Alteración del funcionamiento de los equipos



Riesgos para la seguridad



Daños materiales



Bloqueo completo de un proceso de fabricación industrial



Interferencia en las señales de comunicación inalámbrica



Errores en los datos transmitidos o almacenados

### Equipos metálicos MARECHAL® para entornos C.E.M.

MARECHAL ELECTRIC ha desarrollado una solución fiable y sencilla que ofrece excelentes prestaciones en entornos electromagnéticos, disponible para las gamas industriales o destinadas a atmósferas explosivas, para corrientes fuertes de hasta 1.250 A y para corrientes débiles de hasta 37 contactos.

Esta solución es especialmente adecuada para entornos electromagnéticos que utilizan variadores de velocidad para motores eléctricos.

Los variadores integran interruptores electrónicos de potencia (diodos, tiristores, transistores bipolares de puerta aislada...) que permiten variar la frecuencia de alimentación del motor, y por tanto controlar su velocidad.



La conmutación de estos interruptores genera una contaminación electromagnética perjudicial compuesta por:

- Armónicos de corriente/tensión.
- Perturbaciones de alta frecuencia (HF), generalmente entre 2 y 16 kHz.

Esta contaminación puede provocar pérdidas operativas causadas por sobrecargas o arranques accidentales de los dispositivos de protección.

Para reducir estas perturbaciones, la solución de MARECHAL ELECTRIC consiste en usar equipos con envolventes metálicas y asociarlos con accesorios metálicos (empuñadura, codo, zócalo mural, adaptador) con un prensaestopas adecuado para la continuidad del blindaje.

### Eficacia de la continuidad del blindaje de los aparatos MARECHAL®

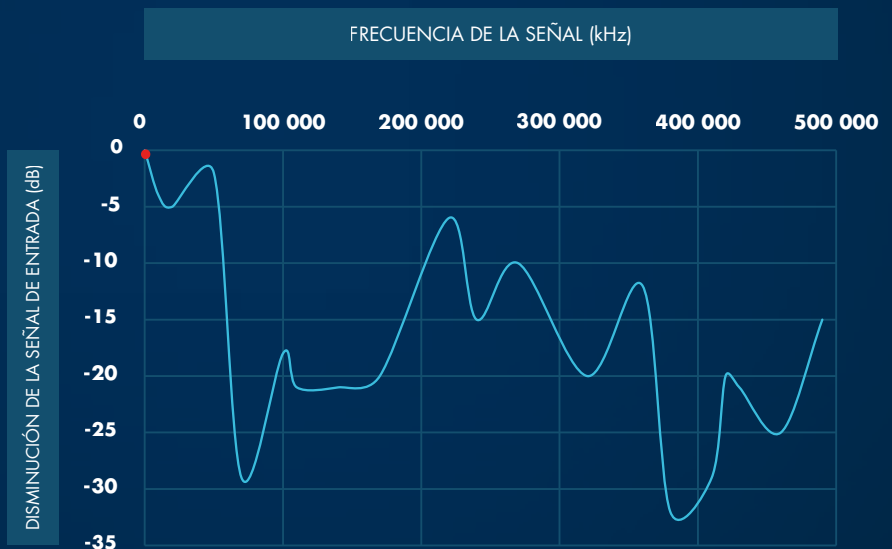
Las prestaciones de esta solución han sido medidas por el Laboratorio Nacional de Ensayos (LNE – Francia) basándose en los requisitos de la norma ISO 11452-4.

Los resultados según las frecuencias consideradas son los siguientes:

- de 0 Hz a 20 kHz (rango de perturbaciones generadas por los variadores de velocidad): pérdidas insignificantes de la potencia de la señal de entrada,
- de 20 kHz a 500.000 kHz: pérdidas de potencia de la señal de entrada entre -2 dB y -33 dB.

### Mantenimiento de las prestaciones de sus equipos

Todas las características declaradas de nuestros equipos en cuanto a estanqueidad, resistencia mecánica o resistencia a la corrosión se mantienen.



— Resultado del test de la solución MARECHAL®

## UN DISEÑO ÚNICO EN EL MUNDO

Con 70 años de investigación e innovación, el DECONTACTOR™ ofrece un nivel de fiabilidad y seguridad sin igual. Permite conectar y desconectar los equipos miles de veces y en los entornos más exigentes, eliminando cualquier riesgo de accidente.

## UN NIVEL DE SEGURIDAD INIGUALABLE

Derivado de la tecnología MARECHAL®, la toma DECONTACTOR™ permite cortar en carga hasta 250 A/100 kW, sin necesidad de añadir cable piloto ni interruptor externo asociado, de manera rápida y segura. Por lo tanto, no es necesario recurrir a personal especializado.

Puede conectar y desconectar su maquinaria en pocos segundos y de esta manera:

- reducir los tiempos de intervención y paradas de producción,
- facilitar las operaciones de mantenimiento,
- reducir sus costos.

## CONFORMIDAD DE SUS INSTALACIONES ELÉCTRICAS GARANTIZADA

Los DECONTACTOR™ cumplen estrictamente con todas sus exigencias operativas, así como con las normativas y regulaciones vigentes.

Instalados cerca de un motor o de una máquina, garantizan la seguridad de los operarios frente a arranques accidentales de la maquinaria eléctrica, asegurando las funciones de:

- Seccionamiento: separación de contactos,
- Corte para mantenimiento: corte visible y corte en carga,
- Corte de emergencia: corte en carga,
- Bloqueo por candado: para sus procedimientos de consignación.

# DECONTACTOR™ TOMA INDUSTRIAL CON INTERRUPTOR

### Poder de corte en carga según la norma IEC/EN 60947-3

AC-21A	Cargas resistivas, incluyendo sobrecargas moderadas.
AC-22A	Cargas mixtas resistivas e inductivas, incluyendo sobrecargas moderadas.
AC-23A	Cargas de motor u otras cargas fuertemente inductivas.
AC-3	Cargas de motor o otras cargas fuertemente inductivas.
DC-21A	Cargas resistivas, incluyendo sobrecargas moderadas.



# LA COMBINACIÓN PERFECTA ENTRE DISEÑO Y TECNOLOGÍA

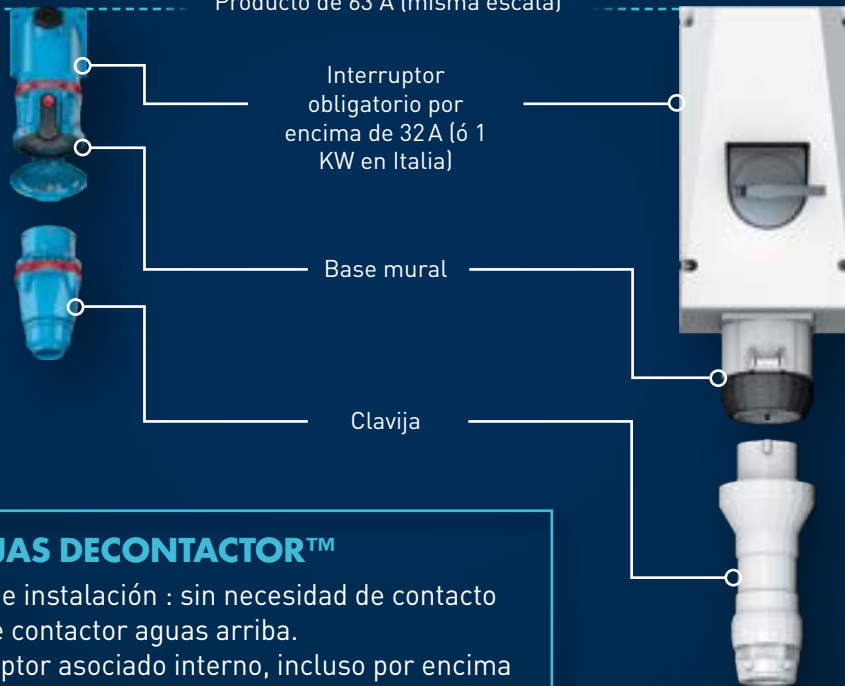
## DECONTACTOR™

toma industrial con interruptor

## TOMA CEE

toma Industrial con interruptor

Producto de 63 A (misma escala)



### VENTAJAS DECONTACTOR™

- Facilidad de instalación : sin necesidad de contacto piloto ni de contactor aguas arriba.
- Sin interruptor asociado interno, incluso por encima de 32A.
- Más compacto.
- Poder de corte como prolongador.

## ALGUNOS ELEMENTOS COMPARATIVOS ENTRE UNA TOMA INDUSTRIAL CEE Y UN DECONTACTOR™

	Intensidades disponibles (A) <sup>(1)</sup>	Dispositivo de interrupción integrado <sup>(2)</sup>	Nivel de estanqueidad <sup>(3)</sup>	Protección contra el acceso a las partes en tensión <sup>(4)</sup>	Resistencia a los golpes <sup>(5)</sup>	Máx número contactos piloto-auxiliares
Tomas industriales CEE norma IEC/EN 60309-2	16, 32, 63, 125	No	IP66/IP67 manual	IP2X/IPXXB	IK06 - IK08	1
<b>DECONTACTOR™</b>	<b>16, 20, 30, 32, 50, 63, 90, 100, 150, 250</b>	<b>Sí</b>	<b>IP66/IP67/IP69 automático</b>	<b>IP4X/IPXXD</b>	<b>IK09 - IK10</b>	<b>6</b>

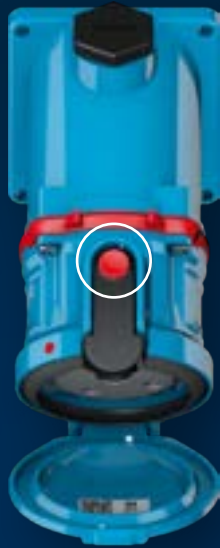
<sup>(1)</sup> Las tomas industriales estándar están limitadas por los problemas de compatibilidad entre ellas.

<sup>(2)</sup> Según la norma IEC 60309-4.

<sup>(3)</sup> Los DECONTACTOR™ son estancos automáticamente, sin necesidad de tapa para atornillar en el lado de la base y/o anillo para girar en el lado de la clavija.

<sup>(4)</sup> Gracias al disco de seguridad, los dispositivos MARECHAL® ofrecen una protección óptima, incluso con la tapa abierta.

<sup>(5)</sup> Los materiales utilizados en nuestros diseños contribuyen al excelente rendimiento mecánico de nuestras gamas y a su longevidad.



## INTERRUPTOR INTEGRADO

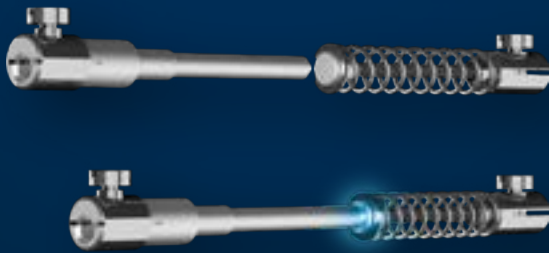
Diseñado para garantizar una seguridad eléctrica máxima, le permite desconectar en carga. Con solo presionar el botón, se corta la corriente y se evita cualquier riesgo de choque eléctrico. La toma queda entonces sin tensión.

## CONTACTOS EN PUNTA CON PASTILLAS DE PLATA-NÍQUEL

Los DECONTACTOR™ MARECHAL® están todos equipados con contactos en puntas con pastillas de plata-níquel. Garantizan una calidad excepcional en la conexión y desconexión en carga.

La plata, incluso oxidada, es un excelente conductor eléctrico. La conductividad es óptima incluso en presencia de vibraciones y variaciones de temperatura gracias a la presión ejercida sobre las pastillas por los muelles.

El contacto MARECHAL® utiliza una trenza engastada con un muelle que proporciona prestaciones y tolerancias superiores al contacto de espiga -alvéolo. La flexibilidad de la trenza permite que la pastilla del contacto base esté siempre perfectamente alineada con la pastilla del contacto de la clavija. Todos los contactos MARECHAL® tienen un tratamiento superficial que ofrece una mejor resistencia a la corrosión que el cobre o el latón.



## BORNAS CON BLOQUEO ELÁSTICO

El aflojamiento de las bornas (y el calentamiento que resulta) es una de las principales causas de fallo en una instalación eléctrica.

Se debe a diferentes factores:

- vibraciones inherentes a las instalaciones industriales,
- ciclos térmicos,
- asentamiento de los conductores,
- fluencia del cobre.

Los contactos MARECHAL® están equipados con bornas de conexión con "bloqueo elástico".

La borna está ranurada y rodeada por un anillo elástico. Este método permite mantener una fuerza de apriete constante incluso en presencia de los factores de riesgo mencionados anteriormente. El conductor permanece así conectado de manera duradera y perfecta a la borna del contacto, evitando campañas de reajuste.

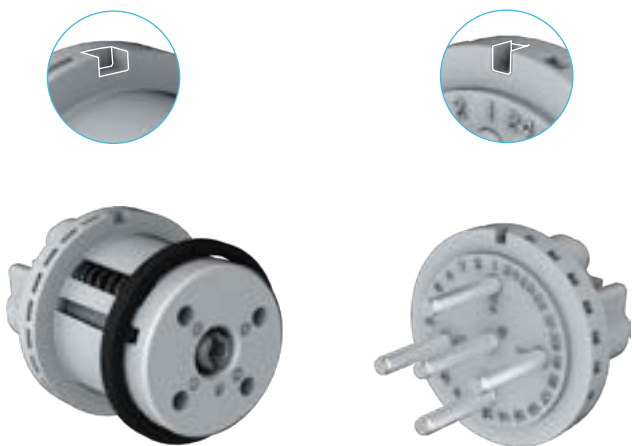


- 1 Borna ranurada elástica (aplica una fuerza constante)
- 2 Conductor
- 3 Anillo metálico elíptico (mantiene una presión constante)

## DISCO DE SEGURIDAD

Para una protección óptima de los usuarios, las bases están equipadas con un disco de seguridad bloqueado que impide el acceso a los contactos en tensión con el dedo (IP2X/IPXXB) o con una herramienta de diámetro  $\geq 1$  mm (IP4X/IPXXD).

Este disco sólo puede desbloquearse mediante una clavija compatible, lo que evita cualquier riesgo de arco eléctrico.



## 24 POSIBILIDADES DE CODIFICACIÓN TENSIÓN/FRECUENCIA

Existen 17 tensiones diferentes en el ámbito de baja tensión. Varias de ellas pueden coexistir en una misma instalación industrial, a las cuales se deben añadir diferentes frecuencias o incluso necesidades cada vez más comunes de corriente continua (producción o almacenamiento de energía renovable, paneles solares, aerogeneradores...).

Nuestras 24 posiciones de codificación le permiten crear combinaciones únicas de polaridades, tensiones y frecuencias.

Por lo tanto, sólo las bases y los conectores diseñados con la misma codificación pueden conectarse entre sí.

Los colores de las líneas de la tabla adjunta corresponden a la norma IEC 60309-1. Estos colores están presentes en las juntas y etiquetas de nuestras bases y conectores.

Rango de tensión	Frecuencia AC 50/60 Hz	Polaridad	Posición de codificación
20-24 V AC	AC	2P, 2P+N 3P, 3+N	08
24 V AC	AC 60 Hz	2P, 2P+N 3P, 3+N	UL 02
25-28 V	AC	2P, 2P+N 3P, 3+N	06
40-48 V	AC	2P, 2P+N 3P, 3+N	13
125 V	AC 60 Hz	1P+N+E	UL 07
125 V 250 V	AC 60 Hz	2P+N+E, 3P+N+E	UL 07
110-130 V	AC	1P+N+E	03
110-130 V 190-250 V	AC	2P+N+E, 3P+N+E	03
110-130 V	DC	2P+E	10
110-130 V	AC 200 Hz	1P+N+E	12
110-130 V 190-250 V	AC 200 Hz	2P+N+E, 3P+N+E	12
110-130 V	AC 400 Hz	1P+N+E	11
110-130 V 190-250 V	AC 400 Hz	2P+N+E, 3P+N+E	11
120 V	AC 60 Hz	1P+N+E	16
120 V 208 V	AC 60 Hz	2P+N+E, 3P+N+E	16
190-250 V	AC	2P+E, 3P+E	03
190-250 V	AC 200 Hz	2P+E, 3P+E	12
190-250 V	AC 400 Hz	2P+E, 3P+E	11
208 V	AC 60 Hz	2P+E, 3P+E	UL 16
190-250 V	AC	1P+N+E	01
190-250 V 380-440 V	AC	2P+N+E, 3P+N+E	01
250 V	AC 60 Hz	2P+E, 3P+E	UL 07
190-250 V	DC	2P+E	20
277 V	AC 60 Hz	1P+N+E	UL 04
277 V 480 V	AC 60 Hz	2P+N+E, 3P+N+E	UL 04
380-440 V	AC 60 Hz	1P+N+E	UL 14
347 V 600 V	AC 60 Hz	2P+N+E, 3P+N+E	UL 14
380-440 V	AC	2P+E, 3P+E	01
380-400 V	AC	1P+N+E	19
480 V	AC 60 Hz	2P+E, 3P+E	UL 04
480-500 V	AC	2P+E, 3P+E	09
600 V	AC 60 Hz	2P+E, 3P+E	UL 14
660-690 V	AC	2P+E, 3P+E	19
1 000 V	AC	1P+N+E, 2P+E, 2P+N+E, 2P+N+E, 3P+E, 3P+N+E	22



Clavija 3P+N+E  
400 V



Clavija 3P+E  
400 V



Base 3P+N+E  
230 /400V



Clavija 2P+E  
400 V



Clavija 1P+N+E  
230 V



## AHORRO EN LA INSTALACIÓN: BI-TENSIÓN

El sistema de codificación exclusivo de MARECHAL® permite además que las tomas ofrezcan un sistema "bi-tensión".

De hecho, una sola base mural, por ejemplo en 3P+N+E, que ofrece tensiones de 220/250 V AC y 380/440 V AC a 50 Hz, puede alimentar de forma segura a 4 clavijas con la misma codificación, pero con polaridades y/o tensiones diferentes:

- una clavija (tetrapolar) 3P+N+E en 400 V AC, 50 Hz.
- una clavija tripolar 3P+E en 400 V AC, 50 Hz,
- una clavija bipolar 2P+E en 400 V AC, 50 Hz,
- una clavija monofásica 1P+N+E en 230 V AC, 50 Hz.

## PROCEDIMIENTOS DE CONSIGNACION SIMPLIFICADOS: BLOQUEO POR CANDADO

El bloqueo por candado previene la alimentación eléctrica o uso accidental de un equipo durante su mantenimiento.

El uso del DECONTACTOR™ forma parte de los procedimientos de consignación (LOTO). Cerca de sus máquinas o motores eléctricos, el bloqueo por candado asegura la protección de su personal sin necesidad de un electricista especializado.

MARECHAL ELECTRIC le ofrece un enclavamiento simple y rápido, que se puede efectuar con la toma conectada o desconectada.

# RÉDUISEZ LE NOMBRE D'OPÉRATIONS

Avec un branchement **DIRECT**

Avec une prise **DECONTACTOR™**

OU

Un interrupteur-sectionneur séparable **EVO**

HABILITATION ÉLECTRIQUE REQUISE

PERSONNEL AUTORISÉ

Séparer : coupure au tableau  
▶ Coupure visible

Séparer :  
coupure locale  
▶ Coupure visible

Séparer :  
coupure locale  
▶ Coupure visible  
▶ Coupure pleinement apparente

Cadenasser : au tableau

Cadenasser : en local

Identifier

Identifier

Vérifier l'absence de tension électrique

Mettre à la terre

SANS RISQUE D'ERREUR



Sécurité des utilisateurs et des machines

MISE EN ŒUVRE RAPIDE ET FACILE



Gain de temps

CONTINUITÉ D'EXPLOITATION



Réduction des coûts

MISE EN SÉCURITÉ

ÉGALEMENT VALABLE POUR LES VERSIONS 

Utilisables en zones 1 et 2 (gaz) et zones 21 et 22 (poussières) et certifiées selon la Directive Européenne 2014/34/UE (ATEX) et l'IECEx.



La electrificación avanza y se consolida como un pilar de la transición energética.

Esta transición augura mejoras significativas para nuestro entorno.

Nuestra visión como empresa responsable consiste en acompañar a la electrificación de la industria respetando al mismo tiempo los principios del desarrollo sostenible.

Gracias a su diseño, nuestros productos responden de manera natural a estos desafíos, y estamos preparados para demostrárselo.

Optar por MARECHAL ELECTRIC significa elegir una tecnología que combina rendimiento energético y compromiso con el desarrollo sostenible.

## EFICIENCIA ENERGÉTICA PRODUCTOS DURADEROS Y ECOEFICIENTES



Disminución de su consumo eléctrico.



Reducción de sus costos de mantenimiento: disponibilidad de piezas de repuesto.



Reducción de su huella de carbono.



Larga vida útil de sus equipos gracias a materiales eficientes y duraderos.





**REGLAMENTO  
DE SEGURIDAD Y  
MEDIOAMBIENTE**  
**MARECHAL ELECTRIC  
SE COMPROMETE**

# 1

## **LA SEGURIDAD ANTE TODO**

### **#SAFETYFIRST**

- Objetivo: 0 accidentes.
- Prevenir los riesgos potenciales relativos a nuestra actividad.
- Concienciar a los colaboradores para que adquieran y desarrollen hábitos ecológicos
- Promover el bienestar en el trabajo para establecer una relación duradera y de confianza con nuestros equipos.

# 2

## **USO RAZONADO Y RAZONABLE DE LOS RECURSOS**

- Controlar nuestro consumo de agua y energía.
- Reducir nuestras impresiones en papel.
- Clasificar nuestros residuos para facilitar el reciclaje.
- Centro de producción con cadena de suministro corta, cercano a nuestros proveedores.

# 3

## **ECO-DISEÑO PARA UN PRODUCTO EFICIENTE Y DE ALTO RENDIMIENTO**

- Optar por soluciones técnicas y materiales de alto rendimiento para ofrecer un producto duradero.
- Proponer piezas de repuesto para aumentar la vida útil de nuestros productos.
- Mejorar la eficiencia energética y reducir el consumo de energía de los usuarios gracias a la tecnología de contacto en punta de MARECHAL ELECTRIC.

## DESARROLLO SOSTENIBLE

### LIMITAR SU HUELLA DE CARBONO INVIRTIENDO EN PRODUCTOS DURADEROS.

La notoriedad internacional de MARECHAL ELECTRIC se basa en la longevidad inigualable de sus productos, que pueden durar de 30 a 40 años o incluso más.

PODRÁ ENCONTRAR  
NUESTRAS PIEZAS DE  
REPUESTO AL FINAL DEL  
CATÁLOGO PÁGINA 342

### MARCAJE LÁSER

Identificación fácil y duradera.



### MANUAL DE USUARIO DIGITAL

Escanee el **código QR** disponible en nuestros productos para acceder a su manual de usuario en línea.

Una **guía de introducción** le proporcionará la información esencial más reciente para instalar y usar nuestros dispositivos rápidamente:

- cableado: secciones de conductores, longitudes de pelado, pares de apriete.
- condiciones de instalación, perforación, sentido del montaje.
- así como un vídeo sobre cómo conectar/ desconectar nuestros equipos.

### REPARABILIDAD 9,6 /10

Todos los componentes de nuestros productos están disponibles como repuestos, y su diseño facilita el mantenimiento a un costo razonable. El índice de reparabilidad\* tiene como objetivo luchar contra la obsolescencia informando a los usuarios sobre el carácter reparable o no de un producto en el momento de la compra, con el objetivo de alargar su vida útil y de funcionamiento.

Se basa en los siguientes criterios: disponibilidad de repuestos, disponibilidad de documentación, accesibilidad del servicio postventa, facilidad de reparación, y precio de las piezas de repuesto. Aunque nuestros dispositivos no están sujetos a la obligación de mostrar un índice de reparabilidad, nos adherimos voluntariamente a este enfoque. Nuestra puntuación alcanza 9,6/10, lo que demuestra el compromiso de MARECHAL ELECTRIC con el desarrollo sostenible.

Aseguramos una disponibilidad continua de repuestos para una reparación sencilla y un mantenimiento eficaz. Además, nuestro servicio de atención al cliente está siempre disponible (+34 913 588 612) para responder a las necesidades y preguntas de nuestros clientes.

\* Decreto n.º 2020-1757 del 29 de diciembre de 2020 (Francia).

### CONTINUIDAD DE GAMAS

Nuestro departamento de I+D se enfoca en la mejora continua de los productos, asegurando la compatibilidad con las gamas existentes, lo que contribuye a la lucha contra la obsolescencia.

## REDUCIR SU CONSUMO DE ENERGÍA REDUCIENDO EL CALENTAMIENTO.

El DECONTACTOR™ ha sido desarrollado para cumplir con criterios precisos de limitación del calentamiento de los contactos así como una excelente compensación del ciclo térmico, gracias a su tecnología de contactos en punta. La calidad de los materiales utilizados, especialmente la aleación de plata-níquel en las puntas de nuestros contactos, garantiza una excelente conductividad eléctrica y una muy buena resistencia a ambientes húmedos y corrosivos.

## RENDIMIENTO ENERGÉTICO

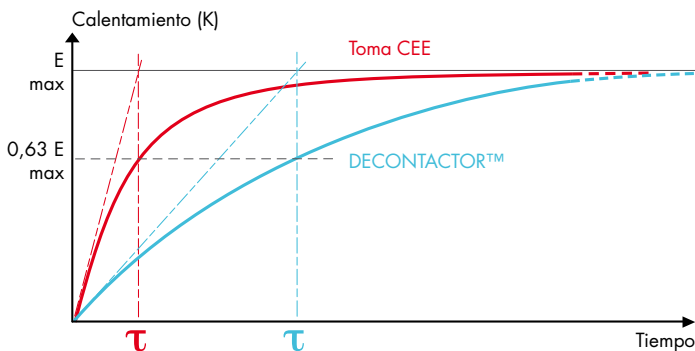
**MARECHAL® ES 30 VECES MÁS EFICIENTE**



Su auditoría energética personalizada.

### Comparación entre las dos principales tecnologías de contactos

La tecnología de contacto en punta MARECHAL® (según la norma IEC 60309-1), y la tecnología « CEE » de espiga-alvéolo (según la norma IEC 60309-2):

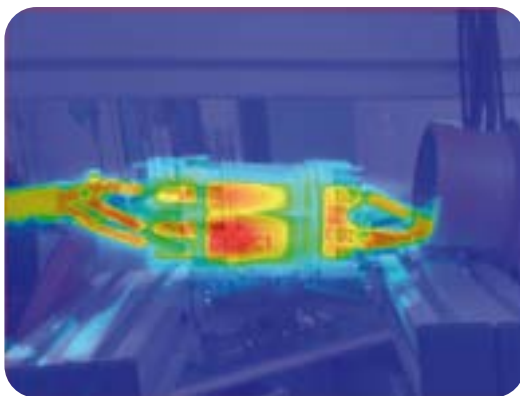


### Curva comparativa de calentamiento

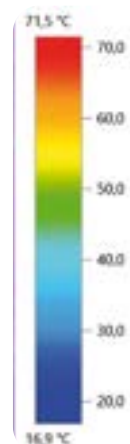
- Al tener el DECONTACTOR™ una baja resistencia interna, su constante de tiempo es prolongada: llegan lentamente a su temperatura de equilibrio y pueden por tanto absorber sobrecargas transitorias sin calentamiento excesivo.
- En caso de sobrecarga, un dispositivo del tipo CEE llegará muy rápidamente a una temperatura que está muy por encima de sus capacidades.

### Comparación de las prestaciones entre las dos tecnologías de contactos

#### Toma de corriente CEE



**Pérdidas en calor (°C) y de energía (kWh) significativas**



#### Tecnología MARECHAL®



**Pérdidas en calor (°C) y de energía (kWh) bajas**

Fotos tomadas con una cámara térmica con la misma escala de temperatura en °C y calibres de dispositivos idénticos (en 32 A/3P+N+E, después de 10 años de uso).

## HASTA 8 603 kWh AHORRADOS!

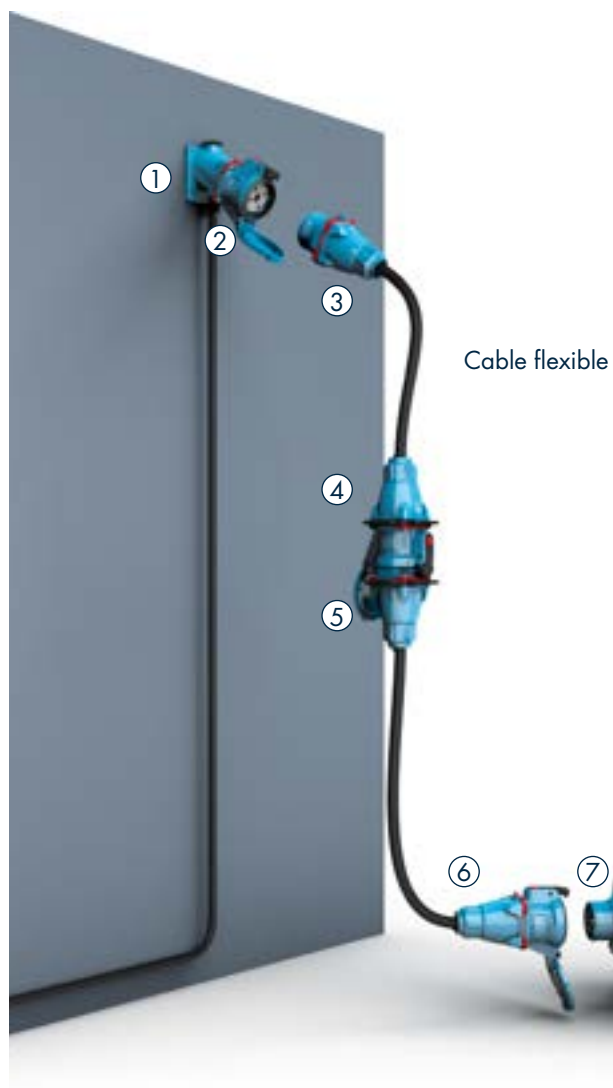
AHORRO DE ENERGÍA durante el funcionamiento de una toma de corriente MARECHAL® 24 h/día - 365 días/año	CALIBRE DEL APARATO (3 CONTACTOS ACTIVOS)					
	16 A	20 A	32 A	63 A	125 A	250 A
A LOS 5 AÑOS	51 kWh	79 kWh	155 kWh	485 kWh	1 025 kWh	<b>2,011 kWh</b>
A LOS 10 AÑOS	229 kWh	356 kWh	668 kWh	2 079 kWh	4 386 kWh	<b>8,603 kWh</b>

# TECNOLOGÍA MARECHAL® Y SUS VENTAJAS



	DECONTACTOR™, Toma con interruptor integrado hasta 250 A	Evita la compra y la instalación de un contactor así como el cableado de los hilos piloto. Garantiza la desconexión en carga.
	Disco de seguridad	Garantiza que no haya acceso posible a las partes en tensión de la base.
	Poder de corte AC-22A/AC-23A/DC-21A	Ofrece la posibilidad de un corte local a pié de máquina, rapidez de intervención y reducción de los tiempos de parada de producción.
	Consignación mediante pasador para candados	Evita las conexiones/desconexiones involuntarias y garantiza la seguridad del usuario. Asegura los trabajos de mantenimiento aguas abajo del dispositivo consignado.
	Estanqueidad automática IP66/IP67/IP69 con tapa cerrada o clavija conectada	Estanqueidad automática nada más conectar, sin tener que girar un anillo. Resistencia a la limpieza con manguera de alta presión y agua a 80°C de temperatura.
	ATEX/IECEX	Posibilita la desconexión en carga y consignación así como un fácil mantenimiento en zonas con riesgo de explosión.
	T <sub>amb</sub> -40°C/+60°C	Materiales resistentes a condiciones climáticas severas.
	Bi-tensión 230 V/400 V	En una misma base se pueden conectar diferentes clavijas con tensiones diferentes: mono, tri, tetra.
	Poli IK09 Metal IK10	Materiales con alta resistencia mecánica.
	Contactos en punta con pastillas de plata-níquel	Mejora la conductividad. No existe el fenómeno de corrosión como ocurre en los contactos de cobre o latón. Bajo calentamiento = reducción del consumo eléctrico
	Nuestros productos están certificados según las normas lcie, ul, csa, bv marine, eac, etc.	Facilita la integración de nuestros productos en su maquinaria destinada a la exportación
	Hasta 24 posiciones de codificación	Permite identificar y asegurar sus redes dedicadas.
	Auxiliares Pilotos	Permiten la transmisión de señales. Permiten efectuar control eléctrico.

# TERMINOLOGÍA DE LA NORMA IEC 60309-1



## TOMA DE CORRIENTE

- ① Alimentación
- ② Base mural
- ③ Clavija

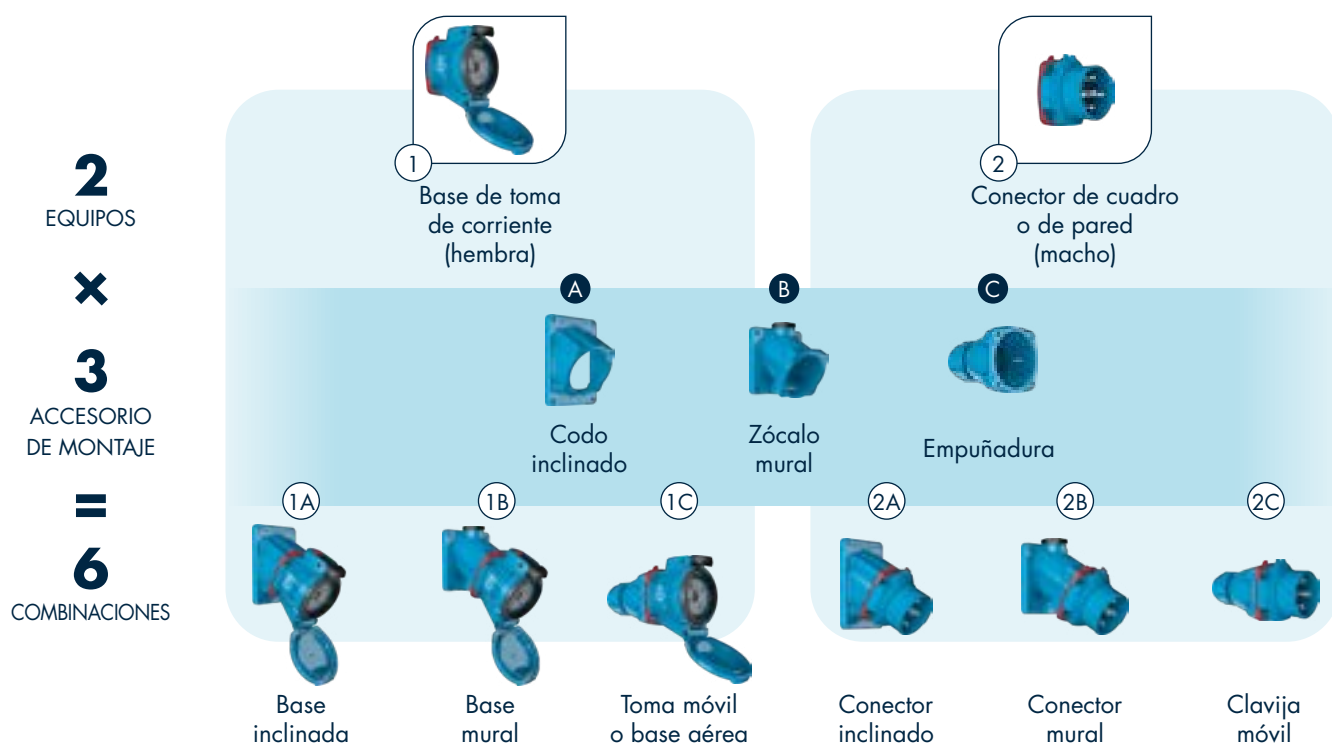
## PROLONGADOR

- ④ Base aérea
- ⑤ Clavija

## CONECTOR

- ⑥ Base aérea
- ⑦ Conector empotrado

## MODULARIDAD MARECHAL®



# CODIFICACIÓN DE LOS EQUIPOS

## 7 CARACTERES PARA LOS EQUIPOS ESTÁNDAR

Principales sufijos de las combinaciones de opciones en la página 351.

1	2	3	4	5&6	7
GAMA	ENVOLVENTE	CALIBRE	FORMA	TENSIÓN	POLARIDAD
<b>0</b> = PN - PNC <b>2</b> = DX - DXN - DXA <b>3</b> = DS <b>4</b> = SP - CS - SPeX - P66 <b>5</b> = ACCESORIOS <b>6</b> = DSN <b>8</b> = EVO <b>9</b> = COFRES	<b>IEC :</b> <b>1</b> = POLIESTER AZUL <b>5</b> = POLIESTER NEGRO <b>9</b> = METAL  <b>UL :</b> <b>3</b> = POLIESTER AZUL <b>7</b> = METAL <b>6</b> = METAL NEGRO	<b>16 A</b> <b>E</b> = PNC <b>30 A</b> <b>N/2</b> = PN  <b>40 A</b> <b>4</b> = EVO  <b>30 A</b> <b>1</b> <b>50 A</b> <b>3</b> <b>90 A</b> <b>6</b> = DS <b>150 A</b> <b>9</b> = DX  <b>250 A</b> <b>2</b> <b>400 A</b> <b>4</b>  <b>20 A</b> <b>1</b> <b>32 A</b> <b>3</b> = DSN <b>63 A</b> <b>6</b> = DXN  <b>500 A</b> <b>3</b> = CS1000  <b>660 A</b> <b>6</b> = P66  <b>680 A</b> <b>4</b> = SPeX  <b>800 A</b> <b>4</b> = SP	<b>Macho (parte receptora)</b> <b>1</b> = Clavija (con empuñadura) <b>6</b> = Conector macho semiempotrado <b>8</b> = Base de conector (macho) semiempotrada <b>9</b> = Conector inclinado (con codo)  <b>Hembra (parte emisora)</b> <b>0</b> = Base aérea (con zócalo) <b>3</b> = Toma móvil (con empuñadura) <b>7</b> = Base (hembra) semiempotrada <b>4</b> = Base de toma (hembra) semiempotrada	AC <b>08</b> = 20-24 V AC <b>06</b> = 25-28 V AC <b>13</b> = 40-48 V  AC <b>03</b> = 110-130/190-250 V  AC <b>01</b> = 190-250/380-440 V AC <b>09</b> = 480-500 V AC <b>19</b> = 660/690 V AC <b>22</b> = 1 000 V  60 Hz <b>02</b> = 20-24 V 60 Hz <b>16</b> = 120/208 V 60 Hz <b>07</b> = 125/250 V 60 Hz <b>04</b> = 277/480 V 60 Hz <b>14</b> = 347/600 V  200 Hz <b>12</b> = 110-130/190-250 V 400 Hz <b>11</b> = 110-130/190-250 V  DC <b>10</b> = 110-130 V DC <b>20</b> = 190-250 V  Otras tensiones y frecuencias disponibles bajo demanda, ver cuadro página 21.	<b>Corriente alterna (AC)</b> <b>5</b> = 1P+N+E <b>3</b> = 3P+E <b>4</b> = 4P+E (EVO) <b>7</b> = 3P+N+E <b>D</b> = 1P+N <b>A</b> = 2P (L1, L2) <b>G</b> = 2P+N <b>B</b> = 3P <b>C</b> = 3P+N <b>L</b> = 2P+2P <b>H</b> = 1P+E <b>2</b> = 2P+E <b>6</b> = 2P+N+E <b>W</b> = 6P+E (EVO) <b>M</b> = 2P+2P+E  <b>Corriente continua (DC)</b> <b>8</b> = 2P+E corte $\leq$ 250 V <b>9</b> = 2P+E corte $\leq$ 130 V <b>J</b> = 3P (-/+0 V) <b>K</b> = 3P+E (-/+0 V/T) <b>N</b> = 2P+2P <b>P</b> = 2P+2P+E <b>Z</b> = 2P

## CARACTERÍSTICAS DE LOS PRODUCTOS MARECHAL® EN CORRIENTE ALTERNA

PRODUCTO	NÚMERO MÁXIMO DE CONTACTOS	LÍMITES DE USO COMO CONECTOR (SIN PODER DE CORTE)	LÍMITES DE USO COMO INTERRUPTOR (CON PODER DE CORTE/CIERRE)	
			IEC 60309-1	IEC 60947-3
EVO40	6+E			40 A - 690 V AC : AC-22A 32 A - 440 V AC : AC-23A <sup>[1]</sup>
PNC	4+E	16 A - 480 V AC		
DSN1	4+E	20 A - 500 V AC		20 A - 500 V AC : AC-23A
PN	4+E	30 A - 500 V AC	30 A - 500 V AC	
PNHT	4+E	30 A - 500 V AC	30 A - 500 V AC	
DS1	4+E	30 A - 690 V AC		30 A - 690 V AC : AC-22A 30 A - 480 V AC : AC-23A
DS1 + aux	4+E	30 A - 500 V AC		30 A - 500 V AC : AC-22A
DSN3	4+E	32 A - 690 V AC		32 A - 690 V AC : AC-22A 32 A - 480 V AC : AC-23A
DSN3 + aux	4+E	32 A - 500 V AC		32 A - 500 V AC : AC-22A 32 A - 400 V AC : AC-23A
DS3	4+E	50 A - 1000 V AC	50 A - 690 V AC 45 A - 1000 V AC	40 A - 690 V AC : AC-22A 50 A - 400 V AC : AC-23A
DS7C3	4+E	50 A - 500 V AC		50 A - 500 V AC : AC-22A
FC	4+E	50 A - 500 V AC		
DSN6	4+E	63 A - 1000 V AC	63 A - 690 V AC 45 A - 1000 V AC	40 A - 690 V AC : AC-22A 63 A - 400 V AC : AC-23A
DS6	4+E	90 A - 1000 V AC	90 A - 690 V AC 63 A - 1000 V AC	63 A - 690 V AC : AC-22A 90 A - 400 V AC : AC-23A
DS7C6	4+E	100 A - 500 V AC		
DSHT	4+E	125 A - 480 V AC		
DSF400	4+E	125 A - 690 V AC		125 A - 690 V AC : AC-22A <sup>[2]</sup> 125 A - 400 V AC : AC-23A <sup>[2]</sup>
DS9	4+E	150 A - 1000 V AC	150 A - 690 V AC 125 A - 1000 V AC	150 A - 600 V AC : AC-22A 100 A - 440 V AC : AC-23A
DS2	4+E	250 A - 1000 V AC	250 A - 600 V AC 200 A - 690 V AC 150 A - 1000 V AC	250 A - 400 V AC : AC-22A
DS2 350A	4+E	350 A - 1000 V AC		
DS4	3+E	400 A - 1000 V AC		
DSP400	1	400 A - 500 V AC		
CS1000	1	500 A - 1000 V AC		
P66	4+E	660 A - 1100 V AC		
SP	1	800 A - 1000 V AC		
DSP1250	1	1250 A - 1000 V AC		
PN7C	7	25 A - 500 V AC		

### Límites de uso como interruptor-seccionador (con poder de corte/cierre):

<sup>[1]</sup> 11 kW - 250 V AC : AC-23A, 18,5 kW - 400 V AC : AC-23A, 18,5 kW - 690 V AC : AC-23A, 7,5 kW - 250 V AC : AC-23A, 11 kW - 400 V AC : AC-3, 11 kW - 690 V AC : AC-3.

<sup>[2]</sup> 55 kW - 400 V AC, 110 kW - 690 V AC.

MATERIAL	IP	IK	EMC	CONTACTOS AUXILIARES		CONTACTOS PILOTOS	
				CANTIDAD MÁXIMA	LÍMITE DE USO	CANTIDAD MÁXIMA	LÍMITE DE USO
GRP	IP66/IP67/IP69	IK09					
GRP	IP66/IP67/IP69	IK08					
GRP	IP66/IP67/IP69	IK09				1	2A - 250 V AC/V DC
GRP/METAL	IP66/IP67	IK09	SI				
METAL	IP44	IK09	SI				
GRP	IP55	IK09					
GRP	IP55	IK09		2	30 A - 500 V AC/V DC		
GRP	IP66/IP67/IP69	IK09					
GRP	IP66/IP67/IP69	IK09		2	30 A - 500 V AC/V DC		
GRP	IP55	IK09		4	16 A - 400 V AC/V DC		
GRP/METAL	IP66/IP67	IK09	SI	3	10 A - 400 V AC/V DC		
GRP	IP54	IK09					
GRP	IP66/IP67/IP69	IK09		4	16 A - 400 V AC/V DC		
GRP/METAL	IP66/IP67/IP69	IK09/IK10	SI	4	5 A - 500 V AC/V DC		
GRP/METAL	IP66/IP67	IK09/IK10	SI	6	10 A - 500 V AC/V DC		
METAL	IP44	IK09/IK10	SI	2	5 A - 500 V AC/V DC		
METAL	IP66/IP67	IK09/IK10	SI	2	5 A - 500 V AC		
GRP/METAL	IP66/IP67/IP69	IK09/IK10	SI	6	10 A - 400 V AC/V DC		
METAL	IP66/IP67	IK10	SI	6	5 A - 400 V AC/V DC		
METAL	IP66/IP67	IK10	SI	2	5 A - 400 V AC/V DC		
METAL	IP66/IP67	IK10	SI			2	5A - 400 V AC/V DC
GRP/METAL	IP66/IP67	IK09/IK10	SI			2	10 A - 400 V AC/V DC
GRP	IP66/IP67	IK08					
METAL	IP66/IP67	IK10	SI	8	10A - 400 V AC	1	0,5A - 400 V AC - 10 W
GRP	IP66/IP67	IK08				1	10 A - 250 V AC/V DC
METAL	IP66/IP67	IK10	SI			2	5A - 400 V AC/V DC
GRP/METAL	IP66/IP67	IK09	SI				

## CARACTERÍSTICAS DE LOS PRODUCTOS MARECHAL® EN CORRIENTE ALTERNA

PRODUCTO	NÚMERO MÁXIMO DE CONTACTOS	LÍMITES DE USO COMO CONECTOR (SIN PODER DE CORTE)	LÍMITES DE USO COMO INTERRUPTOR (CON PODER DE CORTE/CIERRE)	
			IEC 60309-1	IEC 60947-3
DN9C	9	30 A - 415 V AC	30 A - 415 V AC	
PN12C	12	16 A - 480 V AC		
DSN12C	12	16 A - 480 V AC		
DN20C	20	25 A - 415 V AC		
DSN24C	24	16 A - 480 V AC		
DSN37C	37	16 A - 480 V AC		
RETTBOX® S 250 V AC	6+E	20 A - 250 V AC	20 A - 250 V AC : AC-22A	
RETTBOX® S	6+E	32 A - 480 V AC	32 A - 440 V AC	
RETTBOX® ONE 20 A	4+E	20 A - 250 V AC	20 A - 250 V AC : AC-23A	
PNCX Z1-21	4+E	5 A - 250 V AC		
PNCX Z2-22	4+E	10 A - 440 V AC		
DXN1 Z1-21	4+E	20 A - 550 V AC	20 A - 550 V AC : AC-22A 20 A - 440 V AC : AC-23A	
DXN1 Z2-22	4+E	20 A - 440 V AC		
DXA1	4+E	20 A - 550 V AC	20 A - 550 V AC	
DX1	4+E	20 A - 750 V AC	20 A - 690 V AC	
DX3	4+E	32 A - 750 V AC	32 A - 690 V AC	
DXN3 Z1-21	4+E	32 A - 750 V AC	32 A - 690 V AC : AC-22A	
DXN3 Z1-21 + aux	4+E	32 A - 550 V AC	32 A - 550 V AC	
DXN3 Z2-22	4+E	40 A - 690 V AC		
DXN3 Z2-22 + aux	4+E	40 A - 400 V AC		
DXN6 Z1-21	4+E	63 A - 750 V AC	63 A - 690 V AC	
DXN6 Z1-21 + aux	4+E	63 A - 550 V AC	63 A - 550 V AC	
DXN6 Z2-22	4+E	63 A - 1000 V AC		
DXN6 Z2-22 + aux	4+E	63 A - 440 V AC		
DX9	4+E	125 A - 750 V AC	125 A - 690 V AC	
SPeX	1	680 A - 1 000 V AC		
PXN12C	12	10 A - 220 V AC		
DXN25C	25	10 A - 440 V AC		
DXN37C	37	10 A - 230 V AC		

MATERIAL	IP	IK	EMC	CONTACTOS AUXILIARES		CONTACTOS PILOTOS	
				CANTIDAD MÁXIMA	LÍMITE DE USO	CANTIDAD MÁXIMA	LÍMITE DE USO
METAL	IP54/IP55	IK09	SI				
GRP/METAL	IP66/IP67	IK09	SI				
GRP	IP66/IP67/IP69	IK09					
METAL	IP54/IP55	IK09	SI				
GRP	IP66/IP67	IK09					
GRP	IP66/IP67	IK09					
GRP	IP54	IK08					
GRP	IP54	IK08					
GRP/METAL	IP55	IK08/IK10	SI				
GRP	IP66/IP67/IP69	IK08					
GRP	IP66/IP67/IP69	IK08					
GRP	IP66/IP67	IK09					
GRP	IP66/IP67	IK09				2	2 A - 250 V AC/V DC
METAL	IP65	IK10	SI				
METAL	IP66/IP67	IK10	SI				
METAL	IP66/IP67	IK10	SI				
GRP	IP66/IP67	IK09					
GRP	IP66/IP67	IK09		2	5 A - 550 V AC/V DC		
GRP	IP66/IP67	IK09					
GRP	IP66/IP67	IK09		2	30 A - 440 V AC/V DC		
GRP	IP66/IP67	IK09					
GRP	IP66/IP67	IK09		2	5 A - 550 V AC/V DC		
GRP	IP66/IP67	IK09					
GRP	IP66/IP67	IK09		4	16 A - 400 V AC/V DC		
METAL	IP65/IP66	IK10	SI				
GRP	IP65/IP66	IK08				1	6 A - 250 V AC
METAL	IP65/IP66	IK09	SI				
METAL	IP66/IP67	IK09	SI				
METAL	IP66/IP67	IK09	SI				

## CARACTERÍSTICAS DE LOS PRODUCTOS MARECHAL® EN CORRIENTE CONTÍNUA

PRODUCTO	NÚMERO MÁXIMO DE CONTACTOS	LÍMITES DE USO COMO CONECTOR (SIN PODER DE CORTE)	LÍMITES DE USO COMO INTERRUPTOR (CON PODER DE CORTE/CIERRE)
EVO40	6+E		32 A - 250 V DC : DC-21A
PNC	4+E	16 A - 480 V DC	
DSN1	4+E	20 A - 750 V DC	20 A - 250 V DC : DC-21A
PN	4+E	30 A - 750 V DC	20 A - 130 V DC : DC-21A
PNHT	4+E	30 A - 750 V DC	20 A - 130 V DC : DC-21A
DS1	4+E	30 A - 1000 V DC	30 A - 250 V DC : DC-21A
DS1 + aux	4+E	30 A - 750 V DC	30 A - 250 V DC : DC-21A
DSN3	4+E	32 A - 1000 V DC	32 A - 250 V DC : DC-21A
DSN3 + aux	4+E	32 A - 750 V DC	32 A - 250 V DC : DC-21A
DS3	4+E	50 A - 1500 V DC	50 A - 250 V DC : DC-21A
DS7C3	4+E	50 A - 750 V DC	50 A - 250 V DC : DC-21A
DSN6	4+E	63 A - 1500 V DC	63 A - 250 V DC : DC-21A
DS6	4+E	90 A - 1500 V DC	90 A - 250 V DC : DC-21A
DS7C6	4+E	100 A - 750 V DC	
DSF400	4+E	125 A - 690 V DC	125 A - 250 V DC : DC-21A
DSHT	4+E	125 A - 480 V DC	
DS9	4+E	150 A - 1500 V DC	150 A - 250 V DC : DC-21A
DS2	4+E	250 A - 1500 V DC	200 A - 250 V DC : DC-21A
DS2 350A	4+E	350 A - 1500 V DC	
DS4	3+E	400 A - 1500 V DC	
PFQ4	4+E	400 A - 1000 V DC	
DSP400	1	400 A - 750 V DC	
CS1000	1	500 A - 1500 V DC	
PFC6	4+E	600 A - 1500 V DC	
P66	4+E	660 A - 1500 V DC	
SP	1	800 A - 1500 V DC	
DSP1250	1	1250 A - 1500 V DC	
PN7C	7	25 A - 750 V DC	
DN9C	9	30 A - 600 V DC	30 A - 130 V DC : DC-21 A

MATERIAL	IP	IK	EMC	CONTACTOS AUXILIARES		CONTACTOS PILOTOS	
				CANTIDAD MÁXIMA	LÍMITE DE USO	CANTIDAD MÁXIMA	LÍMITE DE USO
GRP	IP66/IP67/IP69	IK09					
GRP	IP66/IP67/IP69	IK08					
GRP	IP66/IP67/IP69	IK09				1	2A - 250 V AC/V DC
GRP/METAL	IP66/IP67	IK09	SI				
METAL	IP44	IK09	SI				
GRP	IP55	IK09					
GRP	IP55	IK09		2	30A - 500 V AC/V DC		
GRP	IP66/IP67/IP69	IK09					
GRP	IP66/IP67/IP69	IK09		2	30A - 500 V AC/V DC		
GRP	IP55	IK09		4	16A - 400 V AC/V DC		
GRP/METAL	IP66/IP67	IK09	SI	3	10A - 400 V AC/V DC		
GRP	IP66/IP67/IP69	IK09		4	16A - 400 V AC/V DC		
GRP/METAL	IP66/IP67/IP69	IK09/IK10	SI	4	5A - 500 V AC/V DC		
GRP/METAL	IP66/IP67	IK09/IK10	SI	6	10A - 500 V AC/V DC		
METAL	IP66/IP67	IK09/IK10	SI	2	5A - 500 V AC		
METAL	IP44	IK09/IK10	SI	2	5A - 500 V AC/V DC		
GRP/METAL	IP66/IP67/IP69	IK09/IK10	SI	6	10A - 400 V AC/V DC		
METAL	IP66/IP67	IK10	SI	6	5A - 400 V AC/V DC		
METAL	IP66/IP67	IK10	SI	2	5A - 400 V AC/V DC		
METAL	IP66/IP67	IK10	SI			2	5A - 400 V AC/V DC
METAL	IP66/IP67	IK10	SI	6	10A - 400 V AC/V DC	2	10A - 400 V AC /250 V DC
GRP/METAL	IP66/IP67	IK09/IK10	SI			2	10A - 400 V AC/V DC
GRP	IP66/IP67	IK08					
METAL	IP66/IP67	IK10	SI	2	20A - 400 V AC/V DC	2	20A - 400 V AC /250 V DC
METAL	IP66/IP67	IK10	SI	8	10A - 400 V AC	1	0,5A - 400 V AC - 10 W
GRP	IP66/IP67	IK08				1	10A - 250 V AC/V DC
METAL	IP66/IP67	IK10	SI			2	5A - 400 V AC/V DC
GRP/METAL	IP66/IP67	IK09	SI				
METAL	IP54/IP55	IK09	SI				

## CARACTERÍSTICAS DE LOS PRODUCTOS MARECHAL® EN CORRIENTE CONTÍNUA

PRODUCTO	NÚMERO MÁXIMO DE CONTACTOS	LÍMITES DE USO COMO CONECTOR (SIN PODER DE CORTE)	LÍMITES DE USO COMO INTERRUPTOR (CON PODER DE CORTE/CIERRE)
PN12C	12	16 A - 750 V DC	
DSN12C	12	16 A - 600 V DC	
DN20C	20	25 A - 600 V DC	
DSN24C	24	16 A - 600 V DC	
DSN37C	37	16 A - 600 V DC	
RETTBOX® S TBT	6+E	20 A - 24 V DC	20 A - 24 V DC : DC-22A
PNCX Z1-21	4+E	5 A - 250 V DC	
PNCX Z2-22	4+E	10 A - 440 V DC	
DXN1 Z1-21	4+E	20 A - 550 V DC	20 A - 250 V DC : DC-21A
DXN1 Z2-22	4+E	20 A - 440 V DC	
DX1	4+E	20 A - 750 V DC	20 A - 250 V DC : DC-21A
DX3	4+E	32 A - 750 V DC	20 A - 250 V DC : DC-21A
DXN3 Z1-21	4+E	32 A - 750 V DC	32 A - 250 V DC : DC-21A
DXN3 Z1-21 + aux	4+E	32 A - 550 V DC	32 A - 250 V DC : DC-21A
DXN3 Z2-22	4+E	40 A - 690 V DC	
DXN3 Z2-22 +aux	4+E	40 A - 400 V DC	
DXN6 Z1-21	4+E	63 A - 750 V AC/750 V DC	20 A - 250 V DC : DC-21A
DXN6 Z1-21 +aux	4+E	63 A - 550 V DC	63 A - 250 V DC : DC-21A
DXN6 Z2-22	4+E	63 A - 1000 V DC	
DXN6 Z2-22 +aux	4+E	63 A - 440 V DC	
DX6	4+E	63 A - 750 V DC	125 A - 250 V DC : DC-21A
DX9	4+E	125 A - 750 V DC	125 A - 250 V DC : DC-21A
DX2	4+E	200 A - 750 V DC	125 A - 250 V DC : DC-21A
SPeX	1	680 A - 1 000 V DC	
PXN12C	12	10 A - 220 V DC	
DXN25C	25	10 A - 440 V DC	
DXN37C	37	10 A - 230 V DC	

MATERIAL	IP	IK	EMC	CONTACTOS AUXILIARES		CONTACTOS PILOTOS	
				CANTIDAD MÁXIMA	LÍMITE DE USO	CANTIDAD MÁXIMA	LÍMITE DE USO
GRP/METAL	IP66/IP67	IK09	SI				
GRP	IP66/IP67/IP69	IK09					
METAL	IP54/IP55	IK09	SI				
GRP	IP66/IP67	IK09					
GRP	IP66/IP67	IK09					
GRP	IP54	IK08					
GRP	IP66/IP67/IP69	IK08					
GRP	IP66/IP67/IP69	IK08					
GRP	IP66/IP67	IK09					
GRP	IP66/IP67	IK09				2	2 A - 250 V AC/V DC
METAL	IP66/IP67	IK10	SI				
METAL	IP66/IP67	IK10	SI				
GRP	IP66/IP67	IK09					
GRP	IP66/IP67	IK09		2	5 A - 550 V AC/V DC		
GRP	IP66/IP67	IK09					
GRP	IP66/IP67	IK09		2	30 A - 440 V AC/V DC		
GRP	IP66/IP67	IK09					
GRP	IP66/IP67	IK09		2	5 A - 550 V AC/V DC		
GRP	IP66/IP67	IK09					
GRP	IP66/IP67	IK09		4	16 A - 400 V AC/V DC		
METAL	IP65/IP66	IK10	SI				
METAL	IP65/IP66	IK10	SI				
METAL	IP65/IP66	IK10	SI				
GRP	IP65/IP66	IK08				1	6 A - 250 V AC
METAL	IP65/IP66	IK09	SI				
METAL	IP66/IP67	IK09	SI				
METAL	IP66/IP67	IK09	SI				

## UN CONCEPTO ÚNICO

EVO40 es un interruptor-seccionador separable con control manual rotativo, de 2 a 6 polos. Certificado por LCIE BUREAU VERITAS de acuerdo con las normas IEC/EN 60947-1 y 60947-3. EVO40 se utiliza para el cierre/corte frecuente en carga así como para el seccionamiento de cualquier circuito eléctrico de baja tensión, ya sea resistivo (AC-21A), mixto resistivo/inductivo (AC-22A), inductivo (AC-23A), o que requiera cierre/corte en carga (AC-3) de motores eléctricos según la norma IEC/EN 60947-3.

### PODER DE CORTE EN CARGA

kW/V	230 V	400 V	690 V
AC-21A/AC-22A	40 A	40 A	40 A
AC-23A	11 kW	18,5 kW	18,5 kW
AC-3	7,5 kW	11 kW	11 kW
DC-21A	8 kW (250 V)		

Equipado con contactos autolimpiantes con pastillas de aleación de plata y un mecanismo patentado y único, nuestro concepto innovador combina las funcionalidades de un interruptor y las de un seccionador.

Su diseño permite un corte brusco por cada polo que asegura de forma óptima cualquier operación de mantenimiento.

En caso de separación de la parte fuente y de la parte carga, una cubierta de seguridad previene cualquier riesgo de descarga eléctrica (IP4X/IPXXD).

Su robusto mecanismo permite la apertura y separación, de manera visible y totalmente indicada, incluso en caso de sobreintensidad o sobretensión.

Gracias a la calidad de sus materiales, EVO40 ofrece gran flexibilidad en las aplicaciones más exigentes en materia de higiene, robustez y fiabilidad, sin halógenos y autoextinguible UL94, tropicalizado según la norma IEC 60068-2, resistente a los rayos UV clase f1, resistente a la corrosión y a los agentes químicos.

# EVO INTERRUPTOR SECCIONADOR SEPARABLE 18.5 kW



### EVO FACILITA LA CONFORMIDAD:

- de su maquinaria eléctrica con la Directiva Europea de Maquinaria y con las normas EN 12100 y EN 60204-1,
- de sus instalaciones eléctricas con las normas IEC/HD 60364 y NF C 15-100.

### EVO está certificado por el laboratorio LCIE BUREAU VERITAS y cumple con las normas:

- IEC/ EN 60947-1/-3: aparellaje en baja tensión: interruptores, seccionadores, interruptores-seccionadores y fusibles varios.



## UNA NUEVA GENERACIÓN DE ICV PARA UN NIVEL DE SEGURIDAD INIGUALABLE.

Bornas atornillables encapsuladas, lo que mejora la conductividad y la resistencia a las vibraciones

Bornas codificadas con numeración 1, 2, 3, 4/N, 5, 6 y con colores

Doble corte  
AC-22A/AC-23A  
(18,5 kW)  
AC-3 (11 kW)

Empuñadura ergonómica  
Montaje sin tornillos

Goma de protección

Solapa de seguridad IP4X  
Contactos con tensión no accesibles

Contactos con pastillas  
en aleación de plata  
(tratamiento anticorrosión)

Estanqueidad automática  
IP66/IP67/IP69 tanto en  
posición ON como en OFF

Envolverte en poliéster cargado  
con fibra de vidrio

### CORTE VISIBLE Y TOTALMENTE INDICADO

EVO garantiza, simplifica y reduce la duración de sus intervenciones.

Dispone de un corte:

- Totalmente indicado: información claramente indicada en la carcasa del dispositivo;

- Visible: EVO está diseñado para separarse en dos partes con total seguridad sin la intervención de un electricista especializado. EVO permite un uso intensivo como interruptor «ON» - «OFF» > de 15,000 ciclos.





## INSTALACIÓN Y USO

### Versatilidad de instalación

De tamaño reducido, sin tornillos visibles, sin zonas de retención, bloqueable por candado, el EVO40 se instala indistintamente en cuadros eléctricos o en zócalos murales (cajas de superficie), con opción de inclinación.



Todo  
en aéreo



Codo inclinado  
en zócalo mural  
reversible 50°



Codo inclinado  
en zócalo mural  
reversible 90°



Codo recto debajo  
del cuadro

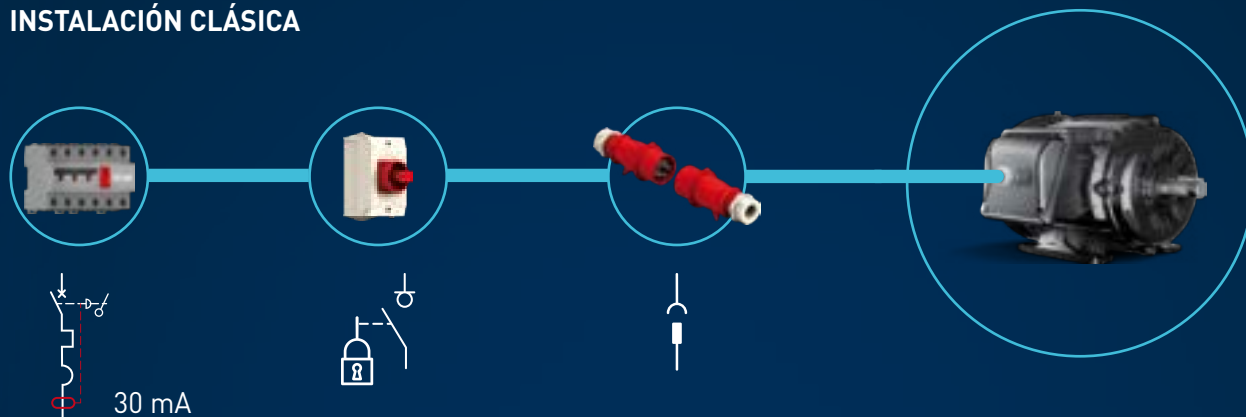
## REDUZCA EL NÚMERO DE OPERACIONES

EVO no está sujeto a la obligación de un dispositivo diferencial de corriente residual (DDR) de 30 mA.

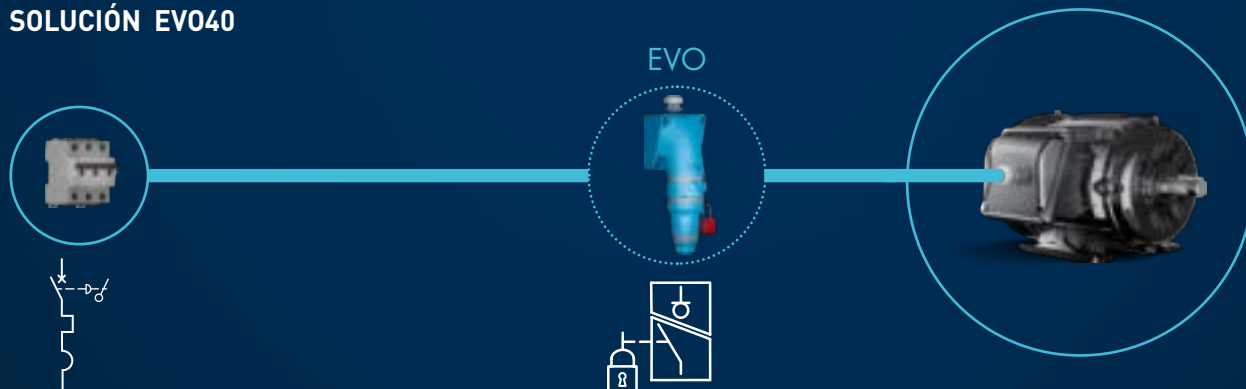
### EVO permite:

- continuidad del servicio: sin arranques accidentales, sin pérdidas de explotación;
- ahorro de espacio y reducción de costos;
- seguridad y simplificación de las intervenciones: para el mantenimiento o sustitución de un equipo, EVO puede separarse en dos partes mediante una herramienta y ser bloqueado con candado. Una vez separado, EVO tiene un índice de protección IP4X/IPXXD. Por lo tanto, no es necesario recurrir a personal autorizado ni a procedimientos de protección.

### INSTALACIÓN CLÁSICA



### SOLUCIÓN EVO40



# 6 POLOS

**U MAX**  
690 V AC  
250 V DC

**18,5 kW**

## INTERRUPTOR SECCIONADOR SEPARABLE EVO40



INSTRUCCIONES DE MONTAJE



IP66  
IP67/IP69



2,5-10 mm<sup>2</sup> (1)  
2,5-16 mm<sup>2</sup> (2)



GRP



IK09



-25 °C  
+60 °C



Ver  
cuadro



60947-1/-3

(1) Cableado flexible (min - máx).  
(2) Cableado rígido (min - máx).



**Se suministra una llave para candado con cada fuente/carga.**

### PODER DE CORTE EN CARGA


kW/V	230 V	400 V	690 V
AC-21A/AC-22A	40 A	40 A	40 A
AC-23A	11 kW	18,5 kW	18,5 kW
AC-3	7,5 kW	11 kW	11 kW
DC-21A	8 kW (250 V)		

### OTRAS CARACTERÍSTICAS

Resistencia eléctrica	15 000 ciclos*
$U_i$ : tensión de aislamiento	1 000 V AC
$U_{max}$ : tensión de utilización	690 V
$I_{the}$ : corriente térmica convencional en el aparato	40 A
$U_{imp}$ : tensión de resistencia a los choques eléctricos	8 kV
$I_{cc}$ : Intensidad de corto circuito con fusible gG y fusible aM	100 kA
$I_{cm}$ : poder de cierre en corto circuito	1 kA

\* En funcionamiento de servicio AC-23A 690 V AC/40A.

## REFERENCIAS

Tensión	Polaridad	Fuente	Carga	Codo recto	Codo inclinado 70°	Empuñadura <sup>(1)</sup>	Zócalo mural 90° <sup>(2)</sup>
190-250 V AC	2P+E	8144032	8148032				
	3P+E	8144033	8148033	51LM0	51LM7	51LP0D21	51LC9000
	4P+E	8144034	8148034				
	6P+E	814403W	814803W				
380-440 V AC	2P+E	8144012	8148012				
	3P+E	8144013	8148013	51LM0	51LM7	51LP0D21	51LC9000
	4P+E	8144014	8148014				
	6P+E	814401W	814801W				
660-690 V AC	2P+E	8144192	8148192				
	3P+E	8144193	8148193	51LM0	51LM7	51LP0D21	51LC9000
	4P+E	8144194	8148194				
	6P+E	814419W	814819W				
Tapón de clavija IP66/IP67 consignable		Incluido	814A426G				

<sup>(1)</sup> Diámetro de apriete 5-21 mm.

<sup>(2)</sup> Sin taladrar, entrada por arriba. Zócalo trasero reversible para inclinación a 50 ° con entrada por abajo.

## OPCIONES

## Referencia

## LLAVES ADICIONALES PARA CANDADO



En embalajes de 10

814A541

## PINZA DE CONSIGNACIÓN DE 1 A 6 CANDADOS



613A541

## PRODUCTO CON TRATAMIENTO ANTIBACTERIAS



Este símbolo indica que el producto tiene un tratamiento antibacterias. Añadir el sufijo AG a la referencia.



ANTI  
BACTERIAS  
Ag<sup>+</sup>

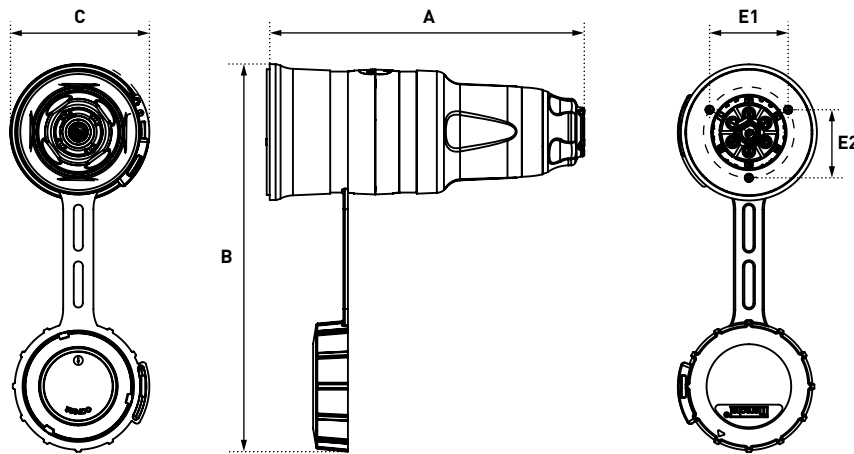
# PLANOS Y DIMENSIONES

Dimensiones expresadas en milímetros.



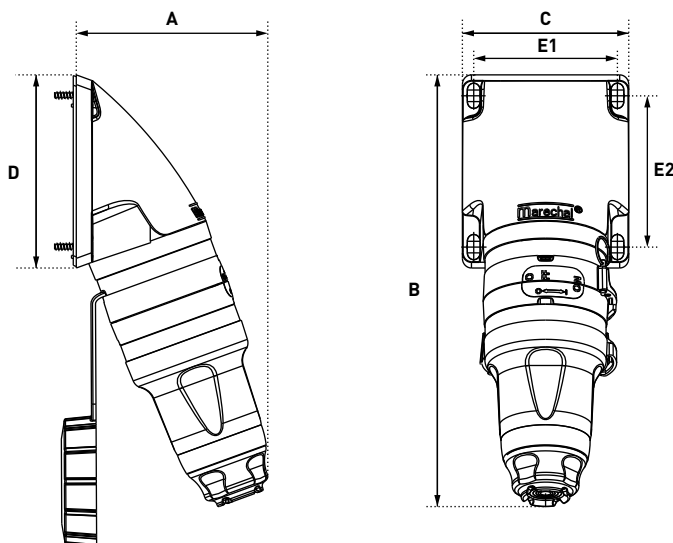
DESCARGUE  
LOS PLANOS EN  
NUESTRO SITIO WEB  
marechal.com

## CON CODO RECTO



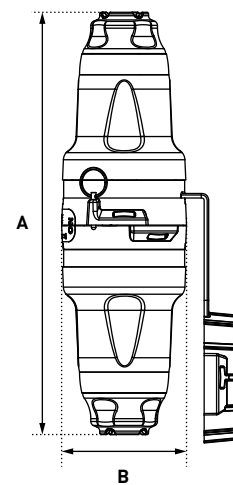
A	B	C	E1	E2
209	256	94	52	45

## CON CODO 70°



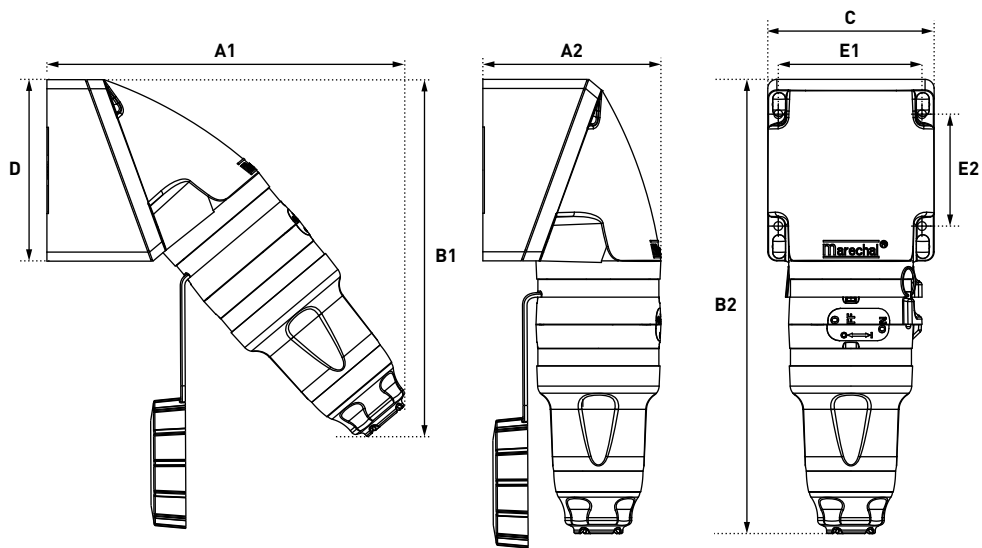
A	B	C	D	E1	E2
127	286	110	128	95	100

## EN CABLE FLEXIBLE



A	B
279	81

**CON ZÓCALO MURAL REVERSIBLE 50° Y 90°**



A1	A2	B1	B2	C	D	E1	E2
236	118	236	301	110	120	95	74



# CONECTORES DE ALTA CORRIENTE DE 16 A A 1250 A

MODELO	INTENSIDAD	U MAX AC/DC	NÚM MAX CONTACTOS	NÚM MAX AUX/PIL	DECONTACTOR™ (CORTE: AC/DC)
PNC	16 A	480 V AC/ 480 V DC	4+E	/	/
DSN1	16-20 A	500 V AC/ 750 V DC	4+E	2 PIL.	AC-22A/AC-23A/ DC-21A
PN	16-30 A	500 V AC/ 750 V DC	4+E	/	/
PNHT	30 A	500 V AC/ 750 V DC	4+E	/	/
DS1	16-30 A	690 V AC/ 1000 V DC	4+E	2 AUX.	AC-22A/AC-23A/ DC-21A
DSN3	32 A	690 V AC/ 1000 V DC	4+E	2 AUX.	AC-22A/AC-23A/ DC-21A
DS3	32-50 A	1000 V AC/ 1500 V DC	4+E	4 AUX.	AC-22A/AC-23A/ DC-21A
DS7C3	50 A	500 V AC/ 750 V DC	6+E	/	AC-22A/ DC-21A
FC	50 A	500 V AC	4+E	/	/
DSN6	63 A	1000 V AC/ 1500 V DC	4+E	4 AUX.	AC-22A/AC-23A/ DC-21A
DS6	63-90 A	1000 V AC/ 1500 V DC	4+E	4 AUX.	AC-22A/AC-23A/ DC-21A
DS7C6	100 A	500 V AC/ 750 V DC	6+E	/	/
DSHT	125 A	480 V AC/ 480 V DC	4+E	2 AUX.	/
DS9	125-150 A	1000 V AC/ 1500 V DC	4+E	6 AUX.	AC-22A/AC-23A/ DC-21A
DS2	200-250 A	1000 V AC/ 1500 V DC	4+E	6 AUX.	AC-22A/AC-23A/ DC-21A
DS2	350 A	1000 V AC/ 1500 V DC	4+E	2 PIL.	/

Están disponibles otras corrientes, tensiones, frecuencias y configuraciones de contactos (ver página 21).

**DESCARGUE LA  
DOCUMENTACIÓN TÉCNICA  
DESDE NUESTRA WEB**  
marechal.com



MATERIAL	IP	EMC	IK	PÁGINA
GRP	IP66/IP67/IP69	/	IK08	58
GRP	IP66/IP67/IP69	/	IK09	60
GRP/METAL	IP66/IP67	Sí (metal)	IK09	64
METAL	IP44	/	IK09	68
GRP	IP55	/	IK09	70
GRP	IP66/IP67/IP69	/	IK09	74
GRP	IP55	/	IK09	78
METAL	IP66/IP67	Sí	IK09	82
GRP	IP54	/	IK09	86
GRP	IP66/IP67/IP69	/	IK09	88
GRP/METAL	IP66/IP67	Sí (metal)	IK09/IK10	96/100
GRP/METAL	IP66/IP67	Sí (metal)	IK09/IK10	104
METAL	IP44	/	IK09/IK10	108
GRP/METAL	IP66/IP67/IP69	Sí (metal)	IK09/IK10	110/114
METAL	IP66/IP67	Sí	IK10	118
METAL	IP66/IP67	Sí	IK10	122

# CONECTORES DE ALTA CORRIENTE DE 16 A A 1250 A

MODELO	INTENSIDAD	U MAX AC/DC	NÚM MAX CONTACTOS	NÚM MAX AUX/PIL	DECONTACTOR™ (CORTE: AC/DC)
DS4	400 A	1000 V AC/ 1500 V DC	3+E	2 PIL.	/
DSP400	400 A	500 V AC/ 750 V DC	/	2 PIL.	/
CS1000	500 A	1000 V AC/ 1500 V DC	/	/	/
P66 <b>NUEVO</b>	660 A	1100 V AC/ 1500 V DC	4P+E	8 AUX. + 1 PIL.	/
SP	800 A	1000 V AC/ 1500 V DC	/	2 PIL.	/
DSP1250	1250 A	1000 V AC/ 1500 V DC	/	2 PIL.	/



**DESCARGUE LA  
DOCUMENTACIÓN TÉCNICA  
DESDE NUESTRA WEB**  
marechal.com



MATERIAL	IP	EMC	IK	PÁGINA
METAL	IP66/IP67	Sí	IK10	126
GRP/METAL	IP66/IP67	Sí (metal)	IK09/IK10	132
GRP	IP66/IP67	/	IK08	138
METAL	IP66/IP67	Sí	IK10	142
GRP	IP66/IP67	/	IK08	150
METAL	IP66/IP67	/	IK10	156



# CARACTERÍSTICAS PRINCIPALES

16 A

## PNC CONECTOR



IP66/IP67/IP69  
Envolvente GRP

### LOS CONECTORES PNC FACILITAN LA CONFORMIDAD DE LAS INSTALACIONES ELÉCTRICAS:

- con los decretos nacionales relativos a la protección de los trabajadores de Bélgica, España e Italia,
- con las normas de instalación eléctrica IEC/HD 60364 y NF C 15-100.

#### Los conectores compactos PNC son conformes:

- a la Directiva Europea de baja tensión (colocación del mercado CE), RoHS, a la Reglamentación REACH,
- a las normas IEC/EN 61984, IEC/EN 60529, IEC/EN 62262.

30 A

## PN TOMA DE CORRIENTE



IP66/IP67  
Envolvente GRP o metal

### LAS TOMAS PN FACILITAN LA CONFORMIDAD:

- de las máquinas eléctricas con la Directiva Europea de "Máquinas",
- con los decretos nacionales relativos a la protección de los trabajadores de Bélgica, España e Italia,
- con las normas de instalación eléctrica IEC/HD 60364 y NF C 15-100.

#### Las tomas PN son conformes:

- a la Directiva Europea de baja tensión (colocación del mercado CE), RoHS, a la Reglamentación REACH,
- a las normas de tomas de corriente industriales IEC/EN 60309-1, UL 1682 (Estados Unidos de América) y CSA C22.2 N°182.1-07 (Canadá).

50 A

## FC CONECTOR PLANO



IP54  
Envolvente GRP  
Para cables planos

### LOS CONECTORES FC FACILITAN LA CONFORMIDAD DE LAS INSTALACIONES ELÉCTRICAS:

- con los decretos nacionales relativos a la protección de los trabajadores de Bélgica, España e Italia,
- con las normas de instalación eléctrica IEC/HD 60364 y NF C 15-100.

#### El conector plano FC es conforme:

- a la Directiva Europea de baja tensión (colocación del mercado CE), RoHS, a la Reglamentación REACH,
- a las normas IEC/EN 61984, IEC/EN 60529, IEC/EN 62262.

20 A - 63 A

**DSN**  
**DECONTACTOR™**



IP66/IP67/IP69

Envolvente GRP

Poder de corte incorporado  
AC-22A y AC-23A

Hasta 4 auxiliares/pilotos

30 A - 250 A

**DS**  
**DECONTACTOR™**



IP54/55 (IP66/IP67 a partir  
de 90 A)

Envolvente GRP hasta 150 A

Envolvente metal de 90 A a  
250 A

Poder de corte incorporado  
AC-22A y AC-23A

**LOS DECONTACTOR™ DSN Y DS FACILITAN LA CONFORMIDAD:**

- de las máquinas eléctricas con la Directiva Europea de "Máquinas",
- con los decretos de aplicación de las leyes del 30 de agosto y del 22 de septiembre de 2010 relativos a la seguridad e higiene en el trabajo en el marco de la utilización de las instalaciones eléctricas,
- con los decretos nacionales relativos a la protección de los trabajadores de Bélgica, España e Italia,
- con las normas de instalación eléctrica IEC/HD 60364 y NF C 15-100.

**Los DECONTACTOR™ DSN y DS son conformes :**

- a la Directiva Europea de baja tensión (colocación del marcado CE), RoHS, a la Reglamentación REACH,
- con las normas IEC/EN 60309-1, IEC/EN 60309-4, IEC/EN 60947-3 (que define los poderes de corte de las categorías de empleo AC-22A y AC-23A),
- con las normas UL 1682, UL 2682 (Estados Unidos) y CSA C22.2 N°182.1-07 (Canadá),
- con las especificaciones BV Marinas (gama DSN, DS9, DS2).

**NUESTRAS CERTIFICACIONES**



Intertek  
CERTIFICADO  
RETE

Colombia



Internacional



América del Norte



Canada, USA



Australia



Eurasia



Marítima



Militar (Mil-S-901D)



China

# CARACTERÍSTICAS PRINCIPALES

30 A

## PNHT TOMA ALTA TEMPERATURA



Ambiente de alta temperatura hasta 240°C

Envolvente metal

50 A/100 A

## DS7C3/6 CONECTOR



IP66/IP67

Envolvente GRP o metal

### LAS TOMAS PNHT FACILITAN LA CONFORMIDAD:

- de las máquinas eléctricas con la Directiva Europea de "Máquinas",
- con los decretos nacionales relativos a la protección de los trabajadores de Bélgica, España e Italia,
- con las normas de instalación eléctrica IEC/HD 60364 y NF C 15-100.

### LAS TOMAS DS7C FACILITAN LA CONFORMIDAD

- DS7C3 dispone de un interruptor integrado y cumple con los requisitos esenciales de las siguientes normas: IEC/EN 60309-1, IEC/EN 60309-4 e IEC/EN 60947-3.
- DS7C3 MULTICONTACTO está certificado por los siguientes organismos: TR CU (Eurasia).

#### Las tomas PNHT son conformes :

- con la Directiva Europea de baja tensión (colocación del mercado CE), RoHS, con la Reglamentación REACH.

#### Las tomas DS7C son conformes :

- con la Directiva Europea de baja tensión (colocación del mercado CE), RoHS, con la Reglamentación REACH.

125 A

### DSHT TOMA ALTA TEMPERATURA



Ambiente de alta temperatura hasta 150°C

Envolvente metal

350 A - 400 A

### DS TOMAS INDUSTRIALES



IP66/IP67

Envolvente metal

#### LAS TOMAS DSHT FACILITAN LA CONFORMIDAD:

- de las máquinas eléctricas con la Directiva Europea de "Máquinas",
- con los decretos de aplicación de las leyes del 30 de agosto y del 22 de septiembre de 2010 relativos a la seguridad e higiene en el trabajo en el marco de la utilización de las instalaciones eléctricas.
- con los decretos nacionales relativos a la protección de los trabajadores de Bélgica, España e Italia,
- con las normas de instalación eléctrica IEC/HD 60364 y NF C 15-100.

#### LAS TOMAS DS FACILITAN LA CONFORMIDAD:

- de las máquinas eléctricas con la Directiva Europea de "Máquinas",
- con las normas de instalación eléctrica IEC/HD 60364 y NF C 15-100.

#### Las tomas DSHT son conformes :

- con la Directiva Europea de baja tensión (colocación del mercado CE), RoHS, con la Reglamentación REACH.

#### Las tomas DS son conformes :

- con la Directiva Europea de baja tensión (colocación del mercado CE), RoHS, con la Reglamentación REACH.

## NUESTRAS CERTIFICACIONES



Intertek  
CERTIFICADO  
RETE

Colombia



América del Norte



C US

Canadá, USA



Eurasia



Navantia

Militar (Mil-S-901D)

# CARACTERÍSTICAS PRINCIPALES

400 A

## DSP400 CONECTOR UNIPOLAR



IP66/IP67

Envolvente GRP o metal

### LAS TOMAS DSP400 FACILITAN LA CONFORMIDAD:

- Con la Directiva Europea de Baja Tensión, RoHS (colocación del mercado CE) y con el Reglamento europeo REACH.

500 A

## CS1000 CONECTOR UNIPOLAR



IP66/IP67

Codificación visual y mecánica

Anillo de bloqueo

Envolvente GRP

### LAS TOMAS CS1000 FACILITAN LA CONFORMIDAD:

- Con la Directiva Europea de Baja Tensión, RoHS (colocación del mercado CE) y con el Reglamento europeo REACH.

660 A

## P66 CONECTOR DE ALTO VOLTAJE

NUEVO



IP66/IP67

Envolvente metal

Hasta 660 A

1,1 kV CA/1,5 kV CC

Con circuito piloto

### LAS TOMAS P66 FACILITAN LA CONFORMIDAD:

- Con la Directiva Europea de Baja Tensión, RoHS (colocación del mercado CE) y con el Reglamento europeo REACH.

### Las tomas CS1000 son conformes :

- CSA (Canadá), Bureau Veritas Marine, TR CU (Eurasia).
- UL (EE.UU.), CSA (Canadá).

**800 A**

**SP  
CONECTOR  
UNIPOLAR**



IP66/IP67

Codificación visual  
y mecánica

Sistema electromecánico de  
enclavamiento

Envolverte en metal  
sobremoldeado en GRP

**LAS TOMAS SP FACILITAN  
LA CONFORMIDAD:**

- Con la Directiva Europea de Baja Tensión, RoHS (colocación del mercado CE) y con el Reglamento europeo REACH.

**1250 A**

**DSP1250**



IP66/IP67

Envolverte metal

**LAS TOMAS  
DSP1250 FACILITAN  
LA CONFORMIDAD: :**

- Con la Directiva Europea de Baja Tensión, RoHS (colocación del mercado CE) y con el Reglamento europeo REACH.

**Las tomas SP son  
conformes :**

- CSA (Canadá), Bureau Veritas Marine, TR CU (Eurasia), Mil-S-901D (Militar).
- UL (EE.UU.), CSA (Canadá).

# 16 A

## CONECTOR PNC

**U MAX**  
480 V AC  
480 V DC



IP66/IP67/IP69



0,75 mm<sup>2</sup>  
2,5 mm<sup>2</sup>



GRP



IK08



-40 °C  
+100 °C

### OTRAS CARACTERÍSTICAS

Intensidad admisible	4-20 mA/16 A
Protección base con tapón	IP66/IP67/IP69
Protección clavija conectada	IP66/IP67/IP69. IP68 probado a 10 m de profundidad durante 15 días (consultar para las referencias)
Niebla salina	50 000 horas

**BASE** hembra  
(con la rosca M25)  
**PNC**



**CONECTOR** macho  
(con la rosca M25)  
**PNC**



480 V AC

4+E

01E4007

01E8007

**TOMA** móvil hembra  
**PNC**



**CLAVIJA** macho  
**PNC**



480 V AC

4+E

01E3007

01E1007

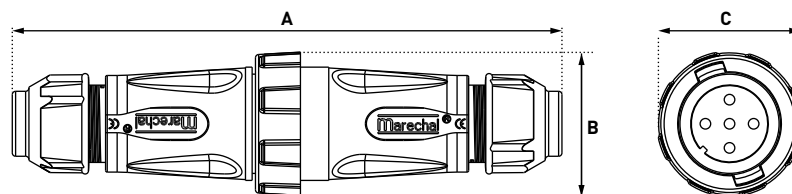
Diámetro de cable 11-15 mm (diámetro inferior bajo demanda).

ACCESORIOS		Referencia	EMPUÑADURAS	Entrada/Diam cable	Referencia
<b>TAPÓN OBTURADOR DE CLAVIJA IP66/IP67</b>					
	Tapón de Base	01EA125		M20	01EA253417
	Tapón de Clavija	01EA126			
<b>PLACA DE ADAPTACIÓN PARA ACCESORIOS DSN1 (P. 61) O DXN1 (P. 268)</b>					
		251A457-E	<b>PE</b>	Entrada/Diam cable	Referencia
<b>CODO RECTO</b>					
		01EA127		5-12 mm	9PEM20POLY+J
				3-9 mm	9PEM20RNPOL+J

## PLANOS Y DIMENSIONES



DESCARGUE  
LOS PLANOS EN  
NUESTRO SITIO WEB  
[marechal.com](http://marechal.com)



A	B	C
165	45	45

# 16-20 A

**U MAX**  
500 V AC  
750 V DC

## DECONTACTOR™ DSN1

INSTRUCCIONES DE MONTAJE



VERSIÓN  
METÁLICA  
DISPONIBLE  
EN BREVE



### MECANISMO DE INTRODUCCIÓN POR ENCARGO

Incluye 2 placas  
de introducción  
Referencia 611A346



IP66  
IP67  
IP69



1-2,5 mm<sup>2</sup> (1)  
1,5-4 mm<sup>2</sup> (2)



GRP



IK09



-40 °C  
+60 °C



AC-22A  
AC-23A  
DC-21A



60309-1  
60309-4  
60947-3



2 PIL. (3)

(1) Cableado flexible (min - máx).  
(2) Cableado rígido (min - máx).  
(3) Cableado flexible 0.8 mm<sup>2</sup>.



Otros cableados bajo  
demanda.



Si requieren el  
producto en color  
negro, substituya el  
segundo carácter de la  
referencia por el 5.

### PODER DE CORTE DEL DECONTACTOR™

Conforme a las normas IEC/EN 60309-1 y IEC/EN 60309-4	20 A/500 V
Poder de corte según la norma IEC/EN 60947-3/AC-22A	20 A/500 V
Poder de corte según la norma IEC/EN 60947-3/AC-23A	20 A/500 V
Poder de corte según la norma IEC/EN 60947-3/DC-21A	20 A/250 V
Intensidad de corto-circuito Icc	10 kA
Potencia kW AC-22A/AC-23A	10 kW

**BASE** hembra  
DSN1



**CONECTOR** macho  
DSN1



20-24 V AC	2P	611408A	611808A
190-250 V AC	1P+N+E	6114015	6118015
380-440 V AC	3P+E	6114013	6118013
190-250 V AC 380-440 V AC	3P+N+E	6114017	6118017
480-500 V AC	3P+E	6114093	6118093
480-500 V AC	3P+N+E	6114097	6118097
Pilotos 2A/250 V AC	+ 2 pilotos*	Ref. + 972	NA

Base bi-tensión  
(ver p. 22)

► Otras corrientes, voltajes, frecuencias y configuraciones de contacto están disponibles (ver página 21).

\* A diferencia de otros productos DSN, los pilotos DSN1 se encuentran solamente en el lado de la base y están puenteados. La continuidad eléctrica se realiza cuando la clavija está conectada a la base por cierre del circuito piloto.

**OPCIONES** Referencia

**ADAPTADORES INDUSTRIAL/DOMÉSTICO**

Toma industrial MARECHAL® de 1P+N+E por un lado y por el otro base de toma de corriente doméstica de 16 A con fusible integrado. Todos los adaptadores de tomas domésticas están disponibles en los diferentes estándares: reemplazar D11 por D40 para el Reino Unido, D30 para Alemania/Holanda/Luxemburgo, D06 para Italia...



6118015D11

**BLOQUEO PARA 2 CANDADOS DIAM 4 A 8 mm (CANDADO NO INCLUIDO)**



Ref. base + 843

**PINZA DE CONSIGNACIÓN DE 1 A 6 CANDADOS**



613A541

**TRINQUETE PARADA DE EMERGENCIA**



Réf. socle +453

**TAPÓN OBTURADOR DE CLAVIJA IP66/IP67**



611A426

**TAPA DE RETORNO AUTOMÁTICO: IP40 TAPA CERRADA: IP66/IP67/IP69**



Réf. socle +R

**EYECCIÓN AUTOMÁTICA**



Ver página 208

**PRODUCTO COLOR NEGRO**

Este icono significa que el producto existe también en negro. Reemplazar el segundo carácter de la referencia por un 5.

**PRODUCTO CON TRATAMIENTO ANTIBACTERIAS**

Este símbolo indica que el producto tiene un tratamiento antibacterias. Añadir el sufijo AG a la referencia.

**CODOS** Referencia

**CODO GRP**



30°

511M3



70°

511M7

**CODO METAL**



0° (Recto)

591M0



30°

591M3

**ZÓCALOS MURAL**  $\angle x^\circ$  Entrada Referencia

**ZÓCALO GRP**



30°

M20

511B3M20

30°

M25

511B3M25

**ZÓCALO GRP + CODO GRP**

(VERSIÓN NEGRA VER ACCESORIOS DXN PÁGINA 269)

70°

Sin taladrar

511C7000



70°

Agujero taladrado de Ø 20

511C7M20

Barra de continuidad de tierra ref. : 51AA089

70°

Agujero taladrado de Ø 25

511C7M25

70°

Agujero taladrado de Ø 32

511C7M32

**ZÓCALO METAL (+ CABLE DE TIERRA) + CODO GRP**



30°

M20

511C3M20

Los zócalos se suministran sin prensaestopas.

**EMPUÑA-DURAS** Entrada/Diam cable Referencia Eyección automática

**EMPUÑADURA GRP CON PE INCORPORADO**



9-18 mm

511P0D18

/



5-21 mm

511P0D21

/



60°

9-18 mm

511P6D18

/

**EMPUÑADURA GRP + PE GRP ROSCADO**



5-12 mm

511P020P

Ref. +443 (10-14 mm)

9-18 mm

511P025P

Ref. +443 (12-18 mm)

14-25 mm

511P032P

Ref. +443

**EMPUÑADURA GRP ROSCADA (PE NO SUMINISTRADO)**



M20

511P0M20

/

M25

511P0M25

/

M32

511P0M32

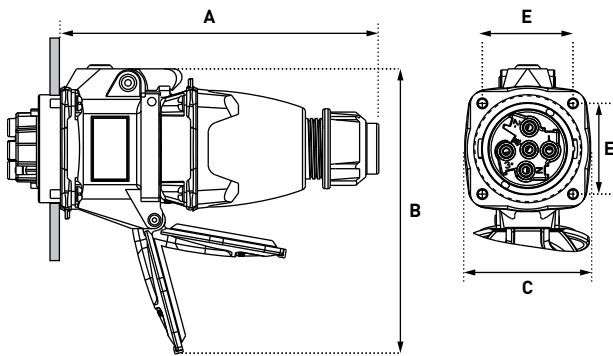
/

# PLANOS Y DIMENSIONES



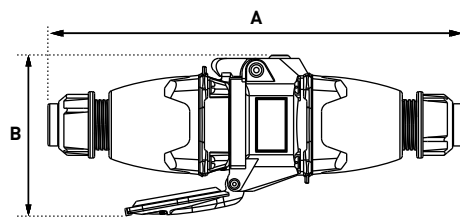
DESCARGUE  
LOS PLANOS EN  
NUESTRO SITIO WEB  
marechal.com

CLAVIJA DENTRO DE BASE



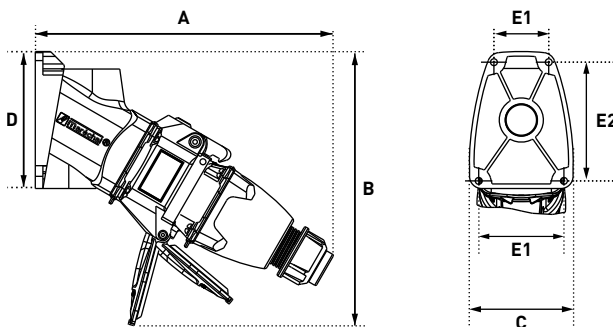
A	B	C	E
147	134	58	42

PROLONGADOR



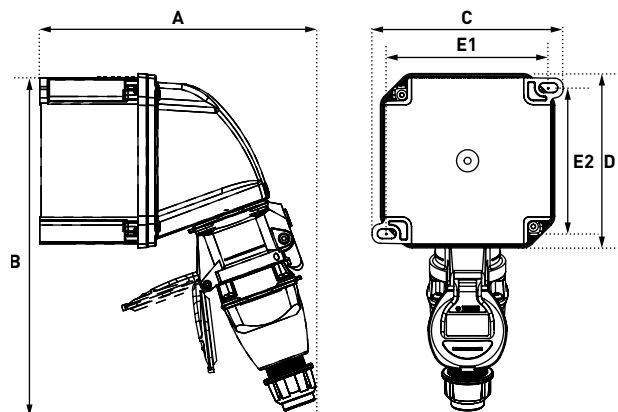
A	B
231	89

CLAVIJA DENTRO DE BASE MURAL 30°



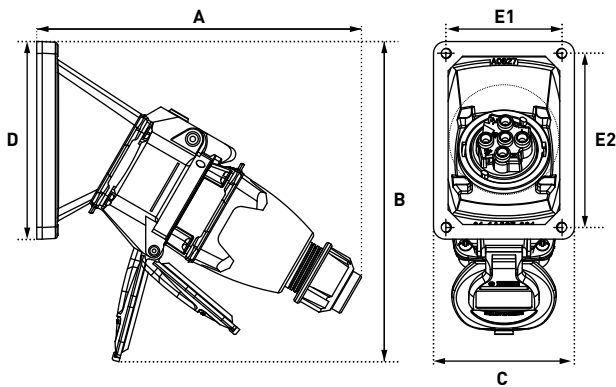
A	B	C	D	E1	E2
196	180	68	90	36/56	78

CLAVIJA DENTRO DE BASE MURAL 70°

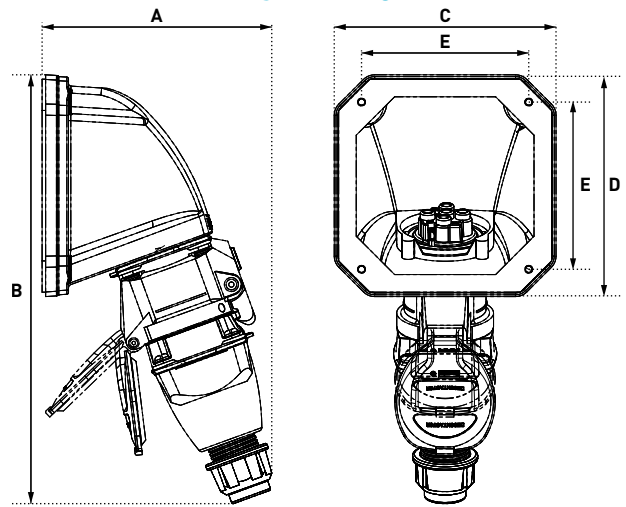


A	B	C	D	E1	E2
200	244	138	126	117	106

CLAVIJA DENTRO DE BASE SEMIEMPOTRADA INCLINADA 30°



CLAVIJA DENTRO DE BASE SEMIEMPOTRADA INCLINADA 70°



A	B	C	D	E1	E2
177	175	77	108	64	95

A	B	C	D	E
131	244	126	126	95



# 16-30 A

**U MAX**  
500 V AC  
750 V DC

## TOMA DE CORRIENTE PN

INSTRUCCIONES DE MONTAJE



IP66  
IP67



1-6 mm<sup>2</sup> (1)  
1,5-10 mm<sup>2</sup> (2)



GRP  
METAL



IK09



-40 °C  
+60 °C



EMC  
METAL

(1) Cableado flexible (min - máx).  
(2) Cableado rígido (min - máx).



Otros cableados bajo demanda.

Los equipos en GRP no son compatibles con equipos metálicos.



Si requieren el producto en color negro, sustituya el segundo carácter de la referencia por el 5.

Base bi-tensión  
(ver p. 22)



**BASE** hembra  
**PN**



**CONECTOR** macho  
**PN**



20-24 V AC	2P	01N408A	01N808A
190-250 V AC	1P+N+E	01N4015	01N8015
380-440 V AC	3P+E	01N4013	01N8013
190-250 V AC 380-440 V AC	3P+N+E	01N4017	01N8017
480-500 V AC	3P+E	01N4093	01N8093
480-500 V AC	3P+N+E	01N4097	01N8097

► Otras corrientes, voltajes, frecuencias y configuraciones de contacto están disponibles (ver página 21).



**BASE** hembra  
**PN**



**CONECTOR** macho  
**PN**



20-24 V AC	2P	09N408A	09N808A
190-250 V AC	1P+N+E	09N4015	09N8015
380-440 V AC	3P+E	09N4013	09N8013
190-250 V AC 380-440 V AC	3P+N+E	09N4017	09N8017
480-500 V AC	3P+E	09N4093	09N8093
480-500 V AC	3P+N+E	09N4097	09N8097

► Otras corrientes, voltajes, frecuencias y configuraciones de contacto están disponibles (ver página 21).

**OPCIONES** Referencia

**ADAPTADORES INDUSTRIAL/DOMÉSTICO**

Toma industrial MARECHAL® de 1P+N+E por un lado y por el otro base de toma de corriente doméstica de 16 A con fusible integrado. Todos los adaptadores de tomas domésticas están disponibles en los diferentes estándares: reemplazar D11 por D40 para el Reino Unido, D30 para Alemania/Holanda/Luxemburgo, D06 para Italia...



01N8015D11

**BLOQUEO PARA 1 CANDADO DE 4 mm (SIN PASADOR)**



Ref. + 843

**BLOQUEO POR TORNILLO TIPO BTR 2.5**



Ref. base + 22

**CONTACTOS INVERTIDOS**



El conector se suministra con un tapón obturador en caucho

Ref. con. + 001  
Ref. base + 001

**BASE IP55 TAPA DE CIERRE AUTOMÁTICO ESTÁNDAR**



Reemplazar N por S  
Ex : 400 V 3P+N+E GRP  
= 01S4017

**TAPÓN OBTURADOR DE CLAVIJA IP66/IP67**



01NA426

**TAPA APERTURA 180°**



Ref. base +10

**TAPA BASE DE RETORNO AUTOMÁTICO**



Ref. base + R

**APERTURA 180° + RETORNO AUTOMÁTICO**



Ref. base +18

**COMPATIBILIDAD ELECTROMAGNÉTICA (EMC)**

Pida un accesorio metálico roscado y un prensaestopas EMC que podrá ver en la página 352.

**PRODUCTO COLOR NEGRO**

Este icono significa que el producto existe también en negro. Reemplazar el segundo carácter de la referencia por un 5.

**PRODUCTO CON TRATAMIENTO ANTIBACTERIAS**

Este símbolo indica que el producto tiene un tratamiento antibacterias. Añadir el sufijo AG a la referencia.

**CODOS** Referencia

**CODO GRP**



30°

511M3



70°

511M7

**CODO METAL**



0° (Recto)

591M0



30°

591M3



45°

591M4

**ZÓCALOS MURAL** Entrada Referencia

**ZÓCALO GRP**



0° (Recto)

M20

511B0M20



0° (Recto)

M25

511B0M25



30°

M20

511B3M20



30°

M25

511B3M25

**ZÓCALO METAL (+ CABLE DE TIERRA)**



0° (Recto)

M20

591B0M20



0° (Recto)

M25

591B0M25

**ZÓCALO GRP + CODO GRP**



70°

Sin taladrar

511C7000



70°

Agujero taladrado e Ø 20

511C7M20



70°

Agujero taladrado e Ø 25

511C7M25



70°

Agujero taladrado e Ø 32

511C7M32

**ZÓCALO METAL (+ CABLE DE TIERRA) + CODO GRP**



30°

M20

511C3M20

**ZÓCALO METAL (+ CABLE DE TIERRA) + CODO METAL**



45°

M20

591C4M20



45°

M25

591C4M25



45°

M32

591C4M32

Tabla de prensaestopas página 352.

**EMPUÑADURAS** Entrada/Diam cable Referencia

**EMPUÑADURA GRP CON PE INCORPORADO**



9-18 mm

511P0D18



5-21 mm

511P0D21



60°

9-18 mm

511P6D18

**EMPUÑADURA GRP + PE GRP ROSCADO**



5-12 mm

511P020P



9-18 mm

511P025P



14-25 mm

511P032P

**EMPUÑADURA METAL + PE METAL ROSCADO (+ CABLE DE TIERR.)**



7-13 mm

591P020M



8-16 mm

591P025M



16-24 mm

591P032M

**EMPUÑADURA GRP ROSCADA (PE PAGE 352)**



M20

511P0M20



M25

511P0M25



M32

511P0M32

**EMPUÑADURA METAL ROSCADA (PE PAGE 352)**



M20

591P0M20



M25

591P0M25



M32

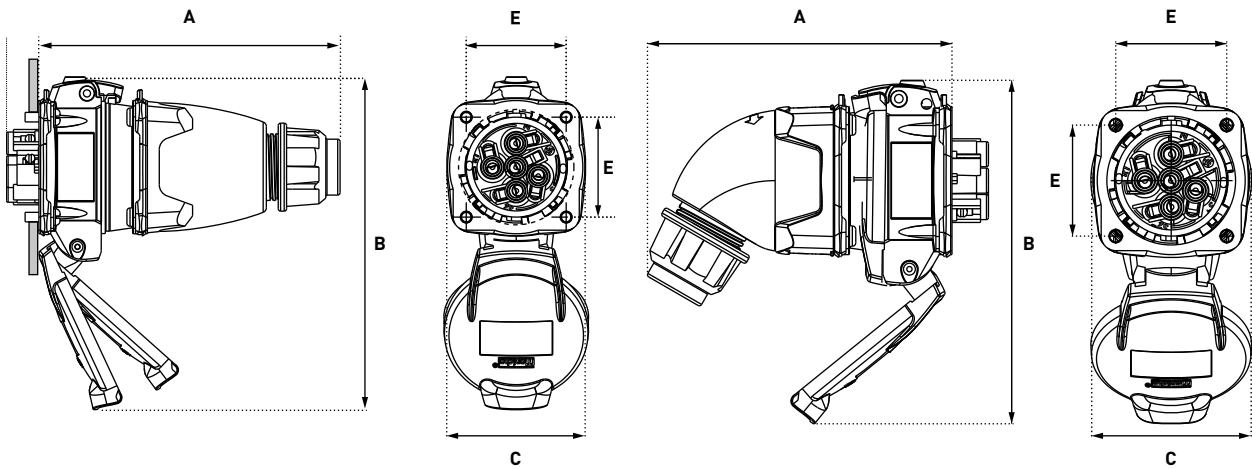
591P0M32

# PLANOS Y DIMENSIONES



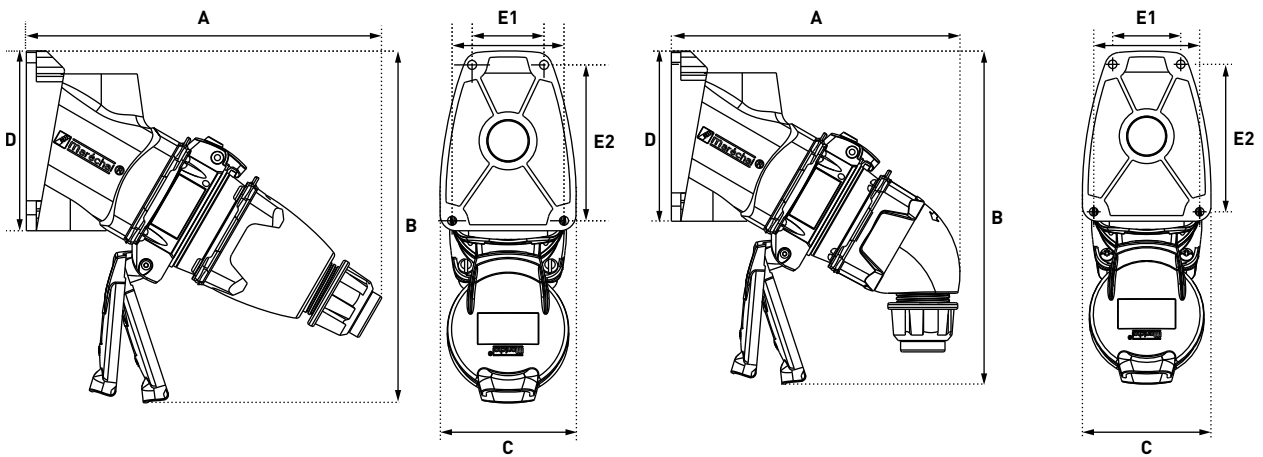
DESCARGUE  
LOS PLANOS EN  
NUESTRO SITIO WEB  
marechal.com

## CLAVIJA DENTRO DE BASE



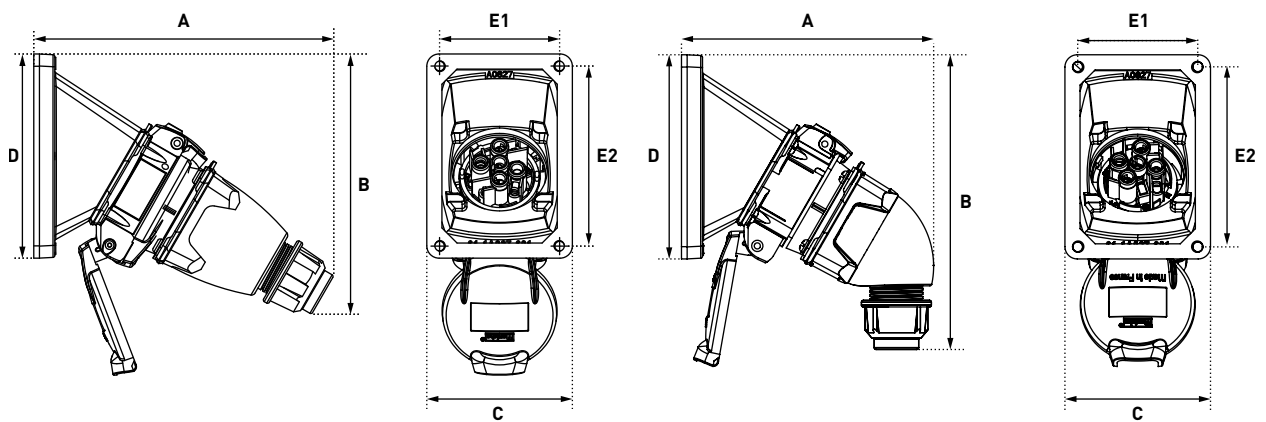
	A	B	C	E
Empuñadura recta	127	140	58	42
Empuñadura acodada	117	138	61	42

## CLAVIJA DENTRO DE BASE SOBRE ZÓCALO MURAL 30°



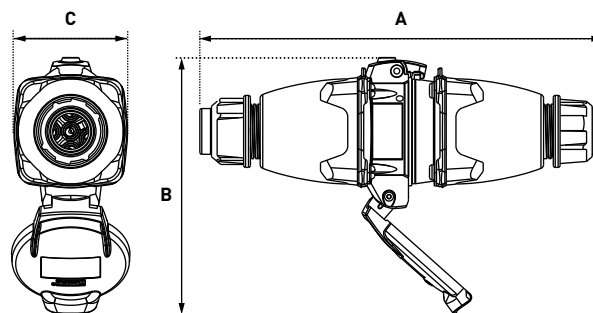
	A	B	C	D	E1	E2
Empuñadura recta	178	176	68	90	36/56	78
Empuñadura acodada	153	176	68	90	36/56	78

CLAVIJA DENTRO DE BASE SEMIEMPOTRADA INCLINADA 30°



	A	B	C	D	E1	E2
<b>Empuñadura recta</b>	160	170	77	108	64	95
<b>Empuñadura acodada</b>	133	165	77	108	64	95

PROLONGADOR



	A	B	C
<b>Empuñadura recta</b>	208	132	58

# 16-30 A

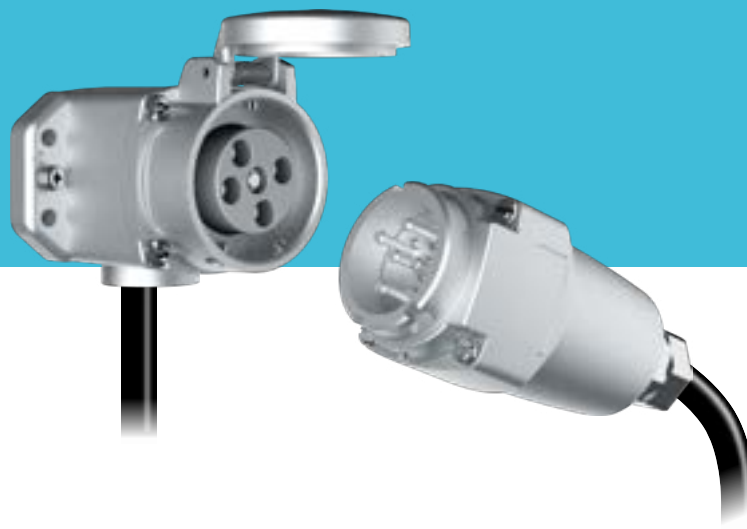
**U MAX**  
500 V AC  
750 V DC



**240 °C**

## TOMA ALTA TEMPERATURA PNHT

INSTRUCCIONES DE MONTAJE



IP44



1-6 mm<sup>2</sup>  
1,5-10 mm<sup>2</sup>



METAL



IK09



Tapa de retorno automático en estándar

### OTRAS CARACTERÍSTICAS

Cableado flexible (min - máx)	1-6 mm <sup>2</sup>
Cableado rígido (min - máx)	1,5-10 mm <sup>2</sup>



**BASE** hembra  
**PNHT**




**CONECTOR** macho  
**PNHT**



20-24 V AC	2P	092408A185	092808A185	
190-250 V AC	1P+N+E	0924015185	0928015185	
380-440 V AC	3P+E	0924013185	0928013185	
190-250 V AC	380-440 V AC	3P+N+E	0924017185	0928017185

**ZÓCALOS MURAL**  **Entrada** **Referencia**

**ZÓCALO METAL (+ CABLE DE TIERRA)**

	0° (Recto)	M20	571B0M20185
	0° (Recto)	M25	571B0M25185

**ZÓCALO METAL (+ CABLE DE TIERRA) + CODO METAL**

	45°	M20	571C4M20185
	45°	M25	571C4M25185
	45°	M32	571C4M32185

Los zócalos se suministran sin prensaestopas.

**CODOS**  **Referencia**

**CODO METAL**

	45°	571M4185
---	-----	----------

**EMPUÑADURAS** **Entrada/Diam cable** **Referencia**

**EMPUÑADURA METAL + PE METAL ROSCADO (+ CABLE DE TIERRA)**

	8-13 mm	571P020M185
	12-20 mm	571P025M185
	18-28 mm	571P032M185

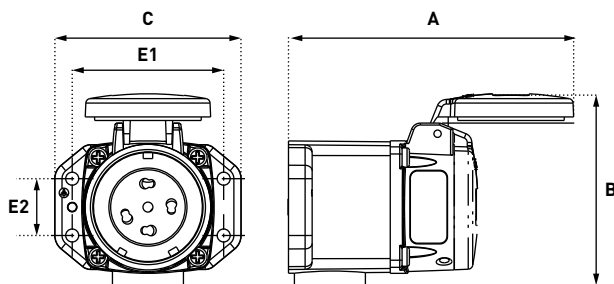
**EMPUÑADURA METAL ROSCADA (PE NO SUMINISTRADO)**

	M25	571P0M25185
	M32	571P0M32185

**PLANOS Y DIMENSIONES**

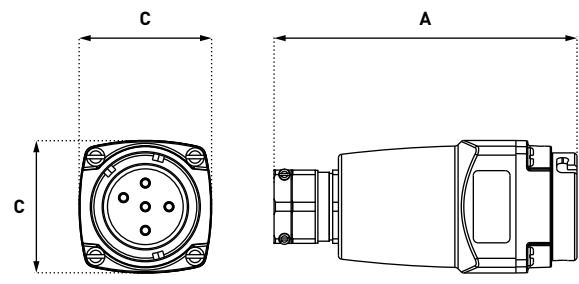
  
DESCARGUE  
LOS PLANOS EN  
NUESTRO SITIO WEB  
[marechal.com](http://marechal.com)

**BASE MURAL**



A	B	C	E1	E2
121	80	79	64	24

**CLAVIJA**



A	C
128	56

# 16-30 A

**U MAX**  
690 V AC  
1000 V DC

## DECONTACTOR™ DS1

INSTRUCCIONES DE MONTAJE



### MECANISMO DE INTRODUCCIÓN POR ENCARGO

Incluye 2 placas de introducción  
Referencia 613A346



IP54<sup>(1)</sup>  
IP55<sup>(2)</sup>



2,5-6 mm<sup>2</sup> <sup>(3)</sup>  
2,5-10 mm<sup>2</sup> <sup>(4)</sup>



GRP



IK09



-40 °C  
+60 °C



AC-22A  
AC-23A  
DC-21A



60309-1  
60309-4  
60947-3



2 AUX<sup>(5)</sup>

- (1) Protección clavija conectada
- (2) Protección tapa cerrada
- (3) Cableado flexible (mín - máx).
- (4) Cableado rígido (mín - máx).
- (5) Cableado flexible : 2,5-6 mm<sup>2</sup>, rígido : 2,5-10 mm<sup>2</sup>

### PODER DE CORTE DEL DECONTACTOR™

Conforme a las normas IEC/EN 60309-1 y IEC/EN 60309-4	30 A/690 V
Poder de corte según la norma IEC/EN 60947-3/AC-22A	30 A/690 V
Poder de corte según la norma IEC/EN 60947-3/AC-23A	30 A/480 V
Poder de corte según la norma IEC/EN 60947-3/DC-21A	30 A/250 V
Intensidad de corto-circuito Icc	10 kA
Potencia kW AC-22A/AC-23A	15 kW



Otros cableados bajo demanda.



Si requieren el producto en color negro, sustituya el segundo carácter de la referencia por el 5.

Base bi-tensión  
(ver p. 22)

**BASE** hembra  
**DS1**



**CONECTOR** macho  
**DS1**



20-24 V AC	2P	311408A	311808A
190-250 V AC	1P+N+E	3114015	3118015
380-440 V AC	3P+E	3114013	3118013
190-250 V AC 380-440 V AC	3P+N+E	3114017	3118017
660-690 V AC	3P+E	3114193	3118193
660-690 V AC	3P+N+E	3114197	3118197
Hasta 500 V AC - Auxiliares 30A*	+ 2 contactos	Ref. + 972	Ref. + 972

► Otras corrientes, voltajes, frecuencias y configuraciones de contacto están disponibles (ver página 21).

\* En configuración con contactos auxiliares, la tensión del producto es 500 V.

**OPCIONES** Referencia

**ADAPTADORES INDUSTRIAL/DOMÉSTICO**

Toma industrial MARECHAL® de 1P+N+E por un lado y por el otro base de toma de corriente doméstica de 16 A con fusible integrado. Todos los adaptadores de tomas domésticas están disponibles en los diferentes estándares: reemplazar D11 por D40 para el Reino Unido, D30 para Alemania/Holanda/Luxemburgo, D06 para Italia...



3118015D11

**PROLONGADOR I.D.D. (INTERRUPTOR DIFERENCIAL DOMÉSTICO)**

Prolongador equipado con clavija doméstica IP44-10/16 A 230V 2P+E + Toma móvil DS1 IP55-230V 1P+N+E, Protección diferencial IP55-30 mA con rearme (intensidad nominal 16A).



3114015ID3 (30 mA)

**BLOQUEO PARA 2 CANDADOS DIAM 4 A 8 mm (CANDADO NO INCLUIDO)**



Ref. base + 843

**PINZA DE CONSIGNACIÓN DE 1 A 6 CANDADOS**



613A541

**TRINQUETE PARADA DE EMERGENCIA**



Ref. base +453

**TAPÓN OBTURADOR DE CLAVIJA IP66/IP67**



311A426

**TAPA DE CIERRE AUTOMÁTICO IP55**



Ref. base + R

**TAPA METAL CONECTOR DE RETORNO AUTOMÁTICO BLOQUEABLE (IP55)**



311A226

**EYECCIÓN AUTOMÁTICA**



Ver página 208

**PRODUCTO COLOR NEGRO**

Este icono significa que el producto existe también en negro. Reemplazar el segundo carácter de la referencia por un 5.

**PRODUCTO CON TRATAMIENTO ANTIBACTERIAS**

Este símbolo indica que el producto tiene un tratamiento antibacterias. Añadir el sufijo AG a la referencia.

**PLACAS DE INTRODUCCIÓN + GUÍA PARA HILO DE ACERO INTEGRADOS**

Esta empuñadura dispone de una guía para hilo de acero y placas de introducción integradas, por lo que no es necesario pedir el par de placas de introducción adicionales.

**CODOS** Referencia

**CODO GRP**



30°

512M3



70°

512M7

**CODO METAL**



0° (Recto)

592M0



30°

592M3

**ZÓCALOS MURAL** Entrada Referencia

**ZÓCALO GRP**



30°

M20

512B3M20

30°

M25

512B3M25

**ZÓCALO METAL (+ CABLE DE TIERRA)**



20°

M20

592B2M20

20°

M25

592B2M25

**ZÓCALO GRP + CODO GRP**



70°

Sin taladrar

512C7000

70°

Agujero taladrado de Ø 20

512C7M20

70°

Agujero taladrado de Ø 25

512C7M25

Barra de continuidad de tierra ref. : 51AA089

70°

Agujero taladrado de Ø 32

512C7M32

70°

Agujero taladrado de Ø 40

512C7M40

**ZÓCALO METAL (+ CABLE DE TIERRA) + CODO GRP**



30°

M20

512C3M20

30°

M25

512C3M25

30°

M32

512C3M32

30°

M40

512C3M40

**ZÓCALO METAL (+ CABLE DE TIERRA) + CODO METAL**



30°

M20

592C3M20

30°

M25

592C3M25

30°

M32

592C3M32



0° (Recto)

M20

592C0M20

0° (Recto)

M25

592C0M25

0° (Recto)

M32

592C0M32

Los zócalos se suministran sin prensaestopas.

**EMPUÑADURAS** Entrada/Diam cable Referencia

**EMPUÑADURA GRP CON PE INCORPORADO**



5-21 mm

512P0D21

**EMPUÑADURA GRP + PE GRP ROSCADO**



5-12 mm

512P020P

9-18 mm

512P025P

14-25 mm

512P032P

18-32 mm

512P040P

**EMPUÑADURA GRP ROSCADA (PE NO SUMINISTRADO)**



M20

512P0M20

M25

512P0M25

M32

512P0M32

M40

512P0M40

**EMPUÑADURA METAL + PE METAL ROSCADO (+ CABLE DE TIERRA)**



7-13 mm

592P020M

8-16 mm

592P025M

16-24 mm

592P032M

**EMPUÑADURA METAL ROSCADA (PE NO SUMINISTRADO)**



M20

592P0M20

M25

592P0M25

M32

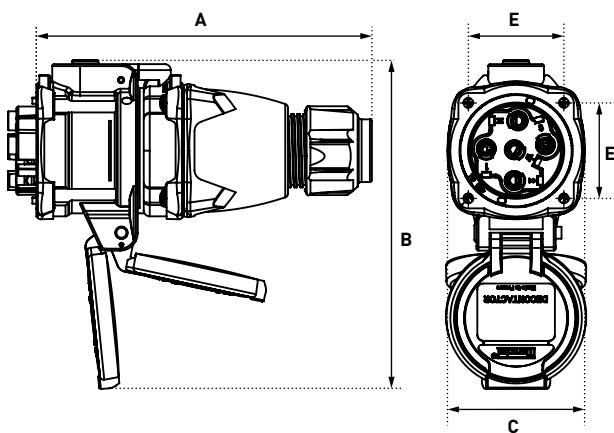
592P0M32

# PLANOS Y DIMENSIONES



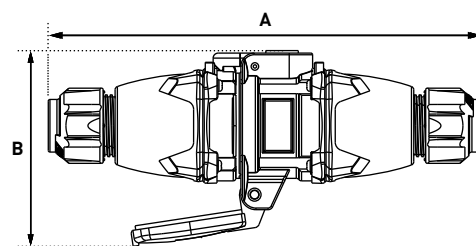
DESCARGUE  
LOS PLANOS EN  
NUESTRO SITIO WEB  
marechal.com

CLAVIJA DENTRO DE BASE



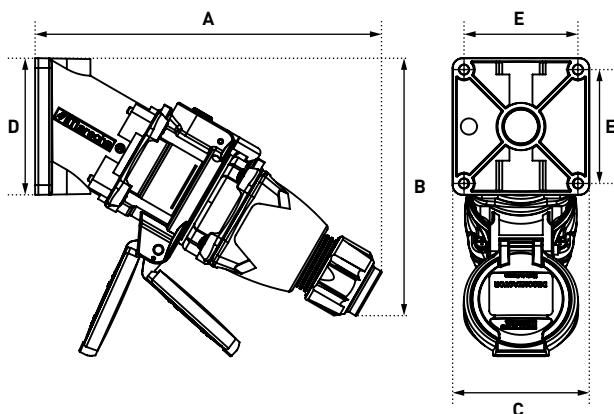
A	B	C	E
166	163	69	48

PROLONGADOR



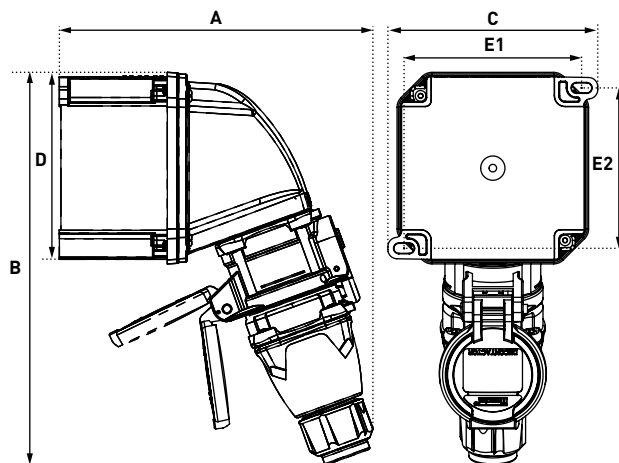
A	B	C
259	117	69

CLAVIJA DENTRO DE BASE MURAL 30°



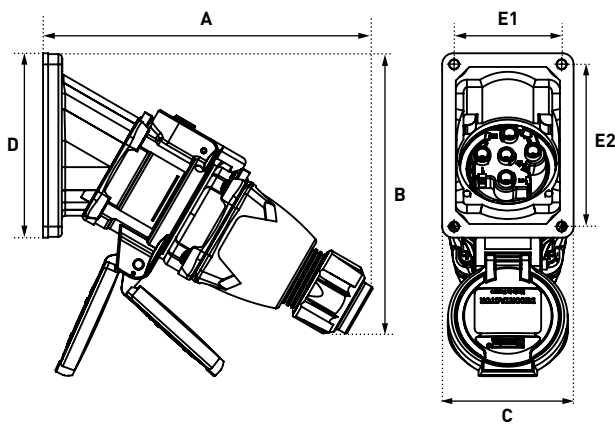
A	B	C	D	E
209	157	84	84	70

CLAVIJA DENTRO DE BASE MURAL 70°



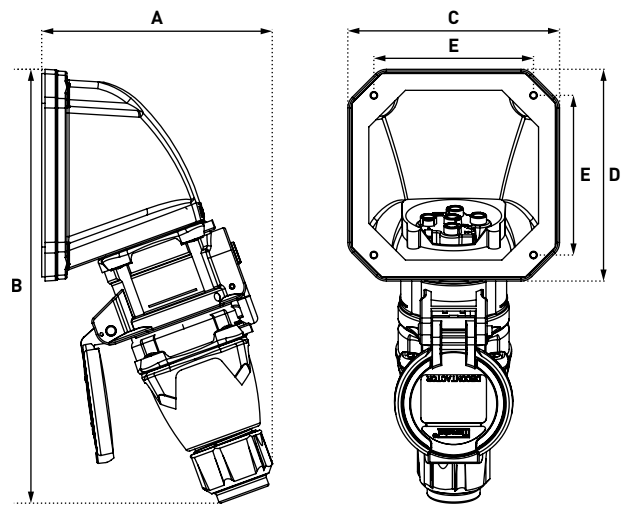
A	B	C	D	E1	E2
206	259	138	126	117	106

CLAVIJA DENTRO DE BASE SEMIEMPOTRADA INCLINADA 30°



A	B	C	D	E1	E2
193	200	77	108	63	95

CLAVIJA DENTRO DE BASE SEMIEMPOTRADA INCLINADA 70°



A	B	C	D	E
138	259	126	126	95



# 32 A

**U MAX**  
690 V AC  
1000 V DC

## DECONTACTOR™ DSN3

INSTRUCCIONES DE MONTAJE



VERSIÓN  
METÁLICA  
DISPONIBLE  
EN BREVE



### MECANISMO DE INTRODUCCIÓN POR ENCARGO

Incluye 2 placas  
de introducción  
Referencia 613A346



IP66  
IP67  
IP69



2,5-6 mm<sup>2</sup> (1)  
2,5-10 mm<sup>2</sup> (2)



GRP



IK09



-40 °C  
+60 °C



AC-22A  
AC-23A  
DC-21A



60309-1  
60309-4  
60947-3



2 AUX. (3)

(1) Cableado flexible (min - máx).  
(2) Cableado rígido (min - máx).  
(3) Cableado flexible : 2,5-6 mm<sup>2</sup>,  
rígido : 2,5-10 mm<sup>2</sup>



Otros cableados bajo  
demanda.



Si requieren el producto  
en color negro, sustituya  
el segundo carácter de la  
referencia por el 5.

### PODER DE CORTE DEL DECONTACTOR™

Conforme a las normas IEC/EN 60309-1 y IEC/EN 60309-4	32 A/690 V
Poder de corte según la norma IEC/EN 60947-3/AC-22A	32 A/690 V
Poder de corte según la norma IEC/EN 60947-3/AC-23A	32 A/480 V
Poder de corte según la norma IEC/EN 60947-3/DC-21A	32 A/250 V
Intensidad de corto-circuito Icc	10 kA
Potencia kW AC-22A/AC-23A	18,5 kW

**BASE** hembra  
DSN3



**CONECTOR** macho  
DSN3



Base bi-tensión  
(ver p. 22)

20-24 V AC	2P	613408A	613808A
190-250 V AC	1P+N+E	6134015	6138015
380-440 V AC	3P+E	6134013	6138013
190-250 V AC 380-440 V AC	3P+N+E	6134017	6138017
660-690 V AC	3P+E	6134193	6138193
660-690 V AC	3P+N+E	6134197	6138197
Auxiliares 30A/500 V AC	+ 2 contactos	Ref. + 972	Ref. + 972

► Otras corrientes, voltajes, frecuencias y configuraciones de contacto están disponibles (ver página 21).

\* En configuración con contactos auxiliares, la tensión del producto es 500 V.

**OPCIONES** Referencia

**ADAPTADORES INDUSTRIAL/DOMÉSTICO**

Toma industrial MARECHAL® de 1P+N+E por un lado y por el otro base de toma de corriente doméstica de 16 A con fusible integrado. Todos los adaptadores de tomas domésticas están disponibles en los diferentes estándares: reemplazar D11 por D40 para el Reino Unido, D30 para Alemania/Holanda/Luxemburgo, D06 para Italia...



6138015D11

**BLOQUEO PARA 2 CANDADOS DIAM 4 A 8 mm (CANDADO NO INCLUIDO)**



Ref. base + 843

**PINZA DE CONSIGNACIÓN DE 1 A 6 CANDADOS**



613A541

**TRINQUETE PARADA DE EMERGENCIA**



Ref. base +453

**TAPÓN OBTURADOR DE CLAVIJA IP66/IP67**



613A426

**TAPA DE RETORNO AUTOMÁTICO: IP40  
TAPA CERRADA: IP66/IP67/IP69**



Ref. base + R

**TAPA METAL CONECTOR DE RETORNO AUTOMÁTICO BLOQUEABLE (IP54)**



613A226

**EYECCIÓN AUTOMÁTICA**



Ver página 208

**PRODUCTO COLOR NEGRO**

Este icono significa que el producto existe también en negro. Reemplazar el segundo carácter de la referencia por un 5.

**PRODUCTO CON TRATAMIENTO ANTIBACTERIAS**

Este símbolo indica que el producto tiene un tratamiento antibacterias. Añadir el sufijo AG a la referencia.

**PLACAS DE INTRODUCCIÓN + GUÍA PARA HILO DE ACERO INTEGRADOS**

Esta empuñadura dispone de una guía para hilo de acero y placas de introducción integradas, por lo que no es necesario pedir el par de placas de introducción adicionales.

**CODOS** Referencia

**CODO GRP**



30°

512M3



70°

512M7

**CODO METAL**



0° (Recto)

592M0



30°

592M3

**ZÓCALOS MURAL** Entrada Referencia

**ZÓCALO GRP**



30°

M20

512B3M20

30°

M25

512B3M25

**ZÓCALO METAL (+ CABLE DE TIERRA)**



20°

M20

592B2M20

20°

M25

592B2M25

**ZÓCALO GRP + CODO GRP (VERSIÓN NEGRA VER ACCESORIOS DXN3 PÁGINA 281)**



70°

Sin taladrar

512C7000

70°

Agujero taladrado de Ø 20

512C7M20

70°

Agujero taladrado de Ø 25

512C7M25

Barra de continuidad de tierra ref. : 51AA089

70°

Agujero taladrado de Ø 32

512C7M32

70°

Agujero taladrado de Ø 40

512C7M40

**ZÓCALO METAL (+ CABLE DE TIERRA) + CODO GRP**



30°

M20

512C3M20

30°

M25

512C3M25

30°

M32

512C3M32

30°

M40

512C3M40

**ZÓCALO METAL (+ CABLE DE TIERRA) + CODO METAL**



30°

M20

592C3M20

30°

M25

592C3M25

30°

M32

592C3M32



0° (Recto)

M20

592C0M20

0° (Recto)

M25

592C0M25

0° (Recto)

M32

592C0M32

Los zócalos se suministran sin prensaestopas.

**EMPUÑADURAS** Entrada/Diam cable Referencia

**EMPUÑADURA GRP CON PE INCORPORADO**



5-21 mm

512P0D21

**EMPUÑADURA GRP + PE GRP ROSCADO**



5-12 mm

512P020P

9-18 mm

512P025P

14-25 mm

512P032P

18-32 mm

512P040P

**EMPUÑADURA METAL + PE METAL ROSCADO (+ CABLE DE TIERRA)**



7-13 mm

592P020M

8-16 mm

592P025M

16-24 mm

592P032M

**EMPUÑADURA GRP ROSCADA (PE NO SUMINISTRADO)**



M20

512P0M20

M25

512P0M25

M32

512P0M32

M40

512P0M40

**EMPUÑADURA METAL ROSCADA (PE NO SUMINISTRADO)**



M20

592P0M20

M25

592P0M25

M32

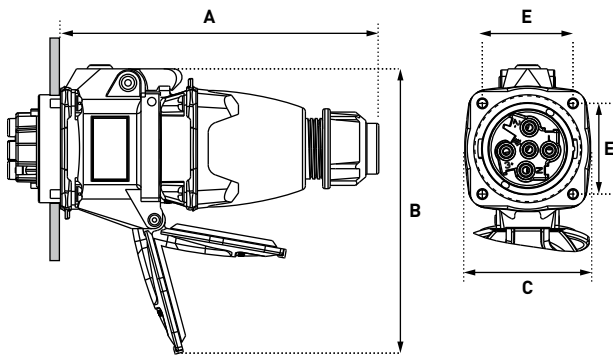
592P0M32

# PLANOS Y DIMENSIONES



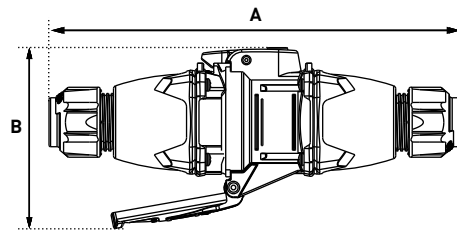
DESCARGUE  
LOS PLANOS EN  
NUESTRO SITIO WEB  
marechal.com

CLAVIJA DENTRO DE BASE



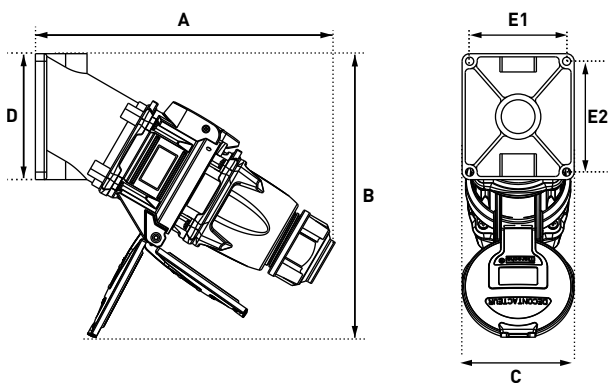
A	B	C	E
171	171	77	48

PROLONGADOR



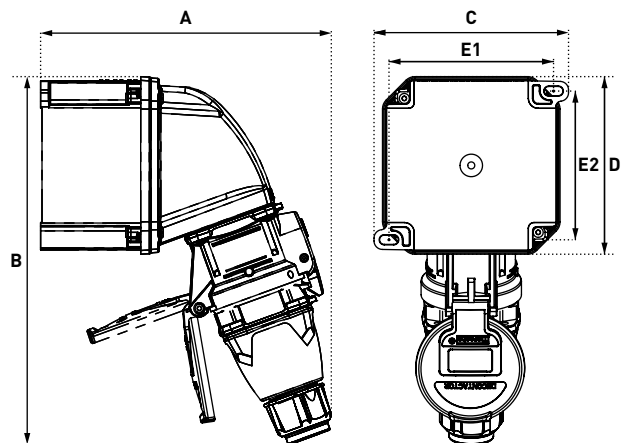
A	B
265	116

CLAVIJA DENTRO DE BASE MURAL 30°



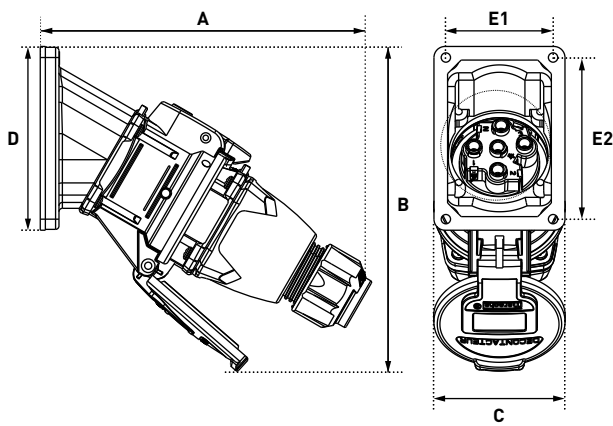
A	B	C	D	E1	E2
213	191	84	84	70	70

CLAVIJA DENTRO DE BASE MURAL 70°



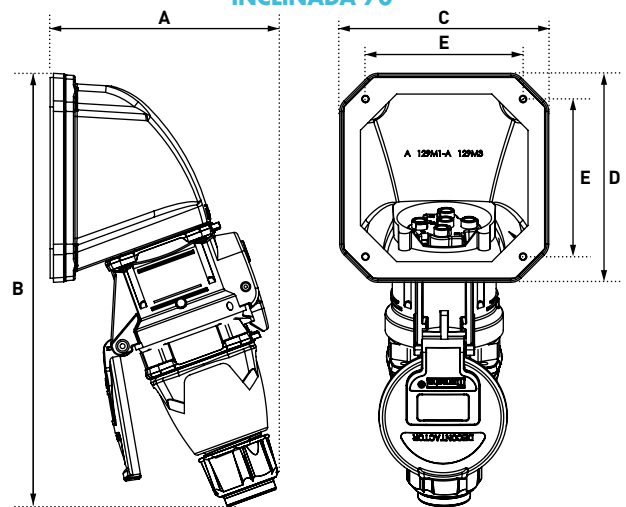
A	B	C	D	E1	E2
207	262	138	126	117	105.5

CLAVIJA DENTRO DE BASE SEMIEMPOTRADA INCLINADA 30°



A	B	C	D	E1	E2
195	165	77	191	63	95

CLAVIJA DENTRO DE BASE SEMIEMPOTRADA INCLINADA 70°



A	B	C	D	E
138	262	126	126	95



# 32-50 A

**U MAX**  
1000 V AC  
1500 V DC

## DECONTACTOR™ DS3

INSTRUCCIONES DE MONTAJE



### MECANISMO DE INTRODUCCIÓN POR ENCARGO

Incluye 2 placas de introducción  
Referencia 616A346



IP54<sup>(1)</sup>  
IP55<sup>(2)</sup>



6-16 mm<sup>2</sup> <sup>(3)</sup>  
10-25 mm<sup>2</sup> <sup>(4)</sup>



GRP



IK09



-40 °C  
+60 °C



AC-22A  
AC-23A  
DC-21A



60309-1  
60309-4  
60947-3



4 AUX. <sup>(5)</sup>

- (1) Protección clavija conectada
- (2) Protección tapa cerrada
- (3) Cableado flexible (min - máx).
- (4) Cableado rígido (min - máx).
- (5) Cableado flexible : 1-2,5 mm<sup>2</sup>, rígido : 1,5-4mm<sup>2</sup>



Otros cableados bajo demanda.



Si requieren el producto en color negro, sustituya el segundo carácter de la referencia por el 5.

### PODER DE CORTE DEL DECONTACTOR™

Conforme a las normas IEC/EN 60309-1 y IEC/EN 60309-4	(50 A/690 V) o (45 A/1000 V)
Poder de corte según la norma IEC/EN 60947-3/AC-22A	40 A/690 V
Poder de corte según la norma IEC/EN 60947-3/AC-23A	50 A/400 V
Poder de corte según la norma IEC/EN 60947-3/DC-21A	50 A/250 V
Intensidad de corto-circuito Icc	10 kA
Potencia kW AC-22A/AC-23A	30 kW

**BASE** hembra  
**DS3**



**CONECTOR** macho  
**DS3**



Base bi-tensión  
(ver p. 22)

20-24 V AC	2P	313408A	313808A
190-250 V AC	1P+N+E	3134015	3138015
380-440 V AC	3P+E	3134013	3138013
190-250 V AC / 380-440 V AC	3P+N+E	3134017	3138017
660-690 V AC	3P+E	3134193	3138193
660-690 V AC	3P+N+E	3134197	3138197
1 000 V AC	3P+E	3134223	3138223
Auxiliares 16 A/400 V AC	+ 2 contactos	Ref. + 972	Ref. + 972
Auxiliares 16 A/400 V AC	+ 4 contactos	Ref. + 264	Ref. + 264

► Otras corrientes, voltajes, frecuencias y configuraciones de contacto están disponibles (ver página 21).

OPCIONES	Referencia
<b>BLOQUEO PARA 2 CANDADOS DIAM 4 A 8 mm (CANDADO NO INCLUIDO)</b> 	Ref. base + 843
<b>PINZA DE CONSIGNACIÓN DE 1 A 6 CANDADOS</b> 	613A541
<b>TRINQUETE PARADA DE EMERGENCIA</b> 	Ref. base +453
<b>TAPÓN OBTURADOR DE CLAVIJA IP66/IP67</b> 	313A426
<b>TAPA DE CIERRE AUTOMÁTICO IP55</b> 	Ref. base + R
<b>TAPA METAL CONECTOR DE RETORNO AUTOMÁTICO BLOQUEABLE (IP55)</b> 	313A226
<b>EYECCIÓN AUTOMÁTICA</b> 	Ver página 208
<b>PRODUCTO COLOR NEGRO</b>	
Este icono significa que el producto existe también en negro. Reemplazar el segundo carácter de la referencia por un 5.	
<b>PRODUCTO CON TRATAMIENTO ANTIBACTERIAS</b>	
Este símbolo indica que el producto tiene un tratamiento antibacterias. Añadir el sufijo AG a la referencia.	

EMPUÑA-DURAS	Entrada/ Diam cable	Referencia	Eyección automática
<b>EMPUÑADURA GRP CON PE INCORPORADO</b> 	10-30 mm	513P0D30	/
<b>EMPUÑADURA GRP + PE GRP ROSCADO</b> 	9-18 mm	513P025P	Ref. +443
	14-25 mm	513P032P	Ref. +443
	18-32 mm	513P040P	Ref. +443
<b>EMPUÑADURA GRP ROSCADA (PE NO SUMINISTRADO)</b> 	M20	513P0M20	Ref. +443
	M25	513P0M25	Ref. +443
	M32	513P0M32	Ref. +443
	M40	513P0M40	Ref. +443
<b>EMPUÑADURA METAL + PE METAL ROSCADO (+ CABLE DE TIERRA)</b> 	7-13 mm	593P020M	/
	8-16 mm	593P025M	/
	16-24 mm	593P032M	/
	22-32 mm	593P040M	/
<b>EMPUÑADURA METAL ROSCADA (PE NO SUMINISTRADO)</b> 	M20	593P0M20	/
	M25	593P0M25	/
	M32	593P0M32	/
	M40	593P0M40	/

ZÓCALOS MURAL	Entrada	Referencia
<b>ZÓCALO GRP</b> 	30°	M25 513B3M25
<b>ZÓCALO METAL (+ CABLE DE TIERRA)</b> 	20°	M20 593B2M20
	20°	M25 593B2M25
	20°	M32 593B2M32
<b>ZÓCALO GRP + CODO GRP</b> 	70°	Sin taladrar 513C7000
	70°	Agujero taladrado de Ø 25 513C7M25
	70°	Agujero taladrado de Ø 32 513C7M32
	70°	Agujero taladrado de Ø 40 513C7M40
<b>ZÓCALO METAL (+ CABLE DE TIERRA) + CODO GRP</b> 	30°	M20 513C3M20
	30°	M25 513C3M25
	30°	M32 513C3M32
	30°	M40 513C3M40
<b>ZÓCALO METAL (+ CABLE DE TIERRA) + CODO METAL</b> 	30°	M20 593C3M20
	30°	M25 593C3M25
	30°	M32 593C3M32
	30°	M40 593C3M40
	0° (Recto)	M20 593C0M20
	0° (Recto)	M25 593C0M25
	0° (Recto)	M32 593C0M32
	0° (Recto)	M40 593C0M40
	70°	M20 593C7M20
	70°	M25 593C7M25
	70°	M32 593C7M32
	70°	M40 593C7M40

Los zócalos se suministran sin prensaestopas.

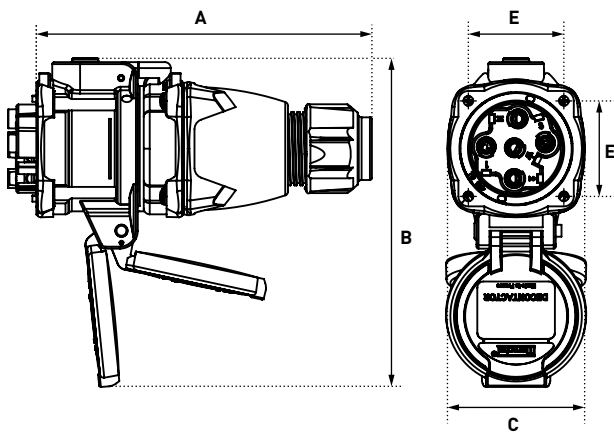
CODOS	Referencia
<b>CODO GRP</b> 	30° 513M3
	70° 513M7
<b>CODO METAL</b> 	0° (Recto) 593M0
	30° 593M3
	70° 593M7



DESCARGUE  
LOS PLANOS EN  
NUESTRO SITIO WEB  
marechal.com

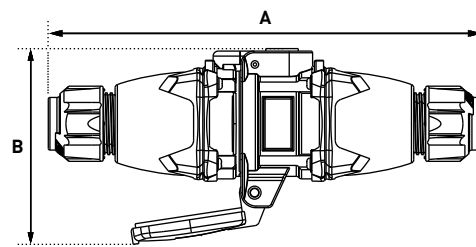
# PLANOS Y DIMENSIONES

CLAVIJA DENTRO DE BASE



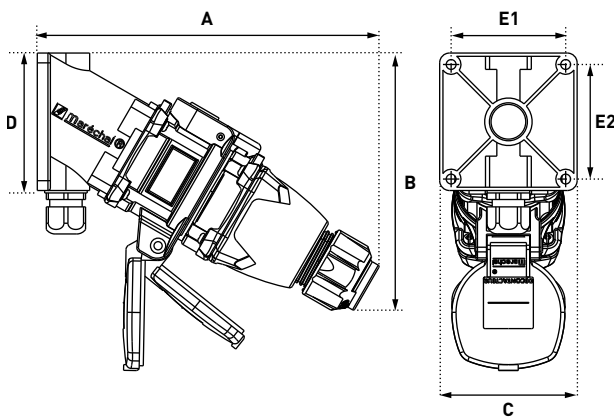
A	B	C	E
179	184	80	55

PROLONGADOR



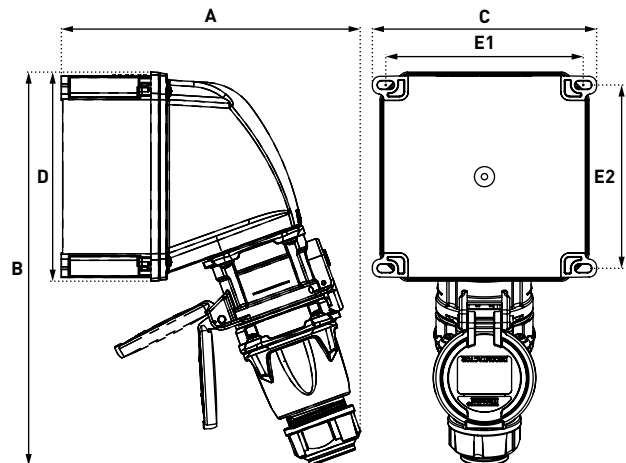
A	B
277	145

CLAVIJA DENTRO DE BASE MURAL 30°



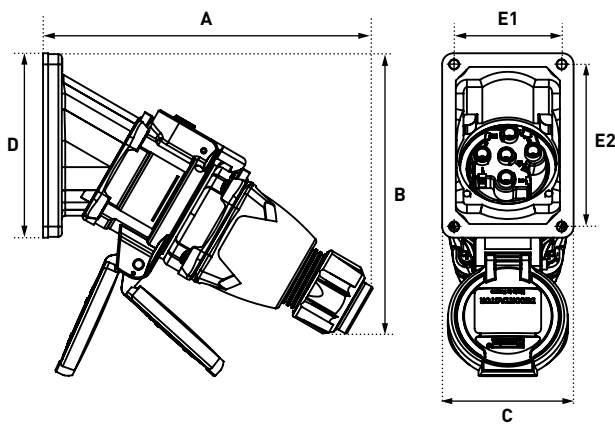
A	B	C	D	E1	E2
235	219	89	100	77	88

CLAVIJA DENTRO DE BASE MURAL 70°



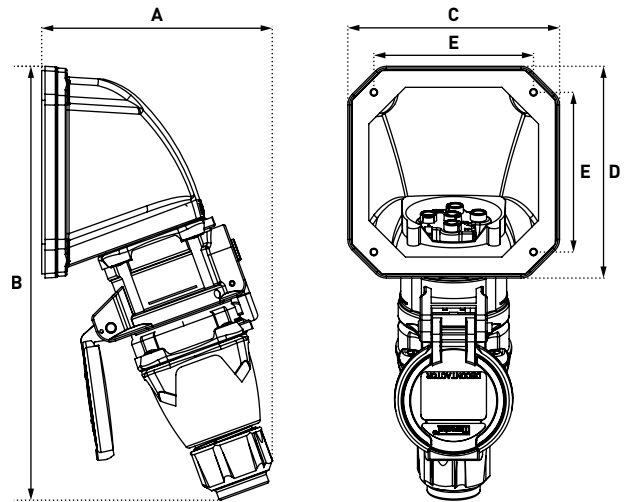
A	B	C	D	E1	E2
238	313	178	166	157	146

CLAVIJA DENTRO DE BASE SEMIEMPOTRADA INCLINADA 30°



A	B	C	D	E1	E2
208	214	77	108	63	95

CLAVIJA DENTRO DE BASE SEMIEMPOTRADA INCLINADA 70°



A	B	C	D	E
169	313	166	166	135



# 50 A

**U MAX**  
500 V AC  
750 V DC

## DECONTACTOR™ DS7C3

INSTRUCCIONES DE MONTAJE



### MECANISMO DE INTRODUCCIÓN POR ENCARGO

Incluye 2 placas de introducción  
Referencia 316A346



IP66  
IP67



2,5-6 mm<sup>2</sup> (1)  
2,5-10 mm<sup>2</sup> (2)



GRP  
METAL



IK09



-40 °C  
+60 °C



AC-22A  
DC-21A



60309-1  
60309-4  
60947-3



3 AUX.



EMC  
METAL

(1) Cableado flexible (min - máx).  
(2) Cableado rígido (min - máx).



Los equipos en GRP no son compatibles con equipos metálicos.

### PODER DE CORTE DEL DECONTACTOR™

Conforme a la norma IEC/EN 60309-1	50 A/500 V
Poder de corte según la norma IEC/EN 60947-3/AC-22A	50 A/500 V
Poder de corte según la norma IEC/EN 60947-3/DC-21A	50 A/250 V

### OTRAS CARACTERÍSTICAS

Tipo de cableado de bornas	à visser
Cableado flexible o rígido (mini - maxi)	2,5-10 mm <sup>2</sup>



**BASE hembra DS7C3**



**CONECTOR macho DS7C3**



50 A/máx 500 V AC	6P+E	3134561	3138561
50 A/máx 500 V AC auxiliares 10 A/400 V	6P+E+3 aux.	3134561972	3138561972



**BASE hembra DS7C3**




**CONECTOR macho DS7C3**



50 A/máx 500 V AC	6P+E	3934561	3938561
50 A/máx 500 V AC auxiliares 10 A/400 V	6P+E+3 aux.	3934561972	3938561972


OPCIONES	Referencia
<b>BLOQUEO PARA 2 CANDADOS DIAM 4 A 8 mm (CANDADO NO INCLUIDO)</b>	
	Ref. base + 843
<b>PINZA DE CONSIGNACIÓN DE 1 A 6 CANDADOS</b>	
	399A541
<b>TRINQUETE PARADA DE EMERGENCIA</b>	
	Ref. base +453
<b>TAPÓN OBTURADOR DE CLAVIJA IP66/IP67</b>	
	316A426
<b>TAPA DE RETORNO AUTOMÁTICO : IP40 TAPA CERRADA: IP66/IP67</b>	
	Ref. base GRP + R
<b>TAPA METAL CONECTOR DE RETORNO AUTOMÁTICO BLOQUEABLE (IP54)</b>	
	396A226
<b>COMPATIBILIDAD ELECTROMAGNÉTICA (EMC)</b>	
Pida un accesorio metálico roscado y un prensaestopas EMC que podrá ver en la página 352.	
<b>EYECCIÓN AUTOMÁTICA</b>	
	Ver página 208

EMPUÑA-DURAS	Entrada/ Diam cable	Referencia	Eyección automática
<b>EMPUÑADURA ELASTÓMERO CON PE INTEGRADO</b>			
	14-20 mm	554P0D20L	Ref. +443
	18-25 mm	554P0D25L	Ref. +443
	25-35 mm	554P0D35L	Ref. +443
	35-45 mm	554P0D45L	Ref. +443
	45-49 mm	554P0D49L	Ref. +443
<b>EMPUÑADURA GRP CON PE INCORPORADO</b>			
	13-35 mm	514P0D35	/
<b>EMPUÑADURA GRP + PE GRP ROSCADO</b>			
	14-25 mm	514P032P	Ref. +443
	18-32 mm	514P040P	Ref. +443
	24-38 mm	514P050P	Ref. +443
<b>EMPUÑADURA GRP ROSCADA (PE NO SUMINISTRADO)</b>			
	M32	514P0M32	Ref. +443
	M40	514P0M40	Ref. +443
	M50	514P0M50	/
<b>EMPUÑADURA METAL ROSCADA (PE NO SUMINISTRADO)</b>			
	M25	594P0M25	/
	M32	594P0M32	/
	M40	594P0M40	/
	M50	594P0M50	/

EMPUÑA-DURAS	Entrada/Diam cable	Referencia
<b>EMPUÑADURA METAL + PE METAL ROSCADO (+ CABLE DE TIERRA)</b>		
	8-16 mm	594P025M
	16-24 mm	594P032M
	22-32 mm	594P040M
	34-44 mm	594P050M

ZÓCALOS MURAL	Entrada	Referencia
<b>ZÓCALO GRP</b>		
	30°	M32 514B3M32
	30°	M40 514B3M40
<b>ZÓCALO METAL (+ CABLE DE TIERRA)</b>		
	20°	M25 594B2M25
	20°	M32 594B2M32
	20°	M40 594B2M40
<b>ZÓCALO GRP + CODO GRP</b>		
	70° Sin taladrar	514C7000
	70° Agujero taladrado de Ø 32	514C7M32
	70° Agujero taladrado de Ø 40	514C7M40
<b>ZÓCALO METAL (+ CABLE DE TIERRA) + CODO GRP</b>		
	30°	M25 514C3M25
	30°	M32 514C3M32
	30°	M40 514C3M40
	30°	M50 514C3M50
<b>ZÓCALO METAL (+ CABLE DE TIERRA) + CODO METAL</b>		
	30°	M25 594C3M25
	30°	M32 594C3M32
	30°	M40 594C3M40
	30°	M50 594C3M50
	0° (Recto)	M25 594C0M25
	0° (Recto)	M32 594C0M32
	0° (Recto)	M40 594C0M40
	0° (Recto)	M50 594C0M50
	70°	M25 594C7M25
	70°	M32 594C7M32
70°	M40 594C7M40	
70°	M50 594C7M50	

Los zócalos se suministran sin prensaestopas.

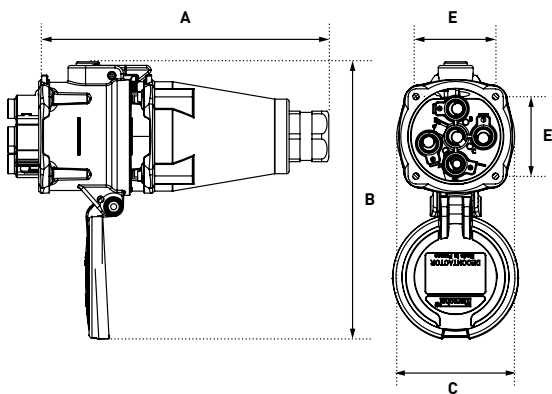
CODOS	Entrada	Referencia
	0° (Recto)	GRP / METAL 594M0
	30°	GRP 514M3 METAL 594M3
	70°	GRP 514M7 METAL 594M7



DESCARGUE  
LOS PLANOS EN  
NUESTRO SITIO WEB  
marechal.com

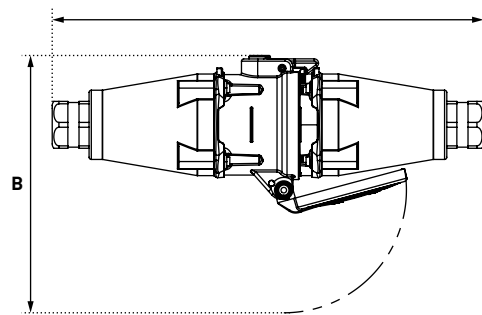
# PLANOS Y DIMENSIONES

CLAVIJA DENTRO DE BASE



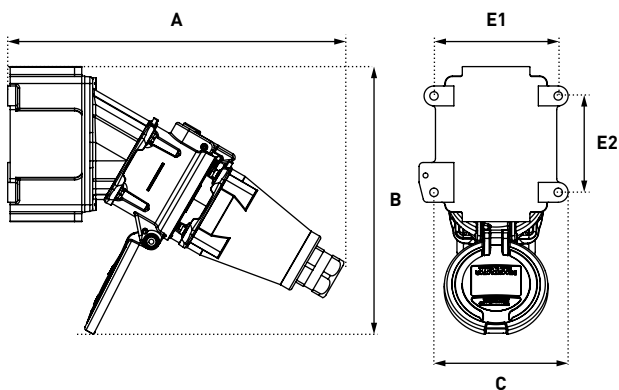
A	B	C	E
203	175	95	66

PROLONGADOR



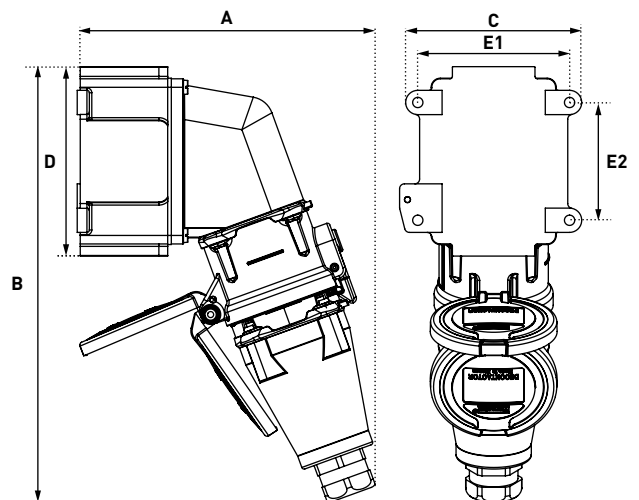
A	B
309	127

CLAVIJA DENTRO DE BASE MURAL 30°



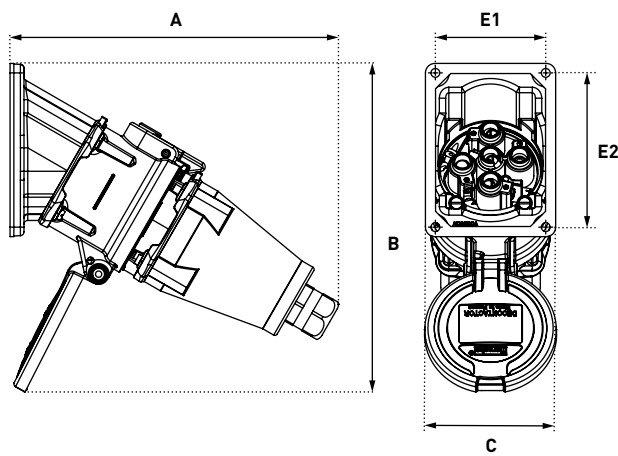
A	B	C	E1	E2
260	260	105	88	122

CLAVIJA DENTRO DE BASE MURAL 70°



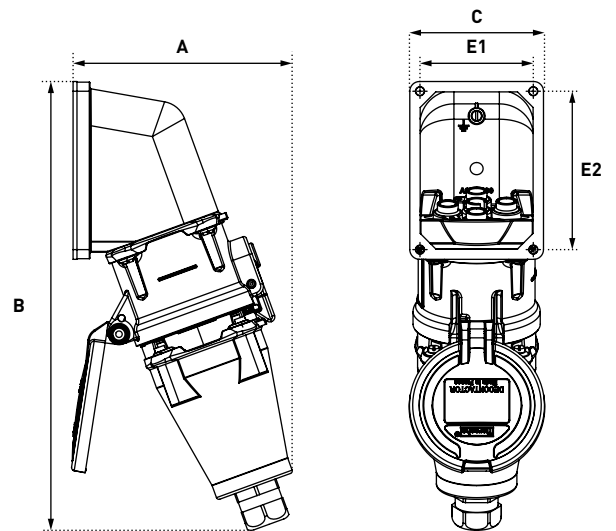
A	B	C	D	E1	E2
242	333	178	166	157	146

**CLAVIJA DENTRO DE BASE SEMIEMPOTRADA  
INCLINADA 30°**



A	B	C	D	E1	E2
279	257	102	136	88	122

**CLAVIJA DENTRO DE BASE SEMIEMPOTRADA  
INCLINADA 70°**



A	B	C	E1	E2
169	346	104	88	88



# 50 A

**U MAX**  
500 V AC

## CONECTOR PLANO FC



IP54



6 - 10 mm<sup>2</sup>



GRP



IK09



-40 °C  
+60 °C

**Especialmente adaptados para cables planos** de longitud comprendida entre 26 y 40 mm y de altura entre 7 y 11 mm.

### OTRAS CARACTERÍSTICAS

Polaridad	4P+E
Cableado flexible (min - máx)	6 - 10 mm <sup>2</sup>
Cableado rígido (min - máx)	6 - 10 mm <sup>2</sup>
Número de maniobras	2000 ciclos
Protección clavija conectada	IP54
Protección aparato desconectado	IP2X

# REFERENCIAS Y ACCESORIOS

**BASE** hembra  
FC



**CONECTOR** macho  
FC



500 V AC	4+E	05F4007	05F8007
----------	-----	---------	---------

## ACCESORIOS

## Referencia

### EMPUÑADURA



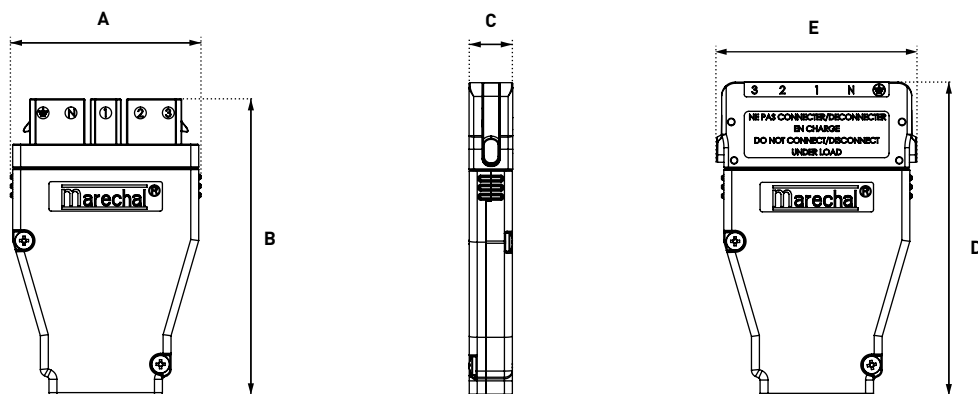
01FA013

Adaptadores incluidos para cables planos 5G6.

# PLANOS Y DIMENSIONES



DESCARGUE  
LOS PLANOS EN  
NUESTRO SITIO WEB  
[marechal.com](http://marechal.com)



A	B	C	D	E
84	131	19	138	89

# 63 A

**U MAX**  
1000 V AC  
1500 V DC

## DECONTACTOR™ DSN6

INSTRUCCIONES DE MONTAJE



### MECANISMO DE INTRODUCCIÓN POR ENCARGO

Incluye 2 placas de introducción  
Referencia 616A346



IP66  
IP67  
IP69



6-16 mm<sup>2</sup> <sup>(1)</sup>  
10-25 mm<sup>2</sup> <sup>(2)</sup>



GRP



IK09



-40 °C  
+60 °C



AC-22A  
AC-23A  
DC-21A



60309-1  
60309-4  
60947-3



4 AUX. <sup>(3)</sup>

<sup>(1)</sup> Cableado flexible (min - máx).  
<sup>(2)</sup> Cableado rígido (min - máx).  
<sup>(3)</sup> Cableado flexible : 1-2,5 mm<sup>2</sup>,  
rígido : 1,5-4 mm<sup>2</sup>



Otros cableados bajo demanda.



Si requieren el producto en color negro, sustituya el segundo carácter de la referencia por el 5.

### PODER DE CORTE DEL DECONTACTOR™

Conforme a las normas IEC/EN 60309-1 y IEC/EN 60309-4	(63 A/690 V) o (45 A/1000 V)
Poder de corte según la norma IEC/EN 60947-3/AC-22A	40 A/690 V
Poder de corte según la norma IEC/EN 60947-3/AC-23A	63 A/400 V
Poder de corte según la norma IEC/EN 60947-3/DC-21A	63 A/250 V
Intensidad de corto-circuito Icc	10 kA
Potencia kW AC-22A/AC-23A	30 kW

**BASE** hembra  
**DSN6**



**CONECTOR** macho  
**DSN6**



Base bi-tensión  
(ver p. 22)

20-24 V AC	2P	616408A	616808A
190-250 V AC	3P+E	6164033	6168033
190-250 V AC	1P+N+E	6164015	6168015
380-440 V AC	3P+E	6164013	6168013
190-250 V AC / 380-440 V AC	3P+N+E	6164017	6168017
660-690 V	3P+E	6164193	6168193
660-690 V	3P+N+E	6164197	6168197
Auxiliares 16 A/400 V AC	+ 2 contactos	Ref. + 972	Ref. + 972
Auxiliares 16 A/400 V AC	+ 4 contactos	Ref. + 264	Ref. + 264

► Otras corrientes, voltajes, frecuencias y configuraciones de contacto están disponibles (ver página 21).

OPCIONES	Referencia
<b>BLOQUEO PARA 2 CANDADOS DIAM 4 A 8 mm (CANDADO NO INCLUIDO)</b> 	Ref. base + 843
<b>PINZA DE CONSIGNACIÓN DE 1 A 6 CANDADOS</b> 	613A541
<b>TRINQUETE PARADA DE EMERGENCIA</b> 	Ref. base +453
<b>TAPÓN OBTURADOR DE CLAVIJA IP66/IP67</b> 	616A426
<b>TAPA DE RETORNO AUTOMÁTICO: IP40 TAPA CERRADA: IP66/IP67/IP69</b> 	Ref. base + R
<b>TAPA METAL CONECTOR DE RETORNO AUTOMÁTICO BLOQUEABLE (IP54)</b> 	616A226
<b>EYECCIÓN AUTOMÁTICA</b> 	Ver página 208
<b>PRODUCTO COLOR NEGRO</b>	●
Este icono significa que el producto existe también en negro. Reemplazar el segundo carácter de la referencia por un 5.	
<b>PRODUCTO CON TRATAMIENTO ANTIBACTERIAS</b>	●
Este símbolo indica que el producto tiene un tratamiento antibacterias. Añadir el sufijo AG a la referencia.	

CODOS	Referencia
<b>CODO GRP</b>	●
 30°	513M3
 70°	513M7
<b>CODO METAL</b>	
 0° (Recto)	593M0
 30°	593M3
 70°	593M7

ZÓCALO MURAL*	Entrada	Referencia
<b>ZÓCALO GRP</b>		●
 30°	M25	513B3M25
<b>ZÓCALO METAL (+ CABLE DE TIERRA)</b>		
 20°	M20	593B2M20
 20°	M25	593B2M25
 20°	M32	593B2M32
<b>ZÓCALO GRP + CODO GRP (VERSIÓN NEGRA VER ACCESORIOS DXN6 PÁGINA 289)</b>		
 70°	Sin taladrar	513C7000
 70°	Agujero taladrado de Ø 25	513C7M25
 70°	Agujero taladrado de Ø 32	513C7M32
 70°	Agujero taladrado de Ø 40	513C7M40
<b>ZÓCALO METAL (+ CABLE DE TIERRA) + CODO GRP</b>		
 30°	M20	513C3M20
 30°	M25	513C3M25
 30°	M32	513C3M32
 30°	M40	513C3M40
<b>ZÓCALO METAL (+ CABLE DE TIERRA) + CODO METAL</b>		
 30°	M20	593C3M20
 30°	M25	593C3M25
 30°	M32	593C3M32
 30°	M40	593C3M40
 0° (Recto)	M20	593C0M20
 0° (Recto)	M25	593C0M25
 0° (Recto)	M32	593C0M32
 0° (Recto)	M40	593C0M40
 70°	M20	593C7M20
 70°	M25	593C7M25
 70°	M32	593C7M32
 70°	M40	593C7M40

\*Los zócalos se suministran sin prensaestopas.

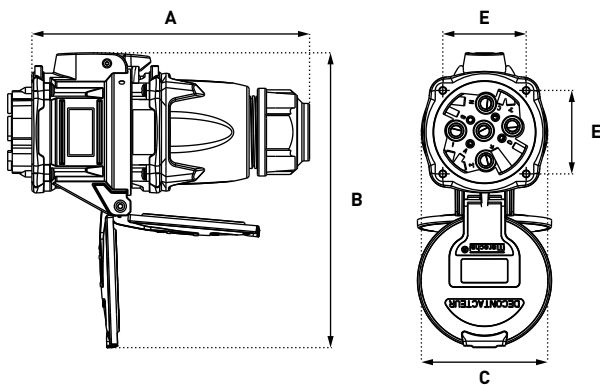
EMPUÑA-DURAS	Entrada/ Diam cable	Referencia	Eyección automática
<b>EMPUÑADURA GRP CON PE INCORPORADO</b>			● ●
 10-30 mm	513P0D30	/	
<b>EMPUÑADURA GRP + PE GRP ROSCADO</b>			●
 5-12 mm	513P020P	Ref. +443	
 9-18 mm	513P025P	Ref. +443	
 14-25 mm	513P032P	Ref. +443	
 18-32 mm	513P040P	Ref. +443	
<b>EMPUÑADURA METAL + PE METAL ROSCADO (+ CABLE DE TIERRA)</b>			
 7-13 mm	593P020M	/	
 8-16 mm	593P025M	/	
 16-24 mm	593P032M	/	
 22-32 mm	593P040M	/	
<b>EMPUÑADURA GRP ROSCADA (PE NO SUMINISTRADO)</b>			●
 M20	513P0M20	Ref. +443	
 M25	513P0M25	Ref. +443	
 M32	513P0M32	Ref. +443	
 M40	513P0M40	Ref. +443	
<b>EMPUÑADURA METAL ROSCADA (PE NO SUMINISTRADO)</b>			
 M20	593P0M20	/	
 M25	593P0M25	/	
 M32	593P0M32	/	
 M40	593P0M40	/	

# PLANOS Y DIMENSIONES



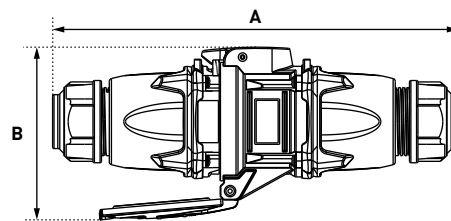
DESCARGUE  
LOS PLANOS EN  
NUESTRO SITIO WEB  
marechal.com

CLAVIJA DENTRO DE BASE



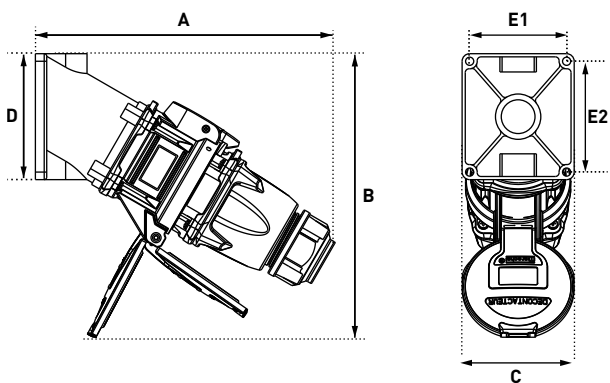
A	B	C	E
184	195	84	55

PROLONGADOR



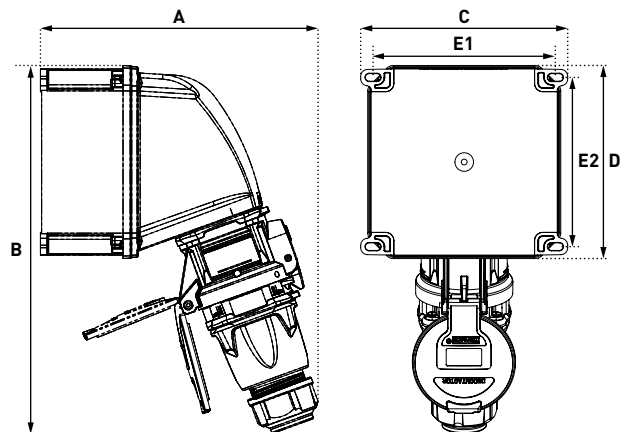
A	B
286	122

CLAVIJA DENTRO DE BASE MURAL 30°



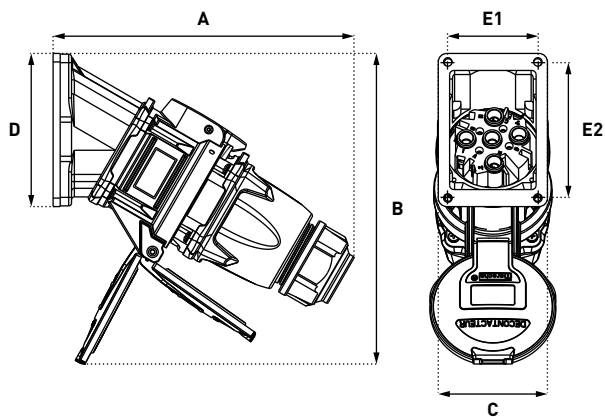
A	B	C	D	E1	E2
238	225	89	100	77	88

CLAVIJA DENTRO DE BASE MURAL 70°

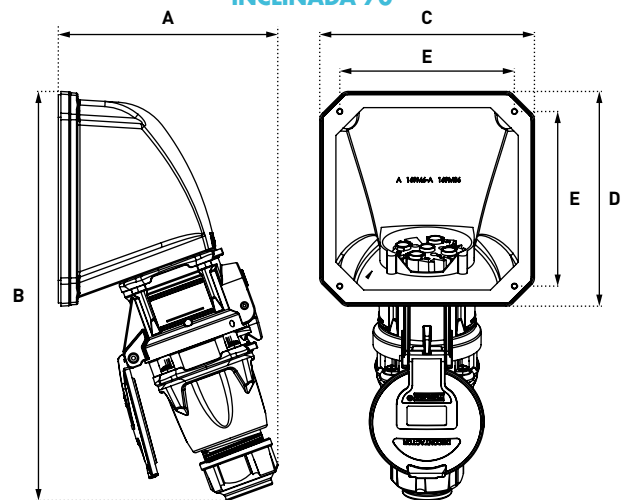


A	B	C	D	E1	E2
239	317	178	166	157	146

**CLAVIJA DENTRO DE BASE SEMIEMPOTRADA INCLINADA 30°**



**CLAVIJA DENTRO DE BASE SEMIEMPOTRADA INCLINADA 70°**



A	B	C	D	E1	E2
212	219	77	108	64	95

A	B	C	D	E
170	317	166	166	135



# 63 A

**U MAX**  
800 V AC  
1100 V DC

## DECONTACTOR™ DSN6

INSTRUCCIONES DE MONTAJE



CONSIGNACIÓN  
DE SERIE  
MEDIANTE LLAVE  
DE BLOQUEO PARA  
CANDADO  
Ø HASTA 8 mm  
(CANDADO NO  
INCLUIDO)



### MECANISMO DE INTRODUCCIÓN POR ENCARGO

Incluye 2 placas  
de introducción  
Referencia 616A346



IP66  
IP67  
IP69



6-16 mm<sup>2</sup> <sup>(1)</sup>  
10-25 mm<sup>2</sup> <sup>(2)</sup>



METAL



IK10



-40 °C  
+60 °C



AC-22A  
AC-23A  
DC-21A



60309-1  
60309-4  
60947-3



4 AUX. <sup>(3)</sup>

<sup>(1)</sup> Cableado flexible (min - máx).  
<sup>(2)</sup> Cableado rígido (min - máx).  
<sup>(3)</sup> Cableado flexible : 1-2,5 mm<sup>2</sup>,  
rígido : 1,5-4 mm<sup>2</sup>

### PODER DE CORTE DEL DECONTACTOR™

Conforme a las normas IEC/EN 60309-1 y IEC/EN 60309-4	(63 A/690 V) o (45 A/800 V)
Poder de corte según la norma IEC/EN 60947-3/AC-22A	40 A/690 V
Poder de corte según la norma IEC/EN 60947-3/AC-23A	63 A/400 V
Poder de corte según la norma IEC/EN 60947-3/DC-21A	63 A/250 V
Intensidad de corto-circuito Icc	10 kA
Potencia kW AC-22A/AC-23A	30 kW



Otros cableados bajo  
demanda.

Los equipos en GRP no son  
compatibles con equipos  
metálicos.

**BASE** hembra  
**DSN6**



**CONECTOR** macho  
**DSN6**



Base bi-tensión  
(ver p. 22)

20-24 V AC	2P	696408A	696808A
190-250 V AC	3P+E	6964033	6968033
190-250 V AC	1P+N+E	6964015	6968015
380-440 V AC	3P+E	6964013	6968013
190-250 V AC / 380-440 V AC	3P+N+E	6964017	6968017
660-690 V	3P+E	6964193	6968193
660-690 V	3P+N+E	6964197	6968197
Auxiliares 16 A/400 V AC	+ 2 contactos	Ref. + 972	Ref. + 972
Auxiliares 16 A/400 V AC	+ 4 contactos	Ref. + 264	Ref. + 264




► Otras corrientes, voltajes, frecuencias y configuraciones de contacto están disponibles (ver página 21).

OPCIONES	Referencia
<b>PINZA DE CONSIGNACIÓN DE 1 A 6 CANDADOS</b>	
	613A541
<b>TRINQUETE PARADA DE EMERGENCIA</b>	
	Ref. base +453
<b>TAPÓN OBTURADOR DE CLAVIJA IP66/IP67</b>	
	616A426
<b>TAPA DE RETORNO AUTOMÁTICO: IP40 TAPA CERRADA: IP66/IP67/IP69</b>	
	Ref. base + R
<b>TAPA METAL CONECTOR DE RETORNO AUTOMÁTICO BLOQUEABLE (IP54)</b>	
	616A226
<b>EYECCIÓN AUTOMÁTICA</b>	
	Ver página 208
<b>PRODUCTO COLOR NEGRO</b>	●
Este icono significa que el producto existe también en negro. Reemplazar el segundo carácter de la referencia por un 5.	
<b>COMPATIBILIDAD ELECTROMAGNÉTICA (EMC)</b>	●
Pida un accesorio metálico roscado y un prensaestopas EMC que podrá ver en la página 352.	

CODOS	Referencia
<b>CODO GRP</b>	
	30° 513M3
	70° 513M7
<b>CODO METAL</b>	
	0° (Recto) 593M0
	30° 593M3
	70° 593M7

ZÓCALOS MURAL*	Entrada	Referencia
<b>ZÓCALO GRP</b>		
	30° M25	513B3M25
<b>ZÓCALO METAL (+ CABLE DE TIERRA)</b>		
	20° M20	593B2M20
	20° M25	593B2M25
	20° M32	593B2M32
<b>ZÓCALO GRP + CODO GRP (VERSIÓN NEGRA VER ACCESORIOS DXN6 PÁGINA 289)</b>		
	70° Sin taladrar	513C7000
	70° Agujero taladrado de Ø 25	513C7M25
Barra de continuidad de tierra ref. : 51AA089	70° Agujero taladrado de Ø 32	513C7M32
	70° Agujero taladrado de Ø 40	513C7M40
<b>ZÓCALO METAL (+ CABLE DE TIERRA) + CODO GRP</b>		
	30° M20	513C3M20
	30° M25	513C3M25
	30° M32	513C3M32
	30° M40	513C3M40
<b>ZÓCALO METAL (+ CABLE DE TIERRA) + CODO METAL</b>		
	30° M20	593C3M20
	30° M25	593C3M25
	30° M32	593C3M32
	30° M40	593C3M40
	0° (Recto) M20	593C0M20
	0° (Recto) M25	593C0M25
	0° (Recto) M32	593C0M32
	0° (Recto) M40	593C0M40
	70° M20	593C7M20
	70° M25	593C7M25
	70° M32	593C7M32
	70° M40	593C7M40

\*Los zócalos se suministran sin prensaestopas.

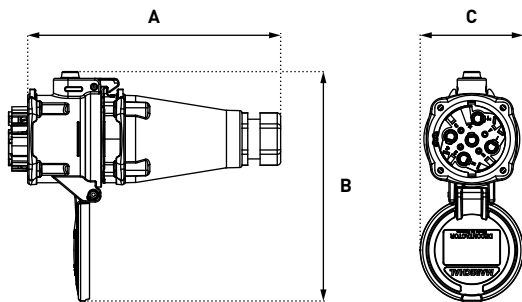
EMPUÑADURAS	Entrada/ Diam cable	Referencia	Eyección automática
<b>EMPUÑADURA GRP + PE GRP ROSCADO</b>			
	5-12 mm	513P020P	Ref. +443
	9-18 mm	513P025P	Ref. +443
	14-25 mm	513P032P	Ref. +443
	18-32 mm	513P040P	Ref. +443
<b>EMPUÑADURA METAL + PE METAL ROSCADO (+ CABLE DE TIERRA)</b>			
	7-13 mm	593P020M	/
	8-16 mm	593P025M	/
	16-24 mm	593P032M	/
	22-32 mm	593P040M	/
<b>EMPUÑADURA GRP ROSCADA (PE NO SUMINISTRADO)</b>			
	M20	513P0M20	Ref. +443
	M25	513P0M25	Ref. +443
	M32	513P0M32	Ref. +443
	M40	513P0M40	Ref. +443
<b>EMPUÑADURA METAL ROSCADA (PE NO SUMINISTRADO)</b>			
	M20	593P0M20	/
	M25	593P0M25	/
	M32	593P0M32	/
	M40	593P0M40	/



DESCARGUE  
LOS PLANOS EN  
NUESTRO SITIO WEB  
marechal.com

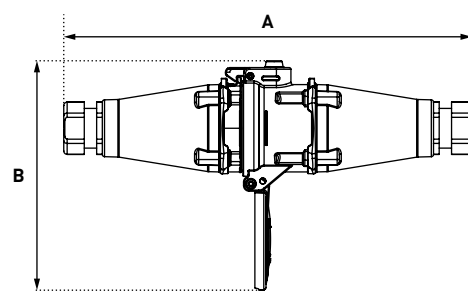
# PLANOS Y DIMENSIONES

CLAVIJA DENTRO DE BASE



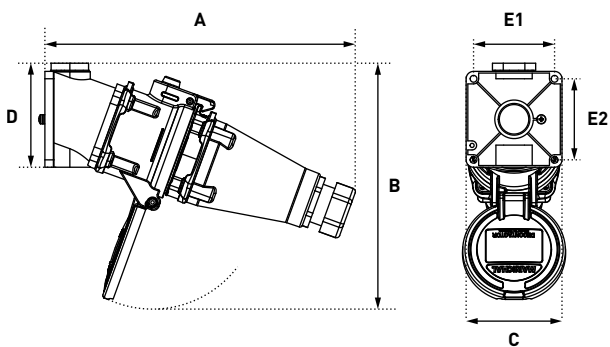
A	B	C
223	202	91

PROLONGADOR



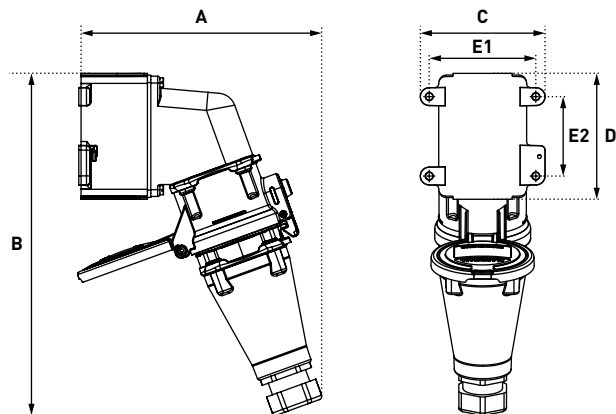
A	B
360	202

CLAVIJA DENTRO DE BASE MURAL 20°



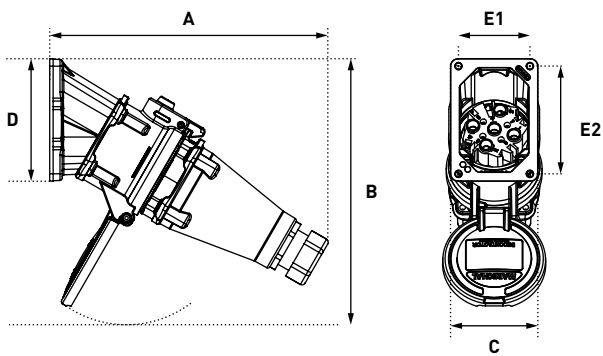
A	B	C	D	E1	E2
274	217	84,5	84,5	71	71

CLAVIJA DENTRO DE BASE MURAL 70°

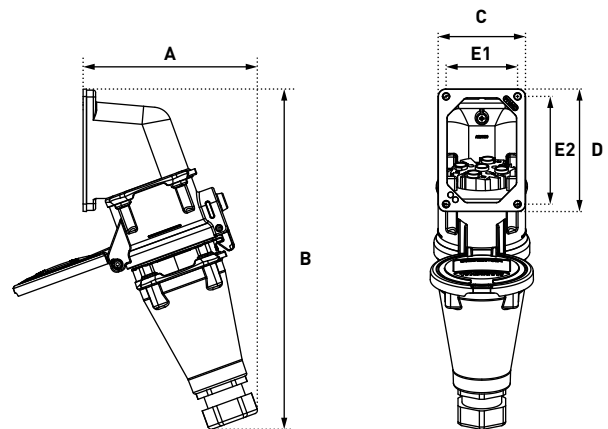


A	B	C	D	E1	E2
212	301	110	111	94	70

**CLAVIJA DENTRO DE BASE SEMIEMPOTRADA INCLINADA 30°**



**CLAVIJA DENTRO DE BASE SEMIEMPOTRADA INCLINADA 70°**



A	B	C	D	E1	E2
245	199	77	108	63	95

A	B	C	D	E1	E2
154	300	77	108	63	95



# 63-90 A

**U MAX**  
1000 V AC  
1500 V DC

## DECONTACTOR™ DS6 GRP

INSTRUCCIONES DE MONTAJE



### MECANISMO DE INTRODUCCIÓN POR ENCARGO

Incluye 2 placas de introducción  
Referencia 316A346



IP66  
IP67



10-25 mm<sup>2</sup> (1)  
10-35 mm<sup>2</sup> (2)



GRP



IK09



-40 °C  
+60 °C



AC-22A  
AC-23A  
DC-21A



60309-1  
60309-4



4 AUX. (3)

(1) Cableado flexible (min - máx).  
(2) Cableado rígido (min - máx).  
(3) Cableado flexible 2,2 mm<sup>2</sup>.



Otros cableados bajo demanda.

Los equipos en GRP no son compatibles con equipos metálicos.



Si requieren el producto en color negro, sustituya el segundo carácter de la referencia por el 5.

Base bi-tensión (ver p. 22)

### PODER DE CORTE DEL DECONTACTOR™

Conforme a las normas IEC/EN 60309-1 y IEC/EN 60309-4	(90 A/690 V) o (63 A/1000 V)
Poder de corte según la norma IEC/EN 60947-3/AC-22A	63 A/690 V
Poder de corte según la norma IEC/EN 60947-3/AC-23A	90 A/400 V
Poder de corte según la norma IEC/EN 60947-3/DC-21A	90 A/250 V
Intensidad de corto-circuito Icc	10 kA
Potencia kW AC-22A/AC-23A	45 kW

BASE hembra  
DS6



CONECTOR macho  
DS6



190-250 V AC	1P+N+E	3164015	3168015
380-440 V AC	3P+E	3164013	3168013
190-250 V AC / 380-440 V AC	3P+N+E	3164017	3168017
660-690 V AC	3P+E	3164193	3168193
660-690 V AC	3P+N+E	3164197	3168197
1 000 V AC	3P+E	3164223	3168223
Auxiliares 5 A/500 V AC	+ 2 contactos	Ref. + 972	Ref. + 972
Auxiliares 5 A/500 V AC	+ 4 contactos	Ref. + 264	Ref. + 264


► Otras corrientes, voltajes, frecuencias y configuraciones de contacto están disponibles (ver página 21).  
► Este equipo está también disponible en 100 A, añadir el sufijo 228 a la referencia.


OPCIONES	Referencia
<b>BLOQUEO PARA 2 CANDADOS DIAM 4 A 8 mm (CANDADO NO INCLUIDO)</b> 	Ref. base + 843
<b>PINZA DE CONSIGNACIÓN DE 1 A 6 CANDADOS</b> 	399A541
<b>TRINQUETE PARADA DE EMERGENCIA</b> 	Ref. base +453
<b>TAPÓN OBTURADOR DE CLAVIJA IP66/IP67</b> 	316A426
<b>TAPA DE RETORNO AUTOMÁTICO: IP40 TAPA CERRADA: IP66/IP67</b> 	Ref. base + R
<b>TAPA METAL CONECTOR DE RETORNO AUTOMÁTICO BLOQUEABLE (IP54)</b> 	316A226
<b>EYECCIÓN AUTOMÁTICA</b> 	Ver página 208


**PRODUCTO COLOR NEGRO** ●  
Este icono significa que el producto existe también en negro. Remplazar el segundo carácter de la referencia por un 5.


EMPUÑA-DURAS	Entrada/Diam cable	Referencia	Eyección automática
<b>EMPUÑADURA ELASTÓMERO CON PE INTEGRADO</b>			
	14-20 mm	554P0D20L	Ref. +443
	18-25 mm	554P0D25L	Ref. +443
	25-35 mm	554P0D35L	Ref. +443
	35-45 mm	554P0D45L	Ref. +443
	45-49 mm	554P0D49L	Ref. +443

<b>EMPUÑADURA GRP CON PE INCORPORADO</b>			
	13-35 mm	514P0D35	/




<b>EMPUÑADURA GRP + PE GRP ROSCADO</b> ●			
	14-25 mm	514P032P	Ref. +443
	18-32 mm	514P040P	Ref. +443
	24-38 mm	514P050P	Ref. +443

<b>EMPUÑADURA GRP ROSCADA (PE NO SUMINISTRADO)</b> ●			
	M32	514P0M32	Ref. +443
	M40	514P0M40	Ref. +443
	M50	514P0M50	/






<b>EMPUÑADURA METAL ROSCADA (PE NO SUMINISTRADO)</b>			
	M25	594P0M25	/
	M32	594P0M32	/
	M40	594P0M40	/
	M50	594P0M50	/

EMPUÑA-DURAS	Entrada/Diam cable	Referencia
<b>EMPUÑADURA METAL + PE METAL ROSCADO (+ CABLE DE TIERRA)</b>		
	8-16 mm	594P025M
	16-24 mm	594P032M
	22-32 mm	594P040M
	34-44 mm	594P050M

ZÓCALOS MURAL	Entrada	Referencia
<b>ZÓCALO GRP</b> ●		
	30°	M32
	30°	M40
<b>ZÓCALO METAL (+ CABLE DE TIERRA)</b>		
	20°	M25
	20°	M32
	20°	M40
<b>ZÓCALO GRP + CODO GRP</b>		
	70°	Sin taladrar
	70°	Agujero taladrado de Ø 32
Barra de continuidad de tierra ref. : 51AA089	70°	Agujero taladrado de Ø 40
<b>ZÓCALO METAL (+ CABLE DE TIERRA) + CODO GRP</b>		
	30°	M25
	30°	M32
	30°	M40
	30°	M50

<b>ZÓCALO METAL (+ CABLE DE TIERRA) + CODO METAL</b>			
	30°	M25	594C3M25
	30°	M32	594C3M32
	30°	M40	594C3M40
	30°	M50	594C3M50
	0° (Recto)	M25	594C0M25
	0° (Recto)	M32	594C0M32
	0° (Recto)	M40	594C0M40
	0° (Recto)	M50	594C0M50
	70°	M25	594C7M25
	70°	M32	594C7M32
	70°	M40	594C7M40
	70°	M50	594C7M50

Los zócalos se suministran sin prensaestopas.

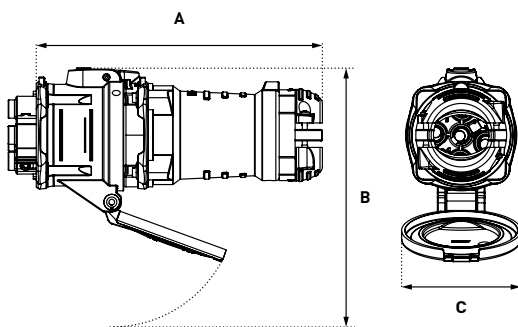
CODOS	Entrada	Referencia
<b>CODO GRP</b>		
	30°	514M3
	70°	514M7
<b>CODO METAL</b>		
	0° (Recto)	594M0
	30°	594M3
	70°	594M7



DESCARGUE  
LOS PLANOS EN  
NUESTRO SITIO WEB  
marechal.com

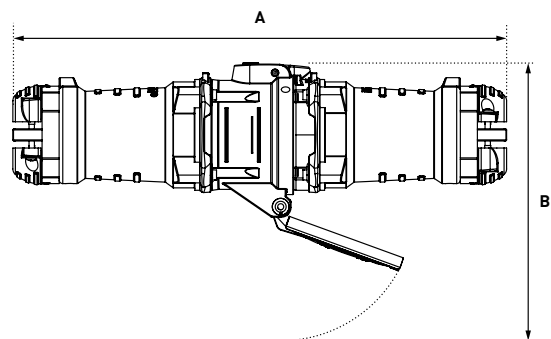
# PLANOS Y DIMENSIONES

**CLAVIJA DENTRO DE BASE**



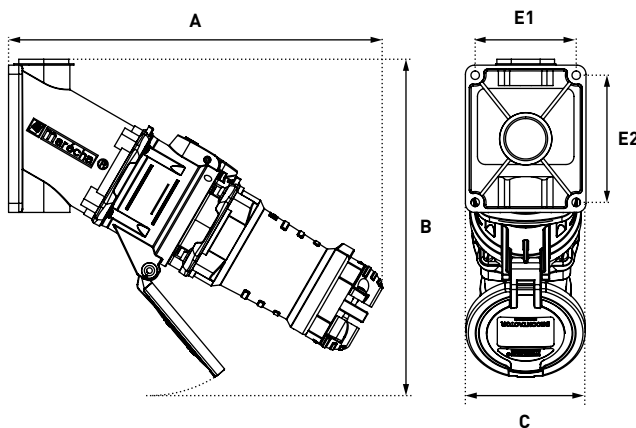
A	B	C
252	228	105

**PROLONGADOR**



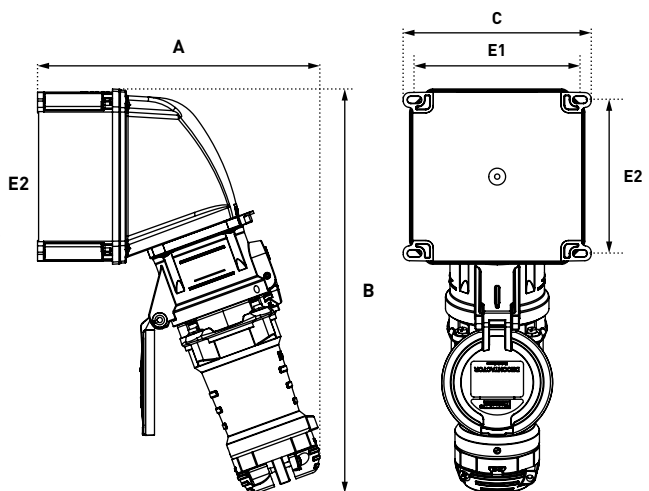
A	B
405	228

**CLAVIJA DENTRO DE BASE MURAL 30°**



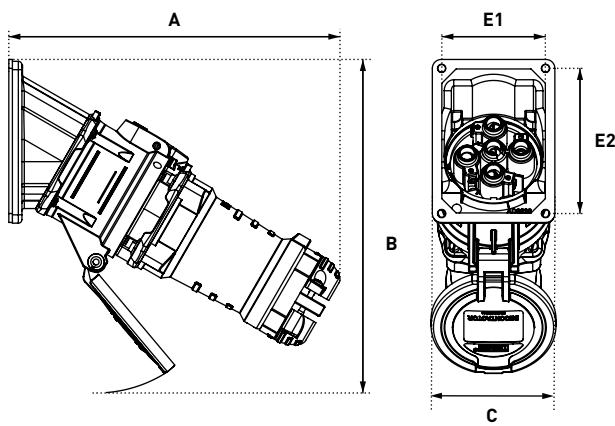
A	B	C	E1	E2
329	296	105	89	112

**CLAVIJA DENTRO DE BASE MURAL 70°**



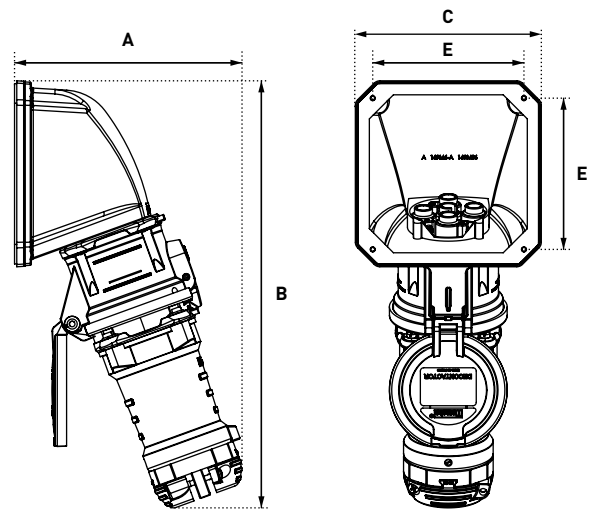
A	B	C	E1	E2
267	383	178	157	145

**CLAVIJA DENTRO DE BASE SEMIEMPOTRADA  
INCLINADA 30°**



A	B	C	E1	E2
278	280	105	87	122

**CLAVIJA DENTRO DE BASE SEMIEMPOTRADA  
INCLINADA 70°**



A	B	C	E
203	381	166	135



# 63-90 A

**U MAX**  
1000 V AC  
1500 V DC

## DECONTACTOR™ DS6 METAL

INSTRUCCIONES DE MONTAJE



### MECANISMO DE INTRODUCCIÓN POR ENCARGO

Incluye 2 placas de introducción  
Referencia 316A346



IP66  
IP67



10-25 mm<sup>2</sup> (1)  
10-35 mm<sup>2</sup> (2)



METAL



IK10



-40 °C  
+60 °C



AC-22A  
AC-23A  
DC-21A



60309-1  
60309-4  
60947-3



4 AUX. (3)



EMC

(1) Cableado flexible (min - máx).  
(2) Cableado rígido (min - máx).  
(3) Cableado flexible : 2,2 mm<sup>2</sup>.



Otros cableados bajo demanda.

Los equipos en GRP no son compatibles con equipos metálicos.

### PODER DE CORTE DEL DECONTACTOR™

Conforme a las normas IEC/EN 60309-1 y IEC/EN 60309-4	(90 A/690 V) o (63 A/1000 V)
Poder de corte según la norma IEC/EN 60947-3/AC-22A	63 A/690 V
Poder de corte según la norma IEC/EN 60947-3/AC-23A	90 A/400 V
Poder de corte según la norma IEC/EN 60947-3/DC-21A	90 A/250 V
Intensidad de corto-circuito Icc	10 kA
Potencia kW AC-22A/AC-23A	45 kW

**BASE** hembra  
**DS6**



**CONECTOR** macho  
**DS6**






Base bi-tensión  
(ver p. 22)

190-250 V AC	1P+N+E	3964015	3968015
380-440 V AC	3P+E	3964013	3968013
190-250 V AC / 380-440 V AC	3P+N+E	3964017	3968017
660-690 V AC	3P+E	3964193	3968193
660-690 V AC	3P+N+E	3964197	3968197
1 000 V AC	3P+E	3964223	3968223
Auxiliares 5 A/500 V AC	+ 2 contactos	Ref. + 972	Ref. + 972
Auxiliares 5 A/500 V AC	+ 4 contactos	Ref. + 264	Ref. + 264

► Otras corrientes, voltajes, frecuencias y configuraciones de contacto están disponibles (ver página 21).  
► Este equipo está también disponible en 100A, añadir el sufijo 228 a la referencia.

OPCIONES	Referencia
<b>BLOQUEO PARA 2 CANDADOS DIAM 4 A 8 mm (CANDADO NO INCLUIDO)</b> 	Ref. base + 843
<b>PINZA DE CONSIGNACIÓN DE 1 A 6 CANDADOS</b> 	399A541
<b>TRINQUETE PARADA DE EMERGENCIA</b> 	Ref. base +453
<b>TAPÓN OBTURADOR DE CLAVIJA IP66/IP67</b> 	316A426
<b>TAPA DE RETORNO AUTOMÁTICO: IP40 TAPA CERRADA: IP66/IP67</b> 	Ref. base + R
<b>TAPA METAL CONECTOR DE RETORNO AUTOMÁTICO BLOQUEABLE (IP55)</b> 	396A226
<b>COMPATIBILIDAD ELECTROMAGNÉTICA (EMC)</b>	●
Pida un accesorio metálico roscado y un prensaestopas EMC que podrá ver en la página 352.	
<b>EYECCIÓN AUTOMÁTICA</b> 	Ver página 208

EMPUÑA-DURAS	Entrada/ Diam cable	Referencia	Eyección automática
	14-20 mm	554POD20L	Ref. +443
	18-25 mm	554POD25L	Ref. +443
	25-35 mm	554POD35L	Ref. +443
	35-45 mm	554POD45L	Ref. +443
	45-49 mm	554POD49L	Ref. +443

CODOS	x°	Referencia	
		GRP	METAL ●
	0° (Recto)	/	594M0
	30°	514M3	594M3
	70°	514M7	594M7

ZÓCALOS MURAL	x°	Entrada	Ref.
<b>ZÓCALO GRP</b> 	30°	M32	514B3M32
	30°	M40	514B3M40
<b>ZÓCALO METAL (+ CABLE DE TIERRA)</b> 	20°	M25	594B2M25
	20°	M32	594B2M32
	20°	M40	594B2M40
<b>ZÓCALO GRP + CODO GRP</b> 	70°	Sin taladrar	514C7000
	70°	Agujero taladrado de Ø 32	514C7M32
Barra de continuidad de tierra ref. : 51AA089	70°	Agujero taladrado de Ø 40	514C7M40
<b>ZÓCALO METAL (+ CABLE DE TIERRA) + CODO GRP</b> 	30°	M25	514C3M25
	30°	M32	514C3M32
	30°	M40	514C3M40
	30°	M50	514C3M50
<b>ZÓCALO METAL (+ CABLE DE TIERRA) + CODO METAL</b> 	30°	M25	594C3M25
	30°	M32	594C3M32
	30°	M40	594C3M40
	30°	M50	594C3M50
	0° (Recto)	M25	594C0M25
	0° (Recto)	M32	594C0M32
	0° (Recto)	M40	594C0M40
	0° (Recto)	M50	594C0M50
	70°	M25	594C7M25
	70°	M32	594C7M32
	70°	M40	594C7M40
	70°	M50	594C7M50

Los zócalos se suministran sin prensaestopas.

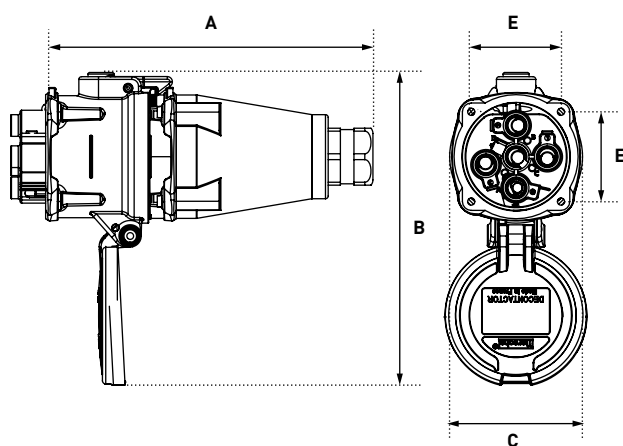
EMPUÑA-DURAS	Entrada/ Diam cable	Referencia	Eyección automática
<b>EMPUÑADURA GRP CON PE INCORPORADO</b> 	13-35 mm	514P0D35	/
<b>EMPUÑADURA GRP + PE GRP ROSCADO</b> 	14-25 mm	514P032P	Ref. +443
	18-32 mm	514P040P	Ref. +443
	24-38 mm	514P050P	Ref. +443
<b>EMPUÑADURA GRP ROSCADA (PE NO SUMINISTRADO)</b> 	M32	514P0M32	Ref. +443
	M40	514P0M40	Ref. +443
	M50	514P0M50	/
<b>EMPUÑADURA METAL + PE METAL ROSCADO (+ CABLE DE TIERRA)</b> 	8-16 mm	594P025M	/
	16-24 mm	594P032M	/
	22-32 mm	594P040M	/
	34-44 mm	594P050M	/
<b>EMPUÑADURA METAL ROSCADA (PE NO SUMINISTRADO)</b> 	M25	594P0M25	/
	M32	594P0M32	/
	M40	594P0M40	/
	M50	594P0M50	/



DESCARGUE  
LOS PLANOS EN  
NUESTRO SITIO WEB  
marechal.com

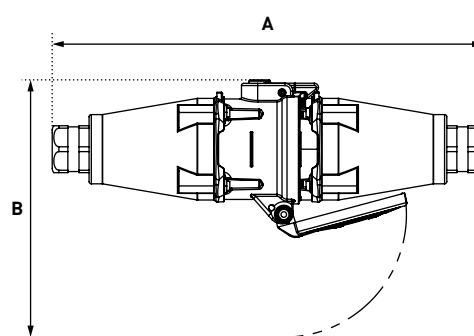
# PLANOS Y DIMENSIONES

**CLAVIJA DENTRO DE BASE**



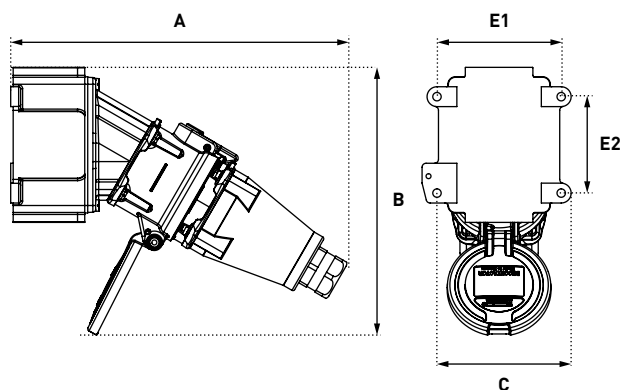
A	B	C	E
241	230	104	66

**PROLONGADOR**



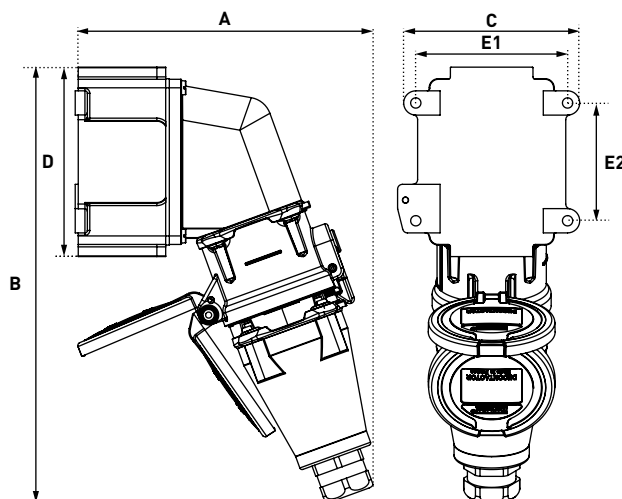
A	B
386	230

**CLAVIJA DENTRO DE BASE MURAL 30°**



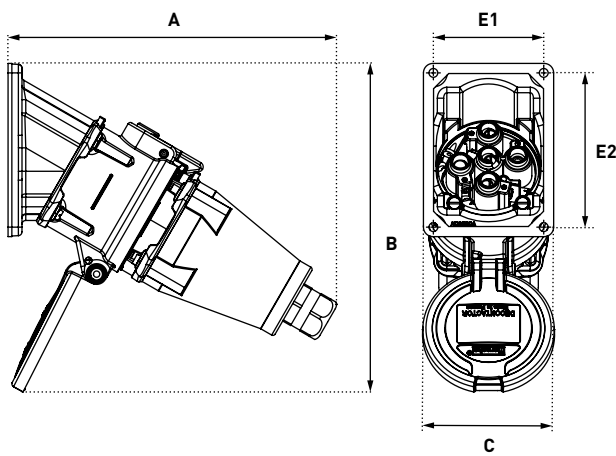
A	B	C	E1	E2
338	270	135	125	97

**CLAVIJA DENTRO DE BASE MURAL 70°**



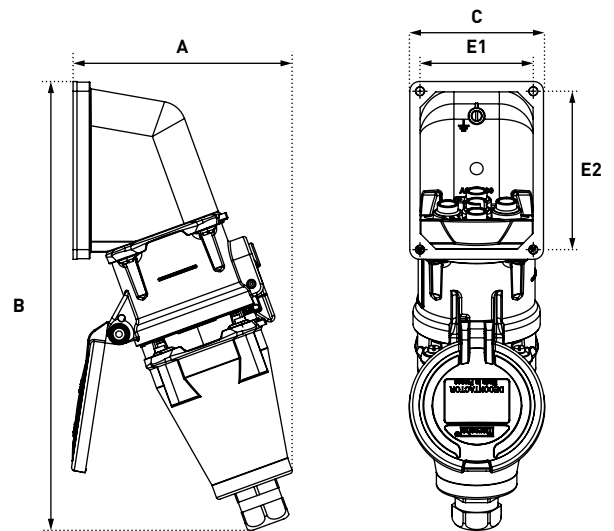
A	B	C	D	E1	E2
246	357	145	166	125	97

**CLAVIJA DENTRO DE BASE SEMIEMPOTRADA  
INCLINADA 30°**



A	B	C	D	E1	E2
279	257	102	136	88	122

**CLAVIJA DENTRO DE BASE SEMIEMPOTRADA  
INCLINADA 70°**



A	B	C	E1	E2
169	346	104	88	122



# 100 A

**U MAX**  
500 V AC  
750 V DC

## CONECTOR DS7C6

INSTRUCCIONES DE MONTAJE



IP66  
IP67



10-25 mm<sup>2</sup> (1)  
10-35 mm<sup>2</sup> (2)



GRP  
METAL



IK10



-40 °C  
+60 °C



6 AUX.



EMC  
METAL

(1) Cableado flexible (min - máx).  
(2) Cableado rígido (min - máx).

### OTRAS CARACTERÍSTICAS

Tipo de cableado de bornas	por tornillo
Cableado auxiliares flexible y rígido	2 mm <sup>2</sup>



Placas de ayuda  
a la conexión de serie

Los equipos en GRP no son  
compatibles con equipos  
metálicos.



**BASE** hembra  
**DS7C6**



**CONECTOR** macho  
**DS7C6**



100 A/máx 500 V AC	6P+E	3164561	3168561
Auxiliares 10 A/500 V AC	+ 2 contactos	Ref. + 262	Ref. + 262
Auxiliares 10 A/500 V AC	+ 4 contactos	Ref. + 264	Ref. + 264
Auxiliares 10 A/500 V AC	+ 6 contactos	Ref. + 976	Ref. + 976



**BASE** hembra  
**DS7C6**



**CONECTOR** macho  
**DS7C6**



100 A/máx 500 V AC	6P+E	3964561	3968561
Auxiliares 10 A/500 V AC	+ 2 contactos	Ref. + 262	Ref. + 262
Auxiliares 10 A/500 V AC	+ 4 contactos	Ref. + 264	Ref. + 264
Auxiliares 10 A/500 V AC	+ 6 contactos	Ref. + 976	Ref. + 976



OPCIONES	Referencia
<b>BLOQUEO PARA 2 CANDADOS DIAM 4 A 8 mm (CANDADO NO INCLUIDO)</b>	
	Ref. base + 843
<b>PINZA DE CONSIGNACIÓN DE 1 A 6 CANDADOS</b>	
	399A541
<b>TRINQUETE PARADA DE EMERGENCIA</b>	
	Ref. base +453
<b>TAPÓN OBTURADOR DE CLAVIJA IP66/IP67</b>	
	316A426
<b>TAPA DE RETORNO AUTOMÁTICO: IP40 TAPA CERRADA: IP66/IP67</b>	
	Ref. base GRP + R
<b>TAPA METAL CONECTOR DE RETORNO AUTOMÁTICO BLOQUEABLE (IP54)</b>	
	396A226
<b>COMPATIBILIDAD ELECTROMAGNÉTICA (EMC)</b>	
Pida un accesorio metálico roscado y un prensaestopas EMC que podrá ver en la página 352.	

EMPUÑADURAS	Entrada/Diam cable	Referencia
<b>EMPUÑADURA ELASTÓMERO CON PE INTEGRADO</b>		
	14-20 mm	554P0D20L
	18-25 mm	554P0D25L
	25-35 mm	554P0D35L
	35-45 mm	554P0D45L
	45-49 mm	554P0D49L
<b>EMPUÑADURA GRP CON PE INCORPORADO</b>		
	13-35 mm	514P0D35
<b>EMPUÑADURA GRP + PE GRP ROSCADO</b>		
	14-25 mm	514P032P
	18-32 mm	514P040P
	24-38 mm	514P050P
<b>EMPUÑADURA GRP ROSCADA (PE NO SUMINISTRADO)</b>		
	M32	514P0M32
	M40	514P0M40
	M50	514P0M50
<b>EMPUÑADURA METAL ROSCADA (PE NO SUMINISTRADO)</b>		
	M25	594P0M25
	M32	594P0M32
	M40	594P0M40
	M50	594P0M50

EMPUÑA-DURAS	Entrada/Diam cable	Referencia
<b>EMPUÑADURA METAL + PE METAL ROSCADO (+ CABLE DE TIERRA)</b>		
	8-16 mm	594P025M
	16-24 mm	594P032M
	22-32 mm	594P040M
	34-44 mm	594P050M

ZÓCALOS MURAL		Entrada	Referencia
<b>ZÓCALO GRP</b>			
	30°	M32	514B3M32
	30°	M40	514B3M40
<b>ZÓCALO METAL (+ CABLE DE TIERRA)</b>			
	20°	M25	594B2M25
	20°	M32	594B2M32
	20°	M40	594B2M40
<b>ZÓCALO GRP + CODO GRP</b>			
	70°	Sin taladrar	514C7000
	70°	Agujero taladrado de Ø 32	514C7M32
	70°	Agujero taladrado de Ø 40	514C7M40
<b>ZÓCALO METAL (+ CABLE DE TIERRA) + CODO GRP</b>			
	30°	M25	514C3M25
	30°	M32	514C3M32
	30°	M40	514C3M40
	30°	M50	514C3M50
<b>ZÓCALO METAL (+ CABLE DE TIERRA) + CODO METAL</b>			
	30°	M25	594C3M25
	30°	M32	594C3M32
	30°	M40	594C3M40
	30°	M50	594C3M50
	0° (Recto)	M25	594C0M25
	0° (Recto)	M32	594C0M32
	0° (Recto)	M40	594C0M40
	0° (Recto)	M50	594C0M50
	70°	M25	594C7M25
	70°	M32	594C7M32
	70°	M40	594C7M40
70°	M50	594C7M50	

Los zócalos se suministran sin prensaestopas.

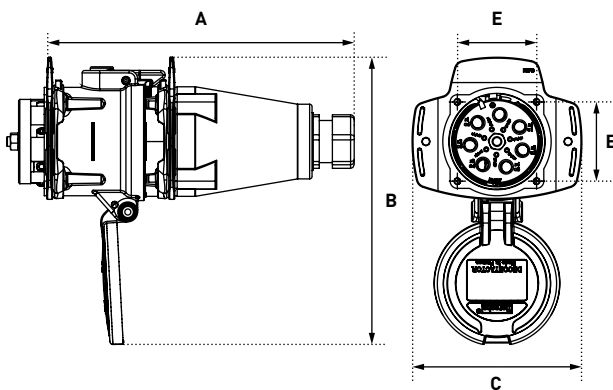
CODOS		Referencia	
		GRP	METAL
	0° (Recto)	/	594M0
	30°	514M3	594M3
	70°	514M7	594M7



DESCARGUE  
LOS PLANOS EN  
NUESTRO SITIO WEB  
marechal.com

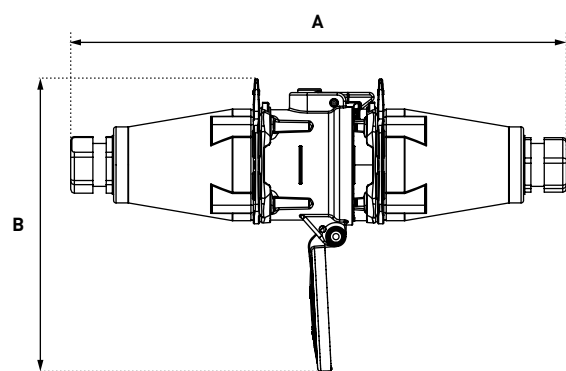
# PLANOS Y DIMENSIONES

CLAVIJA DENTRO DE BASE



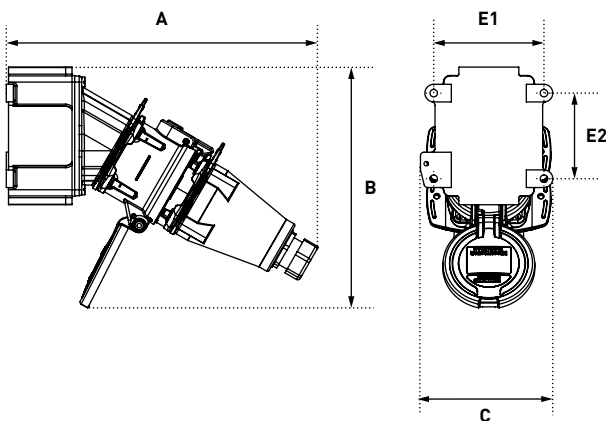
A	B	C	E
257	238	141	66

PROLONGADOR



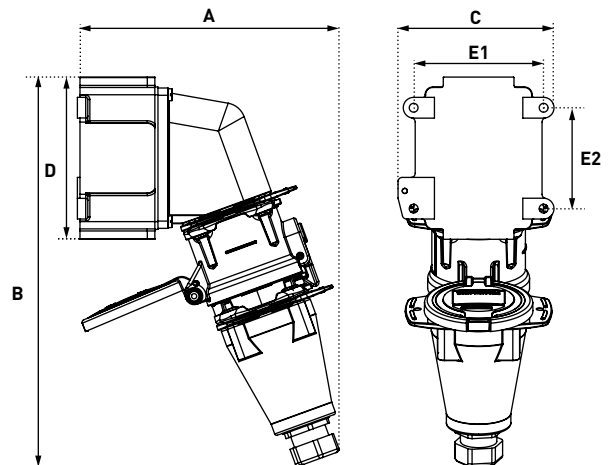
A	B
404	238

CLAVIJA DENTRO DE BASE MURAL 30°



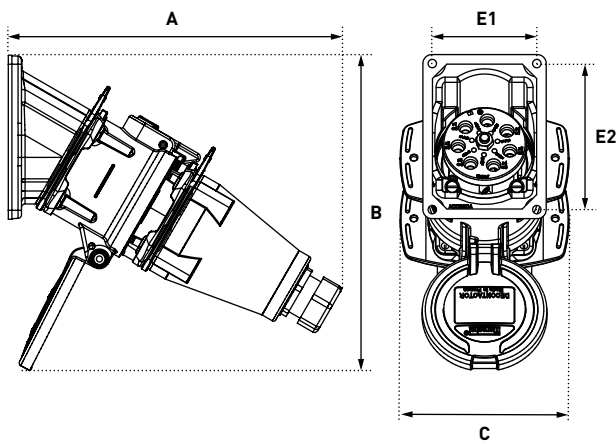
A	B	C	E1	E2
353	273	150	125	97

CLAVIJA DENTRO DE BASE MURAL 70°



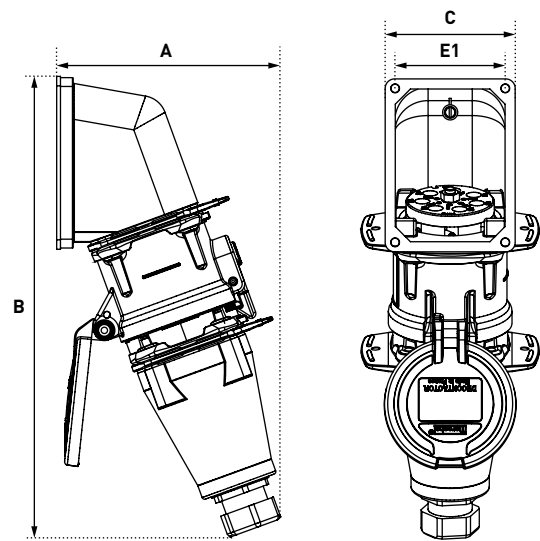
A	B	C	D	E1	E2
252	374	145	156	125	97

**CLAVIJA DENTRO DE BASE SEMIEMPOTRADA  
INCLINADA 30°**



A	B	C	E1	E2
278	263	141	87	122

**CLAVIJA DENTRO DE BASE SEMIEMPOTRADA  
INCLINADA 70°**



A	B	C	E1	E2
177	365	141	87	122



# 125 A

**U MAX**  
480 V AC  
480 V DC



**150°C**

## TOMA ALTA TEMPERATURA DSHT

INSTRUCCIONES DE MONTAJE



IP44



10-35 mm<sup>2</sup> (1)  
10-50 mm<sup>2</sup> (2)



METAL



IK10



2 AUX.

(1) Cableado flexible (min - máx).  
(2) Cableado rígido (min - máx).



**Sin corte en carga**

**Otros cableados bajo demanda.**

### OTRAS CARACTERÍSTICAS

Auxiliares precableados con cable alta temperatura

1.5 mm<sup>2</sup>

Sección cable de Tierra

35 mm<sup>2</sup> maxi



**BASE**  
DSHT



**CONECTOR**  
DSHT

190-250 V AC	1P+N+E	3964H15	3968H15
380-440 V AC	3P+E	3964H13	3968H13
190-250 V AC    380-440 V AC	3P+N+E	3964H17	3968H17
Auxiliares 5 A/500 V AC	+ 2 contactos	Ref. + 972	Ref. + 972

OPCIONES	Referencia
BLOQUEO PARA 2 CANDADOS DIAM 4 A 8 mm (CANDADO NO INCLUIDO)	Referencia + 843



ZÓCALOS MURAL (SIN PE)		Entrada	Referencia
ZÓCALO METAL SIN PE (+ CABLE DE TIERRA + CODO METAL) HASTA 16 mm <sup>2</sup> - consultar para cables especiales			
	30°	M25	574C3M25185
	30°	M32	574C3M32185
	30°	M40	574C3M40185
	30°	M50	574C3M50185

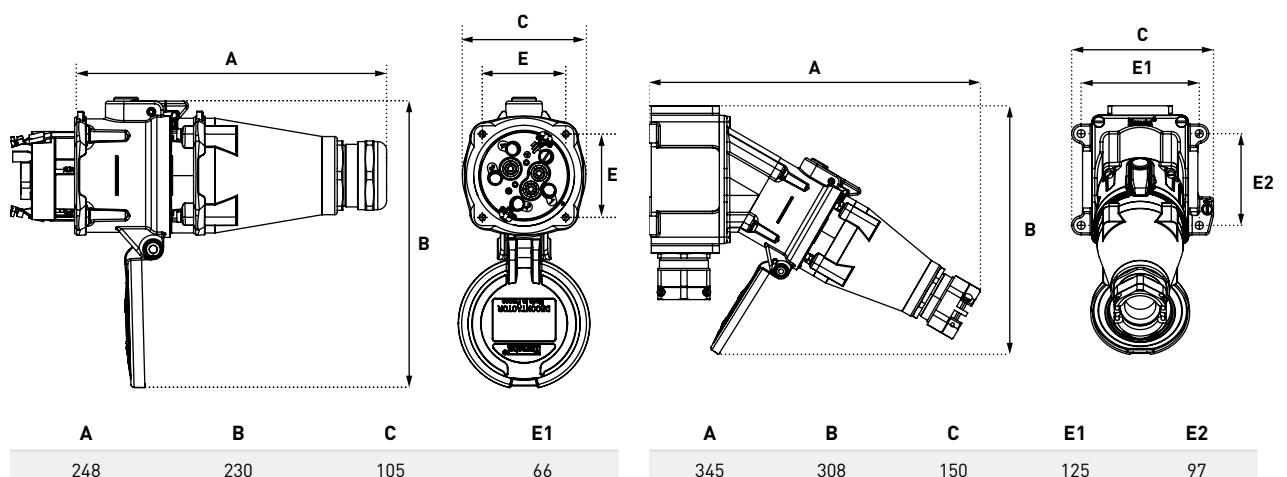
EMPUÑADURAS (SIN PE)	Entrada	Referencia
EMPUÑADURA METAL ROSCADA (+ CABLE DE TIERRA)		
	M25	574P0M25185
	M32	574P0M32185
	M40	574P0M40185
	M50	574P0M50185

PRENSA ESTOPAS ALTA TEMPERATURA (IP2X)	Diam cable	Entrada	Referencia
	12,0 - 20,5 mm	M25	9PEM25BR
	18,0 - 27,8 mm	M32	9PEM32BR
	24,0 - 33,0 mm	M40	9PEM40BR
	33,0 - 42,0 mm	M50	9PEM50BR

## PLANOS Y DIMENSIONES

DESCARGUE  
LOS PLANOS EN  
NUESTRO SITIO WEB  
[marechal.com](http://marechal.com)

### CLAVIJA DENTRO DE BASE SEMIEMPOTRADA



# 125-150 A

**U MAX**  
1000 V AC  
1500 V DC

## DECONTACTOR™ DS9 GRP

INSTRUCCIONES DE MONTAJE



IP66  
IP67  
IP69



25-70 mm<sup>2</sup> (1)  
25-95 mm<sup>2</sup> (2)



GRP



IK09



-40 °C  
+60 °C



AC-22A  
AC-23A  
DC-21A



60309-1  
60309-4  
60947-3



6 AUX. (3)

(1) Cableado flexible (min - máx).  
(2) Cableado rígido (min - máx).  
(3) Cableado flexible : 2,5 mm<sup>2</sup>.



**Otros cableados bajo demanda.**

**Los equipos en GRP no son compatibles con equipos metálicos.**

**A cada conector empotrado hay que asociarlo a un zócalo, un codo o a una empuñadura con objeto de garantizar el correcto funcionamiento del mecanismo de cierre.**



**Si requieren el producto en color negro, sustituya el segundo carácter de la referencia por el 5.**

### PODER DE CORTE DEL DECONTACTOR™

Conforme a las normas IEC/EN 60309-1 y IEC/EN 60309-4	150 A/690 V
Poder de corte según la norma IEC/EN 60947-3/AC-22A	(90 A/690 V) o (150 A/600 V)
Poder de corte según la norma IEC/EN 60947-3/AC-23A	100 A/440 V
Poder de corte según la norma IEC/EN 60947-3/DC-21A	150 A/250 V
Intensidad de corto-circuito Icc	10 kA
Potencia kW AC-22A/AC-23A	80 kW

**BASE** hembra  
**DS9**



**CONECTOR** macho  
**DS9**



380-440 V AC	3P+E	3194013	3198013
190-250 V AC 380-440 V AC	3P+N+E	3194017	3198017
660-690 V AC	3P+E	3194193	3198193
660-690 V AC	3P+N+E	3194197	3198197
1000 V AC*	3P+E	3194223	3198223
Auxiliares 10A/400 V AC	+ 2 contactos	Ref. + 262	Ref. + 262
Auxiliares 10A/400 V AC	+ 4 contactos	Ref. + 264	Ref. + 264
Auxiliares 10A/400 V AC	+ 6 contactos	Ref. + 976	Ref. + 976

► Otras corrientes, voltajes, frecuencias y configuraciones de contacto están disponibles (ver página 21).





\* Poder de corte limitado a 125 A.

OPCIONES	Referencia
<b>BLOQUEO PARA 2 CANDADOS DIAM 4 A 8 mm (CANDADO NO INCLUIDO)</b>	
	Ref. base + 843
<b>PINZA DE CONSIGNACIÓN DE 1 A 6 CANDADOS</b>	
	399A541
<b>TRINQUETE PARADA DE EMERGENCIA</b>	
	Ref. base +453
<b>TAPÓN OBTURADOR DE CLAVIJA IP66/IP67</b>	
	319A426
<b>TAPA DE RETORNO AUTOMÁTICO: IP40 TAPA CERRADA: IP66/IP67/IP69</b>	
	Ref. base + R
<b>PRODUCTO COLOR NEGRO</b>	●
Este icono significa que el producto existe también en negro. Remplazar el segundo carácter de la referencia por un 5.	

EMPUÑA-DURAS	Entrada/Diam cable	Referencia
<b>EMPUÑADURA ELASTÓMERO CON PE INTEGRADO</b>		
	18-25 mm	555P0D25
	25-35 mm	555P0D35
	35-45 mm	555P0D45
	45-49 mm	555P0D49
<b>EMPUÑADURA GRP + PE GRP ROSCADO</b>		
	14-25 mm	515P032P
	18-32 mm	515P040P
	24-38 mm	515P050P
	35-48 mm	515P063P
<b>EMPUÑADURA GRP ROSCADA (PE NO SUMINISTRADO)</b>		
	M50	515P0M50
	M63	515P0M63
<b>EMPUÑADURA METAL + PE METAL ROSCADO (+ CABLE DE TIERRA)</b>		
	16-24 mm	595P032M
	22-32 mm	595P040M
	34-44 mm	595P050M
	35-48 mm	595P063M
<b>EMPUÑADURA METAL ROSCADA (PE NO SUMINISTRADO)</b>		
	M32	595P0M32
	M40	595P0M40
	M50	595P0M50
	M63	595P0M63

ZÓCALOS MURAL	∠ x°	Entrada	Referencia
<b>ZÓCALO METAL (+ CABLE DE TIERRA) + CODO GRP</b>			
	30°	M32	515C3M32
	30°	M40	515C3M40
	30°	M50	515C3M50
	30°	M63	515C3M63
<b>ZÓCALO METAL (+ CABLE DE TIERRA) + CODO METAL</b>			
	30°	M32	595C3M32
	30°	M40	595C3M40
	30°	M50	595C3M50
	30°	M63	595C3M63
	0° (Recto)	M32	595C0M32
	0° (Recto)	M40	595C0M40
	0° (Recto)	M50	595C0M50
	0° (Recto)	M63	595C0M63
	70°	M32	595C7M32
	70°	M40	595C7M40
	70°	M50	595C7M50
	70°	M63	595C7M63
<b>ZÓCALO METAL (+ CABLE DE TIERRA) + CODO METAL + CONO</b>			
	0° (Droit)	M50	595E0M50
	30°	M50	595E3M50
	30°	M63	595E3M63
	70°	M50	595E7M50
	70°	M63	595E7M63

Los zócalos se suministran sin prensaestopas.

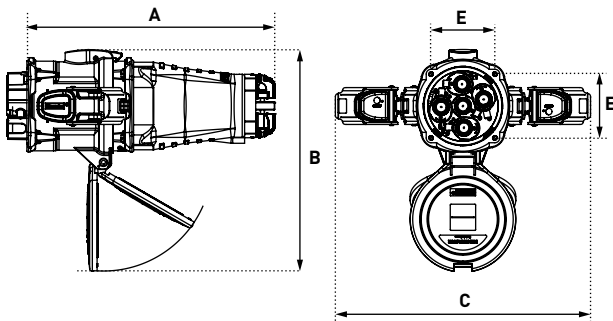
CODOS	∠ x°	Referencia
<b>CODOS GRP</b>		
	30°	515M3
<b>CODO METAL</b>		
	0° (Recto)	595M0
	30°	595M3
	70°	595M7



DESCARGUE  
LOS PLANOS EN  
NUESTRO SITIO WEB  
marechal.com

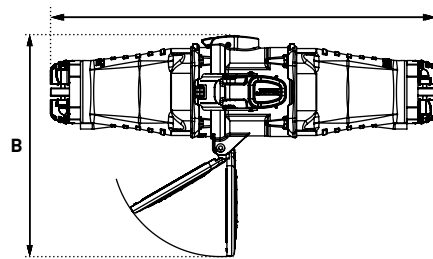
# PLANOS Y DIMENSIONES

**CLAVIJA DENTRO DE BASE**



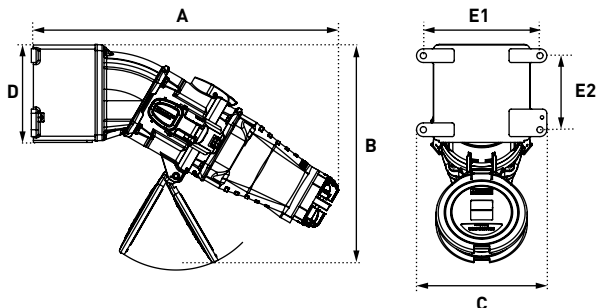
A	B	C	E
313	279	322	81

**PROLONGADOR**



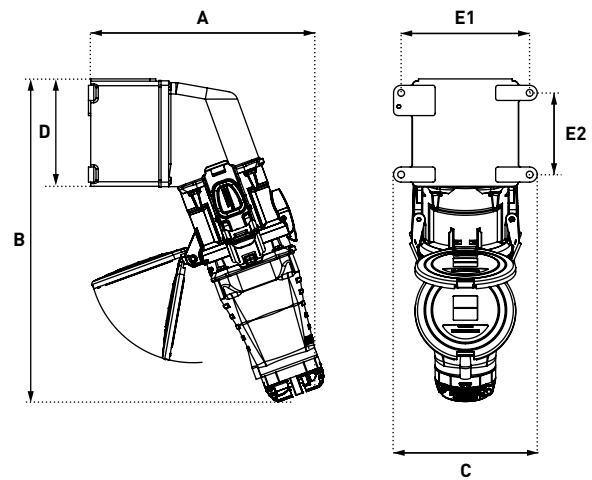
A	B
491	280

**CLAVIJA DENTRO DE BASE MURAL 30°**



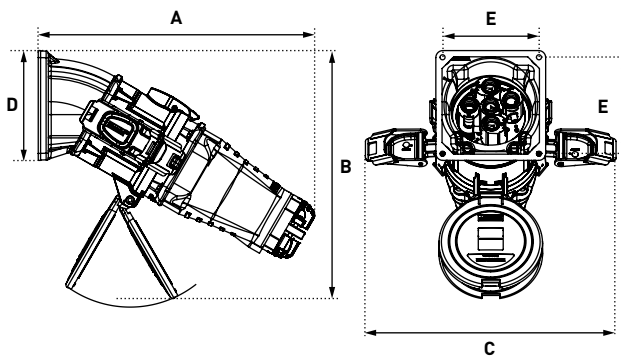
A	B	C	D	E1	E2
448	265	190	142	170	108

**CLAVIJA DENTRO DE BASE SOBRE ZÓCALO MURAL 70°**



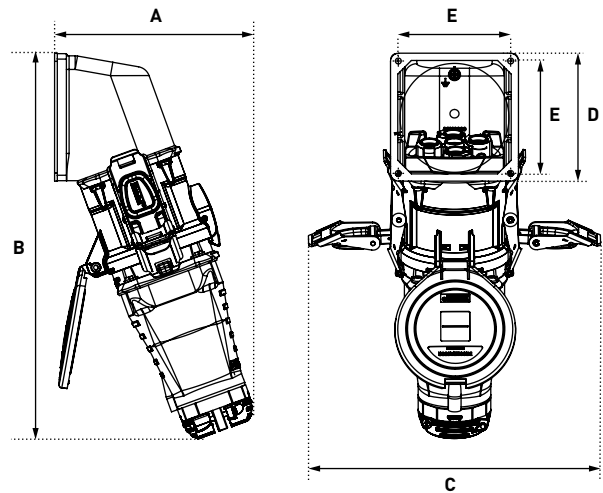
A	B	C	D	E1	E2
311	427	190	142	170	108

**CLAVIJA DENTRO DE BASE SEMIEMPOTRADA  
INCLINADA 30°**



A	B	C	D	E
355	329	322	141	124

**CLAVIJA DENTRO DE BASE SEMIEMPOTRADA  
INCLINADA 70°**



A	B	C	D	E
218	425	322	140	124



# 125-150 A

**U MAX**  
1000 V AC  
1500 V DC

## DECONTACTOR™ DS9 METAL

INSTRUCCIONES DE MONTAJE



IP66  
IP67  
IP69



25-70 mm<sup>2</sup> <sup>(1)</sup>  
25-95 mm<sup>2</sup> <sup>(2)</sup>



METAL



IK10



-40 °C  
+60 °C



AC-22A  
AC-23A  
DC-21A



60309-1  
60309-4  
60947-3



6 AUX. <sup>(3)</sup>



EMC

<sup>(1)</sup> Cableado flexible (min - máx).  
<sup>(2)</sup> Cableado rígido (min - máx).  
<sup>(3)</sup> Cableado flexible : 2,5 mm<sup>2</sup>.



Otros cableados bajo demanda.

Los equipos en GRP no son compatibles con equipos metálicos.



A cada conector empotrado hay que asociarlo a un zócalo, un codo o a una empuñadura con objeto de garantizar el correcto funcionamiento del mecanismo de cierre.

### PODER DE CORTE DEL DECONTACTOR™

Conforme a las normas IEC/EN 60309-1 y IEC/EN 60309-4	150 A/690 V
Poder de corte según la norma IEC/EN 60947-3/AC-22A	(90 A/690 V) o (150 A/600 V)
Poder de corte según la norma IEC/EN 60947-3/AC-23A	100 A/440 V
Poder de corte según la norma IEC/EN 60947-3/DC-21A	150 A/250 V
Intensidad de corto-circuito Icc	10 kA
Potencia kW AC-22A/AC-23A	80 kW

**BASE** hembra  
**DS9**



**CONECTOR** macho  
**DS9**



380-440 V AC	3P+E	3994013	3998013
190-250 V AC 380-440 V AC	3P+N+E	3994017	3998017
660-690 V AC	3P+E	3994193	3998193
660-690 V AC	3P+N+E	3994197	3998197
1000 V AC*	3P+E	3994223	3998223
Auxiliares 10A/400 V AC	+ 2 contactos	Ref. + 262	Ref. + 262
Auxiliares 10A/400 V AC	+ 4 contactos	Ref. + 264	Ref. + 264
Auxiliares 10A/400 V AC	+ 6 contactos	Ref. + 976	Ref. + 976

► Otras corrientes, voltajes, frecuencias y configuraciones de contacto están disponibles (ver página 21).





\* Poder de corte limitado a 125 A.

OPCIONES	Referencia
<b>BLOQUEO PARA 2 CANDADOS DIAM 4 A 8 mm (CANDADO NO INCLUIDO)</b>	
	Ref. base + 843
<b>PINZA DE CONSIGNACIÓN DE 1 A 6 CANDADOS</b>	
	399A541
<b>BLOQUEO POR TORNILLO TIPO BTR</b>	
Enclavamiento directo del trinquete, sin posibilidad de poner un candado.	Ref. base + 22
<b>TAPÓN OBTURADOR DE CLAVIJA IP66/IP67</b>	
	319A426
<b>TAPA DE RETORNO AUTOMÁTICO: IP40 TAPA CERRADA: IP66/IP67/IP69</b>	
	Ref. base + R
<b>COMPATIBILIDAD ELECTROMAGNÉTICA (EMC)</b>	●
Pida un accesorio metálico roscado y un prensaestopas EMC que podrá ver en la página 352.	

EMPUÑA-DURAS	Entrada/ Diam cable	Referencia	Eyección automática
<b>EMPUÑADURA ELASTÓMERO CON PE INTEGRADO</b>			
	18-25 mm	555P0D25	Ref. +443
	25-35 mm	555P0D35	Ref. +443
	35-45 mm	555P0D45	Ref. +443
	45-49 mm	555P0D49	Ref. +443
<b>EMPUÑADURA GRP + PE GRP ROSCADO</b>			
	14-25 mm	515P032P	/
	18-32 mm	515P040P	/
	24-38 mm	515P050P	/
	35-48 mm	515P063P	Ref. +443
<b>EMPUÑADURA GRP ROSCADA (PE NO SUMINISTRADO)</b>			
	M50	515P0M50	/
	M63	515P0M63	/
<b>EMPUÑADURA METAL + PE METAL ROSCADO (+ CABLE DE TIERRA)</b>			
	16-24 mm	595P032M	/
	22-32 mm	595P040M	/
	34-44 mm	595P050M	/
	35-48 mm	595P063M	/
<b>EMPUÑADURA METAL ROSCADA (PE NO SUMINISTRADO)</b>			
	M32	595P0M32	/
	M40	595P0M40	/
	M50	595P0M50	/
	M63	595P0M63	/

ZÓCALOS MURAL	$\angle$ X°	Entrada	Referencia
<b>ZÓCALO METAL (+ CABLE DE TIERRA) + CODO GRP</b>			
	30°	M32	515C3M32
	30°	M40	515C3M40
	30°	M50	515C3M50
	30°	M63	515C3M63
<b>ZÓCALO METAL (+ CABLE DE TIERRA) + CODO METAL</b>			
	30°	M32	595C3M32
	30°	M40	595C3M40
	30°	M50	595C3M50
	30°	M63	595C3M63
	0° [Recto]	M32	595C0M32
	0° [Recto]	M40	595C0M40
	0° [Recto]	M50	595C0M50
	0° [Recto]	M63	595C0M63
	70°	M32	595C7M32
	70°	M40	595C7M40
	70°	M50	595C7M50
	70°	M63	595C7M63
<b>ZÓCALO METAL (+ CABLE DE TIERRA) + CODO METAL + CONO</b>			
	0° [Recto]	M50	595E0M50
	30°	M50	595E3M50
	30°	M63	595E3M63
	70°	M50	595E7M50
	70°	M63	595E7M63

Los zócalos se suministran sin prensaestopas.

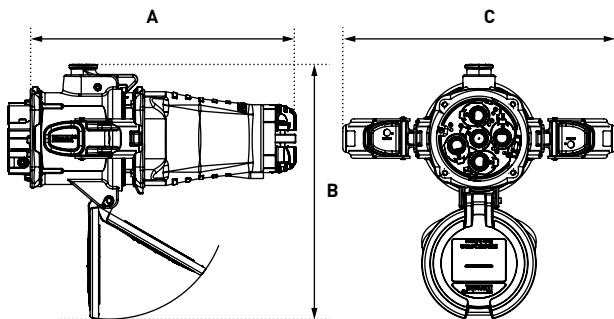
CODOS	$\angle$ X°	Referencia
<b>CODOS GRP</b>		
	30°	515M3
<b>CODO METAL</b>		
	0° [Recto]	595M0
	30°	595M3
	70°	595M7



DESCARGUE  
LOS PLANOS EN  
NUESTRO SITIO WEB  
marechal.com

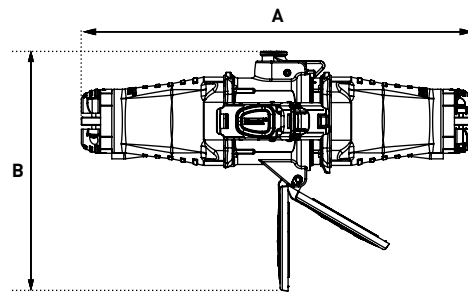
# PLANOS Y DIMENSIONES

**CLAVIJA DENTRO DE BASE**



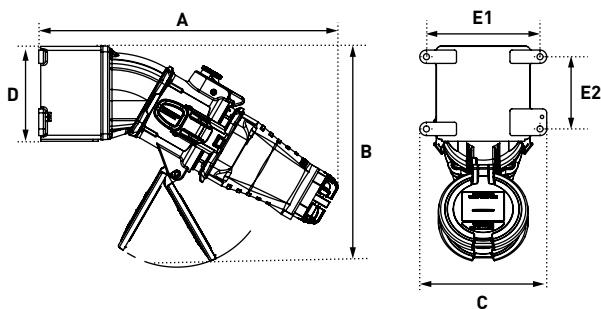
A	B	C
313	299	322

**PROLONGADOR**



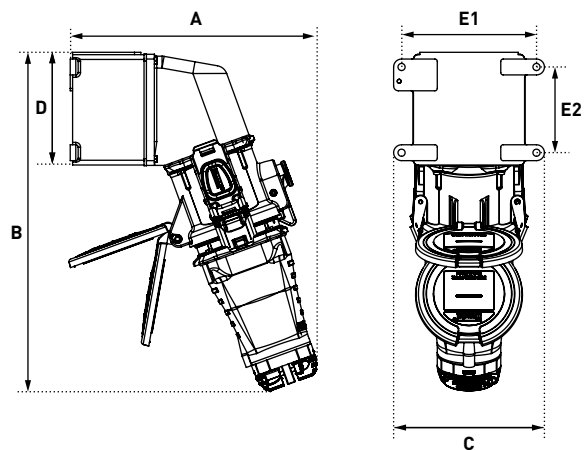
A	B
490	299

**CLAVIJA DENTRO DE BASE MURAL 30°**



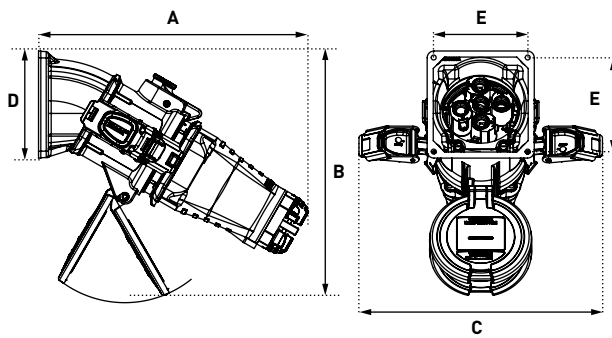
A	B	C	D	E1	E2
448	330	322	142	170	108

**CLAVIJA EN BASE SOBRE ZÓCALO MURAL 30°**



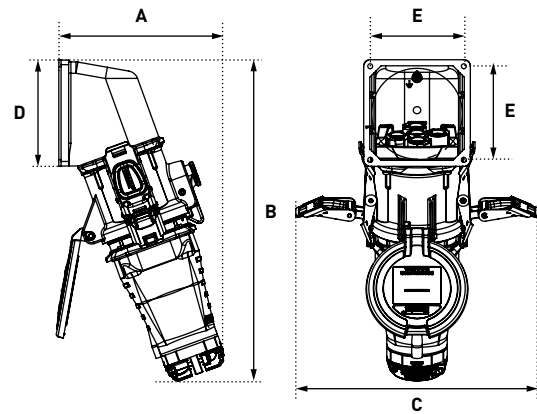
A	B	C	D	E1	E2
310	426	190	142	170	108

**CLAVIJA DENTRO DE BASE SEMIEMPOTRADA  
INCLINADA 30°**



A	B	C	D	E
355	331	322	141	124

**CLAVIJA DENTRO DE BASE SEMIEMPOTRADA  
INCLINADA 70°**



A	B	C	D	E
217	424	322	141	124



# 200-250 A

**U MAX**  
1000 V AC  
1500 V DC

## DECONTACTOR™ DS2

INSTRUCCIONES DE MONTAJE



IP66  
IP67



70-95 mm<sup>2</sup> <sup>(1)</sup>  
70-120 mm<sup>2</sup> <sup>(2)</sup>



METAL



IK10



-40 °C  
+60 °C



AC-22A  
AC-23A  
DC-21A



60309-1  
60309-4  
60947-3



6 AUX. <sup>(3)</sup>



EMC

[1] Cableado flexible (min - máx).  
[2] Cableado rígido (min - máx).  
[3] Cableado flexible : 2,5 mm<sup>2</sup>.

### PODER DE CORTE DEL DECONTACTOR™

Conforme a las normas IEC/EN 60309-1 y IEC/EN 60309-4	(250 A/500 V) o (200 A/690 V)
Poder de corte según la norma IEC/EN 60947-3/AC-22A	(250 A/400 V) o (125 A/690 V)
Poder de corte según la norma IEC/EN 60947-3/AC-23A	160 A/440 V
Poder de corte según la norma IEC/EN 60947-3/DC-21A	200 A/250 V
Intensidad de corto-circuito Icc	10 kA



Otros cableados bajo demanda.

**BASE** hembra  
**DS2**



**CONECTOR** macho  
**DS2**



A cada conector empotrado hay que asociarlo con un codo, una empuñadura o un adaptador con objeto de garantizar el correcto funcionamiento del mecanismo de cierre.

380-440 V AC	3P+E	3924013	3928013
190-250 V AC / 380-440 V AC	3P+N+E	3924017	3928017
660-690 V AC	3P+E	3924193	3928193
660-690 V AC	3P+N+E	3924197	3928197
1 000 V AC**	3P+E	3924223	3928223
Auxiliares 5 A/400 V AC	+ 2 contactos	Ref. + 972	Ref. + 972
Auxiliares 5 A/400 V AC	+ 4 contactos*	Ref. + 174	Ref. + 174
Auxiliares 5 A/400 V AC	+ 6 contactos*	Ref. + 976	Ref. + 976

► Otras corrientes, voltajes, frecuencias y configuraciones de contacto están disponibles (ver página 21).

\* Estas versiones no están disponibles con neutro.



\*\* Poder de corte limitado a 150 A.

OPCIONES	Sección del cable	Referencia
<b>BLOQUEO PARA 2 CANDADOS DIAM 4 A 8 mm (CANDADO NO INCLUIDO)</b>		
		Ref. base + 843
<b>PINZA DE CONSIGNACIÓN DE 1 A 6 CANDADOS</b>		
		399A541
<b>BLOQUEO POR TORNILLO TIPO BTR</b>		
Enclavamiento directo del trinquete, sin posibilidad de poner un candado.		Ref. base + 22
<b>TAPÓN OBTURADOR DE CLAVIJA IP66/IP67</b>		
		392A426


<b>TAPA DE RETORNO AUTOMÁTICO: IP40 TAPA CERRADA: IP66/IP67</b>		
		Ref. base + R



**COMPATIBILIDAD ELECTROMAGNÉTICA (EMC)** ●

Pida un accesorio metálico roscado y un prensaestopas EMC que podrá ver en la página 352.





TERMINALES DE AMPLIFICACIÓN DE CABLE		
	Flexible 120 mm <sup>2</sup> Rígido 150 mm <sup>2</sup>	392A277150
	Flexible 150 mm <sup>2</sup> Rígido 185 mm <sup>2</sup>	392A277185




**INCOMPATIBILIDAD** ●

 Los productos marcados con un punto rojo son incompatibles con el uso de terminales de amplificación de cable.

ADAPTADOR		
	Longitud 68 mm	5K7M0-68
	Longitud 115 mm	5K7M0-115

BLOQUEO/PILOTAJE ELECTROMECAÁNICO		
		Ref. base + MIL Ver detalles en página 345

CODOS		Referencia
<b>CODO METAL</b> ●		
	0° (Recto)	596M0
	60°	596M6
	60°	597M6

ZÓCALOS MURAL		Entrada	Referencia
<b>ZÓCALO METAL (+ CABLE DE TIERRA) + CODO METAL + CONO</b> ●●			
	60°	M50	596E6M50
	60°	M63	596E6M63
	60°	M75	596E6M75
<b>ZÓCALO METAL (+ CABLE DE TIERRA) + CODO METAL + CONO</b> ●			
	60°	M63	597E6M63
	60°	M75	597E6M75

Los zócalos se suministran sin prensaestopas.

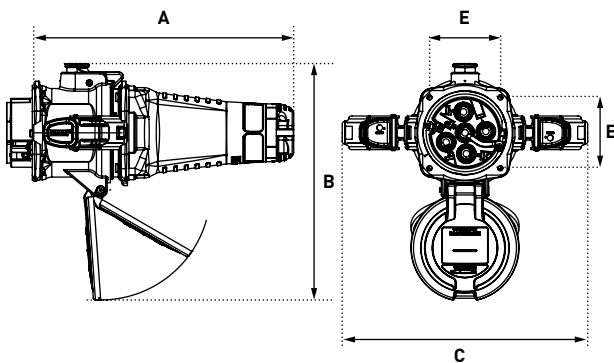
EMPUÑA-DURAS	Entrada/Diam cable	Referencia
<b>EMPUÑADURA ELASTÓMERO CON PE INTEGRADO</b>		
	25-35 mm	556P0D35
	35-45 mm	556P0D45
	45-49 mm	556P0D49
<b>EMPUÑADURA GRP + PE GRP ROSCADO</b>		
	35-48 mm	516P063P
<b>EMPUÑADURA GRP ROSCADA (PE NO SUMINISTRADO)</b>		
	M63	516P0M63
	M75	516P0M75
<b>EMPUÑADURA METÁLICA DE GRAN CAPACIDAD CON PE INTEGRADO</b>		
	40-50 mm	5K6P0D50
	51-60 mm	5K6P0D60
	61-70 mm	5K6P0D70
	71-80 mm	5K6P0D80
	81-90 mm	5K6P0D90
<b>EMPUÑADURA METÁLICA ROSCADA COMPACTA (PE NO SUMINISTRADO)</b> ●●		
	M50	596P0M50
	M63	596P0M63
	M75	596P0M75
<b>EMPUÑADURA METÁLICA ROSCADA DE GRAN CAPACIDAD (PE NO SUMINISTRADO)</b> ●		
	M40	5K6P0M40L
	M50	5K6P0M50L
	M63	5K6P0M63L
	M75	5K6P0M75L



DESCARGUE  
LOS PLANOS EN  
NUESTRO SITIO WEB  
marechal.com

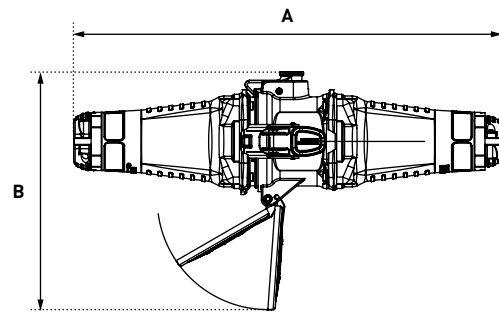
# PLANOS Y DIMENSIONES

CLAVIJA DENTRO DE BASE



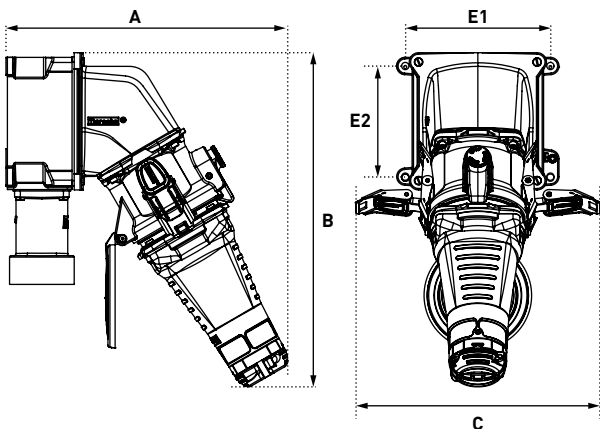
A	B	C	E
362	327	340	98

PROLONGADOR



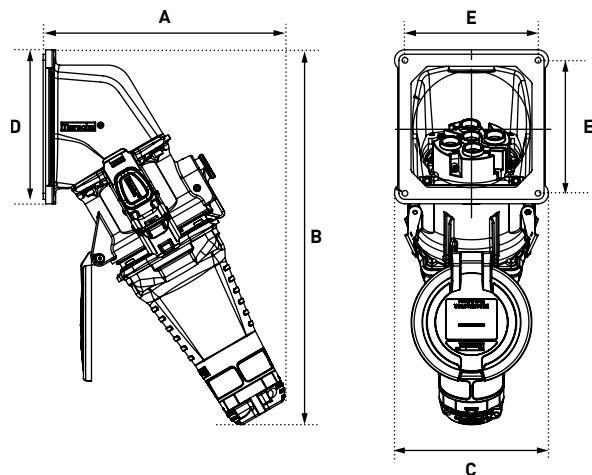
A	B
590	327

CLAVIJA DENTRO DE BASE MURAL 60°



A	B	C	E1	E2
392	465	340	202	154

CLAVIJA DENTRO DE BASE SEMIEMPOTRADA INCLINADA 60°



A	B	C	D	E
300	465	191	191	165



**THERE ARE JOURNEYS**



## **BEYOND CONNECTIONS**

Toma de corriente compacta y estanca para usos industriales con dispositivo de interrupción integrado.

Las tomas de corriente DECONTACTOR™ cubren todas las necesidades de conexión eléctrica industrial.

Amplia variedad de opciones y posibilidades de montaje disponibles.

 **MARECHAL**  
ELECTRIC

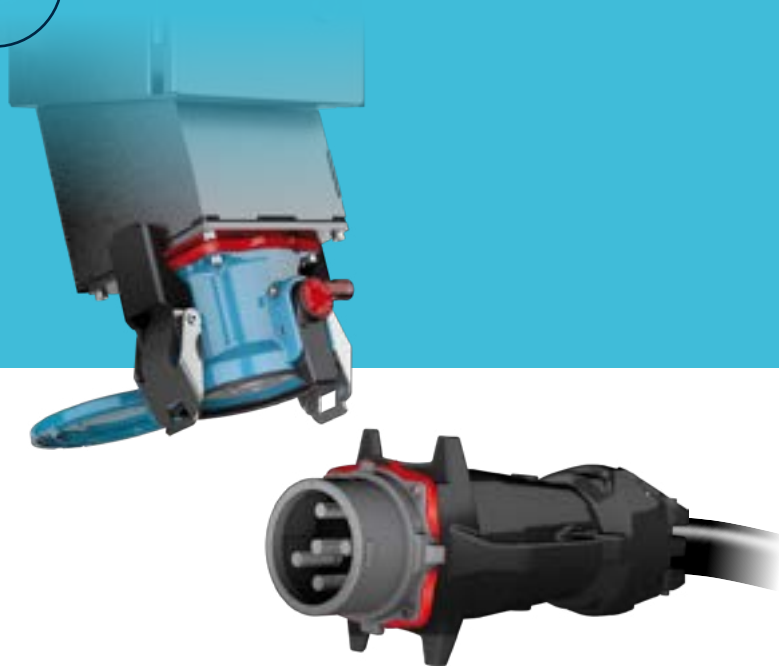
BEYOND CONNECTIONS

# 350 A

**U MAX**  
1000 V AC  
1500 V DC

## TOMA DE CORRIENTE DS2

INSTRUCCIONES DE MONTAJE



IP66  
IP67



95 mm<sup>2</sup> <sup>(1)</sup>  
95-120 mm<sup>2</sup> <sup>(2)</sup>



METAL



IK10



-40 °C  
+60 °C



2 PIL.



EMC

[1] Cableado flexible (min - máx).  
[2] Cableado rígido (min - máx).



**El bloqueo por candado viene de serie.**

### OTRAS CARACTERÍSTICAS

Cableado piloto 2,5 mm<sup>2</sup>

Ver en la página siguiente nuestros terminales de ampliación de cable para secciones superiores a 95 mm<sup>2</sup> en flexible y 120 mm<sup>2</sup> en rígido.

**BASE** hembra  
**DS2**



**CONECTOR** macho  
**DS2**



**A cada base mural y conector empotrado hay que asociarlos a un zócalo, a un codo, a una empuñadura o a un adaptador con objeto de garantizar el correcto funcionamiento del mecanismo de cierre.**

190-250 V AC	380-440 V AC	3P+N+E+2 pilotos	3924017240	3928017240
660-690 V AC		3P+N+E+2 pilotos	3924197240	3928197240

► Otras corrientes, voltajes, frecuencias están disponibles (ver página 21).

**OPCIONES**      Sección del cable      Referencia

**PINZA DE CONSIGNACIÓN DE 1 A 6 CANDADOS**



399A541

**BLOQUEO POR TORNILLO TIPO BTR**

Enclavamiento directo del trinquete, sin posibilidad de poner un candado.

Ref. base + 22

**TAPÓN OBTURADOR DE CLAVIJA IP66/IP67**



392A426

**TAPA DE RETORNO AUTOMÁTICO: IP40**  
**TAPA CERRADA: IP66/IP67**



Ref. base + R

**COMPATIBILIDAD ELECTROMAGNÉTICA (EMC)**

Pida un accesorio metálico roscado y un prensaestopas EMC que podrá ver en la página 352.

**TERMINALES DE AMPLIFICACIÓN DE CABLE**



Flexible 120 mm<sup>2</sup>  
Rígido 150 mm<sup>2</sup>

392A277150



Flexible 150 mm<sup>2</sup>  
Rígido 185 mm<sup>2</sup>

392A277185

**ADAPTADOR**



Longitud 68 mm

5K7M0-68



Longitud 115 mm

5K7M0-115

**BLOQUEO/PILOTAJE ELECTROMECAÁNICO**



Ref. base + MIL  
Ver detalles en página 345

**CODOS**       $\angle x^\circ$       Referencia

**CODO METAL**



60°

597M6

**EMPUÑADURAS**      Diam cable      Referencia

**EMPUÑADURA METÁLICA DE GRAN CAPACIDAD CON PE INTEGRADO**

40-50 mm

5K6P0D50

51-60 mm

5K6P0D60

61-70 mm

5K6P0D70

71-80 mm

5K6P0D80

81-90 mm

5K6P0D90

**EMPUÑADURA METÁLICA ROSCADA DE GRAN CAPACIDAD (PE NO SUMINISTRADO)**

M40

5K6P0M40L

M50

5K6P0M50L

M63

5K6P0M63L

M75

5K6P0M75L

**ZÓCALOS MURAL**       $\angle x^\circ$       Diam cable      Referencia

**ZÓCALO METAL (+ CABLE DE TIERRA) + CODO METAL + CONO**

60°

M63

597E6M63

60°

M75

597E6M75

**ZÓCALO METAL (+ CABLE DE TIERRA) + CODO METAL + PE METAL ROSCADO (+ CABLE DE TIERRA)**

70°

35-46 mm

577C763M

70°

48-65 mm

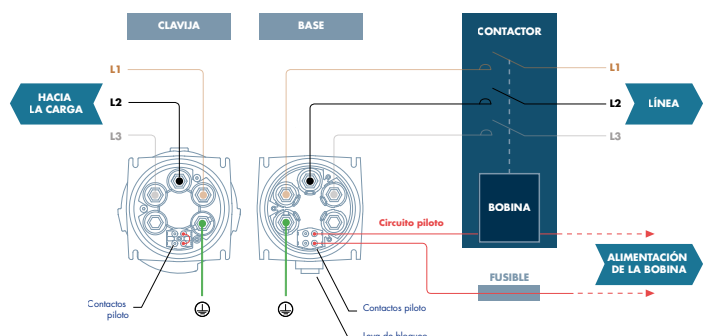
577C775M

**ENCLAVAMIENTO ELÉCTRICO**

A estos niveles de potencia, no es posible realizar el corte en carga directamente, es indispensable disponer de un enclavamiento eléctrico mediante contactos pilotos asociados a un interruptor o a un contactor para realizar la maniobra de apertura o cierre del circuito de potencia. Bajo demanda, podemos suministrar los cofres equipados con :

- disyuntor o interruptor diferencial,
- contactor,
- fusibles,
- cofres para líneas pasantes,
- cofres con acometida para cables unipolares...

Esquema tipo del circuito piloto de la DS2

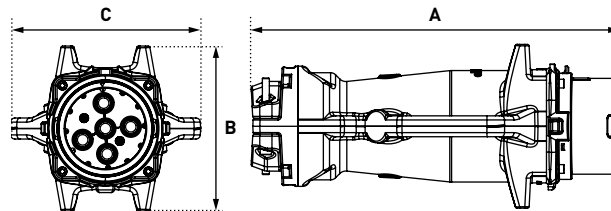


# PLANOS Y DIMENSIONES



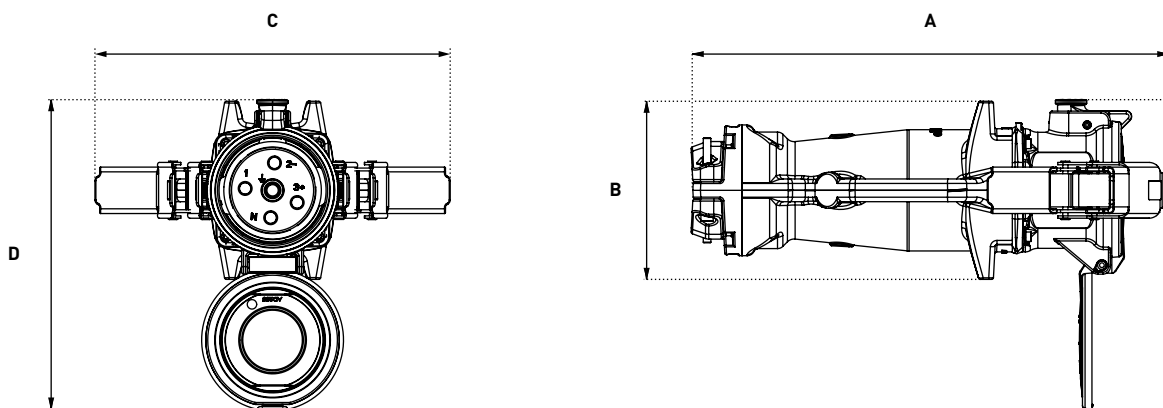
DESCARGUE  
LOS PLANOS EN  
NUESTRO SITIO WEB  
marechal.com

## CLAVIJA



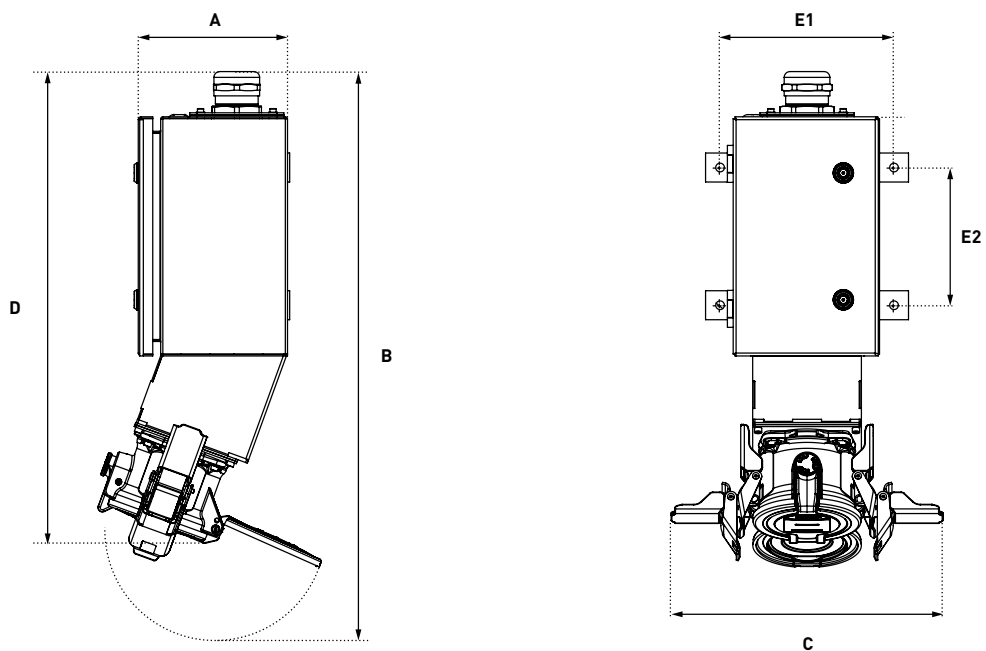
A	B	C
420	188	217

## BASE AÉREA



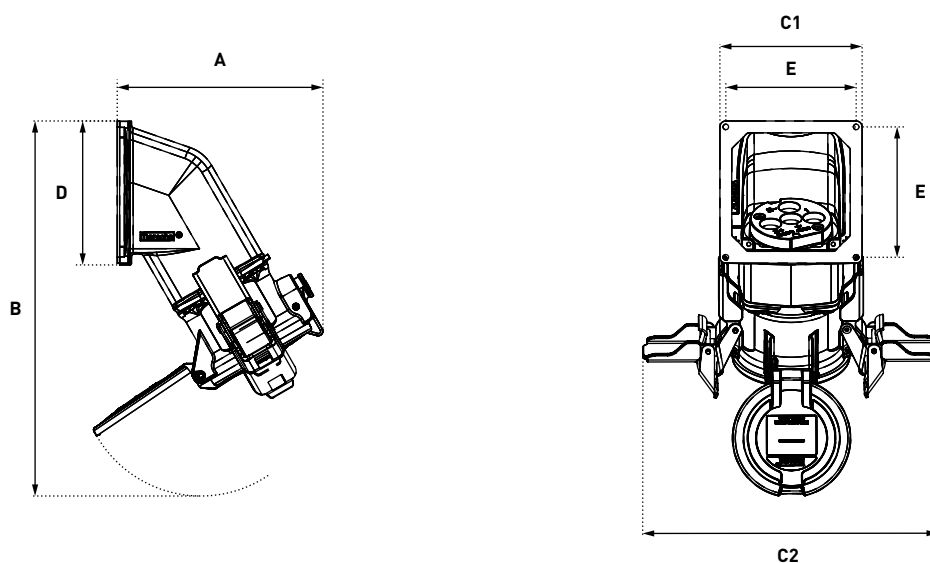
A	B	C	D
503	188	375	327

BASE MURAL 70°



A	B	C	D	E1	E2
206	784	375	651	240	190

BASE SEMIEMPOTRADA INCLINADA 60°



A	B	C1	C2	D	E
255	474	180	375	180	165

# 400 A

**U MAX**  
1000 V AC  
1500 V DC

## TOMA INDUSTRIAL DS4

INSTRUCCIONES DE MONTAJE



IP66  
IP67



95-150 mm<sup>2</sup> (1)  
95-185 mm<sup>2</sup> (2)



METAL



IK10



-40 °C  
+60 °C



2 PIL.  
+ 2 AUX.



EMC

(1) Cableado flexible (min - máx).  
(2) Cableado rígido (min - máx).



Otros cableados bajo demanda.



A cada base mural y conector empotrado hay que asociarlos a un zócalo, a un codo, a una empuñadura o a un adaptador con objeto de garantizar el correcto funcionamiento del mecanismo de cierre.



Compatible con la versión anterior utilizando el kit 394A396

### OTRAS CARACTERÍSTICAS

Consignación mecánica	en standard
Mecanismo de introducción de la clavija en inox.	en standard
Contactos pilotos 5 A/400 V AC para enclavamiento eléctrico	2 en standard
Contactos auxiliares 5 A/400 V AC	2
Cableado auxiliares	2,5 mm <sup>2</sup>

**BASE** hembra  
**DS4**



**CONECTOR** macho  
**DS4**



380-440 V AC	3P+E+ 2 pilotos	3944013	3948013
660-690 V AC	3P+E+ 2 pilotos	3944193	3948193
1 000 V AC	3P+E+ 2 pilotos	3944223	3948223
Auxiliares 5 A/400 V AC	+ 2 contactos	Ref. + 174	Ref. + 174

► Otras corrientes, voltajes, frecuencias y configuraciones de contacto están disponibles (ver página 21).

OPCIONES	Sección del cable	Referencia
<b>BLOQUEO PARA 2 CANDADOS DIAM 4 A 8 mm (CANDADO NO INCLUIDO)</b>		
		Ref. base + 843
<b>PINZA DE CONSIGNACIÓN DE 1 A 6 CANDADOS</b>		
		399A541
<b>TAPÓN OBTURADOR DE CLAVIJA IP66/IP67</b>		
		392A426
<b>TAPA DE RETORNO AUTOMÁTICO: IP40 TAPA CERRADA: IP66/IP67</b>		
		Ref. base + R
<b>COMPATIBILIDAD ELECTROMAGNÉTICA (EMC)</b>		

Pida un accesorio metálico roscado y un prensaestopas EMC que podrá ver en la página 352.

**TERMINALES DE AMPLIFICACIÓN DE CABLE**

	Flexible 185 mm <sup>2</sup> Rígido 240 mm <sup>2</sup>	394A277-240
	Flexible 240 mm <sup>2</sup> Rígido 300 mm <sup>2</sup>	394A277-300

**ENTRETOISES**

	Longitud 68 mm	5K7M0-68
	Longitud 115 mm	5K7M0-115

**BLOQUEO/PILOTAJE ELECTROMECAÁNICO**

	Ref. base + MIL Ver detalles en página 345
--	---

CODOS		Referencia
<b>CODO METAL (1)</b>		
	60°	597M6

EMPUÑADURAS	Diam cable	Referencia
<b>EMPUÑADURA METÁLICA DE GRAN CAPACIDAD CON PE INTEGRADO</b>		
	40-50 mm	5K6P0D50
	51-60 mm	5K6P0D60
	61-70 mm	5K6P0D70
	71-80 mm	5K6P0D80
	81-90 mm	5K6P0D90
<b>EMPUÑADURA METÁLICA ROSCADA DE GRAN CAPACIDAD (PE NO SUMINISTRADO)</b>		
	M40	5K6P0M40L
	M50	5K6P0M50L
	M63	5K6P0M63L
	M75	5K6P0M75L

ZÓCALOS MURAL		Diam cable	Referencia
<b>ZÓCALO METAL (+ CABLE DE TIERRA) + CODO METAL + CONO (1)</b>			
	60°	M63	597E6M63
	60°	M75	597E6M75
<b>ZÓCALO METAL (+ CABLE DE TIERRA) + CODO METAL + PE METAL ROSCADO (+ CABLE DE TIERRA)</b>			
	70°	35-46 mm	577C763M
	70°	48-65 mm	577C775M

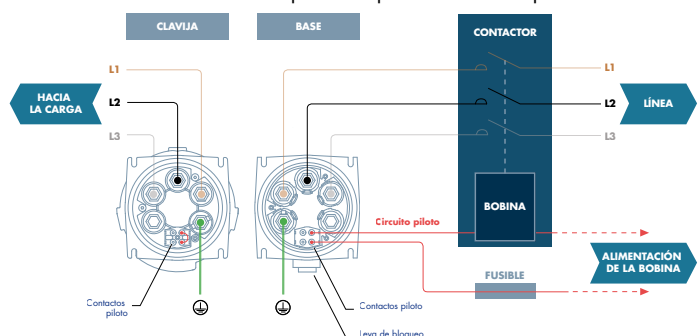
(1) Para usarlo con terminales de amplificación de cable, hay que añadir un adaptador de 68 mm mínimo.

**ENCLAVAMIENTO ELÉCTRICO**

A estos niveles de potencia, no es posible realizar el corte en carga directamente, es indispensable disponer de un enclavamiento eléctrico mediante contactos pilotos asociados a un interruptor o a un contactor para realizar la maniobra de apertura o cierre del circuito de potencia. Bajo demanda, podemos suministrar los cofres equipados con :

- disyuntor o interruptor diferencial,
- contactor,
- fusibles,
- cofres para líneas pasantes,
- cofres con acometida para cables unipolares...

Esquema tipo del circuito piloto de la DS4

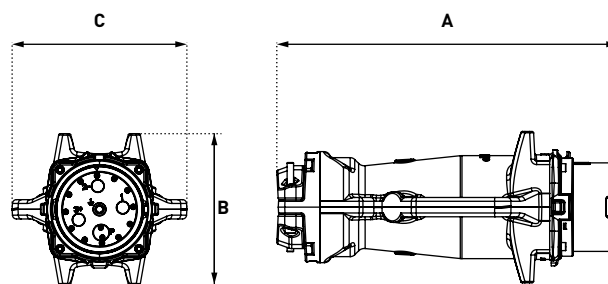




DESCARGUE  
LOS PLANOS EN  
NUESTRO SITIO WEB  
marechal.com

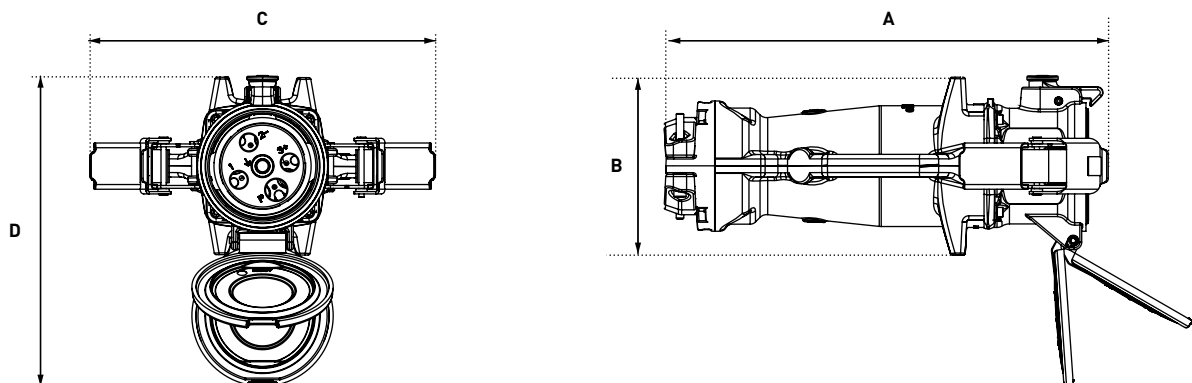
# PLANOS Y DIMENSIONES

## CLAVIJA



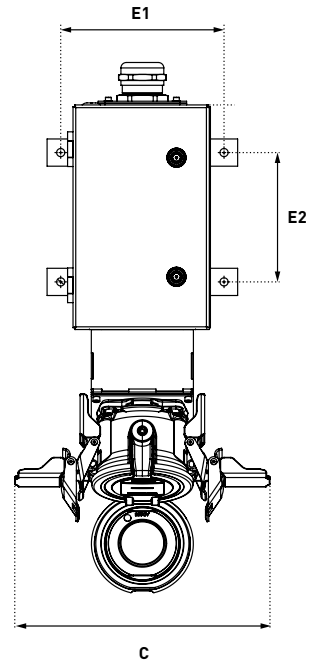
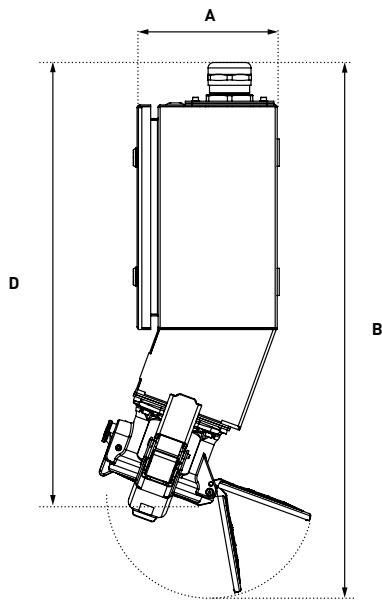
A	B	C
420	188	217

## BASE AÉREA



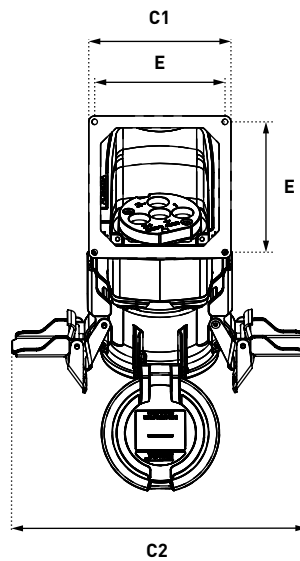
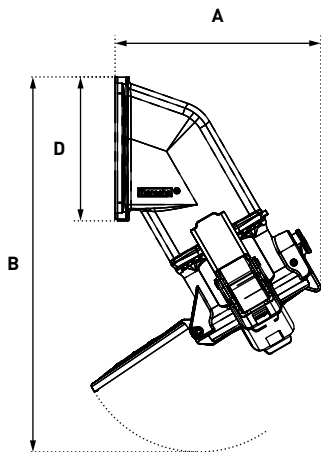
A	B	C	D
473	188	375	327

BASE MURAL 70°



A	B	C	D	E1	E2
206	784	375	651	240	190

BASE SEMIEMPOTRADA INCLINADA 60°



A	B	C1	C2	D	E
255	474	180	375	180	165

**400 A**

## DSP400 CONECTOR UNIPOLAR

Hasta 400 A/500 V

IP66/IP67

Temperatura de utilización  
-40°C a +60°C

### LOS DSP400

- Son conectores unipolares seguros, fiables y de alto rendimiento destinados a aplicaciones que requieran de grandes potencias eléctricas permanentes con consumo hasta 400A y con una gran capacidad de absorción de sobreintensidades frecuentes.
- Son conectores robustos con una larga vida útil.
- Equipados con dos contactos piloto que permiten su enclavamiento eléctrico.

### LOS CONECTORES UNIPOLARES DSP400 CUMPLEN CON LA :

- Directiva Europea de Baja Tensión y RoHS (colocación del marcaje CE), Normativa Europea REACH.

### LA PERFECTA SEGURIDAD

- Base IP4X/IPXXD (hilo de 1 mm) para evitar cualquier riesgo de contacto directo peligroso.
- Estanqueidad automática IP66/67.
- Dos contactos piloto que permiten el enclavamiento eléctrico con un dispositivo de corte adecuado.

### UNA CONEXIÓN SENCILLA

- Codificación mecánica entre fases, neutro y tierra.
- Codificación visual por código de colores normalizado.
- Conexión por terminales a borna o bien roscado para crimpar.

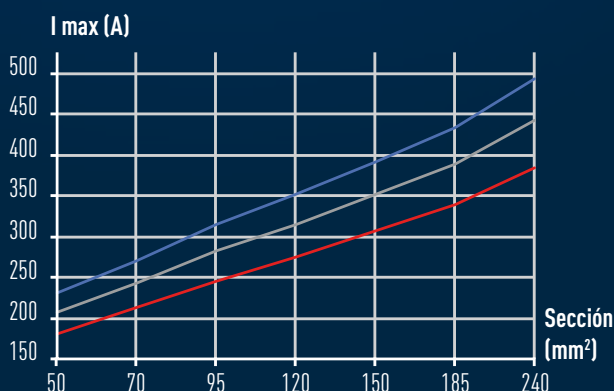
### RENDIMIENTO

- Gracias a la tecnología de contacto en punta, el DSP400 admite una corriente permanente de hasta 400 A a 500 V AC (200 kW) o 750 V DC (300 kW).

### CARACTERÍSTICAS DEL DSP400

Corriente permanente en carga y no intermitente admisible para el nuevo DSP400, conectado a un cable adecuado tipo H 07 RN-F y para una temperatura ambiente máxima de funcionamiento establecida.

- Tamb máx: 60°C.
- Tamb máx : 45°C.
- Tamb máx: 30°C.





**THERE IS POWER**



## **BEYOND CONNECTIONS**

Conectores unipolares seguros, fiables y de alto rendimiento destinados a aplicaciones que requieran gran potencia eléctrica permanente consumiendo hasta 400 A y con alta capacidad para absorber sobrecorrientes frecuentes.

# 400 A

**U MAX**  
500 V AC  
750 V DC

## CONECTOR UNIPOLAR DSP400

GRP O METAL

INSTRUCCIONES DE MONTAJE



### MECANISMO DE INTRODUCCIÓN POR ENCARGO

Incluye 2 placas de introducción  
Referencia 316A346



IP66  
IP67



50 - 240 mm<sup>2</sup> (1)  
70 - 300 mm<sup>2</sup> (2)



GRP  
METAL



IK09  
IK10



-40 °C  
+60 °C



+2 PIL.



EMC  
METAL

(1) Cableado flexible (min - máx).  
(2) Cableado rígido (min - máx).  
300 mm<sup>2</sup> = 600 MCM.

### OTRAS CARACTERÍSTICAS

Circuito piloto precableado (4 mm<sup>2</sup>)

10A/400 V

Protección partes en tensión

IP4X

Codificación

7, mecánicas y visuales



Los equipos en GRP no son compatibles con equipos metálicos.

### REFERENCIAS (HASTA 500 V AC)



**BASE metal DSP400 SIN TERMINAL**



**CONECTOR metal DSP400 SIN TERMINAL**



**BASE GRP DSP400 SIN TERMINAL**




**CONECTOR GRP DSP400 SIN TERMINAL**

Tipo	CÓDIGO color				
	Europa*	BASE metal DSP400 SIN TERMINAL	CONECTOR metal DSP400 SIN TERMINAL	BASE GRP DSP400 SIN TERMINAL	CONECTOR GRP DSP400 SIN TERMINAL
L1	Marrón	3964001	3968001	3164001	3168001
L2	Negro	3964002	3968002	3164002	3168002
L3	Gris	3964003	3968003	3164003	3168003
Neutro	Azul	396400N	396800N	316400N	316800N
Tierra	Verde	396400T	396800T	316400T	316800T
Positivo	Rojo	396400P	396800P	316400P	316800P
Negativo	Negro	396400M	396800M	316400M	316800M
<b>Para productos superiores a 500V (hasta 1000V)</b>		consúltenos	consúltenos	consúltenos	consúltenos

\* Las referencias indicadas son válidas para Europa y Japón. Otros países : adjuntar los sufijos : P80 para USA/P67 para Australia y Nueva Zelanda/P40 para Reino Unido y Sudáfrica.

## TERMINAL



**Elegir el terminal en función del cable:** Las secciones de cables flexibles indicadas en la tabla adjunta están puestas a título indicativo. Es conveniente realizar una verificación, teniendo en cuenta las diferentes composiciones de los cables.

Sección de cable (mm <sup>2</sup> )			Diámetro interior (mm)	Diámetro exterior (mm)*	Pinza para engastar o crimpar
	Terminal acodado para tornillo	Recto roscado M12			
	Referencia	Referencia			
70	454A50C	454A50D	11	15	HCU/70
95	454A70C	454A70D	13,1	18	HCU/95
120	454A95C	454A95D	14,5	19	HCU/120
150	454A12C	454A12D	16,2	21	HCU/150
185	454A15C	454A15D	18	24	HCU/185
240	454A18C	454A18D	20.6	26	HCU/240
300	454A24C	454A24D	23.1	29	HCU/300

Para contacto macho, conexionado por terminal a engastar según la norma NF C 20-130 (norma VDE 0220 : consultar). Crimpado: Se recomienda un crimpado doble hexagonal.




\*Escoja la herramienta de crimpado de acuerdo con el diámetro exterior de su terminal.

OPCIONES	Referencia
<b>BLOQUEO PARA 2 CANDADOS DIAM 4 A 8 mm (CANDADO NO INCLUIDO)</b>	
	Ref. base + 843
<b>PINZA DE CONSIGNACIÓN DE 1 A 6 CANDADOS</b>	
	399A541
<b>TAPÓN OBTURADOR DE CLAVIJA IP66/IP67</b>	
	316A426
<b>TAPA DE RETORNO AUTOMÁTICO: IP40 TAPA CERRADA: IP66/IP67</b>	
	Ref. base GRP + R
<b>COMPATIBILIDAD ELECTROMAGNÉTICA (EMC)</b>	●
Pida un accesorio metálico roscado y un prensaestopas EMC que podrá ver en la página 352.	
<b>ADAPTADOR</b>	
	Longitud 20 mm 594M0-20

EMPUÑADURAS	Entrada/Diam cable	Referencia
<b>EMPUÑADURA GRP + PE GRP ROSCADO <sup>(1)</sup></b>		
	14-25 mm	514P032P
	18-32 mm	514P040P
	24-38 mm	514P050P
<b>EMPUÑADURA GRP ROSCADA (PE NO SUMINISTRADO) <sup>(1)</sup></b>		
	M32	514P0M32
	M40	514P0M40
	M50	514P0M50
<b>EMPUÑADURA METAL ROSCADA (PE NO SUMINISTRADO) <sup>(2)</sup></b>		●
	M25	594P0M25
	M32	594P0M32
	M40	594P0M40
	M50	594P0M50

(1) Compatible con los terminales rectos roscados M12 hasta la referencia 454A12D.

(2) Compatible con los terminales rectos roscados M12. A partir de la referencia 454A18D hay que usar el adaptador de 20 mm.

CODOS		Referencia
<b>CODO GRP</b>		
	30°	514M3 <sup>(3)</sup>
	70°	514M7 <sup>(4)</sup>
<b>CODO METAL</b>		●
	0° (Recto)	594M0 <sup>(5)</sup>
	30°	594M3 <sup>(3)</sup>
	70°	594M7 <sup>(4)</sup>

(3) Compatible con todos los terminales rectos roscados M12.

(4) Compatible con todos los terminales acodados por tornillo.

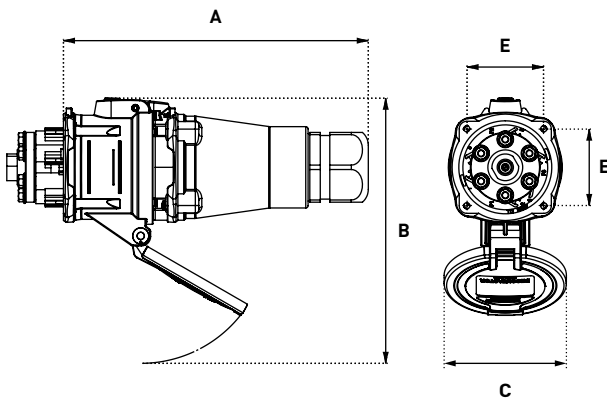
(5) Compatible con todos los terminales.

# PLANOS Y DIMENSIONES



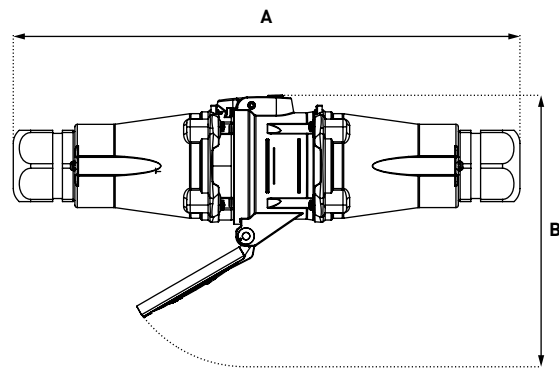
DESCARGUE  
LOS PLANOS EN  
NUESTRO SITIO WEB  
marechal.com

CLAVIJA DENTRO DE BASE



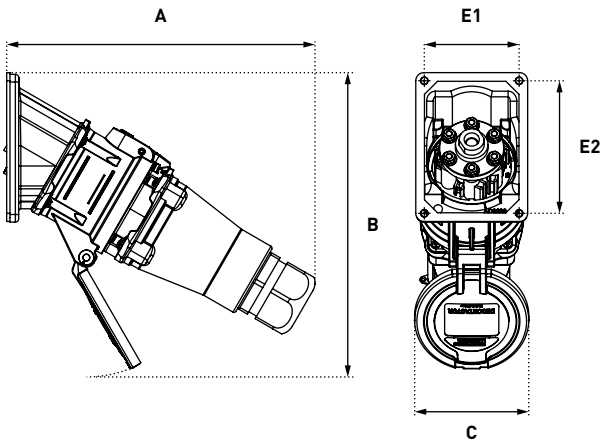
A	B	C	E
262	228	105	65

PROLONGADOR



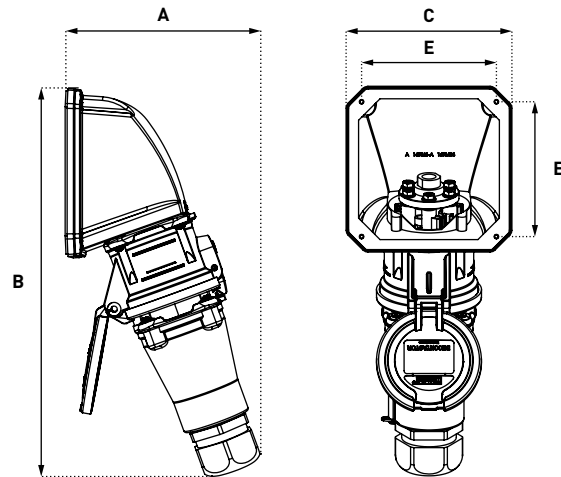
A	B
426	228

CLAVIJA DENTRO DE BASE SEMIEMPOTRADA INCLINADA 30°



A	B	C	E1	E2
284	280	105	87	122

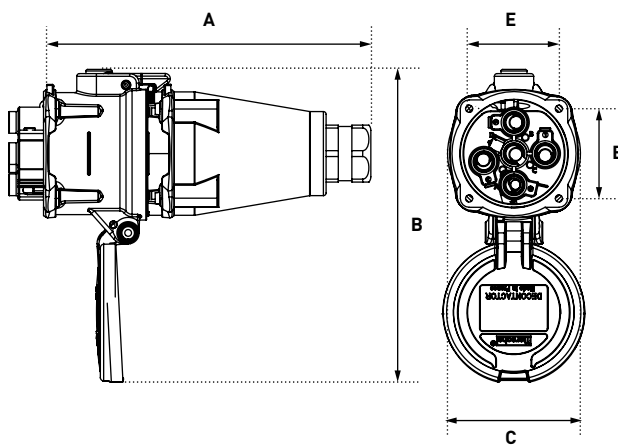
CLAVIJA DENTRO DE BASE SEMIEMPOTRADA INCLINADA 70°



A	B	C	E
171	341	166	135

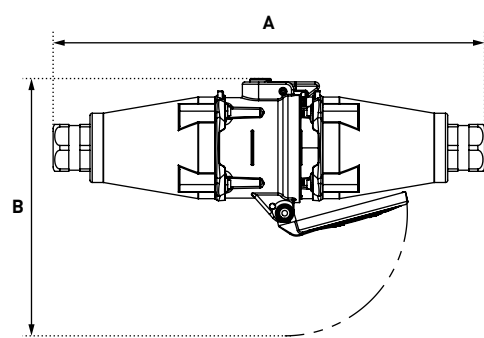
# PLANOS Y DIMENSIONES

CLAVIJA DENTRO DE BASE



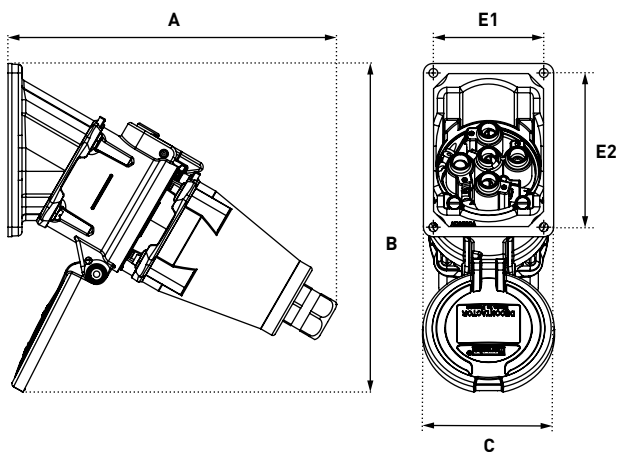
A	B	C	E
241	230	104	66

PROLONGADOR



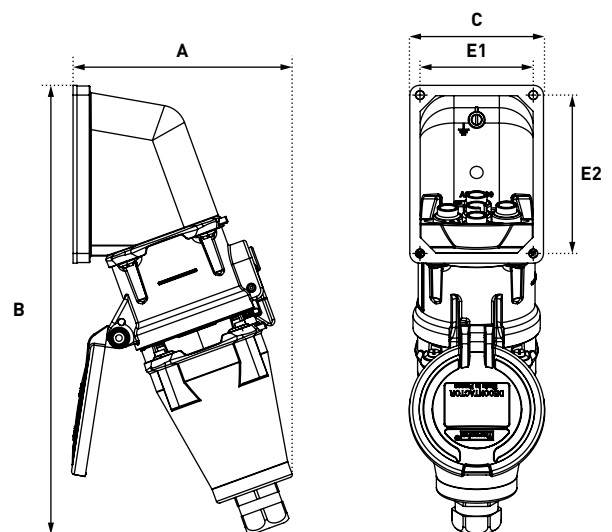
A	B
386	230

CLAVIJA DENTRO DE BASE SEMIEMPOTRADA INCLINADA 30°



A	B	C	D	E1	E2
279	257	102	136	88	122

CLAVIJA DENTRO DE BASE SEMIEMPOTRADA INCLINADA 70°



A	B	C	E1	E2
169	346	104	88	122

**500 A**

## LOS CS1000

- Son conectores unipolares seguros, fiables y de alto rendimiento destinados a aplicaciones que requieran de grandes potencias eléctricas con una gran capacidad de absorción de sobretensiones frecuentes, que pueden llegar hasta los 5000 A según el ciclo de funcionamiento.
- Son conectores robustos con una larga vida útil por lo que no se necesita el reemplazo de piezas de repuesto.

## LOS CONECTORES UNIPOLARES CS1000 CUMPLEN CON LA :

- Directiva Europea de Baja Tensión y RoHS (colocación del marcaje CE), Normativa Europea REACH.

USA  
América del Norte

Canadá

Rusia  
Eurasia

# CS1000 CONECTOR UNIPOLAR



Hasta 500 A/1000 V

IP66/IP67

Temperatura de utilización -40°C a +60°C

Dispositivo de enclavamiento/bloqueo mecánico.

## LA MÁS ALTA SEGURIDAD

- Base hembra: Protección IP2X al dedo de contacto sin tapón,
- Estanqueidad automática IP66/IP67 en la conexión de la clavija
- Sistema de enclavamiento imposibilitando toda desconexión accidental.

## UNA CONEXIÓN SENCILLA

- Codificación mecánica entre fases, neutro y tierra,
- Codificación visual por colores normalizados,
- Terminal a engastar reemplazable en caso de deterioro del cable

## RENDIMIENTO

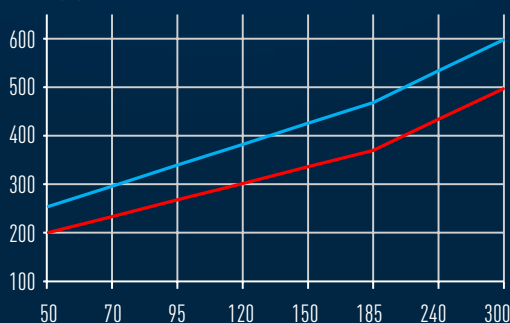
- Gracias a la tecnología de contacto en punta, el conector unipolar CS1000 admite una corriente permanente de 500 A/1000 V AC (500 kW) o 1500 V DC (750 kW).

## CARACTERÍSTICAS DEL CS1000

Corriente permanente en carga y no intermitente, admisible para el nuevo CS1000, conectado a un cable adecuado tipo H 07 RN-F y para una temperatura ambiente máxima de funcionamiento establecida.

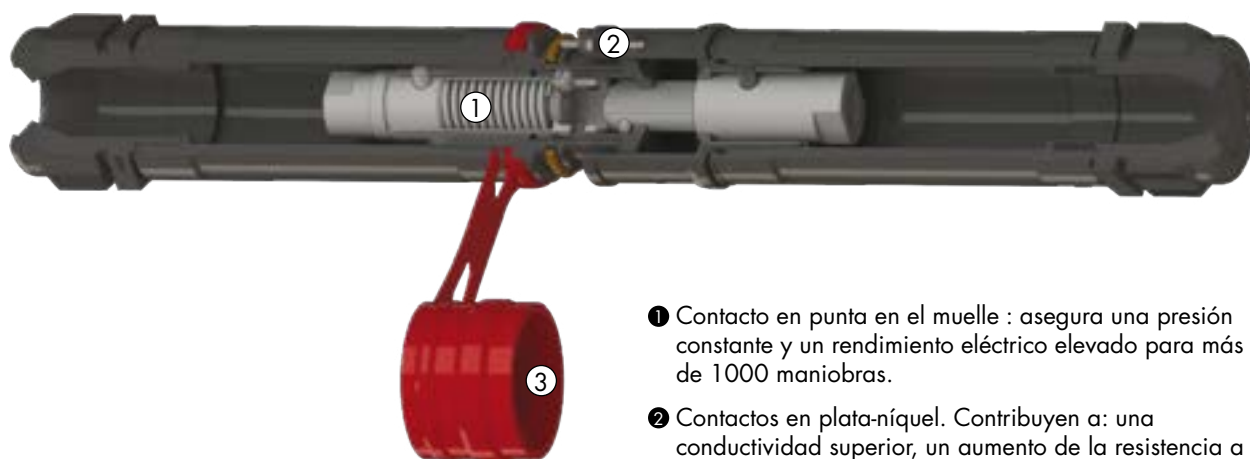
— Tamb máx: 60°C.

— Tamb máx: 30°C.

**I max (A)**Sección  
(mm²)



- ❶ Junta de estanqueidad IP66/IP67.
- ❷ Disco de seguridad (Protección IP2X).
- ❸ Maniobra en bayoneta.
- ❹ Muesca de codificación.



- ❶ Contacto en punta en el muelle : asegura una presión constante y un rendimiento eléctrico elevado para más de 1000 maniobras.
- ❷ Contactos en plata-níquel. Contribuyen a: una conductividad superior, un aumento de la resistencia a la corrosión, una optimización de la durabilidad.
- ❸ Tapón de base. Asegura un IP66/IP67 una vez la base esté desconectada.

## 5 CODIFICACIONES MECÁNICAS TROQUELADAS (CÓDIGO COLOR EUROPEO)

Tierra

L1

L2/Negativo

L3/Positivo

Neutro



# 500 A

**U MAX**  
1000 V AC  
1500 V DC

## CONECTOR UNIPOLAR CS1000

INSTRUCCIONES DE MONTAJE



IP66  
IP67



50-300 mm<sup>2</sup> (1)  
70-400 mm<sup>2</sup> (2)



GRP



IK08



-40 °C  
+60 °C

(1) Cableado flexible (min - máx).  
(2) Cableado rígido (min - máx).

### OTRAS CARACTERÍSTICAS

Intensidad de corto-circuito Icc	20 kA durante 250 ms
Número de maniobras	2 000
Codificación	5, mecánicas y visuales

### CÓDIGO color

Tipo	Europa*	Referencia	Referencia
L1	Marrón	4534001	4538001
L2	Negro	4534002	4538002
L3	Gris	4534003	4538003
Neutro	Azul	453400N	453800N
Tierra	Verde	453400T	453800T
Positivo	Rojo	453400P	453800P
Negativo	Negro	453400M	453800M

**BASE hembra**  
**CS1000**  
**SIN TERMINAL**



**CONECTOR macho**  
**CS1000**  
**SIN TERMINAL**



\* Las referencias indicadas son válidas para Europa y Japón. Otros países : adjuntar los sufijos : P80 para USA/P67 para Australia y Nueva Zelanda/P40 para Reino Unido y Sudáfrica.  
El código de colores es el siguiente: L1=Rojo/L2=Amarillo/L3=Azul/Neutro=Negro/Tierra=Verde/Positivo=Rojo/Negativo=Negro.



**BASE hembra**  
**CS1000**  
**SIN TERMINAL**



**CONECTOR macho**  
**CS1000**  
**SIN TERMINAL**

Tipo	CÓDIGO color		Referencia Australia y Nueva Zelanda	Referencia USA	Referencia Australia y Nueva Zelanda	Referencia USA
	Australia y Nueva Zelanda	USA				
L1	Rojo	Negro	4534001P67	4534001P80	4538001P67	4538001P80
L2	Blanco	Rojo	4534002P67	4534002P80	4538002P67	4538002P80
L3	Azul	Azul	4534003P67	4534003P80	4538003P67	4538003P80
Neutro	Negro	Blanco	453400NP67	453400NP80	453800NP67	453800NP80
Tierra	Verde	Verde	453400TP67	453400TP80	453800TP67	453800TP80
Positivo	Rojo	Rojo	453400PP67	453400PP80	453800PP67	453800PP80
Negativo	Negro	Negro	453400MP67	453400MP80	453800MP67	453800MP80

## TERMINALES COBRE

**Elegir el terminal en función del cable:** Las secciones de cables indicadas en la tabla adjunta están puestas a título indicativo. Es conveniente realizar una verificación, teniendo en cuenta las diferentes composiciones de los cables.




Sección de cable (mm <sup>2</sup> )	Terminal acodado para tornillo	Recto roscado M12	Diámetro interior Terminales cobre (mm)	Diámetro exterior Terminales cobre (mm)*	Pinza para engastar o crimpar
	Referencia	Referencia			
70	454A50C	454A50D	11	15	HCU/70
95	454A70C	454A70D	13,1	18	HCU/95
120	454A95C	454A95D	14,5	19	HCU/120
150	454A12C	454A12D	16,2	21	HCU/150
185	454A15C	454A15D	18	24	HCU/185
240	454A18C	454A18D	20,6	26	HCU/240
300	454A24C	454A24D	23,1	29	HCU/300
400	454A30C	454A30D	26,1	32	HCU/400

Para contacto macho, conexionado por terminal a engastar según la norma NF C 20-130 (norma VDE 0220 : consultar). Crimpado: Se recomienda un crimpado doble hexagonal. \*Esoja la herramienta de crimpado de acuerdo con el diámetro exterior de su terminal.

OPCIONES	Referencia	EMPUÑADURAS	Entrada/Diam cable	Referencia
<b>ANILLO DE BLOQUEO</b>		<b>EMPUÑADURA RECTA</b>		
 Bloqueo mediante llave plana para candados de Ø 4 a 8 mm [Candado no incluido]	453A843		13-35 mm	453A013
<b>TAPÓN DE CLAVIJA IP66/IP67</b>		<b>EMPUÑADURA + PLACA DE ADAPTACIÓN OBLIGATORIA</b>		
 453A126	453A126	Adecuado para terminales ref. 454A24D o sup. en tabla arriba.		
<b>PLACAS DE INTRODUCCIÓN DEL PANEL</b>			454A753 (M50/17-38 mm)	453A457-SP
 Se recomienda el uso de esta placa en el caso de un montaje sobre panel o cuadro eléctrico.	453A540		454A783 (M63/35-43 mm)	453A457-SP
<b>ADAPTADOR DE CONEXIÓN M12*</b>				
 474A277	474A277			

\*Conexionado de terminales rectos a bornas.

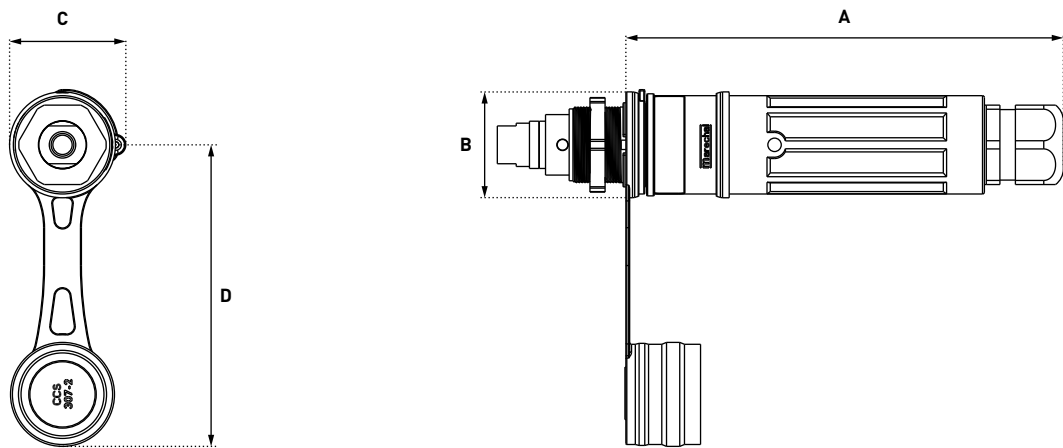
CODOS	Referencia
<b>CODO INCLINADO 30° O 90°</b>	
 Se recomienda el uso del codo inclinado para reducir la torsión por el peso del cable.	<b>30°</b> 453A027
 El codo de 90° solo puede utilizarse con terminales rectos a bornas.	<b>90°</b> 453A097

# PLANOS Y DIMENSIONES



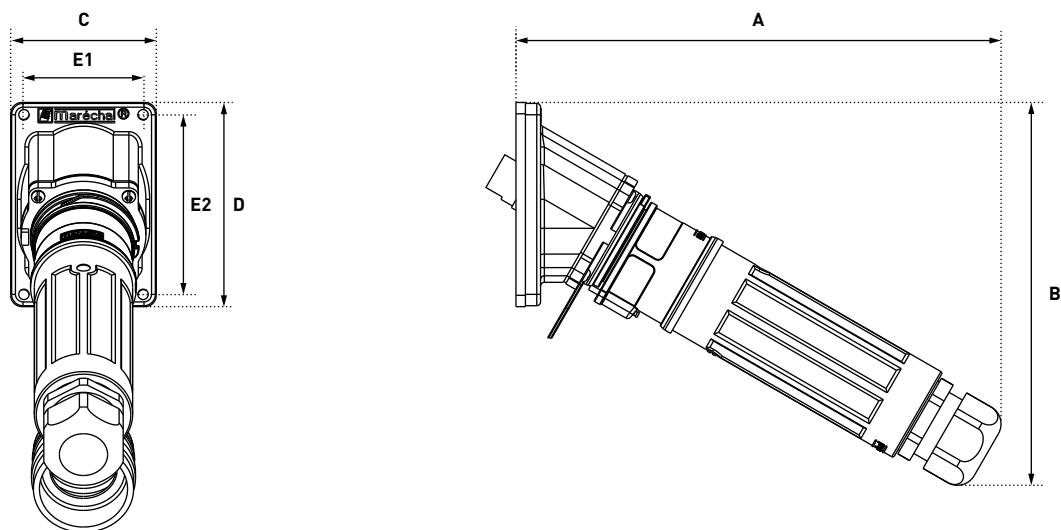
DESCARGUE  
LOS PLANOS EN  
NUESTRO SITIO WEB  
marechal.com

## CLAVIJA DENTRO DE BASE SEMIEMPOTRADA



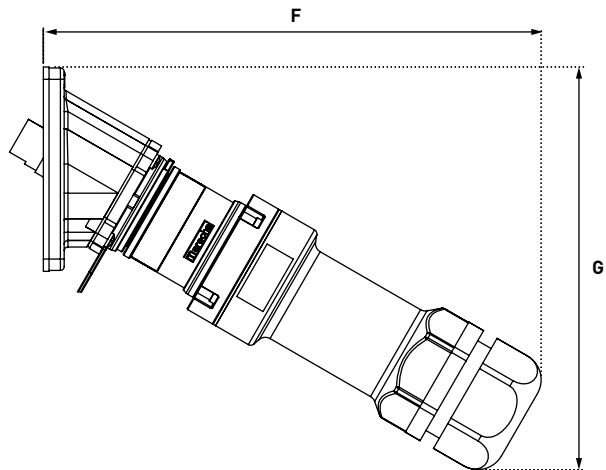
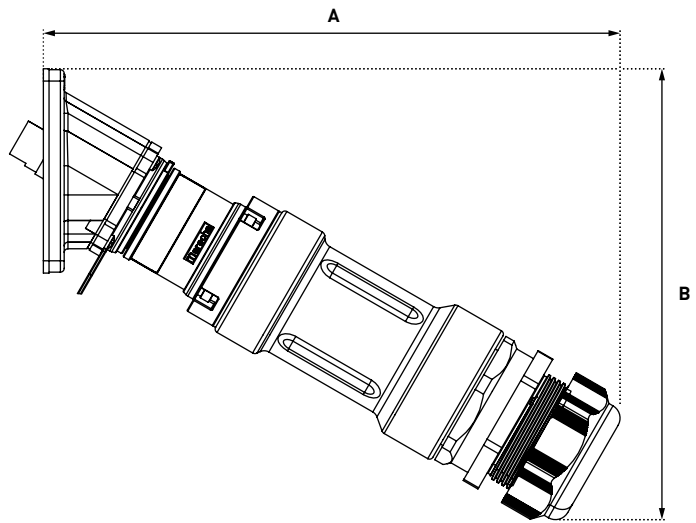
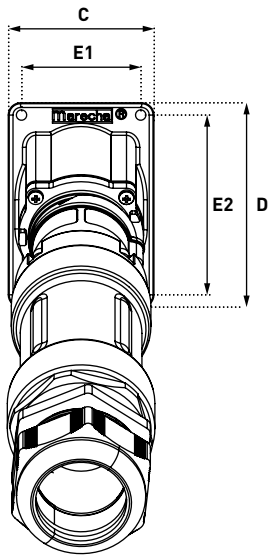
A	B	C	D
231	56	56	160

## CLAVIJA DENTRO DE BASE SEMIEMPOTRADA INCLINADA 30° VERSIÓN CON EMPUÑADURA REF. 453A783 Y 453A753



A	B	C	D	E1	E2
257	202	77	108	64	95

**CLAVIJA DENTRO DE BASE SEMIEMPOTRADA INCLINADA 30°**  
**VERSIÓN CON EMPUÑADURA REF. 454A783 (A, B) + 453A457-SP Y 453A753 + 453A457-SP (F, G)**



A	B	C	D	E1	E2	F	G
305	238	77	108	63	95	263	213

## P66

Es una toma de corriente robusta y fiable para uso continuo, adecuada para aplicaciones de gran potencia.

## P66 CUMPLE CON LAS NORMATIVAS Y ESTÁNDARES SIGUIENTES:

Directiva Europea de Baja Tensión y RoHS (colocación del mercado CE), Reglamento Europeo Reach.

## SEGURIDAD Y FIABILIDAD

Compromiso con un objetivo de cero accidentes.

- A este nivel de potencia, no es posible conectar o desconectar en carga.

Un contacto piloto asegura el enclavamiento eléctrico mediante un interruptor o un contactor.

Bajo pedido, podemos suministrarle cajas equipadas con disyuntor, contactor, embarrados...

- Los contactos auxiliares están ubicados en el centro de la base y del conector y están equipados con marcadores, para el uso de sensores o indicadores en los equipos controlados, según se desee.

## CONECTOR DE ALTO VOLTAJE



Hasta 660 A

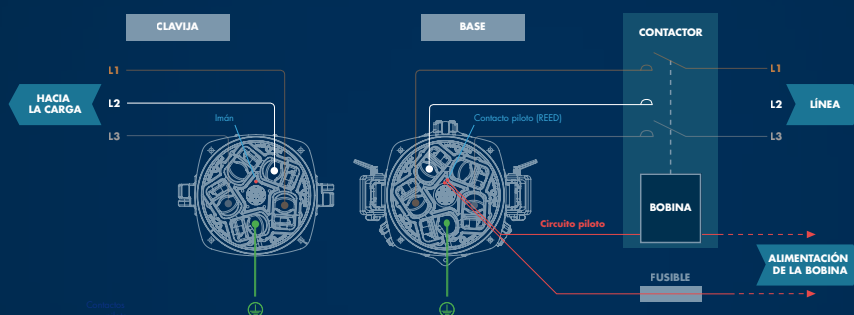
1,1 kV AC/1,5 kV DC

Con circuito de pilotaje



- Contactos de potencia
- Contactos auxiliares
- Contacto piloto

Esquema tipo del circuito piloto de la P66



## DURABILIDAD Y EFICIENCIA

El P66 está diseñado para resistir los condicionantes debidos a vibraciones, golpes y estanqueidad para las industrias más exigentes.

- El P66 ofrece hasta 2,000 maniobras.
- Las carcasas de la base y del conector están diseñadas en aluminio libre de cobre.
- Todos los accesorios son en acero inoxidable AISI 316L para obtener una protección máxima contra la corrosión.
- Los contactos de potencia garantizan una excelente conductividad de la corriente eléctrica (y pueden resistir sobreintensidades de hasta 10 veces la intensidad nominal durante períodos cortos).

- El equipo se suministra con un tapón de elastómero para la clavija.
- Junto con la base se suministra también una tapa metálica consignable.
- La disponibilidad de piezas de repuesto le permitirá efectuar un mantenimiento regular de sus equipos y aumentar su vida útil.
- El P66 se puede utilizar en cualquier tipo de entornos con una resistencia a temperaturas ambientes de 40 °C a + 60 °C.

## FLEXIBILIDAD Y ADAPTABILIDAD SEGÚN SUS NECESIDADES DE INSTALACIÓN Y USO.

Compacto, robusto y fácil de cablear, el P66 garantiza una seguridad y una movilidad óptimas.

### SE PUEDE INSTALAR EN TODAS LAS REDES ELÉCTRICAS.

- Hasta 660 A, 500 Hz y 1,1 kV AC/1,5 kV DC,
- 10 posiciones de codificación que ofrecen diferentes combinaciones de voltaje, frecuencia y polaridad.

### CONEXIÓN DE LOS CONDUCTORES

Conexión directa



Conexión directa (bornas de jaula con tornillo) para secciones de 95 mm<sup>2</sup> a 400 mm<sup>2</sup>.

- Ahorro tiempo.
- Evita la necesidad de reajuste de bornas periódico.

Conexión con terminales



Conexión a bornas para terminales rectos de crimpar para secciones de 95 mm<sup>2</sup> a 300 mm<sup>2</sup>.

- Ocupación de espacio óptima una vez que el dispositivo está conectado.
- Evita las restricciones inherentes a la curvatura de los cables.

### Ejemplos de instalaciones



### CONEXIÓN Y DESCONEXIÓN DEL EQUIPO

Cada equipo está dotado, con un sistema de ayuda a la conexión/ desconexión, a elegir bien sea del lado de la base o del lado del conector.

Estas levas son:

- Bloqueables mediante dos pasadores suministrados de serie, o,
- Consignables mediante un kit de dos candados que debe solicitarse por separado, compatible con el procedimiento de consignación.



# 660 A

**U MAX**  
1,1 kV AC  
1,5 kV DC

## CONECTOR DE GRAN POTENCIA P66

**NUEVO**

INSTRUCCIONES DE MONTAJE



BASE/  
CONECTOR  
CON CONEXIÓN  
DIRECTA A  
BORNAS



IP66  
IP67



95 - 400 mm<sup>2</sup>



METAL



IK10



-40°C  
+60°C



8 AUX.  
+ 1 PILOTO

### OTRAS CARACTERÍSTICAS

I <sub>max</sub>	660 A
U <sub>max</sub>	1,1 kV AC - 1,5 kV DC
Número de contactos	4P+E
Contactos auxiliares puenteados (10A/400V AC/DC) pre-cableados	8
Contacto de pilotaje no puenteado (10W 0,5A/400V AC/DC) pre-cableado	1
Número de maniobras	2000
Zócalo en aleación de aluminio sin cobre	

### CONFIGURACIÓN: LEVAS DE AYUDA A LA CONEXIÓN LADO BASE

**BASE** hembra  
con levas  
**P66**



**CONECTOR** macho  
**P66**



380-440 V AC	3P+E	4164013726	4168013
380-440 V AC	3P+N+E	4164017726	4168017
660-690 V AC	3P+E	4164193726	4168193
660-690 V AC	3P+N+E	4164197726	4168197
1100 V AC	3P+E	4164223726	4168223
1100 V AC	3P+N+E	4164227726	4168227

► Otras corrientes, voltajes, frecuencias y configuraciones de contacto están disponibles (ver página 21).

### CONFIGURACIÓN: LEVAS DE AYUDA A LA CONEXIÓN LADO CONECTOR

**BASE** hembra  
**P66**



**CONECTOR** macho  
con levas  
**P66**



380-440 V AC	3P+E	4164013	4168013726
380-440 V AC	3P+N+E	4164017	4168017726
660-690 V AC	3P+E	4164193	4168193726
660-690 V AC	3P+N+E	4164197	4168197726
1100 V AC	3P+E	4164223	4168223726
1100 V AC	3P+N+E	4164227	4168227726

► Otras corrientes, voltajes, frecuencias y configuraciones de contacto están disponibles (ver página 21).

**EMPUÑADURAS**      **Diámetro del cable**      **Referencia**

**EMPUÑADURA RECTA METAL CON PE INTEGRADO**



51-60 mm	5T8P0D60
61-70 mm	5T8P0D70
71-80 mm	5T8P0D80
81-90 mm	5T8P0D90

**ACCESORIOS Y OPCIONES**      **Referencia**

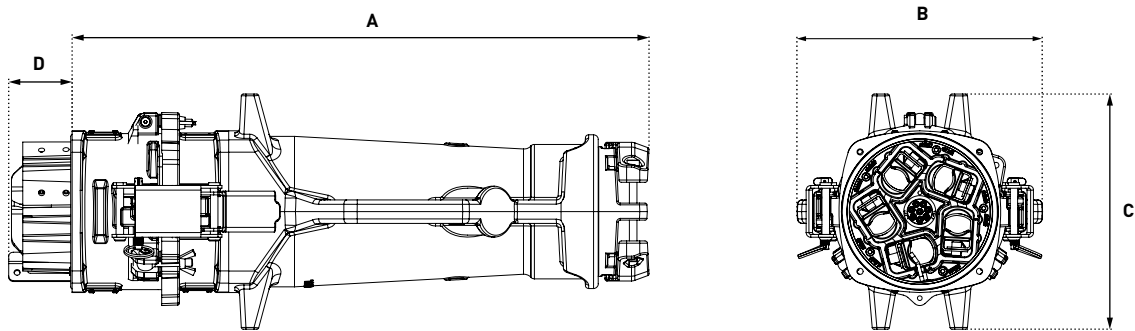
**KIT 2 CANDADOS**



416ALOCK

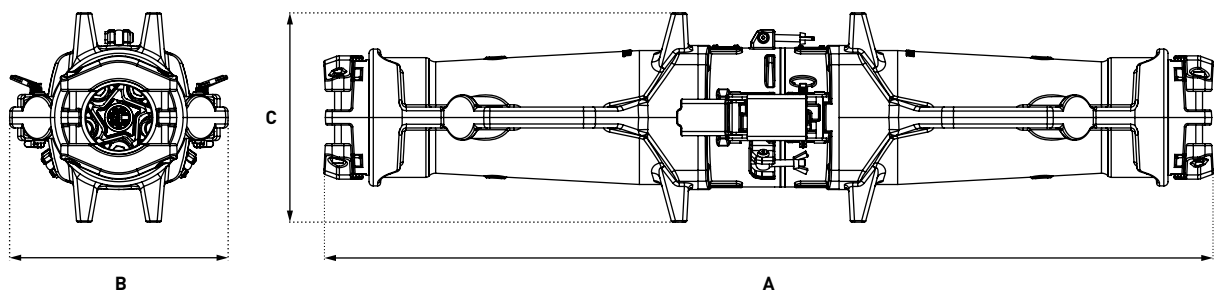
  
 DESCARGUE  
 LOS PLANOS EN  
 NUESTRO SITIO WEB  
[marechal.com](http://marechal.com)

**CLAVIJA**



<b>A</b>	<b>B</b>	<b>C</b>	<b>D</b>
613	261	250	67

**BASE AÉREA**



<b>A</b>	<b>B</b>	<b>C</b>
1062	261	250

# 660 A

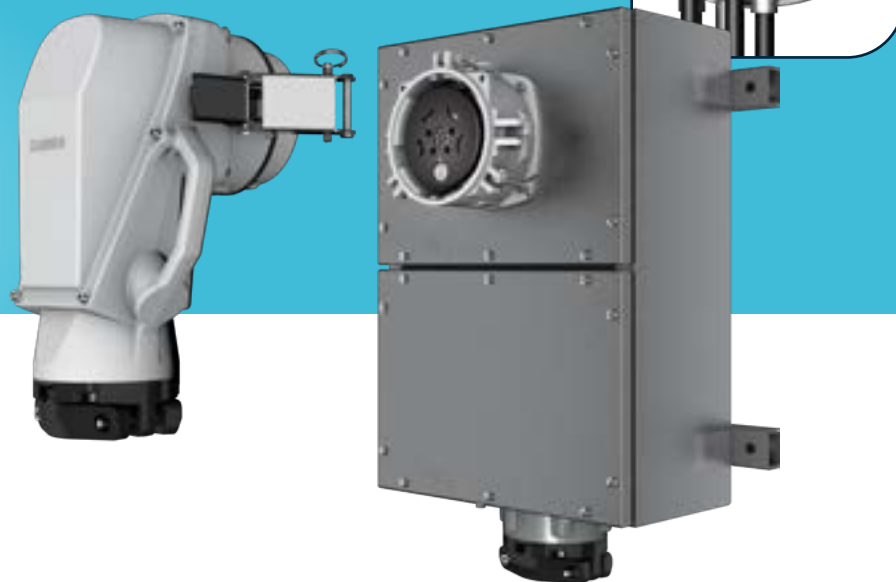
**U MAX**

1,1 kV AC  
1,5 kV DC

## CONECTOR DE GRAN POTENCIA P66

**NUEVO**

INSTRUCCIONES DE MONTAJE



BASE/CONECTOR  
CON BORNAS  
POR TORNILLO  
PARA EL USO  
DE TERMINALES  
(que deben pedirse  
por separado)



IP66  
IP67



95 - 300 mm<sup>2</sup>



METAL



IK10



-40°C  
+60°C



8 AUX.  
+ 1 PILOTO

### OTRAS CARACTERÍSTICAS

Imax	660 A
Umax	1,1 kV AC - 1,5 kV DC
Nombre de contacts	4P+E
Contactos auxiliares puenteados (10A/400V AC/DC) pre-cableados	8
Contacto de pilotaje no puenteado (10W 0,5A/400V AC/DC) pre-cableado	1
Número de maniobras	2000
Zócalo en aleación de aluminio sin cobre	

### CONFIGURACIÓN: LEVAS DE AYUDA A LA CONEXIÓN LADO BASE

**BASE** hembra  
con levas  
**P66**



**CONECTOR** macho  
**P66**



Voltaje	Configuración	Código Base	Código Conector
380-440 V AC	3P+E	4164013L26	4168013L
380-440 V AC	3P+N+E	4164017L26	4168017L
660-690 V AC	3P+E	4164193L26	4168193L
660-690 V AC	3P+N+E	4164197L26	4168197L
1100 V AC	3P+E	4164223L26	4168223L
1100 V AC	3P+N+E	4164227L26	4168227L

► Otras corrientes, voltajes, frecuencias y configuraciones de contacto están disponibles (ver página 21).

### CONFIGURACIÓN: LEVAS DE AYUDA A LA CONEXIÓN LADO CONECTOR

**BASE** hembra  
**P66**



**CONECTOR** macho  
con levas  
**P66**



Voltaje	Configuración	Código Base	Código Conector
380-440 V AC	3P+E	4164013L	4168013L26
380-440 V AC	3P+N+E	4164017L	4168017L26
660-690 V AC	3P+E	4164193L	4168193L26
660-690 V AC	3P+N+E	4164197L	4168197L26
1100 V AC	3P+E	4164223L	4168223L26
1100 V AC	3P+N+E	4164227L	4168227L26

► Otras corrientes, voltajes, frecuencias y configuraciones de contacto están disponibles (ver página 21).

**EMPUÑADURAS** **Diámetro del cable** **Referencia**

**EMPUÑADURA ACODADA 90° METAL CON PE INTEGRADO**



51-60 mm	5T8P9D60
61-70 mm	5T8P9D70
71-80 mm	5T8P9D80
81-90 mm	5T8P9D90

**ACCESORIOS Y OPCIONES** **Referencia**

**KIT 2 CANDADOS**



416ALOCK

**COFRES INOX 316L** **Diámetro del cable** **Referencia**

**PARA CONEXIONADO DE 95 A 150 mm<sup>2</sup> PRENSA ESTOPAS INCLUIDO**



40-50 mm	416A023050
51-60 mm	416A023060
61-70 mm	416A023070
71-80 mm	416A023080
81-90 mm	416A023090

**PARA CONEXIONADO DE 150 A 240 mm<sup>2</sup> PRENSA ESTOPAS INCLUIDO**



40-50 mm	416A023550
51-60 mm	416A023560
61-70 mm	416A023570
71-80 mm	416A023580
81-90 mm	416A023590

**TERMINALES CON DIMENSIONES ESPECÍFICAS PARA EL PRODUCTO P66**  
(SE SUMINISTRAN CON 1 FUNDA AISLANTE TERMORETRACTIL)

**Elegir el terminal en función del cable:** Las secciones de cables flexibles indicadas en la tabla adjunta están puestas a título indicativo. Es conveniente realizar una verificación, teniendo en cuenta las diferentes composiciones de los cables.



Sección de cable (mm <sup>2</sup> )	Terminal acodado para tornillo*	Diámetro interior (mm)	Diámetro exterior (mm)	Matriz de crimpado**
	Referencia			
95	416A70C	13,1	17	HCU/95
120	416A95C	14,5	19	HCU/120
150	416A12C	16,2	21	HCU/150
185	416A15C	18	24	HCU/185
240	416A18C	20,6	26	HCU/240
300	416A24C	23,1	29	HCU/300

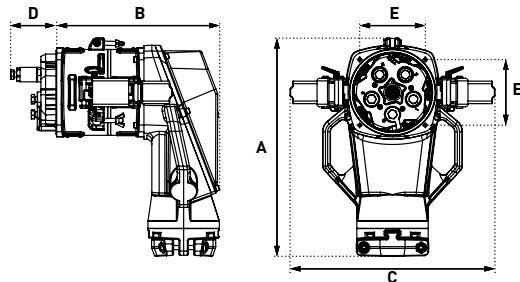
Conexionado por terminal a crimpar según la norma NF C 20-130 (norma VDE 0220: consúltenos). Se debe utilizar un crimpado hexagonal doble.

\*Terminal con orificio M10. Ancho < 30 mm.

\*\*Escoger la matriz de crimpado en función del diámetro exterior de su terminal.

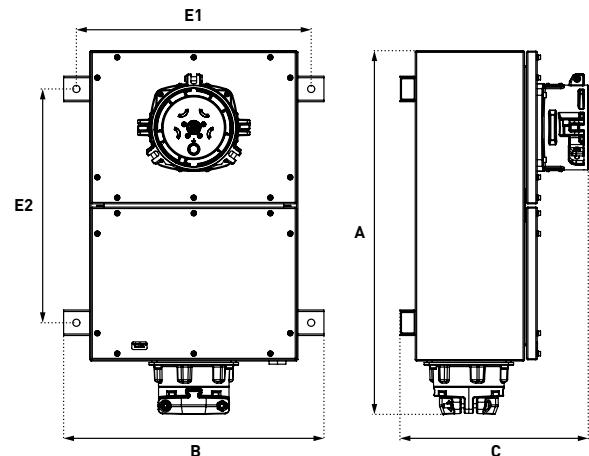
DESCARGUE LOS PLANOS EN NUESTRO SITIO WEB [marechal.com](http://marechal.com)

**CLAVIJA ACODADA DENTRO DE BASE SEMIEMPOTRADA**



A	B	C	D	E
422	315	396	89	127

**BASE EN COFRE**



	A	B	C	E1	E2
<b>95-150 mm<sup>2</sup></b>	713	510	390	460	458
<b>150-240 mm<sup>2</sup></b>	1013	510	479	460	400/800

**800 A**

## SP CONECTOR UNIPOLAR



Hasta 800 A/1000 V

IP66/IP67

Temperatura de utilización -40°C a +60°C

Sistema electromecánico de enclavamiento

### LOS SP

- Son conectores unipolares seguros, fiables y de alto rendimiento destinados a aplicaciones que requieran de grandes potencias eléctricas con una gran capacidad de absorción de sobretensiones frecuentes, que pueden llegar hasta los 8000 A según el ciclo de funcionamiento.
- Son conectores robustos con una larga vida útil por lo que no se necesita el reemplazo de piezas de repuesto.
- Están equipados con un mecanismo electromecánico que se conecta a un dispositivo de corte de la alimentación aguas arriba de la instalación eléctrica, mediante 2 hilos piloto.

### LOS CONECTORES UNIPOLARES SP CUMPLEN CON LA :

- Directiva Europea de Baja Tensión y RoHS (colocación del marcaje CE), Normativa Europea REACH.



Canadá

Rusia  
Eurasia

Marítima

Militar  
(Mil-S-901D)

### LA PERFECTA SEGURIDAD

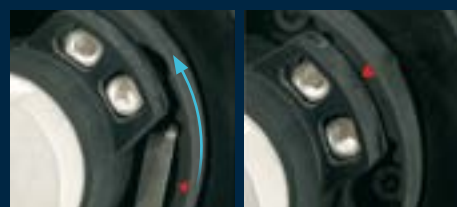
- Base protección IP2X sin tapón.
- Estanqueidad IP66/IP67 en la conexión de la clavija.

### UNA CONEXIÓN SENCILLA

- Conexión no orientada en la inserción.
- Codificación mecánica entre fases, neutro y tierra.
- Codificación visual por colores normalizados.
- Terminal a engastar reemplazable en caso de deterioro del cable.

### RENDIMIENTO

- Gracias a la tecnología de contacto en punta, el conector unipolar SP admite una corriente permanente de 800 A/1000 V AC (800 kW) o 1500 V DC (1200 kW).



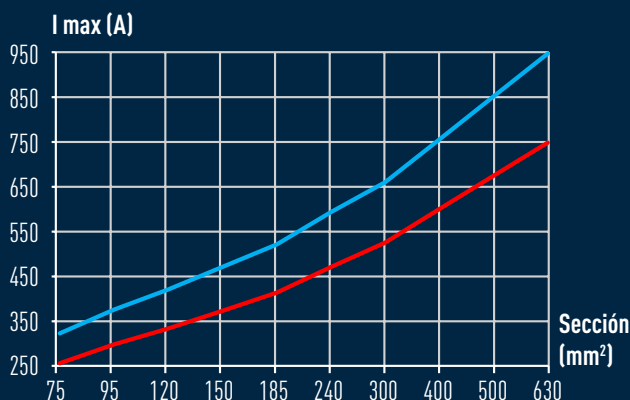
Sistema electromecánico de enclavamiento con circuito de pilotaje de contactor.

### CARACTERÍSTICAS DEL SP

Corriente permanente en carga y no intermitente, admisible para el nuevo SP, conectado a un cable adecuado tipo H 07 RN-F y para una temperatura ambiente máxima de funcionamiento establecida.

— Tamb máx: 60°C.

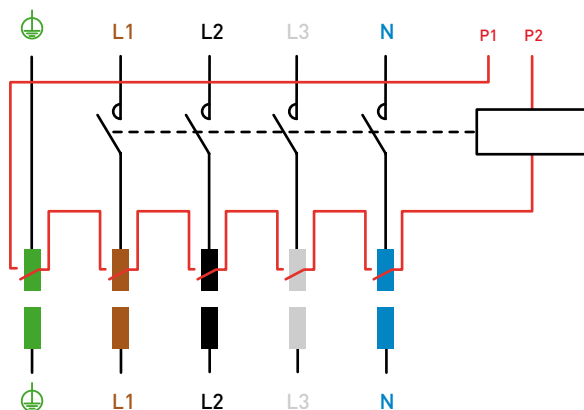
— Tamb máx: 30°C.



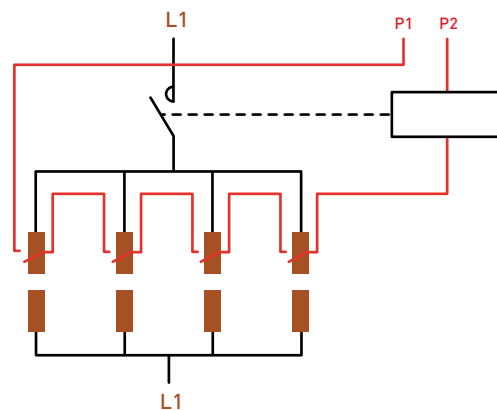


- ❶ Código de color visual normalizado en función del país
- ❷ Anillo de maniobra (O/I) del sistema de bloqueo.
- ❸ Botón de desconexión.
- ❹ Leva de ayuda a la conexión (reversible).
- ❺ Junta de estanqueidad IP66 automática en el conexionado (polvo y proyección de agua a presión).
- ❻ Anillo de codificación de diferentes diámetros para cada fase (L1, L2, ...)

### SISTEMA PARALELO PARA AUMENTAR LA POTENCIA DISTRIBUIDA



### SISTEMA DE DISTRIBUCIÓN DE ENERGÍA POR CONEXIONADO SUCESIVO DE CONTACTOS



# 800 A

**U MAX**  
1000 V AC  
1500 V DC

## CONECTOR UNIPOLAR SP

INSTRUCCIONES DE MONTAJE



IP66  
IP67



VER  
CUADRO



GRP



IK08



-40°C  
+60°C



+2 PIL.



### SISTEMA AYUDA A LA CONEXIÓN SOLICÍTALO

Desde 2018 se puede poner tanto en la base como en el conector.

Leva de maniobra base:  
454A876

Placa de maniobra conector:  
454A396



### OTRAS CARACTERÍSTICAS

Intensidad nominal	Consúltenos para intensidades superiores a 800 A
Intensidad de corto-circuito Icc	20 kA durante 250 ms
Número de maniobras	2.000
Circuito piloto precableado	10 A/250 V

### CÓDIGO color

Tipo	Europa*	Referencia	Referencia
L1	Marrón	4544001	4548001
L2	Negro	4544002	4548002
L3	Gris	4544003	4548003
Neutro	Azul	454400N	454800N
Tierra	Verde	454400T	454800T
Positivo	Rojo	454400P	454800P
Negativo	Negro	454400M	454800M

**BASE** hembra  
**SP**  
**SIN TERMINAL**



**CONECTOR** macho  
**SP**  
**SIN TERMINAL**



\* Las referencias indicadas son válidas para Europa y Japón. Otros países : adjuntar los sufijos : P80 para USA/P67 para Australia y Nueva Zelanda/P40 para Reino Unido y Sudáfrica. El código de colores es el siguiente: L1=Rojo/L2=Amarillo/L3=Azul/Neutro=Negro/Tierra=Verde/Positivo=Rojo/Negativo=Negro.

Tipo	CÓDIGO color		BASE hembra <b>SP</b> <b>SIN TERMINAL</b>	CONECTOR macho <b>SP</b> <b>SIN TERMINAL</b>		
	Australia y Nueva Zelanda	USA	Referencia Australia y Nueva Zelanda	Referencia USA	Referencia Australia y Nueva Zelanda	Referencia USA
L1	Rojo	Negro	4544001P67	4544001P80	4548001P67	4548001P80
L2	Blanco	Rojo	4544002P67	4544002P80	4548002P67	4548002P80
L3	Azul	Azul	4544003P67	4544003P80	4548003P67	4548003P80
Neutro	Negro	Blanco	454400NP67	454400NP80	454800NP67	454800NP80
Tierra	Verde	Verde	454400TP67	454400TP80	454800TP67	454800TP80
Positivo	Rojo	Rojo	454400PP67	454400PP80	454800PP67	454800PP80
Negativo	Negro	Negro	454400MP67	454400MP80	454800MP67	454800MP80

## TERMINALES

**Elegir el terminal en función del cable:** Las secciones de cables flexibles indicadas en la tabla adjunta están puestas a título indicativo. Es conveniente realizar una verificación, teniendo en cuenta las diferentes composiciones de los cables.

Sección de cable (mm <sup>2</sup> )	Terminal acodado para tornillo	Recto roscado M12	Diámetro interior (mm)	Diámetro exterior (mm)*	Pinza para engastar o crimpar
	Referencia	Referencia			
70	454A50C	454A50D	11	15	HCU/70
95	454A70C	454A70D	13.1	18	HCU/95
120	454A95C	454A95D	14.5	19	HCU/120
150	454A12C	454A12D	16.2	21	HCU/150
185	454A15C	454A15D	18	24	HCU/185
240	454A18C	454A18D	20.6	26	HCU/240
300	454A24C	454A24D	23.1	29	HCU/300
400	454A30C	454A30D	26.1	32	HCU/400
500	454A40C	454A40D	29.2	40	HCU/500
630	454A500C	454A500D	33.2	42	HCU/630
/	/	454A63D	37.6	52	HCU/800

Para contacto macho, conexionado por terminal a engastar según la norma NF C 20-130 (norma VDE 0220 : consultar). Crimpado: Se recomienda un crimpado doble hexagonal.  
\*Escoja la herramienta de crimpado de acuerdo con el diámetro exterior de su terminal.

OPCIONES	Referencia	EMPUÑADURAS	Entrada/Diam cable	Referencia
<b>ADAPTADOR DE CONEXIÓN M12*</b>		<b>Empuñadura recta</b>		
	474A277		M50 17-38 mm	454A753
			M63 35-43 mm	454A783
<b>SISTEMA DE BLOQUEO</b>		<b>CODOS</b>		
	Bloqueo mediante llave plana para candados de Ø 4 a 8 mm (candado no incluido)	454A843	<b>CODO INCLINADO METAL 45°</b>	
				El uso del codo inclinado se recomienda a fin de reducir la torsión por el peso del cable.
				454A027

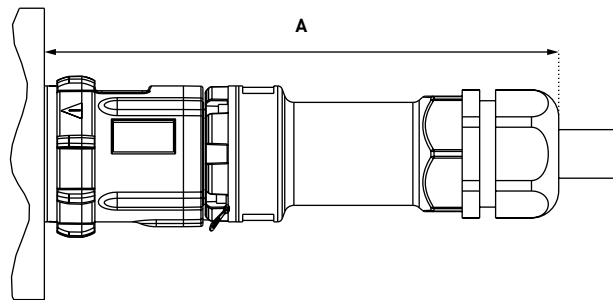
\*Conexionado de terminales rectos a bornas.



DESCARGUE  
LOS PLANOS EN  
NUESTRO SITIO WEB  
marechal.com

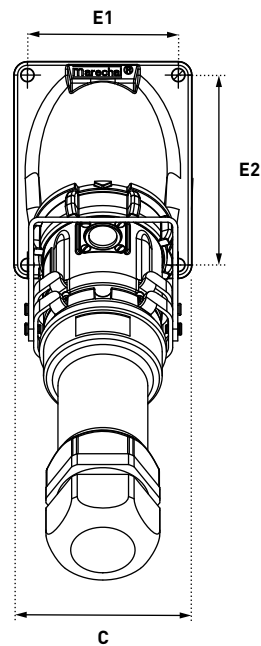
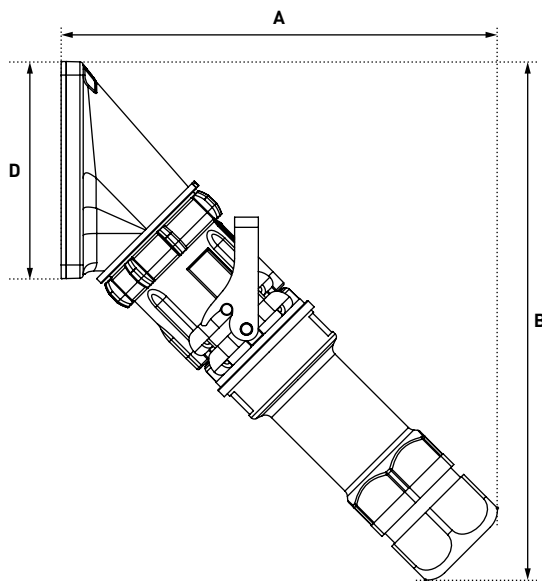
# PLANOS Y DIMENSIONES

## CLAVIJA DENTRO DE BASE



	A
SP M50	265
SP M63	291

## CLAVIJA DENTRO DE BASE SEMIEMPOTRADA INCLINADA 45°



	A	B	C	D	E1	E2
SP M50	254	306	105	128	89	112
SP M63	279	330	105	128	89	112



**THERE IS POWER**



**BEYOND CONNECTIONS**

Conectores unipolares de 800 A seguros, fiables y eficientes destinados a aplicaciones que requieran de gran potencia eléctrica con alta capacidad para absorber sobrecorrientes frecuentes, pudiendo llegar hasta 10 veces la intensidad nominal ( $10 \cdot I_n$ ).

 **MARECHAL**  
ELECTRIC

BEYOND CONNECTIONS

1 250 A

## DSP1250 CONECTOR UNIPOLAR

Hasta 1 250 A/1 000 V

IP66/IP67

Temperatura de utilización  
-40 °C a +60 °C

Dispositivo de  
enclavamiento mecánico



### LOS DSP1250

- Son conectores unipolares seguros, fiables y de alto rendimiento destinados a aplicaciones que requieran de grandes potencias eléctricas permanentes con consumo hasta 1250 A y con una gran capacidad de absorción de sobreintensidades frecuentes.
- Son conectores robustos con una larga vida útil.
- están dotados de un dispositivo de enclavamiento mecánico.
- Equipados con dos contactos piloto que permiten su enclavamiento eléctrico

### LOS CONECTORES UNIPOLARES DSP1250 CUMPLEN CON LA:

- Directiva Europea de Baja Tensión y RoHS (colocación del marcaje CE), Normativa Europea REACH.

### LA PERFECTA SEGURIDAD

- Base IP2X/IPXXB (dedo de contacto) para evitar cualquier riesgo de contacto directo peligroso.
- Estanqueidad automática IP66/67.
- Dispositivo de enclavamiento mecánico que permite prevenir el corte en carga accidental.
- Dos contactos piloto que permiten el enclavamiento eléctrico con un dispositivo de corte adecuado.

### UNA CONEXIÓN SENCILLA

- Codificación mecánica entre fases, neutro y tierra.
- Codificación visual por código de colores normalizado.
- Conexión por terminales a borna o bien roscado para crimpar.

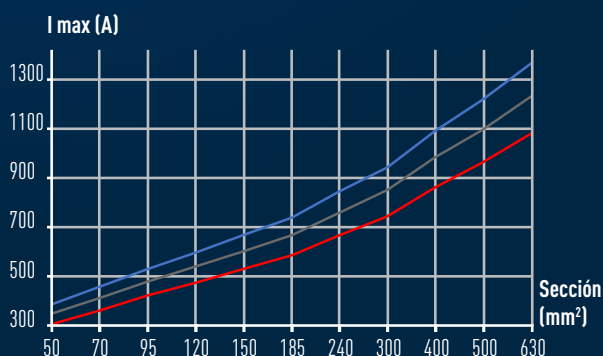
### RENDIMIENTO

- Gracias a la tecnología de contacto en punta, el DSP1250 admite una corriente permanente de hasta 1250 A/1000 V AC (1200 kW) o 1500 V DC (1800 kW).

### CARACTERÍSTICAS DEL DSP1250

Corriente permanente en carga y no intermitente admisible para el nuevo DSP1250, conectado a un cable adecuado tipo H 07 RN-F y para una temperatura ambiente máxima de funcionamiento establecida.

- Tamb máx: 60°C.
- Tamb máx : 45°C.
- Tamb máx: 30°C.





**THERE IS POWER**



## **BEYOND CONNECTIONS**

Conectores unipolares seguros, fiables y de alto rendimiento destinados a aplicaciones que requieren alta potencia eléctrica permanente consumiendo hasta 1250 A y con alta capacidad para absorber sobrecorrientes frecuentes.

 **MARECHAL**  
ELECTRIC

BEYOND CONNECTIONS

# 1250 A

**U MAX**  
1000 V AC  
1500 V DC

## CONECTOR UNIPOLAR DSP1250



INSTRUCCIONES DE MONTAJE



IP66  
IP67



50 - 630 mm<sup>2</sup> (1)  
70 - 630 mm<sup>2</sup> (2)



METAL



IK10



-40 °C  
+60 °C



+2 PIL.



EMC

(1) Cableado flexible (min - máx).  
(2) Cableado rígido (min - máx).  
630 mm<sup>2</sup> = 1250 MCM.

### OTRAS CARACTERÍSTICAS

Consignación mecánica	en standard
Circuito piloto precableado (2.2 mm <sup>2</sup> )	5A/400 V
Protección partes en tensión	IP2X
Codificación	7, mecánicas y visuales

### REFERENCIAS (HASTA 690 V AC)

**BASE metal**  
**DSP1250**  
**SIN TERMINAL**



**CONECTOR metal**  
**DSP1250**  
**SIN TERMINAL**



A cada conector empotrado hay que asociarlo con un zócalo, un codo, una empuñadura o un adaptador con objeto de garantizar el correcto funcionamiento del mecanismo de cierre.

Tipo	Europa*		
L1	Marrón	3924001	3928001
L2	Negro	3924002	3928002
L3	Gris	3924003	3928003
Neutro	Azul	392400N	392800N
Tierra	Verde	392400T	392800T
Positivo	Rojo	392400P	392800P
Negativo	Negro	392400M	392800M

Para productos superiores a 690 V (hasta 1000 V)

Referencia + 155

Referencia + 155

\* Las referencias indicadas son válidas para Europa y Japón. Otros países : adjuntar los sufijos : P80 para USA/P67 para Australia y Nueva Zelanda/P40 para Reino Unido y Sudáfrica.

## TERMINAL

**Elegir el terminal en función del cable:** Las secciones de cables flexibles indicadas en la tabla adjunta están puestas a título indicativo. Es conveniente realizar una verificación, teniendo en cuenta las diferentes composiciones de los cables.

Sección de cable (mm <sup>2</sup> )	Terminal acodado para tornillo	Recto roscado M12	Diámetro interior (mm)	Diámetro exterior (mm)*	Pinza para engastar o crimpar
	Referencia	Referencia			
70	454A50C	454A50D	11	15	HCU/70
95	454A70C	454A70D	13.1	18	HCU/95
120	454A95C	454A95D	14.5	19	HCU/120
150	454A12C	454A12D	16.2	21	HCU/150
185	454A15C	454A15D	18	24	HCU/185
240	454A18C	454A18D	20.6	26	HCU/240
300	454A24C	454A24D	23.1	29	HCU/300
400	454A30C	454A30D	26.1	32	HCU/400
500	454A40C	454A40D	29.2	40	HCU/500
630	454A500C	454A500D	33.2	42	HCU/630
/	/	454A63D	37.6	52	HCU/800

Para contacto macho, conexionado por terminal a engastar según la norma NF C 20-130 (norma VDE 0220 : consultar). Crimpado: Se recomienda un crimpado doble hexagonal.  
\*Escoja la herramienta de crimpado de acuerdo con el diámetro exterior de su terminal.

OPTIONS	Referencia
<b>BLOQUEO PARA 2 CANDADOS DIAM 4 A 8 mm (CANDADO NO INCLUIDO)</b>	
	Ref. base + 843
<b>PINZA DE CONSIGNACIÓN DE 1 A 6 CANDADOS</b>	
	399A541
<b>TAPÓN OBTURADOR DE CLAVIJA IP66/IP67</b>	
	392A426
<b>TAPA DE RETORNO AUTOMÁTICO: IP40 TAPA CERRADA: IP66/IP67</b>	
	Ref. base + R
<b>COMPATIBILIDAD ELECTROMAGNÉTICA (EMC)</b>	
Pida un accesorio metálico roscado y un prensaestopas EMC que podrá ver en la página 352.	
<b>ADAPTADOR</b>	
	Longitud 68 mm 5K7M0-68
	Longitud 115 mm 5K7M0-115
<b>BLOQUEO/PILOTAJE ELECTROMECAÁNICO</b>	
	Ref. base + MIL Ver detalles en página 345

CODOS	Referencia
<b>CODO METAL</b>	
	60° 596M6 <sup>(1)</sup>
	60° 597M6 <sup>(2)</sup>
<b>EMPUÑADURAS</b>	
<b>EMPUÑADURA ELASTÓMERO CON PE INTEGRADO<sup>(3)</sup></b>	
	25-35 mm 556P0D35
	35-45 mm 556P0D45
	45-49 mm 556P0D49
<b>EMPUÑADURA METÁLICA DE GRAN CAPACIDAD CON PE INTEGRADO<sup>(4)</sup></b>	
	40-50 mm 5K6P0D50
	51-60 mm 5K6P0D60
	61-70 mm 5K6P0D70
	71-80 mm 5K6P0D80
	81-90 mm 5K6P0D90
<b>EMPUÑADURA METÁLICA ROSCADA DE GRAN CAPACIDAD (PE NO SUMINISTRADO)<sup>(4)</sup></b>	
	M40 5K6P0M40L
	M50 5K6P0M50L
	M63 5K6P0M63L
	M75 5K6P0M75L

(1) Compatible con todos los terminales acodados por tornillo. Necesidad de utilizar un adaptador de 68 mm.

(2) Compatible con todos los terminales rectos roscados M12. A partir de la referencia 454A24D hay que utilizar un adaptador de 68 mm mínimo.

(3) Compatible con todos los terminales rectos roscados M12. A partir de la referencia 454A12D hay que utilizar un adaptador de 68 mm mínimo.

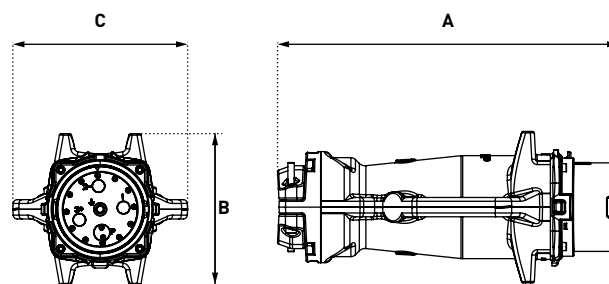
(4) Compatible con todos los terminales rectos roscados M12.

# PLANOS Y DIMENSIONES



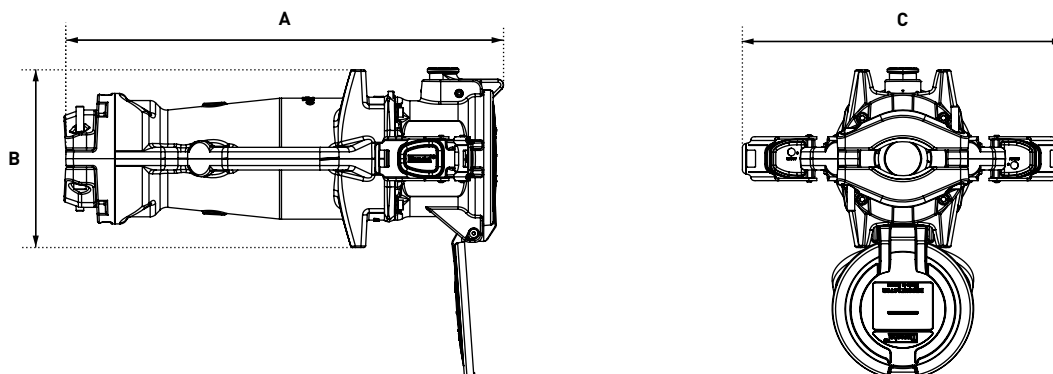
DESCARGUE  
LOS PLANOS EN  
NUESTRO SITIO WEB  
marechal.com

## CLAVIJA



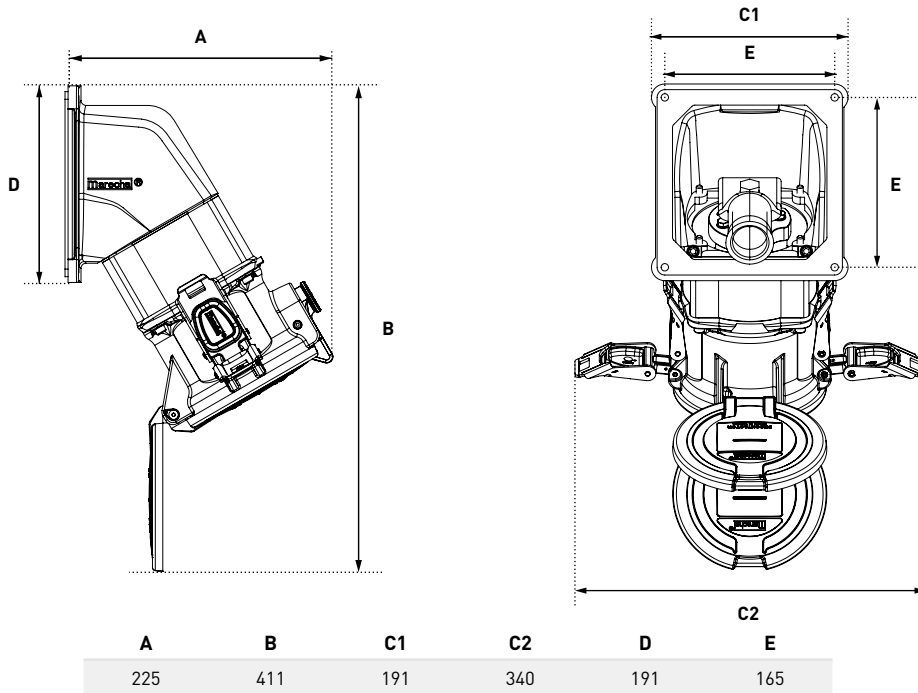
A	B	C
475	147	147

## BASE AÉREA



A	B	C
463	188	340

BASE DE CUADRO INCLINADA 60°



# CONECTORES DE BAJA CORRIENTE DE 7 A 37 CONTACTOS

7 CONTACTOS

**PN7C**  
25 A



9 CONTACTOS

**DN9C**  
30 A



12 CONTACTOS

**PN12C**  
16 A



**DSN12C**  
16 A



MODELO		INTENSIDAD	U MAX AC/DC
PN7C	6+E (por tornillo)	25 A	500 V AC/750 V DC
DN9C	8+E (por tornillo)	30 A	415 V AC/600 V DC
PN12C	11+E (o soldar/a engastar)	16 A	480 V AC/750 V DC
DSN12C	11+E (o soldar/a engastar)	16 A	480 V AC/600 V DC
DN20C	19+E (por tornillo)	25 A	415 V AC/600 V DC
DSN24C	23+E (o soldar/a engastar)	16 A	480 V AC/600 V DC
DSN37C	36+E (o soldar/a engastar)	16 A	480 V AC/600 V DC

**DESCARGUE LA  
DOCUMENTACIÓN TÉCNICA  
DESDE NUESTRA WEB**  
marechal.com



**20 CONTACTOS**

**DN20C**  
**25 A**



**24 CONTACTOS**

**DSN24C**  
**16 A**



**37 CONTACTOS**

**DSN37C**  
**16 A**



MATERIAL	IP	EMC	IK	PÁGINA
GRP METAL	IP66/IP67	Sí (metal)	IK09	164
METAL	IP54/IP55	Sí	IK09	168
GRP METAL	IP66/IP67	Sí (metal)	IK09	172
GRP	IP66/IP67/IP69	/	IK09	176
METAL	IP54/IP55	Sí	IK09	180
GRP	IP66/IP67	/	IK09	184
GRP	IP66/IP67	/	IK09	188

DE 12 A 37 CONTACTOS

## CONTACTOS A ENGASTAR

PN12C/DSN12C/  
DSN24C/DSN37C

### VENTAJAS ECONÓMICAS Y TÉCNICAS

El engaste asegura una solución económica y sostenible gracias al ahorro en el tiempo de instalación y a la calidad de la conexión.

- No son precisas habilidades especiales para la soldadura.
- Gran resistencia a las vibraciones.
- Más de 5000 maniobras aseguran una gran calidad de conexión y durabilidad.

### ACCESORIOS Y OPCIONES

Piezas de repuesto (entregadas de serie con el producto completo):



Bolsa  
de 13 contactos hembra  
(con terminales de cableado y  
boquillas aislantes)  
01AA213



Bolsa  
de 13 contactos macho  
(con terminales de cableado y  
boquillas aislantes)  
01AA113 (PN12C/DSN12C)  
61CA113 (DSN24C/DSN37C)



Extractor  
de contactos  
61CA593

Accesorios que deben pedirse por separado:



Pinza  
para engastar  
61CA500



Pinza  
de unión  
61CA400



Bolsa  
de 13 fundas termo retráctiles  
(como reemplazo de las boquillas de  
aislamiento suministradas de serie)  
61CA083

### INFO +

Cuando no se utilicen 2 contactos, se pueden obtener nuevas codificaciones tapando esos dos contactos (del lado base o del de la toma móvil) con la ayuda de dos tapones (suministrados).

# MONTAJE Y DESMONTAJE MUY SIMPLE

## MONTAJE

No hay nada más fácil que insertar los contactos una vez han sido ya cableados. Es suficiente con posicionarlos en el aislante y empujarlos hasta llegar al tope.



## DESMONTAJE

Para sacar el contacto, utilizar el extractor que viene incluido. Una vez introducido en el contacto, solamente hay que hacer una simple presión hasta que el contacto sale.



### LADO BASE



① ② ③ ④

- ① Cable.
- ② Boquilla aislante.
- ③ Terminal de cableado.
- ④ Contacto hembra punta plateada.

### LADO CONECTOR



⑤ ⑥ ⑦ ⑧

- ⑤ Contacto macho plateado + pastilla plata-níquel.
- ⑥ Terminal de cableado.
- ⑦ Boquilla aislante.
- ⑧ Cable.

# 7 CONTACTOS

**U MAX**  
500 V AC  
750 V DC

25 A

## CONECTORES MULTICONTACTO PN7C

INSTRUCCIONES DE MONTAJE



IP66  
IP67



1-4 mm<sup>2</sup> (1)  
1-6 mm<sup>2</sup> (2)



GRP  
METAL



IK09



-40 °C  
+60 °C



EMC  
METAL

(1) Cableado flexible (min - máx).  
(2) Cableado rígido (min - máx).

### OTRAS CARACTERÍSTICAS

Σ de intensidades (contactos)	≤ 130 A
Tipo de cableado de bornas	por tornillo



**BASE** hembra  
**PN7C**



**CONECTOR** macho  
**PN7C**



Los equipos en GRP  
no son compatibles con  
equipos metálicos.

50 V AC	6P (16 A)	01P4060	01P8060
50 V AC	7P (16 A)	01P4070	01P8070
500 V AC	5P+E (25 A)	01P4051	01P8051
500 V AC	6P+E (16 A)	01P4061	01P8061



**BASE** hembra  
**PN7C**



**CONECTOR** macho  
**PN7C**



Si requieren el producto  
en color negro, sustituya  
el segundo carácter de la  
referencia por el 5.

50 V AC	6P (16 A)	09P4060	09P8060
50 V AC	7P (16 A)	09P4070	09P8070
480 V AC	5P+E (25 A)	09P4051	09P8051
480 V AC	6P+E (16 A)	09P4061	09P8061

**OPCIONES** Referencia

**BLOQUEO PARA 1 CANDADO DE 4 mm (SIN PASADOR)**



Ref. + 843

**BLOQUEO POR TORNILLO TIPO BTR 2.5**



Ref. + 22

**TAPÓN OBTURADOR DE CLAVIJA IP66/IP67**



01NA426

**CONTACTOS INVERTIDOS**



El conector se suministra con un tapón obturador en caucho

Ref. con. + 001  
Ref. base + 001

**TAPA APERTURA 180°**



Ref. base + 10

**TAPA DE RETORNO AUTOMÁTICO: IP40  
TAPA CERRADA: IP66/IP67**



Ref. base + R

**APERTURA 180° + RETORNO AUTOMÁTICO**



Ref. base + 18

**COMPATIBILIDAD ELECTROMAGNÉTICA (EMC)**

Pida un accesorio metálico roscado y un prensaestopas EMC que podrá ver en la página 352.

**PRODUCTO COLOR NEGRO**

Este icono significa que el producto existe también en negro. Remplazar el segundo carácter de la referencia por un 5.

**PRODUCTO CON TRATAMIENTO ANTIBACTERIAS**

Este símbolo indica que el producto tiene un tratamiento antibacterias. Añadir el sufijo AG a la referencia.

**CODOS** Referencia

**CODO GRP**



30°

511M3



70°

511M7

**CODO METAL**



0° (Recto)

591M0



30°

591M3



45°

591M4

**ZÓCALOS MURAL**  $\angle x^\circ$  Entrada Ref.

**ZÓCALO GRP**



0° (Recto)

M20

511B0M20

0° (Recto)

M25

511B0M25



30°

M20

511B3M20

30°

M25

511B3M25

**ZÓCALO GRP + CODO GRP**



70°

Sin taladrar

511C7000

70°

Agujero taladrado de Ø 20

511C7M20

70°

Agujero taladrado de Ø 25

511C7M25

70°

Agujero taladrado de Ø 32

511C7M32

**ZÓCALO METAL (+ CABLE DE TIERRA) + CODO GRP**



30°

M20

511C3M20

**ZÓCALO METAL (+ CABLE DE TIERRA) + CODO METAL**



45°

M20

591C4M20

45°

M25

591C4M25

45°

M32

591C4M32

Los zócalos se suministran sin prensaestopas.

**EMPUÑADURAS** Entrada/Diam cable Ref.

**EMPUÑADURA GRP CON PE INCORPORADO**



9-18 mm

511P0D18



5-21 mm

511P0D21



60°

9-18 mm

511P6D18

**EMPUÑADURA GRP + PE GRP ROSCADO**



5-12 mm

511P020P

9-18 mm

511P025P

14-25 mm

511P032P

**EMPUÑADURA METAL + PE METAL ROSCADO (+ CABLE DE TIERRA)**



7-13 mm

591P020M

8-16 mm

591P025M

16-24 mm

591P032M

**EMPUÑADURA GRP ROSCADA (PE NO SUMINISTRADO)**



M20

511P0M20

M25

511P0M25

M32

511P0M32

**EMPUÑADURA METAL ROSCADA (PE NO SUMINISTRADO)**



M20

591P0M20

M25

591P0M25

M32

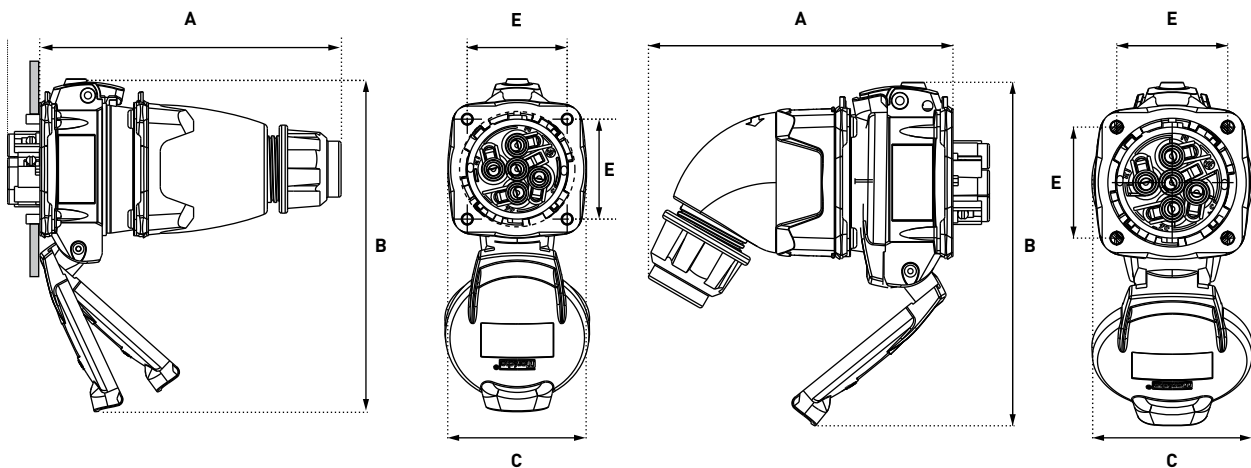
591P0M32

# PLANOS Y DIMENSIONES



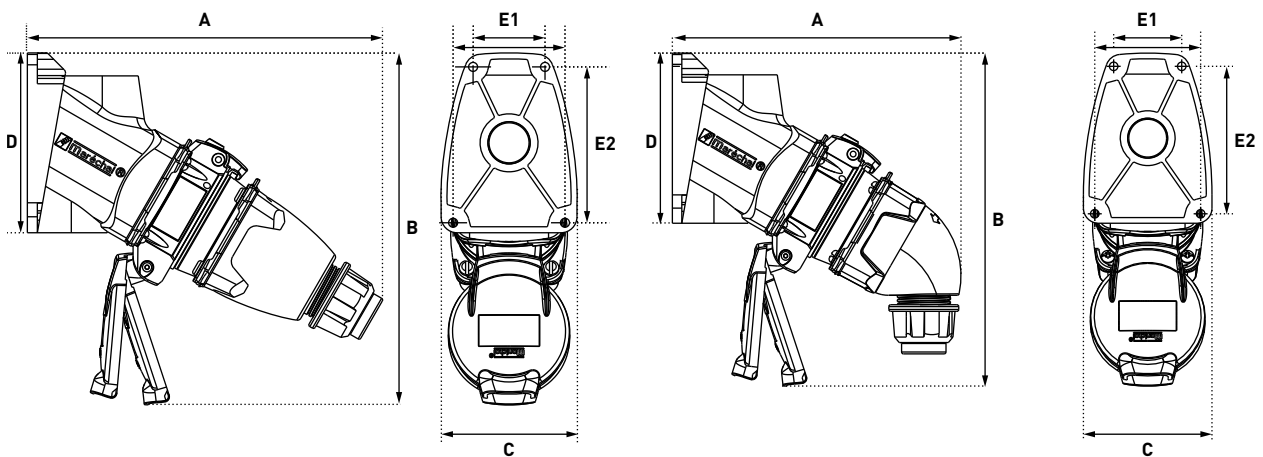
DESCARGUE  
LOS PLANOS EN  
NUESTRO SITIO WEB  
marechal.com

## CLAVIJA DENTRO DE BASE



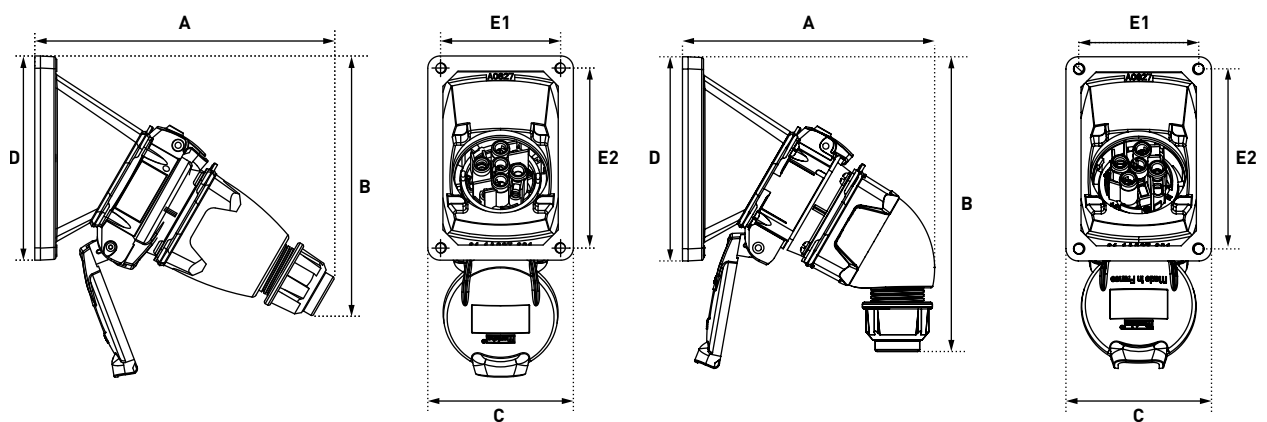
	A	B	C	E
<b>Empuñadura recta</b>	127	140	58	42
<b>Empuñadura acodada</b>	117	138	61	42

## CLAVIJA DENTRO DE BASE MURAL 30°



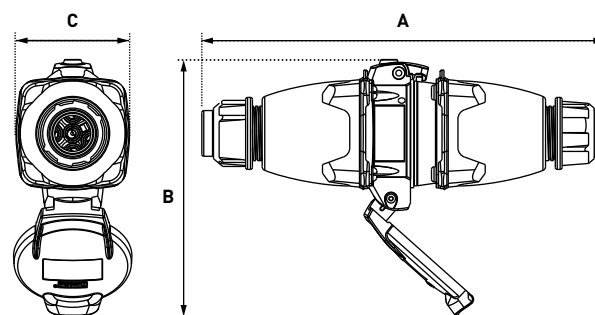
	A	B	B	D	E1	E2
<b>Empuñadura recta</b>	178	176	68	90	36/56	78
<b>Empuñadura acodada</b>	153	176	68	90	36/56	78

CLAVIJA DENTRO DE BASE SEMIEMPOTRADA INCLINADA 30°



	A	B	C	D	E1	E2
Empuñadura recta	160	170	77	108	63	95
Empuñadura acodada	133	165	77	108	63	95

PROLONGADOR



	A	B	C
Empuñadura recta	208	132	58

# 9 CONTACTOS

**U MAX**  
415 V AC  
600 V DC

30 A

## CONECTOR MULTICONTACTO DN9C

INSTRUCCIONES DE MONTAJE



IP54 <sup>(1)</sup>  
IP55 <sup>(2)</sup>



1-6 mm<sup>2</sup> <sup>(3)</sup>  
1,5-10 mm<sup>2</sup> <sup>(4)</sup>



METAL



IK09



-40 °C  
+60 °C



EMC

- (1) Protección clavija conectada.  
(2) Protección tapa cerrada.  
(3) Cableado flexible (min - máx).  
(4) Cableado rígido (min - máx).

### OTRAS CARACTERÍSTICAS

∑ de intensidades (contactos)	≤ 210 A
Tipo de cableado de bornas	por tornillo

**BASE** hembra  
**DN9C**



**CONECTOR** macho  
**DN9C**



415 V AC

8P+E

1914081

1918081

► Los contactos pueden ser asignados independientemente de la potencia o de la señal.

**OPCIONES** **Referencia**

**BLOQUEO PARA 3 CANDADOS DIAM 8 mm (CANDADO NO INCLUIDO)**



Ref. + 844

**TRINQUETE PARADA DE EMERGENCIA**



Ref. base + 453

**TAPÓN OBTURADOR DE CLAVIJA**



191A126

**TAPA APERTURA 180°**



Ref. base + 10

**TAPA DE RETORNO AUTOMÁTICO: IP40  
TAPA CERRADA: IP54/IP55**



Ref. base + R

**APERTURA 180° + RETORNO AUTOMÁTICO**



Ref. base + 18

**IP66/IP67 BASE Y CONECTOR**



Ref. + 600

**COMPATIBILIDAD ELECTROMAGNÉTICA (EMC)**

Pida un accesorio metálico roscado y un prensaestopas EMC que podrá ver en la página 352.

**PRODUCTO CON TRATAMIENTO ANTIBACTERIAS**

Este símbolo indica que el producto tiene un tratamiento antibacterias. Añadir el sufijo AG a la referencia.

**EMPUÑADURAS** **Entrada/Díam cable** **Ref.**

**EMPUÑADURA GRP CON PE INCORPORADO**



10-30 mm 513P0D30

**EMPUÑADURA GRP + PE GRP ROSCADO**



9-18 mm 513P025P

14-25 mm 513P032P

18-32 mm 513P040P

**EMPUÑADURA METAL + PE METAL ROSCADO (+ CABLE DE TIERRA)**



7-13 mm 593P020M

8-16 mm 593P025M

16-24 mm 593P032M

22-32 mm 593P040M

**EMPUÑADURA GRP ROSCADA (PE NO SUMINISTRADO)**



M20 513P0M20

M25 513P0M25

M32 513P0M32

M40 513P0M40

**EMPUÑADURA METAL ROSCADA (PE NO SUMINISTRADO)**



M20 593P0M20

M25 593P0M25

M32 593P0M32

M40 593P0M40

**ZÓCALOS MURAL** **Entrada** **Ref.**



**ZÓCALO GRP**



30° M25 513B3M25

**ZÓCALO METAL (+ CABLE DE TIERRA)**



20° M20 593B2M20

20° M25 593B2M25

20° M32 593B2M32

**ZÓCALO GRP + CODO GRP**



70° Sin taladrar 513C7000

70° Agujero taladrado de ø 25 513C7M25

70° Agujero taladrado de ø 32 513C7M32

Barra de continuidad de tierra ref.: 51AA089

70° Agujero taladrado de ø 40 513C7M40

**ZÓCALO METAL (+ CABLE DE TIERRA) + CODO GRP**



30° M20 513C3M20

30° M25 513C3M25

30° M32 513C3M32

30° M40 513C3M40

**ZÓCALO METAL (+ CABLE DE TIERRA) + CODO METAL**



30° M20 593C3M20

30° M25 593C3M25

30° M32 593C3M32

30° M40 593C3M40

0° (Recto) M20 593C0M20

0° (Recto) M25 593C0M25

0° (Recto) M32 593C0M32

0° (Recto) M40 593C0M40

70° M20 593C7M20

70° M25 593C7M25

70° M32 593C7M32

70° M40 593C7M40

Los zócalos se suministran sin prensaestopas.

**CODOS** **Ref.**



**CODO GRP**



30° 513M3



70° 513M7

**CODO METAL**



0° (Recto) 593M0



30° 593M3



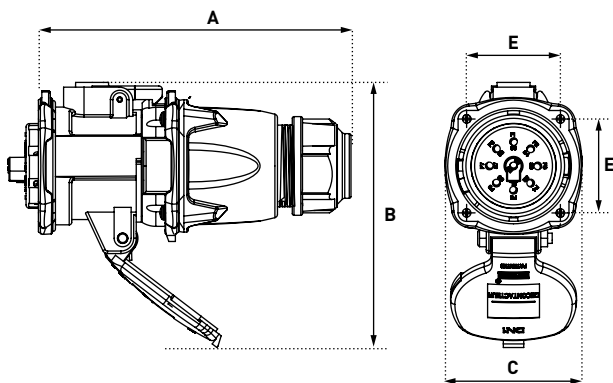
70° 593M7



DESCARGUE  
LOS PLANOS EN  
NUESTRO SITIO WEB  
marechal.com

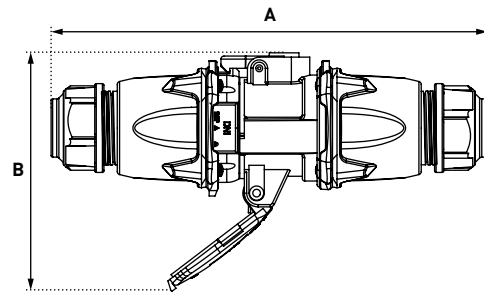
# PLANOS Y DIMENSIONES

CLAVIJA DENTRO DE BASE



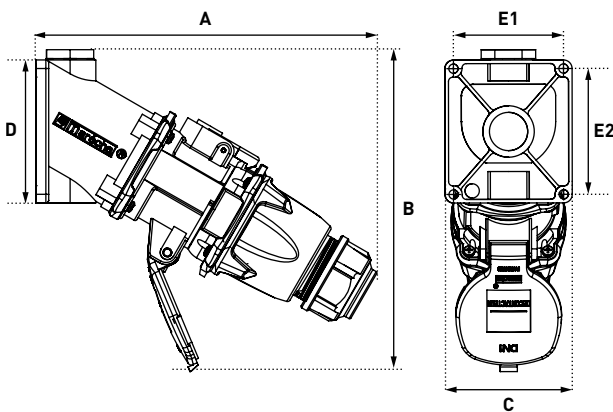
A	B	C	E
184	156	80	55

PROLONGADOR



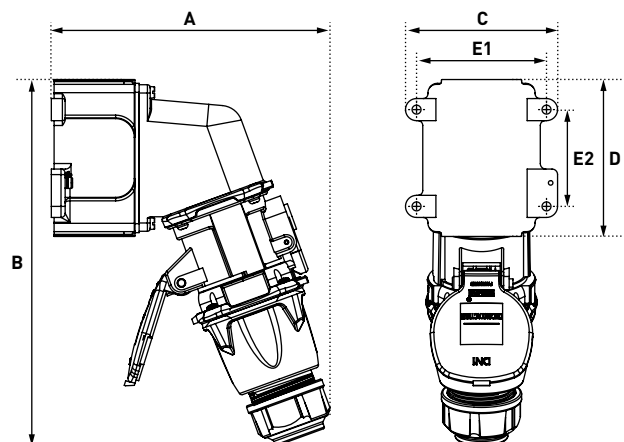
A	B
285	156

CLAVIJA DENTRO DE BASE MURAL 30°



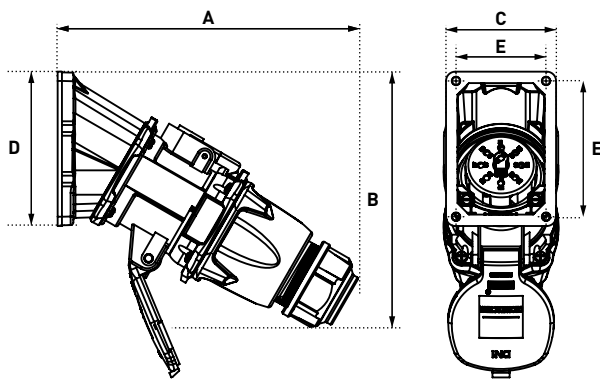
A	B	C	D	E1	E2
239	218	89	100	77	88

CLAVIJA DENTRO DE BASE MURAL 70°

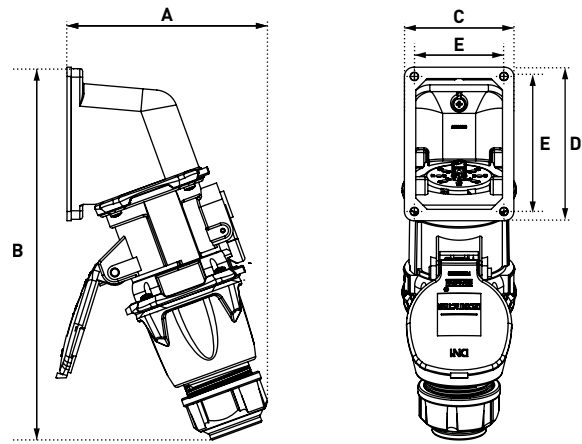


A	B	C	D	E1	E2
200	265	110	114	94	70

**CLAVIJA DENTRO DE BASE SEMIEMPOTRADA  
INCLINADA 30°**

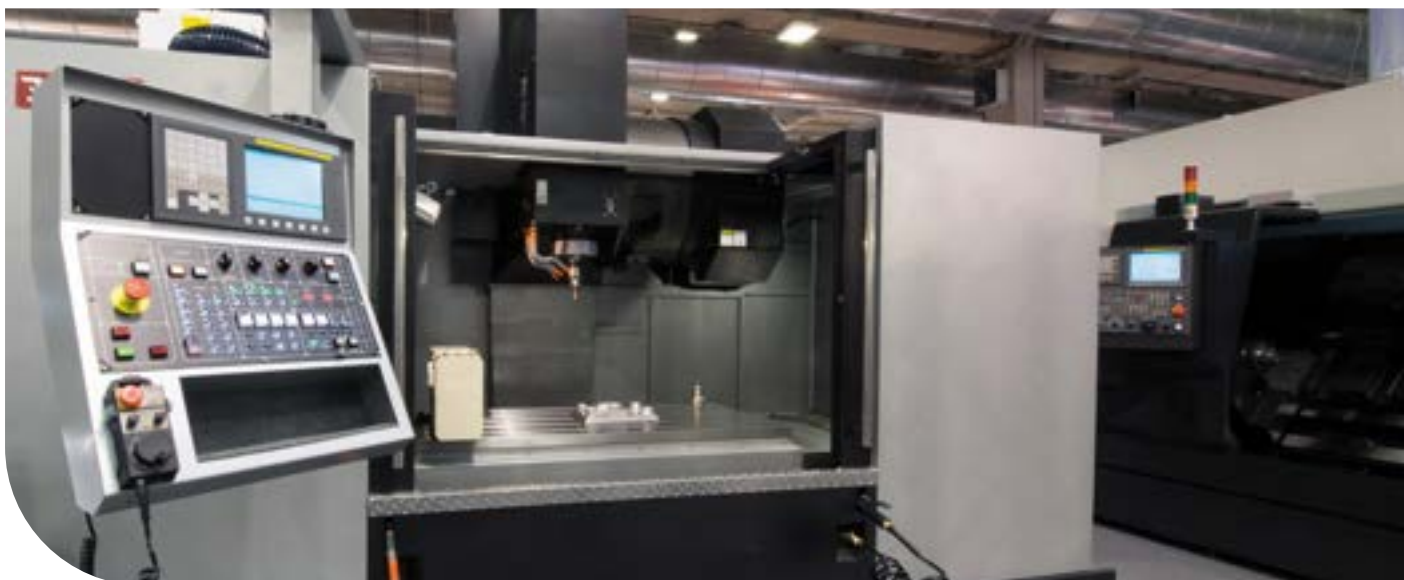


**CLAVIJA DENTRO DE BASE SEMIEMPOTRADA  
INCLINADA 70°**



A	B	C	D	E1	E2
210	176	77	108	63	95

A	B	C	D	E1	E2
141	262	77	108	63	95



# 12 CONTACTOS

**U MAX**  
480 V AC  
750 V DC

16 A

## CONECTOR MULTICONTACTO PN12C

INSTRUCCIONES DE MONTAJE



IP66  
IP67



1-2,5 mm<sup>2</sup> (1)



GRP  
METAL



IK09



-40 °C  
+60 °C



EMC  
METAL

(1) Cableado flexible (min - máx).

### OTRAS CARACTERÍSTICAS

Intensidad admisible	4-20 mA/16 A
∑ de intensidades (contactos)	≤ 110 A
Tipo de cableado de bornas	A soldar/engastar
Vibraciones	Frecuencia 5-1 000 Hz, 1 g/11 h 30 cada frecuencia crítica según IEC/EN 60068-2-6



Si requieren el producto en color negro, sustituya el segundo carácter de la referencia por el 5 (versión GRP únicamente).

**BASE** hembra  
**PN12C**



**CONECTOR** macho  
**PN12C**



Los equipos en GRP no son compatibles con los equipos metálicos.

GRP	480 V AC	12 contactos	01A4001	01A8001
METAL	480 V AC	12 contactos	09A4001	09A8001

► Cada producto se suministra con 1 bolsa de 13 contactos, con casquillos de aislamiento y terminales de cableado (ver p. 162 o la página de accesorios para mayor detalle).

**OPCIONES** Referencia

**BLOQUEO PARA 1 CANDADO DIÁM 4 mm (SIN PASADOR)**



Ref. + 843

**BLOQUEO POR TORNILLO TIPO BTR 2.5**



Ref. + 22

**TAPÓN OBTURADOR DE CLAVIJA IP66/IP67**



01NA426

**CONTACTOS INVERTIDOS**



El conector se suministra con un tapón obturador en caucho

Ref. con. + 001  
Ref. base + 001

**TAPA APERTURA 180°**



Ref. base + 10

**TAPA DE RETORNO AUTOMÁTICO: IP40  
TAPA CERRADA: IP66/IP67**



Ref. base + R

**APERTURA 180° + RETORNO AUTOMÁTICO**



Ref. base + 18

**COMPATIBILIDAD ELECTROMAGNÉTICA (EMC)**

Pida un accesorio metálico roscado y un prensaestopas EMC que podrá ver en la página 352.

**PRODUCTO COLOR NEGRO**

Este icono significa que el producto existe también en negro. Remplazar el segundo carácter de la referencia por un 5.

**PRODUCTO CON TRATAMIENTO ANTIBACTERIAS**

Este símbolo indica que el producto tiene un tratamiento antibacterias. Añadir el sufijo AG a la referencia.

**PIEZAS DE RECAMBIO** Referencia

**BOLSA DE 13 CONTACTOS HEMBRA (CON TERMINALES DE CABLEADO Y BOQUILLAS AISLANTES)**



01AA213

**BOLSA DE 13 CONTACTOS MACHO (CON TERMINALES DE CABLEADO Y BOQUILLAS AISLANTES)**



01AA113

**CODOS** Referencia

**CODO GRP**



30°

511M3



70°

511M7

**CODO METAL**



0° (Recto)

591M0



30°

591M3



45°

591M4

**ZÓCALOS MURAL** Entrada Ref.

**ZÓCALO GRP**



0° (Recto)

M20

511B0M20



0° (Recto)

M25

511B0M25



30°

M20

511B3M20



30°

M25

511B3M25

**ZÓCALO GRP + CODO GRP**



70°

Sin taladrar

511C7000



70°

Agujero taladrado de Ø 20

511C7M20



70°

Agujero taladrado de Ø 25

511C7M25



70°

Agujero taladrado de Ø 32

511C7M32

**ZÓCALO METAL (+ CABLE DE TIERRA) + CODO GRP**



30°

M20

511C3M20

**ZÓCALO METAL (+ CABLE DE TIERRA) + CODO METAL**



45°

M20

591C4M20



45°

M25

591C4M25



45°

M32

591C4M32

Los zócalos se suministran sin prensaestopas.

**EMPUÑADURAS** Entrada/Diam cable Ref.

**EMPUÑADURA GRP CON PE INCORPORADO**



9-18 mm

511P0D18



5-21 mm

511P0D21



60°

9-18 mm

511P6D18

**EMPUÑADURA GRP + PE GRP ROSCADO**



5-12 mm

511P020P



9-18 mm

511P025P



14-25 mm

511P032P

**EMPUÑADURA METAL + PE METAL ROSCADO (+ CABLE DE TIERRA)**



7-13 mm

591P020M



8-16 mm

591P025M



16-24 mm

591P032M

**EMPUÑADURA GRP ROSCADA (PE NO SUMINISTRADO)**



M20

511P0M20



M25

511P0M25



M32

511P0M32

**EMPUÑADURA METAL ROSCADA (PE NO SUMINISTRADO)**



M20

591P0M20



M25

591P0M25



M32

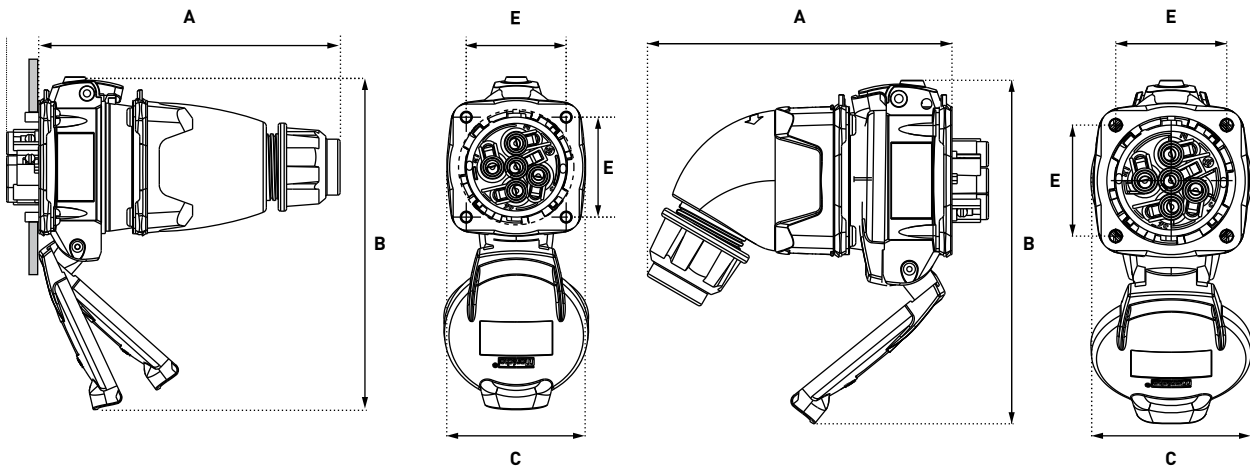
591P0M32

# PLANOS Y DIMENSIONES



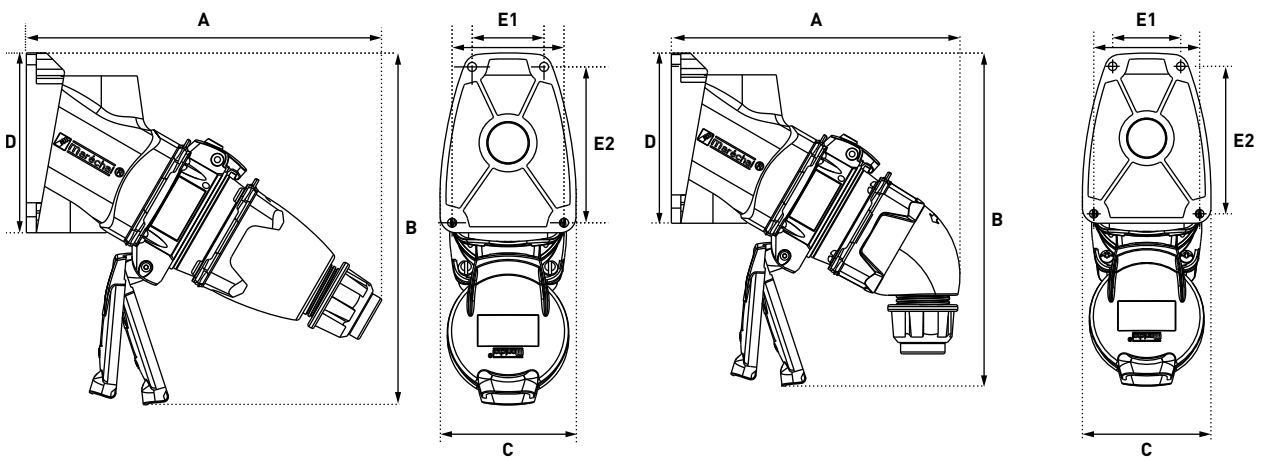
DESCARGUE  
LOS PLANOS EN  
NUESTRO SITIO WEB  
marechal.com

## CLAVIJA DENTRO DE BASE



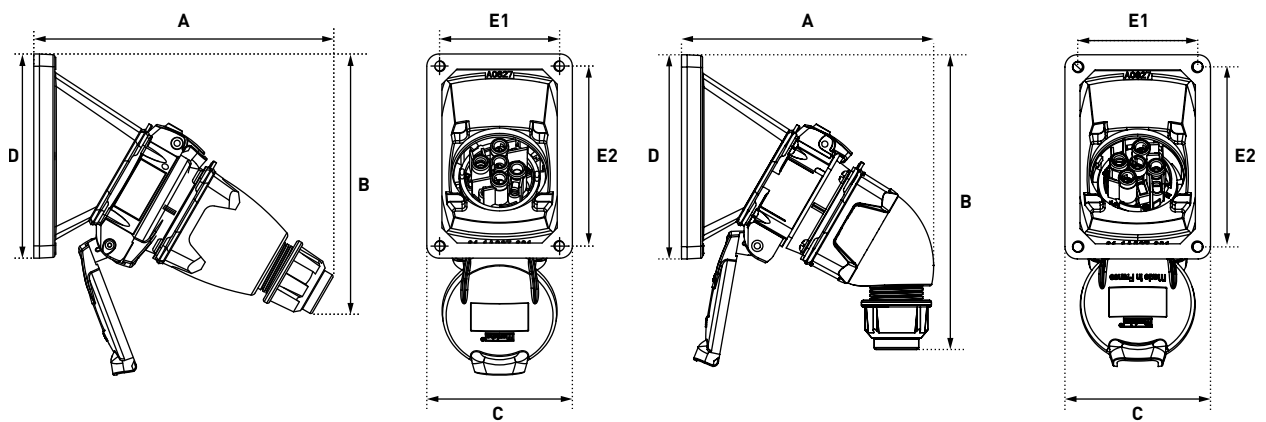
	A	B	C	E
Empuñadura recta	127	140	58	42
Empuñadura acodada	117	138	61	42

## CLAVIJA DENTRO DE BASE MURAL 30°



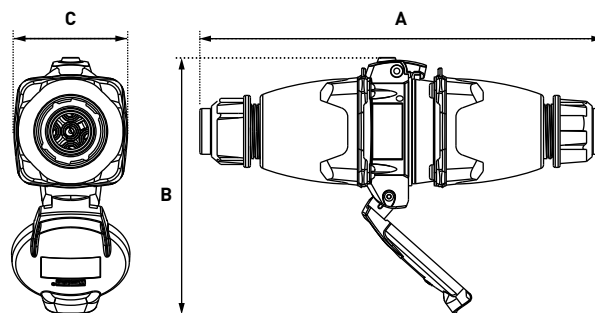
	A	B	B	D	E1	E2
Empuñadura recta	178	176	68	90	36/56	78
Empuñadura acodada	153	176	68	90	36/56	78

CLAVIJA DENTRO DE BASE SEMIEMPOTRADA INCLINADA 30°



	A	B	C	D	E1	E2
Empuñadura recta	160	170	77	108	63	95
Empuñadura acodada	133	165	77	108	63	95

PROLONGADOR



	A	B	C
Empuñadura recta	208	132	58

# 12 CONTACTOS

**U MAX**  
480 V AC  
600 V DC

16 A

## CONECTOR MULTICONTACTO DSN12C

INSTRUCCIONES DE MONTAJE



VERSIÓN METÁLICA  
DISPONIBLE  
EN BREVE



### MECANISMO DE INTRODUCCIÓN POR ENCARGO

Incluye 2 placas de introducción  
Referencia 611A346



IP66  
IP67  
IP69



1-2,5 mm<sup>2</sup> (1)



GRP



IK09



-40 °C  
+60 °C



(1) Cableado flexible (min - máx).

### OTRAS CARACTERÍSTICAS

Intensidad admisible	4-20 mA/16 A
∑ de intensidades (contactos)	≤ 110 A
Tipo de cableado de bornas	A soldar/engastar
Vibraciones	Frecuencia 5-1 000 Hz, 1 g/11 h 30 cada frecuencia crítica según IEC/EN 60068-2-6



Si requieren el producto en color negro, sustituya el segundo carácter de la referencia por el 5.

**BASE** hembra  
**DSN12C**










**CONECTOR** macho  
**DSN12C**







480 V AC	12 contactos	61A4001	61A8001
----------	--------------	---------	---------

► Cada producto se suministra con 1 bolsa de 13 contactos, con casquillos de aislamiento y terminales de cableado (ver p. 162 o la página de accesorios para mayor detalle).

OPCIONES	Referencia
<b>BLOQUEO PARA 2 CANDADOS DIAM 4 A 8 mm (CANDADO NO INCLUIDO)</b>	
	Ref. + 843
<b>TRINQUETE PARADA DE EMERGENCIA</b>	
	Ref. base + 453
<b>TAPÓN OBTURADOR DE CLAVIJA IP66/IP67</b>	
	611A426
<b>TAPA DE RETORNO AUTOMÁTICO: IP40 TAPA CERRADA: IP66/IP67/IP69</b>	
	Ref. base + R
<b>EYECCIÓN AUTOMÁTICA</b>	
	Ver página 208
<b>PRODUCTO COLOR NEGRO</b>	●
Este icono significa que el producto existe también en negro. Reemplazar el segundo carácter de la referencia por un 5.	
<b>PRODUCTO CON TRATAMIENTO ANTIBACTERIAS</b>	●
Este símbolo indica que el producto tiene un tratamiento antibacterias. Añadir el sufijo AG a la referencia.	

PIEZAS DE RECAMBIO	Referencia
<b>BOLSA DE 13 CONTACTOS HEMBRA (CON TERMINALES DE CABLEADO Y BOQUILLAS AISLANTES)</b>	
	01AA213
<b>BOLSA DE 13 CONTACTOS MACHO (CON TERMINALES DE CABLEADO Y BOQUILLAS AISLANTES)</b>	
	01AA113

CODOS	Referencia
<b>CODO GRP</b>	●
	30° 511M3
	70° 511M7
<b>CODO METAL</b>	
	0° (Recto) 591M0
	30° 591M3

ZÓCALOS MURAL	Entrada	Referencia
<b>ZÓCALO GRP</b>		●
	30° M20	511B3M20
	30° M25	511B3M25
<b>ZÓCALO GRP + CODO GRP (VERSIÓN NEGRA VER ACCESORIOS DXN PÁGINA 269)</b>		
	70° Sin taladrar	511C7000
	70° Agujero taladrado de Ø 20	511C7M20
Barra de continuidad de tierra ref. : 51AA089	70° Agujero taladrado de Ø 25	511C7M25
	70° Agujero taladrado de Ø 32	511C7M32
<b>ZÓCALO METAL (+ CABLE DE TIERRA) + CODO GRP</b>		
	30° M20	511C3M20

Los zócalos se suministran sin prensaestopas.

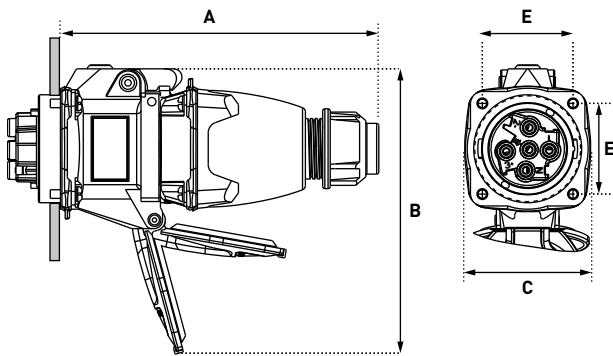
EMPUÑA-DURAS	Entrada/ Diam cable	Referencia	Eyección automática
<b>EMPUÑADURA GRP CON PE INCORPORADO</b>			● ●
	9-18 mm	511P0D18	/
	5-21 mm	511P0D21	/
	60° 9-18 mm	511P6D18	/
<b>EMPUÑADURA GRP + PE GRP ROSCADO</b>			●
	5-12 mm	511P020P	Ref. + 443 (10-14 mm)
	9-18 mm	511P025P	Ref. + 443 (12-18 mm)
	14-25 mm	511P032P	Ref. + 443
<b>EMPUÑADURA GRP ROSCADA (PE NO SUMINISTRADO)</b>			●
	M20	511P0M20	/
	M25	511P0M25	/
	M32	511P0M32	/

# PLANOS Y DIMENSIONES



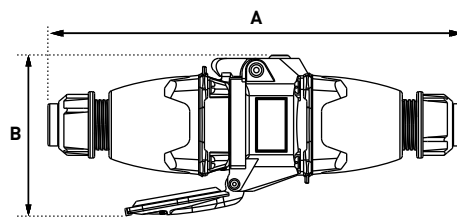
DESCARGUE  
LOS PLANOS EN  
NUESTRO SITIO WEB  
marechal.com

CLAVIJA DENTRO DE BASE



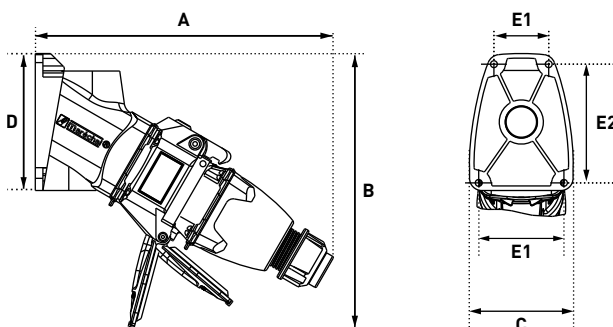
A	B	C	E
147	134	58	42

PROLONGADOR



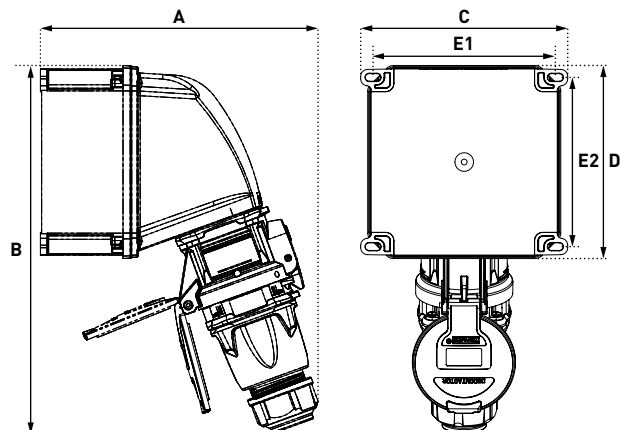
A	B
231	89

CLAVIJA DENTRO DE BASE MURAL 30°



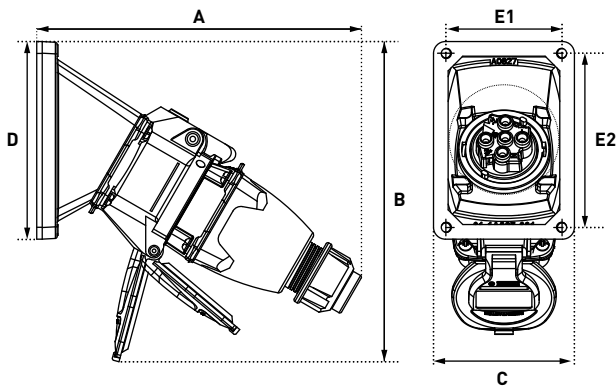
A	B	C	D	E1	E2
196	180	68	90	36/56	78

CLAVIJA DENTRO DE BASE MURAL 70°



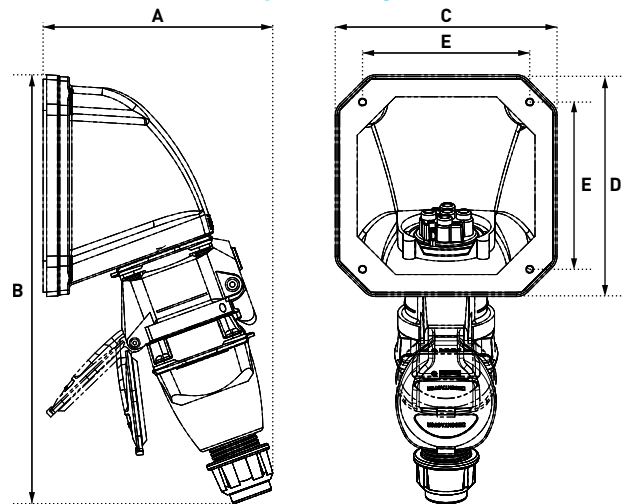
A	B	C	D	E1	E2
200	244	138	126	117	105.5

CLAVIJA DENTRO DE BASE SEMIEMPOTRADA  
INCLINADA 30°



A	B	C	D	E1	E2
177	175	77	108	63.5	95

CLAVIJA DENTRO DE BASE SEMIEMPOTRADA  
INCLINADA 70°



A	B	C	D	E
131	244	126	126	95



# 20 CONTACTOS

**U MAX**  
415 V AC  
600 V DC

25 A

## CONECTOR MULTICONTACTO DN20C

INSTRUCCIONES DE MONTAJE



IP54 <sup>(1)</sup>  
IP55 <sup>(2)</sup>



1-6 mm<sup>2</sup> <sup>(3)</sup>  
1,5-10 mm<sup>2</sup> <sup>(4)</sup>



METAL



IK09



-40 °C  
+60 °C



EMC

- (1) Protección clavija conectada.
- (2) Protección tapa cerrada.
- (3) Cableado flexible (min - máx).
- (4) Cableado rígido (min - máx).

### OTRAS CARACTERÍSTICAS

∑ de intensidades (contactos)	≤ 350 A
Tipo de cableado de bornas	por tornillo

**BASE** hembra  
**DN20c (25 A)**



**CONECTOR** macho  
**DN20c (25 A)**



415 V AC

19P+E

1964191

1968191

**OPCIONES** **Referencia**

**BLOQUEO PARA 3 CANDADOS DIAM 8 mm (CANDADO NO INCLUIDO)**



Ref. + 844

**TRINQUETE PARADA DE EMERGENCIA**



Ref. base + 453

**TAPÓN OBTURADOR DE CLAVIJA**



196A126

**TAPA APERTURA 180°**



Ref. base + 10

**TAPA DE RETORNO AUTOMÁTICO: IP40  
TAPA CERRADA: IP54/IP55**



Ref. base + R

**APERTURA 180° + RETORNO AUTOMÁTICO**



Ref. base + 18

**MECANISMO DE CIERRE**



Leva únicamente)  
196A376

Placa únicamente  
196A396

**IP66/IP67 BASE Y CONECTOR**



Ref. + 600

**COMPATIBILIDAD ELECTROMAGNÉTICA (EMC)**

Pida un accesorio metálico roscado y un prensaestopas EMC que podrá ver en la página 352.

**PRODUCTO CON TRATAMIENTO ANTIBACTERIAS**

Este símbolo indica que el producto tiene un tratamiento antibacterias. Añadir el sufijo AG a la referencia.

**EMPUÑADURAS** **Entrada/Diam cable** **Referencia**

**EMPUÑADURA ELASTÓMERO CON PE INTEGRADO**



18-25 mm	555P0D25
25-35 mm	555P0D35
35-45 mm	555P0D45
45-49 mm	555P0D49

**EMPUÑADURA GRP + PE GRP ROSCADO**



14-25 mm	515P032P
18-32 mm	515P040P
24-38 mm	515P050P
35-48 mm	515P063P

**EMPUÑADURA METAL + PE METAL ROSCADO (+ CABLE DE TIERRA)**



16-24 mm	595P032M
22-32 mm	595P040M
34-44 mm	595P050M
35-48 mm	595P063M

**EMPUÑADURA GRP ROSCADA (PE NO SUMINISTRADO)**



M50	515P0M50
M63	515P0M63

**EMPUÑA-DURAS** **Entrada/Diam cable** **Referencia**

**EMPUÑADURA METAL ROSCADA (PE NO SUMINISTRADO)**



M32	595P0M32
M40	595P0M40
M50	595P0M50
M63	595P0M63

**ZÓCALOS MURAL** **Entrada** **Referencia**

**ZÓCALO METAL (+ CABLE DE TIERRA) + CODO GRP**



30°	M32	515C3M32
30°	M40	515C3M40
30°	M50	515C3M50
30°	M63	515C3M63

**ZÓCALO METAL (+ CABLE DE TIERRA) + CODO METAL**



30°	M32	595C3M32
30°	M40	595C3M40
30°	M50	595C3M50
30°	M63	595C3M63



0° (Recto)	M32	595C0M32
0° (Recto)	M40	595C0M40
0° (Recto)	M50	595C0M50
0° (Recto)	M63	595C0M63



70°	M32	595C7M32
70°	M40	595C7M40
70°	M50	595C7M50
70°	M63	595C7M63

**ZÓCALO METAL (+ CABLE DE TIERRA) + CODO METAL + CONO**



0° (Recto)	M50	595E0M50
30°	M50	595E3M50
30°	M63	595E3M63



70°	M50	595E7M50
70°	M63	595E7M63

Les boîtiers sont livrés sans presse-étoupe.

**CODOS** **Referencia**

**CODO GRP**



30°	515M3
-----	-------

**CODO METAL**



0° (Recto)	595M0
------------	-------



30°	595M3
-----	-------



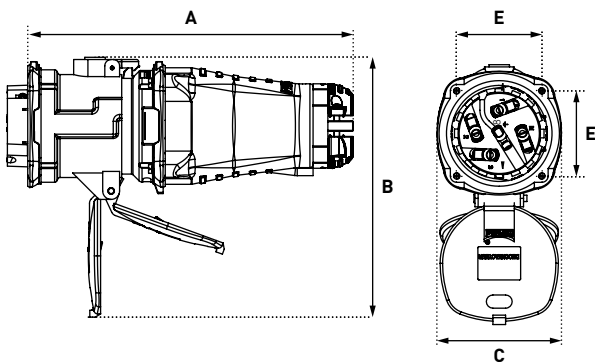
70°	595M7
-----	-------

# PLANOS Y DIMENSIONES



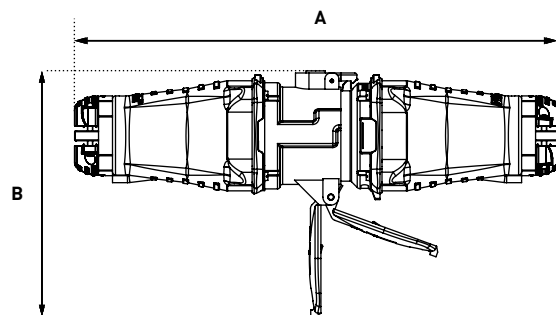
DESCARGUE  
LOS PLANOS EN  
NUESTRO SITIO WEB  
marechal.com

CLAVIJA DENTRO DE BASE



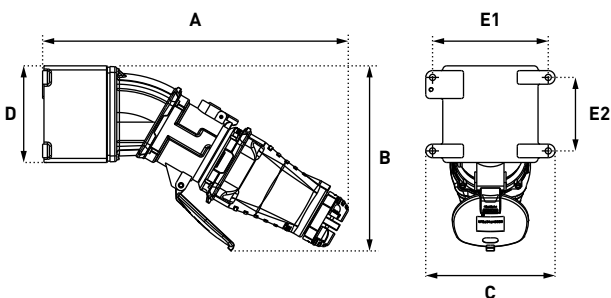
A	B	C	E
308	246	118	81

PROLONGADOR



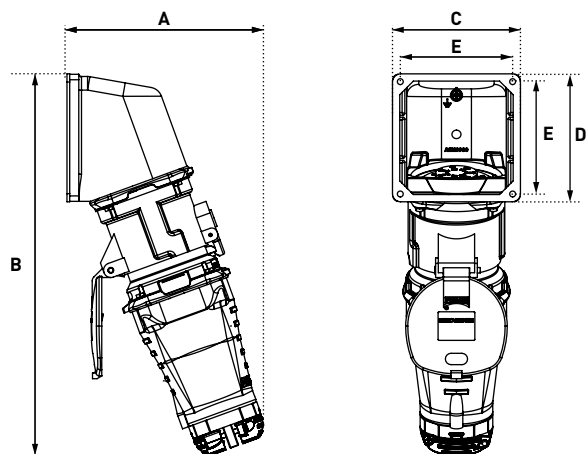
A	B
486	246

CLAVIJA DENTRO DE BASE MURAL 30°



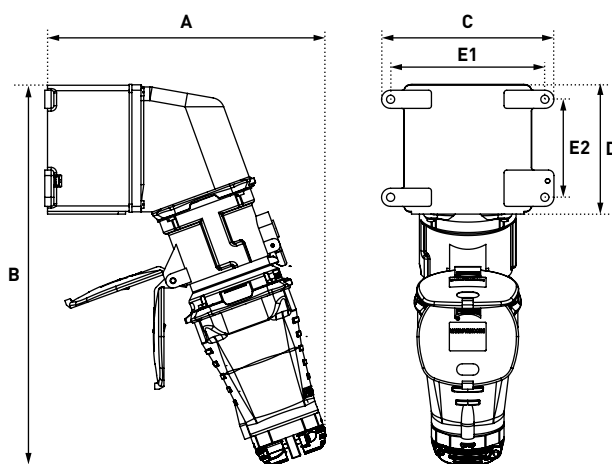
A	B	C	E1	E2
449	272	190	170	108

CLAVIJA DENTRO DE BASE SEMIEMPOTRADA 70°



A	B	C	D	E
217	421	141	141	124

CLAVIJA DENTRO DE BASE MURAL 70°



A	B	C	D	E1	E2
309	419	190	142	170	108



# 24 CONTACTOS

**U MAX**  
480 V AC  
600 V DC

16 A

## CONECTOR MULTICONTACTO DSN24C

INSTRUCCIONES DE MONTAJE



VERSIÓN METÁLICA  
DISPONIBLE  
EN BREVE



### MECANISMO DE INTRODUCCIÓN POR ENCARGO

Incluye 2 placas de introducción  
Referencia 613A346



IP66  
IP67



1-2,5 mm<sup>2</sup> (1)



GRP



IK09



-40 °C  
+60 °C

(1) Cableado flexible (min - máx).

### OTRAS CARACTERÍSTICAS

Intensidad admisible	4-20 mA/16 A
∑ de intensidades (contactos)	≤ 230 A
Tipo de cableado de bornas	A soldar/engastar
Vibraciones	Frecuencia 5-1 000 Hz, 1 g/11 h 30 cada frecuencia crítica según IEC/EN 60068-2-6

**BASE** hembra  
DSN24C




**CONECTOR** macho  
DSN24C





Si requieren el producto en color negro, sustituya el segundo carácter de la referencia por el 5.





480 V AC	24 contactos	61B4002	61B8002
----------	--------------	---------	---------






► Cada producto se suministra con 2 bolsas de 13 contactos, con casquillos de aislamiento y terminales de cableado (ver p. 162 o la página de accesorios para mayor detalle).

OPTIONS	Referencia
<b>BLOQUEO PARA 2 CANDADOS DIAM 4 A 8 mm (CANDADO NO INCLUIDO)</b> 	Ref. + 843
<b>TRINQUETE PARADA DE EMERGENCIA</b> 	Ref. base + 453
<b>TAPÓN OBTURADOR DE CLAVIJA IP66/IP67</b> 	613A426
<b>TAPA DE RETORNO AUTOMÁTICO: IP40</b> <b>TAPA CERRADA: IP66/IP67</b> 	Ref. base + R







- PRODUCTO COLOR NEGRO** ●
- Este icono significa que el producto existe también en negro. Reemplazar el segundo carácter de la referencia por un 5.
- PRODUCTO CON TRATAMIENTO ANTIBACTERIAS** ●
- Este símbolo indica que el producto tiene un tratamiento antibacterias. Añadir el sufijo AG a la referencia.
- PLACAS DE INTRODUCCIÓN + GUÍA PARA HILO DE ACERO INTEGRADOS** ●
- Esta empuñadura dispone de una guía para hilo de acero y placas de introducción integradas, por lo que no es necesario pedir el par de placas de introducción adicionales.

PIEZAS DE RECAMBIO	Referencia
<b>BOLSA DE 13 CONTACTOS HEMBRA (CON TERMINALES DE CABLEADO Y BOQUILLAS AISLANTES)</b> 	01AA213
<b>BOLSA DE 13 CONTACTOS MACHO (CON TERMINALES DE CABLEADO Y BOQUILLAS AISLANTES)</b> 	61CA113

CODOS	Referencia
<b>CODO GRP</b> ●	
 30°	512M3
 70°	512M7
<b>CODO METAL</b>	
 0° (Recto)	592M0
 30°	592M3

ZÓCALOS MURAL	Entrada	Referencia
<b>ZÓCALO GRP</b> ●		
 30°	M20	512B3M20
 30°	M25	512B3M25
<b>ZÓCALO METAL (+ CABLE DE TIERRA)</b>		
 20°	M20	592B2M20
 20°	M25	592B2M25
<b>ZÓCALO GRP + CODO GRP (VERSIÓN NEGRA VER ACCESORIOS DXN3 PÁGINA 281)</b>		
 70°	Sin taladrar	512C7000
 70°	Agujero taladrado de ø 20	512C7M20
 70°	Agujero taladrado de ø 25	512C7M25
 70°	Agujero taladrado de ø 32	512C7M32
 70°	Agujero taladrado de ø 40	512C7M40





ZÓCALO METAL (+ CABLE DE TIERRA) + CODO GRP	Entrada	Referencia
 30°	M20	512C3M20
 30°	M25	512C3M25
 30°	M32	512C3M32
 30°	M40	512C3M40




ZÓCALO METAL (+ CABLE DE TIERRA) + CODO METAL	Entrada	Referencia
 30°	M20	592C3M20
 30°	M25	592C3M25
 30°	M32	592C3M32
 0° (Recto)	M20	592C0M20
 0° (Recto)	M25	592C0M25
 0° (Recto)	M32	592C0M32

Los zócalos se suministran sin prensaestopas.

EMPUÑADURAS	Entrada/Diam cable	Referencia
<b>EMPUÑADURA GRP CON PE INCORPORADO</b> ●●		
 5-21 mm		512P0D21
<b>EMPUÑADURA GRP + PE GRP ROSCADO</b> ●●		
 5-12 mm		512P020P
 9-18 mm		512P025P
 14-25 mm		512P032P
 18-32 mm		512P040P

EMPUÑADURA METAL + PE METAL ROSCADO (+ CABLE DE TIERRA)	Entrada/Diam cable	Referencia
 7-13 mm		592P020M
 8-16 mm		592P025M
 16-24 mm		592P032M

EMPUÑADURA GRP ROSCADA (PE NO SUMINISTRADO)	Entrada/Diam cable	Referencia
 M20		512P0M20
 M25		512P0M25
 M32		512P0M32
 M40		512P0M40

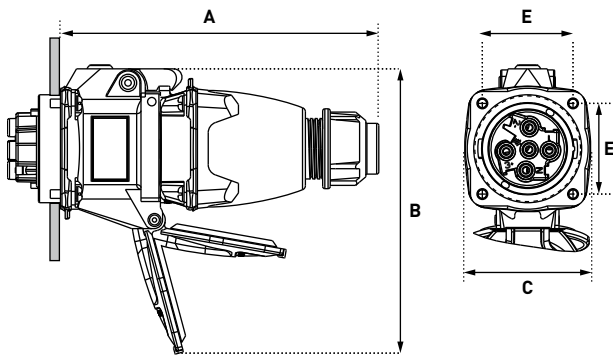
EMPUÑADURA METAL ROSCADA (PE NO SUMINISTRADO)	Entrada/Diam cable	Referencia
 M20		592P0M20
 M25		592P0M25
 M32		592P0M32

# PLANOS Y DIMENSIONES



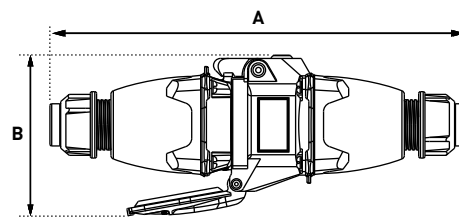
DESCARGUE  
LOS PLANOS EN  
NUESTRO SITIO WEB  
marechal.com

CLAVIJA DENTRO DE BASE



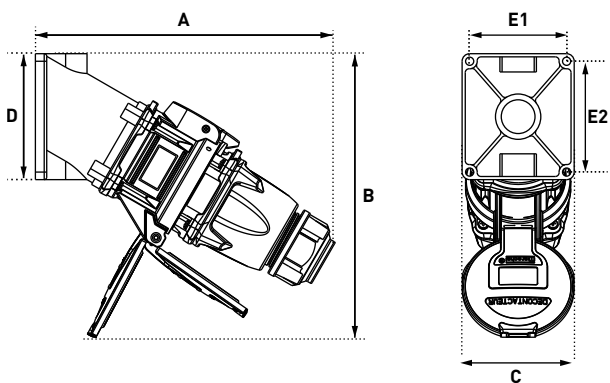
A	B	C	E
171	171	77	48

PROLONGADOR



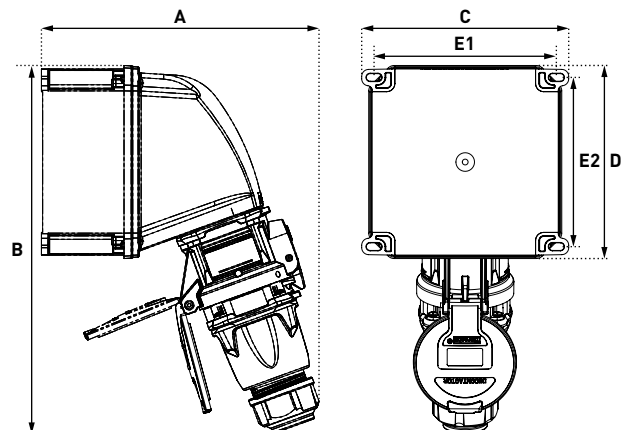
A	B
265	116

CLAVIJA DENTRO DE BASE MURAL 30°



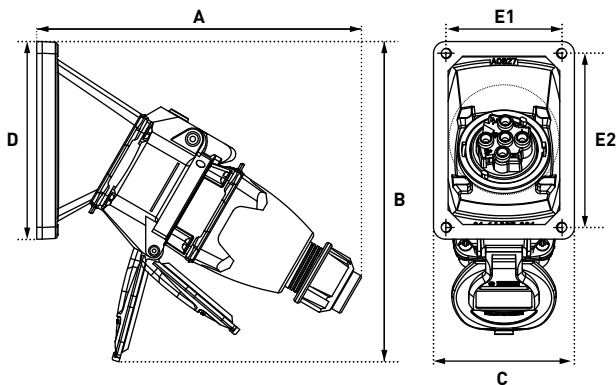
A	B	C	D	E1	E2
213	191	84	84	70	70

CLAVIJA DENTRO DE BASE MURAL 70°

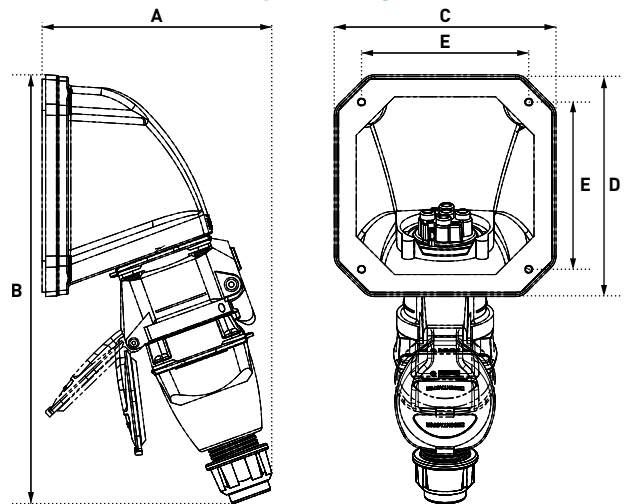


A	B	C	D	E1	E2
207	262	138	126	117	105.5

**CLAVIJA DENTRO DE BASE SEMIEMPOTRADA  
INCLINADA 30°**



**CLAVIJA DENTRO DE BASE SEMIEMPOTRADA  
INCLINADA 70°**



A	B	C	D	E1	E2
195	191	77	108	63	95

A	B	C	D	E
138	262	126	126	95



# 37 CONTACTOS

**U MAX**  
480 V AC  
600 V DC

16 A

## CONECTOR MULTICONTACTO DSN37C

INSTRUCCIONES DE MONTAJE



VERSIÓN METÁLICA DISPONIBLE EN BREVE



### MECANISMO DE INTRODUCCIÓN POR ENCARGO

Incluye 2 placas de introducción  
Referencia 616A346



IP66  
IP67



1-2,5 mm<sup>2</sup> (1)



GRP



IK09



-40 °C  
+60 °C



(1) Cableado flexible (min - máx).



Para versiones en metal, contáctenos.

### OTRAS CARACTERÍSTICAS

Intensidad admisible	4-20 mA/16 A
∑ de intensidades (contactos)	≤ 360 A
Tipo de cableado de bornas	A soldar/engastar
Vibraciones	Frecuencia 5-1 000 Hz, 1 g/11 h 30 cada frecuencia crítica según IEC/EN 60068-2-6



Si requieren el producto en color negro, sustituya el segundo carácter de la referencia por el 5.

**BASE** hembra  
DSN37C



**CONECTOR** macho  
DSN37C



480 V AC	37 contactos	61C4003	61C8003
----------	--------------	---------	---------

► Cada producto se suministra con 3 bolsas de 13 contactos, con casquillos de aislamiento y terminales de cableado (ver p. 162 o la página de accesorios para mayor detalle).

**OPCIONES** Referencia

**BLOQUEO PARA 2 CANDADOS DIAM 4 A 8 mm (CANDADO NO INCLUIDO)**



Ref. + 843

**TRINQUETE PARADA DE EMERGENCIA**



Ref. base + 453

**TAPÓN OBTURADOR DE CLAVIJA IP66/IP67**



616A426

**TAPA DE RETORNO AUTOMÁTICO: IP40  
TAPA CERRADA: IP66/IP67**



Ref. base + 10

**CONTACTOS INVERTIDOS**



Ref. con. + 001  
Ref. base + 001

**PRODUCTO COLOR NEGRO** ●

Este icono significa que el producto existe también en negro. Remplazar el segundo carácter de la referencia por un 5.

**PRODUCTO CON TRATAMIENTO ANTIBACTERIAS** ●

Este símbolo indica que el producto tiene un tratamiento antibacterias. Añadir el sufijo AG a la referencia.

**PIEZAS DE RECAMBIO** Referencia

**BOLSA DE 13 CONTACTOS HEMBRA (CON TERMINALES DE CABLEADO Y BOQUILLAS AISLANTES)**



01AA213

**BOLSA DE 13 CONTACTOS MACHO (CON TERMINALES DE CABLEADO Y BOQUILLAS AISLANTES)**



61CA113

**CODOS** Referencia

**CODO GRP** ●



30°

513M3



70°

513M7

**CODO METAL**



0° (Recto)

593M0



30°

593M3



70°

593M7

**ZÓCALOS** Entrada Referencia

**ZÓCALO GRP** ●



30°

M25

513B3M25

**ZÓCALOS** Entrada Referencia

**ZÓCALO METAL (+ CABLE DE TIERRA)**



20°

M20

593B2M20

20°

M25

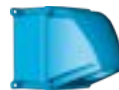
593B2M25

20°

M32

593B2M32

**ZÓCALO GRP + CODO GRP (VERSIÓN NEGRA VER ACCESORIOS DXN6 PÁGINA 289)**



70°

Sin taladrar

513C7000

70°

Agujero taladrado de ø 25

513C7M25

70°

Agujero taladrado de ø 32

513C7M32

Barra de continuidad de tierra ref. : 51AA089

70°

Agujero taladrado de ø 40

513C7M40

**ZÓCALO METAL (+ CABLE DE TIERRA) + CODO GRP**



30°

M20

513C3M20

30°

M25

513C3M25

30°

M32

513C3M32

30°

M40

513C3M40

**ZÓCALO METAL (+ CABLE DE TIERRA) + CODO METAL**



30°

M20

593C3M20

30°

M25

593C3M25

30°

M32

593C3M32

30°

M40

593C3M40



0° (Recto)

M20

593C0M20

0° (Recto)

M25

593C0M25

0° (Recto)

M32

593C0M32

0° (Recto)

M40

593C0M40



70°

M20

593C7M20

70°

M25

593C7M25

70°

M32

593C7M32

70°

M40

593C7M40

Los zócalos se suministran sin prensaestopas.

**EMPUÑADURAS** Entrada/Diam cable Referencia

**EMPUÑADURA GRP CON PE INCORPORADO** ●●



10-30 mm

513P0D30

**EMPUÑADURA GRP + PE GRP ROSCADO** ●



9-18 mm

513P025P

14-25 mm

513P032P

18-32 mm

513P040P

**EMPUÑADURA METAL + PE METAL ROSCADO (+ CABLE DE TIERRA)**



7-13 mm

593P020M

8-16 mm

593P025M

16-24 mm

593P032M

22-32 mm

593P040M

**EMPUÑADURA GRP ROSCADA (PE NO SUMINISTRADO)** ●



M20

513P0M20

M25

513P0M25

M32

513P0M32

M40

513P0M40

**EMPUÑADURA METAL ROSCADA (PE NO SUMINISTRADO)**



M20

593P0M20

M25

593P0M25

M32

593P0M32

M40

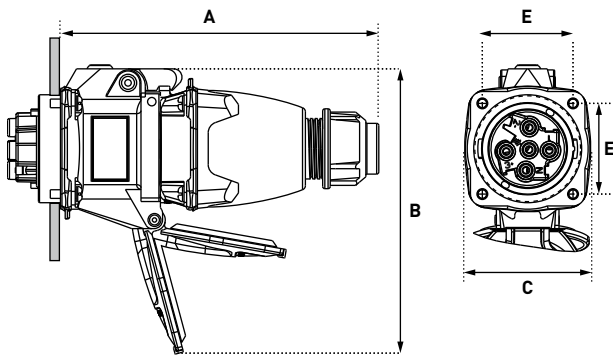
593P0M40

# PLANOS Y DIMENSIONES



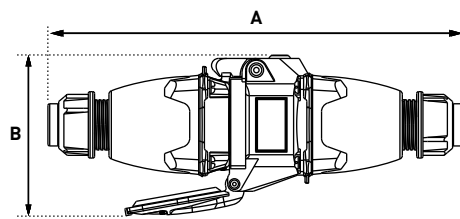
DESCARGUE  
LOS PLANOS EN  
NUESTRO SITIO WEB  
marechal.com

CLAVIJA DENTRO DE BASE



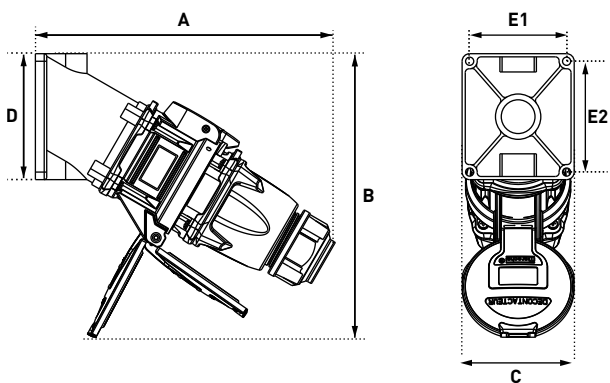
A	B	C	E
184	195	84	55

PROLONGADOR



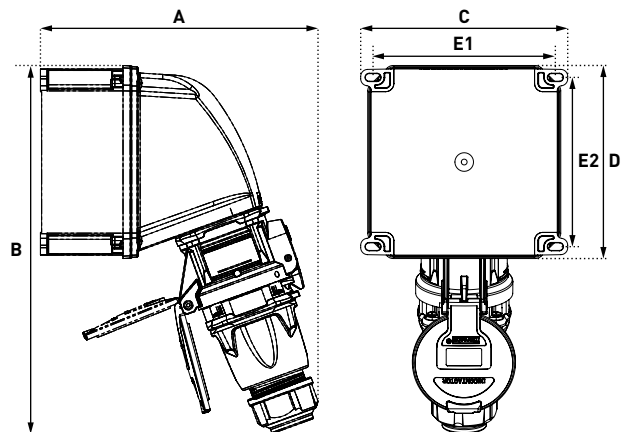
A	B
286	122

CLAVIJA DENTRO DE BASE MURAL 30°



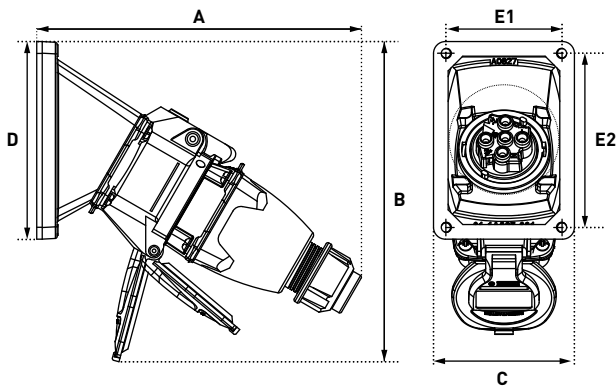
A	B	C	D	E1	E2
238	225	89	100	77	88

CLAVIJA DENTRO DE BASE MURAL 70°

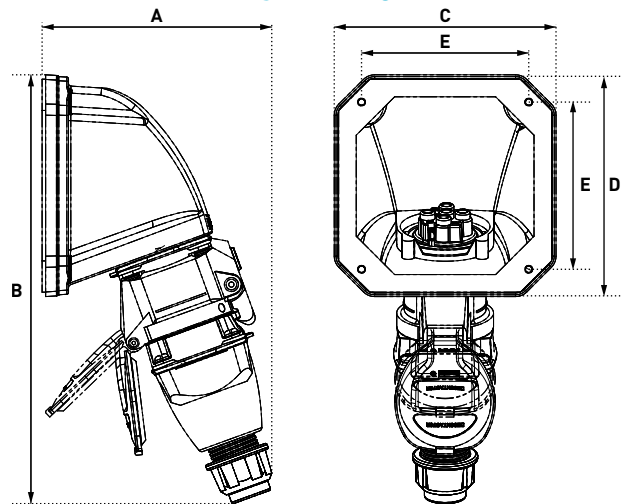


A	B	C	D	E1	E2
239	317	178	166	157	146

CLAVIJA DENTRO DE BASE SEMIEMPOTRADA  
INCLINADA 30°



CLAVIJA DENTRO DE BASE SEMIEMPOTRADA  
INCLINADA 70°



A	B	C	D	E1	E2
212	219	77	108	63	95

A	B	C	D	E
170	317	166	166	135



# APLICACIONES MÓVILES

ALIMENTACIÓN ELÉCTRICA SEGURA PARA CARGAS AUXILIARES



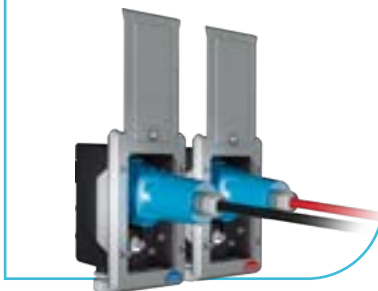
20 A/32 A

**RETTBOX® S**  
CON O SIN AIRE



20 A

**RETTBOX® ONE**  
CON O SIN AIRE



20 A - 150 A

**DECONTACTOR™**  
EYECCIÓN MECÁNICA



MODELO

INTENSIDAD

U MAX  
AC

NÚM MAX  
CONTACTOS

NUM AUX./PIL.  
MAX

RETTBOX® S

20 A/32 A

480 V

4+E

2 AUX.

RETTBOX® ONE

20 A

250 V

4+E

3 AUX.

DECONTACTOR™  
EYECCIÓN MECÁNICA

«« Según modelo »»

PN ANTI-TRACCIÓN

30 A

250 V

2+E

2 AUX.

COFRES  
DE ALIMENTACIÓN

20 A »» 90 A

400 V

4+E

4 AUX.



**DESCARGUE LA  
DOCUMENTACIÓN  
TÉCNICA DESDE  
NUESTRA WEB**  
marechal.com



**30A**

**PN INHIBIDOR  
DE ARRANQUE**



**20A - 90A**

**COFRES DE  
ALIMENTACIÓN**



DECONTACTOR™

MATERIAL

IP

PASO DE AIRE  
COMPRESIVO

PÁGINA

Sí	GRP	IP54	Version AIR	198
Sí	GRP METAL	IP55	Version AIR	202
Sí	«« Según modelo »»		No	208
/	GRP METAL	IP55	No	212
Sí	GRP METAL	IP66	No	214

20 A/32 A

## UNA SOLUCIÓN ÚNICA CON MÚLTIPLES VENTAJAS

Los sistemas de auto-eyección electromecánicos están diseñados para liberar automáticamente a la base aérea en el arranque del vehículo.

RETTBOX® S es una toma de corriente para aplicaciones móviles, compacta, con poder de corte en carga incorporado y eyección electromecánica automática, dotada de indicadores luminosos de control de la alimentación. Está destinada a todo tipo de vehículos que precisen de alimentación eléctrica para cargar una batería auxiliar a bordo.

RETTBOX® S cumple con las siguientes reglamentaciones y normativas:

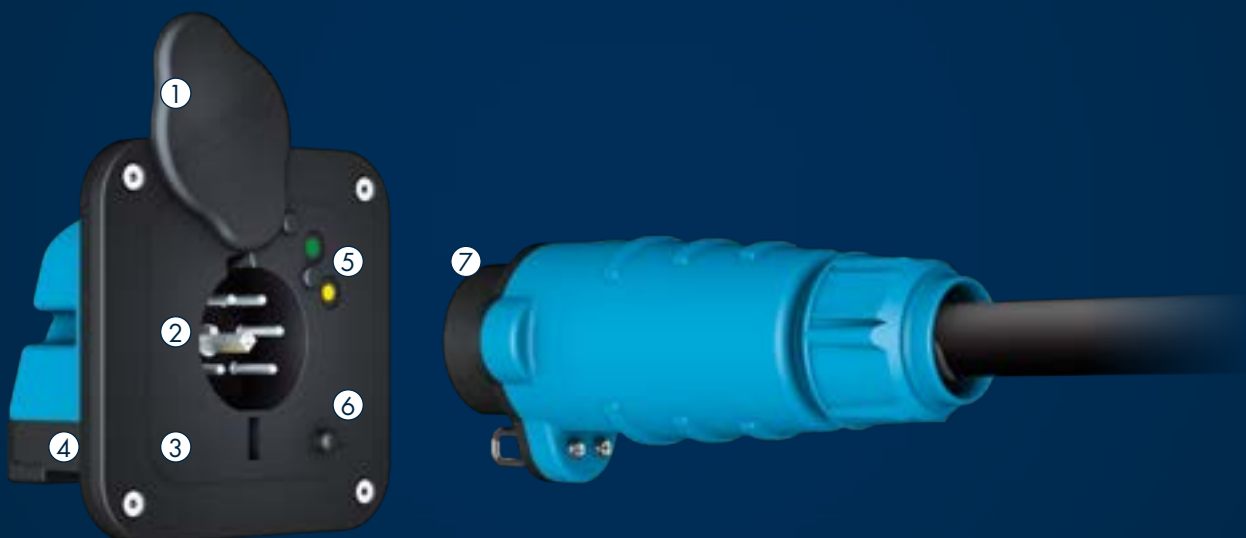
- Directivas Europeas de Baja Tensión y RoHS, reglamento Europeo REACH.
- Normas IEC/EN 61984, IEC/EN 60947-3.

## GAMA RETTBOX® S

### EYECCIÓN ELECTROMECAÁNICA

CON O SIN AIRE

## ULTRACOMPACTA PARA UNA INSTALACIÓN OPTIMIZADA



### RETTBOX® S

- 1 Tapa deslizante.
- 2 Clavija macho de 7 contactos. En versión AIR, el conducto de aire comprimido está integrado en el conector.
- 3 Caja en GRP.
- 4 Electroimán 12 V o 24 V para la eyección de la toma en el arranque.
- 5 Indicadores de presencia de tensión y carga de la batería.
- 6 Botón de eyección manual.
- 7 Toma móvil.

## LA SEGURIDAD AL SERVICIO DE LA MOBILIDAD



### **SAFE**

RETTBOX® S es la solución ideal para sus necesidades diarias en materia de seguridad gracias a la desconexión automática de la alimentación cuando el vehículo arranca.

### **SENCILLO**

RETTBOX® S ha sido diseñado para facilitarle la instalación y puede manipularse con una mano, ya sea usted usuario, instalador o carrocerero.

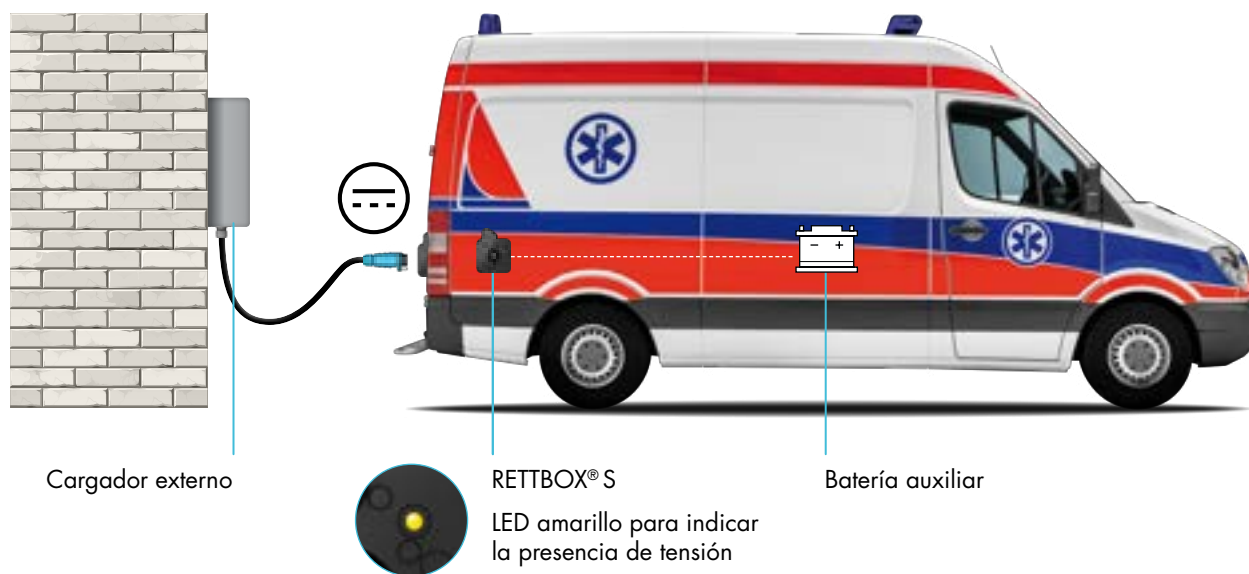
### **SMART**

RETTBOX® S ha sido ideado para responder a sus limitaciones de espacio y diseño, gracias a la simetría de su placa y su reducido espesor.

## CONFIGURACIONES POSIBLES

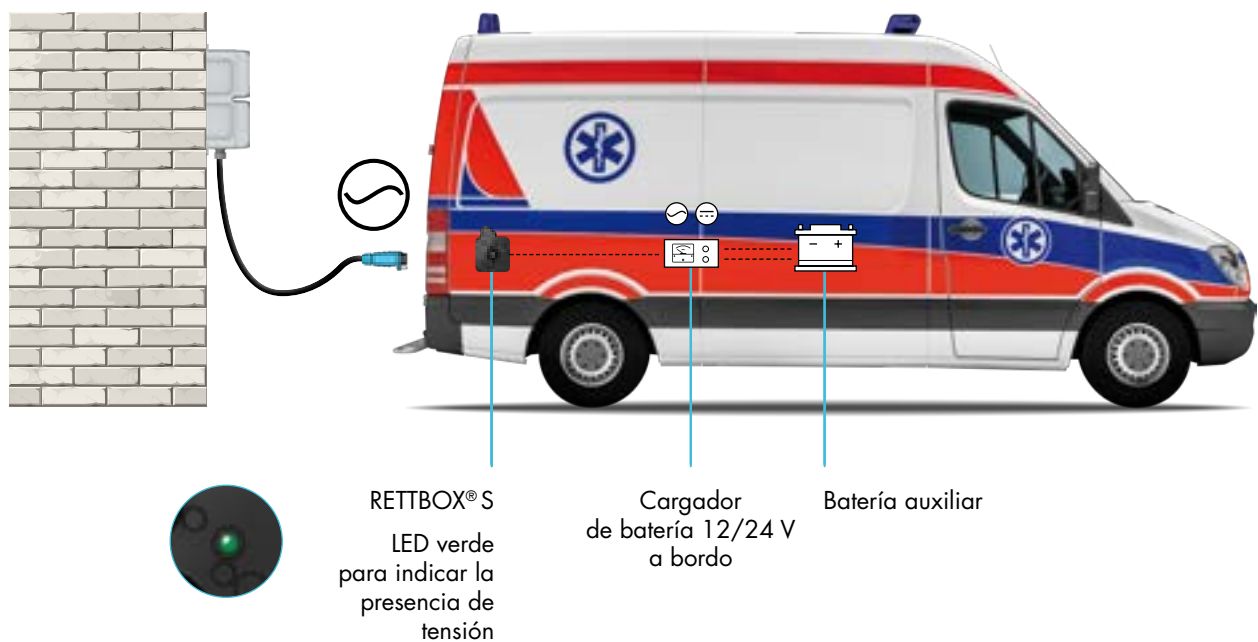
### INDICADOR DE PRESENCIA DE TENSIÓN Y RECARGA BATERÍA AUXILIAR (LED)

Caso figura nº 1: con cargador externo.  
Alimentación 12 V DC ó 24 V DC.



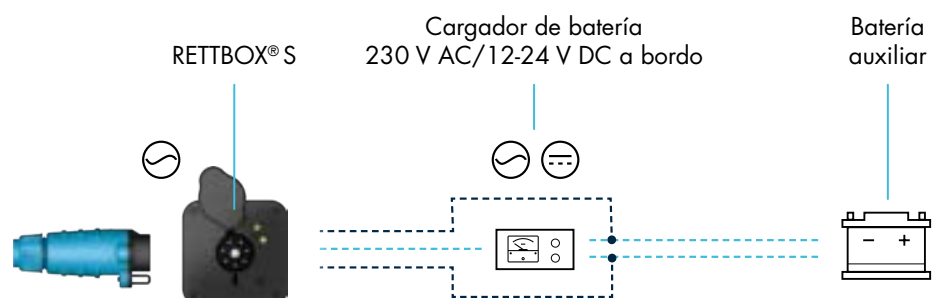


Caso figura n° 2: con cargador a bordo.  
Alimentación hasta 480 V AC.



### EN OPCIÓN

Solicite una lámpara  
indicadora LED  
amarilla 12 V  
DC/24 V DC para  
indicar la carga de la  
batería. Referencia:  
151ALED-24J



# 20 A/32 A

**U MAX**  
480 V AC  
24 V DC

## RETTBOX® S EYECCIÓN ELECTROMECAÁNICA CON O SIN AIRE

INSTRUCCIONES DE MONTAJE



IP54



1,5 - 6 mm<sup>2</sup> (1)



GRP



IK08



- 40°C  
+ 60°C

(1) Cableado flexible (min - máx)



**Cable no suministrado**

### RETTBOX® S (20 A) RETTBOX® S AIR (20 A)\*



**CAJA\***



**TOMA MÓVIL**  
recta (2)\*



acodada 60° (3)

220 - 250 V AC	6P+E	Con electroimán 12/24 V DC y conector macho	1516016	1513016	15C3016
24 V DC	6P+E	Con electroimán 12/24 V DC y conector macho	1516046	1513046	15C3046
12 V DC	6P+E	Con electroimán 12/24 V DC y conector macho	1516026	1513026	15C3026

(2) Entrada/Diam cable 5-21 mm - (3) Entrada/Diam cable 9-18 mm, no hay versión Air disponible.

\* Para la versión AIR, cambie el número 0 de la referencia en negrita por la letra A.



**CAJA\***



**TOMA MÓVIL**  
recta (2)\*



acodada 60° (3)

### RETTBOX® S (32 A) RETTBOX® S AIR (32 A)\*

380 - 480 V AC	6P+E	Con electroimán 12/24 V DC y conector macho	1536036	1533036	15C3036
----------------	------	---	---------	---------	---------

(2) Entrada/Diam cable 5-21 mm - (3) Entrada/Diam cable 9-18 mm, no hay versión Air disponible.

\* Para la versión AIR, cambie el número 0 de la referencia en negrita por la letra A.

OTRAS CARACTERÍSTICAS

	RETTBOX® S (20 A)	RETTBOX® S (32 A)	RETTBOX® S AIR (20 A)	RETTBOX® S AIR (32 A)
Material caja	GRP	GRP	GRP	GRP
Dimensiones frontal (LxA) en mm	120 x 120	120 x 120	120 x 120	120 x 120
IP Caja	IP54	IP54	IP54	IP54
IP : toma aérea sin tapón	IP2X	IP2X	IP2X	IP2X
IP : toma aérea con tapón	IP44	IP44	IP44	IP44
Dimensiones de corte de la carrocería (LxAxP) en mm	86 x 82 x 83	86 x 82 x 83	86 x 82 x 83	86 x 82 x 83
Peso (sin toma móvil)	400 g	400 g	407 g	407 g
Versión AIRE	/	/	Hasta 13 bars	Hasta 13 bars

OPCIONES



Solicite una lámpara indicadora LED amarilla 12/24 V para indicar la carga de la batería. Referencia: 151ALED-24J



Consúltenos para una instalación de superficie en caja GRP 120x120x91.

CABLE DISPONIBLE POR METROS (PARA BASE AÉREA)

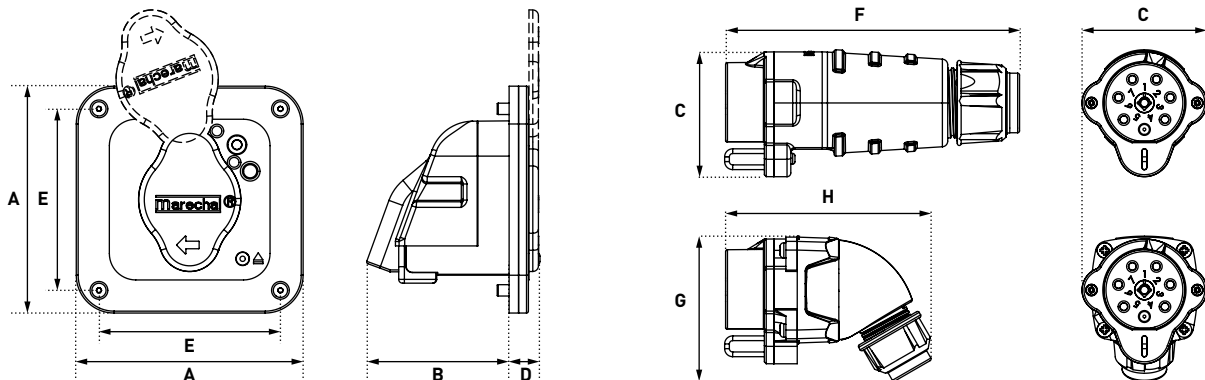
381AKOM : cable 32 A, 1 conducto aire comprimido + 5G6mm<sup>2</sup> [4P+E] + 2 x 2.5mm<sup>2</sup> para los auxiliares

611AKOM : cable 20 A, 1 conducto aire comprimido + 4G2.5mm<sup>2</sup> [3P+E] + 2 x 1.5mm<sup>2</sup> para los auxiliares

PLANOS Y DIMENSIONES



DESCARGUE LOS PLANOS EN NUESTRO SITIO WEB [marechal.com](http://marechal.com)



A	B	C	D	E	F	G	H
120	75	66	16	96	156	77	109

## SERIE RETTBOX® ONE

### EYECCIÓN ELECTROMECAÁNICA

RETTBOX® ONE cumple con las siguientes reglamentaciones y normativas:

- Directivas Europeas de Baja Tensión y RoHS, reglamento Europeo REACH.
- Normas IEC/EN 60309-1 y IEC/EN 60670.



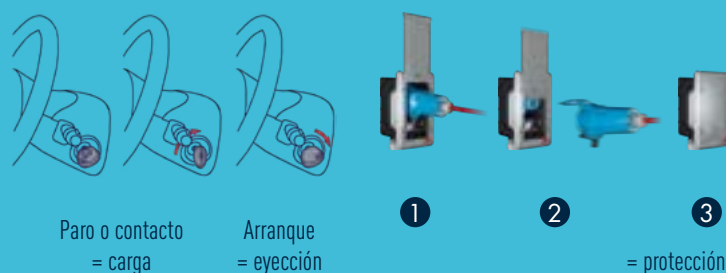
#### RETTBOX® ONE

- 1 Tapa de cierre deslizante acero inox.
- 2 Toma móvil con tapa de cierre automático IP55.
- 3 Clavija macho 2 a 6 contactos. En version AIR, el conducto de aire comprimido está integrado en el conector.
- 4 RETTBOX® ONE 20 A : caja en GRP.
- 5 Electroimán 12V o 24V para la eyección de la toma en el arranque.

#### INFOS +

### EYECCIÓN AUTOMÁTICA EN EL ARRANQUE DEL VEHÍCULO

- 1 La caja está directamente conectada al sistema eléctrico del vehículo.
- 2 En caso de arranque, la toma es eyectada automáticamente y la tapa deslizante se cierra.
- 3 De esta manera las personas y el material quedan protegidos.



**ENCONTRARÁ  
TODA LA  
INFORMACIÓN SOBRE  
EL RETTBOX® ONE  
EN NUESTRO  
CANAL YOUTUBE**



## **DIAGRAMA TÍPICO DE CONEXIÓN**

Alimentación 230 V o 400 V con cargador a bordo.



- 1 Llave de arranque.
- 2 RETTBOX® ONE.
- 3 Toma móvil y cable RETTBOX® ONE.
- 4 Batería auxiliar.
- 5 Cargador de batería 12/24V a bordo.

# 20 A

**U MAX**  
440 V

## RETTBOX® ONE EYECCIÓN ELECTROMECAÁNICA

INSTRUCCIONES DE MONTAJE



IP55



1,5 - 6 mm<sup>2</sup> (1)



GRP  
INOX



▶ IK08  
▶ IK10



- 40 °C  
+ 60 °C



2 AUX.

(1) Cableado flexible (min - máx)



**BASE** equipada  
con 4 m de cable (2)



**TOMA MÓVIL**  
equipada con 4 m  
de cable (2)

### RETTBOX® ONE

220 - 250 V AC	1P+N+E	Con electroimán 12 V y conector macho	6116015RK412U	6113015RK4L
220 - 250 V AC	1P+N+E	Con electroimán 24 V y conector macho	6116015RK424U	6113015RK4L
220 - 250 V AC	1P+N+E+2 aux.	Con electroimán 12 V y conector macho	6116175RK412U	6113175RK4L
220 - 250 V AC	1P+N+E+2 aux.	Con electroimán 24 V y conector macho	6116175RK424U	6113175RK4L
24 V DC	2P DC*	Con electroimán 24 V y conector macho	6116089RK424U	6113089RK4L
12 V DC	2P DC*	Con electroimán 12 V y conector macho	6116059RK412U	6113059RK4L

\*LED no disponible para estas configuraciones.

(2) Todas las versiones estan disponibles en 4 y 8 m, consúltenos para las referencias.

**OTRAS CARACTERÍSTICAS**

	RETTBOX® ONE (20A)
Frontal	Inox
Interior	GRP
Dimensiones frontal (LxA) en mm	114 X 184
Dimensiones de corte de la carrocería (LxAxP) en mm	83 X 163 x 94
Contactos auxiliares opcionales	2 aux
Peso (sin toma móvil)	1 200 g
Conector integrado	20A


**INFOS +**
**INDICADOR DE TENSIÓN (LED)**

RETTBOX® ONE (20A, 230 V) esta equipado en estándar con un piloto LED para indicar la presencia de tensión de carga.

**OPCIONES**
**Referencia**
**ANILLO DE CUERO PARA DESCONEXIÓN MANUAL**


611AZIE

**DISPOSITIVO DE SUSPENSIÓN AL TECHO**


RETTBOX® ONE 20A

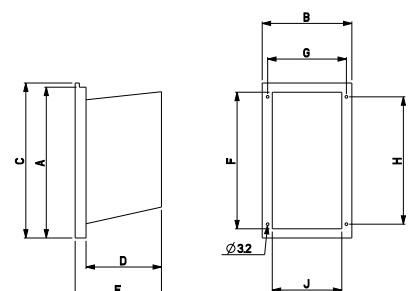
611AHUTRRR L



DESCARGUE  
LOS PLANOS EN  
NUESTRO SITIO WEB  
marechal.com

**PLANOS  
Y DIMENSIONES**

	A	B	C	D	E	F	G	H	J
RETTBOX® ONE 20 A	184	114	184	89	114	163	94	152	83



# 20 A

**U MAX**  
440 V

## RETTBOX® ONE AIR EYECCIÓN ELECTROMECAÁNICA

INSTRUCCIONES DE MONTAJE



IP55



1,5 - 6 mm<sup>2</sup> (1)



GRP  
INOX



▶ IK08  
▶ IK10



- 40 °C  
+ 60 °C



2 AUX.

(1) Cableado flexible (min - máx)



### BASE

equipada con 4 m de cable -  
aire comprimido 13 bares (2)



### TOMA MÓVIL

equipada con  
4 m de cable (2)

### RETTBOX® ONE AIR

220 - 250 V AC	1P+N+E	Con electroimán 12 V y conector macho	6116015AK412U	6113015AK4L
220 - 250 V AC	1P+N+E	Con electroimán 24 V y conector macho	6116015AK424U	6113015AK4L
220 - 250 V AC	1P+N+E+1 aux.	Con electroimán 12 V y conector macho	6116215AK412U	6113215AK4L
220 - 250 V AC	1P+N+E+1 aux.	Con electroimán 24 V y conector macho	6116215AK424U	6113215AK4L
24 V DC	2P DC*	Con electroimán 24 V y conector macho	6116089AK424U	6113089AK4L
12 V DC	2P DC*	Con electroimán 12 V y conector macho	6116059AK412U	6113059AK4L
Solo la referencia del cable, vendido por metros: 611AKOM				

\*LED no disponible para estas configuraciones.

(2) Todas las versiones estan disponibles en 4 y 8 m, consúltenos para las referencias.

**OTRAS CARACTERÍSTICAS**

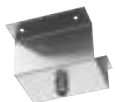
	RETTBOX® ONE AIR (20A)
Frontal	Inox
Interior	GRP
Dimensiones frontal (LxA) en mm	114 X 184
Dimensiones de corte de la carrocería (LxAxP) en mm	83 X 163 x 94
Contactos auxiliares opcionales	1 aux
Peso (sin toma móvil)	1 200 G
Conector integrado	20A
Paso de aire comprimido	Hasta 13 bars


**INFOS +**
**INDICADOR DE TENSION (LED)**

RETTBOX® ONE AIR (20 A, 230 V) esta equipado en estándar con un piloto LED para indicar la presencia de tensión.

**OPCIONES**
**Referencia**
**ANILLO DE CUERO PARA DESCONEXIÓN MANUAL**


611AZIE

**DISPOSITIVO DE SUSPENSIÓN AL TECHO**


RETTBOX® ONE AIR 20A

611AHUTAAA L

**CABLE DISPONIBLE POR METROS (PARA BASE AÉREA)**

Cable de 20 A,  
1 conducto de aire  
comprimido + 4G2,5 mm<sup>2</sup>  
(3P+E) + 2 x 1,5 mm<sup>2</sup>  
para los auxiliares.

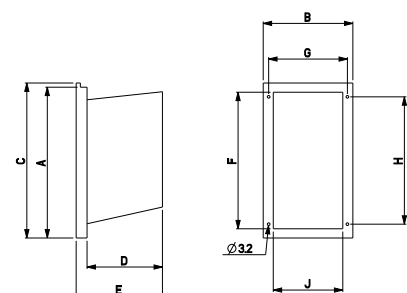
611AKOM



DESCARGUE  
LOS PLANOS EN  
NUESTRO SITIO WEB  
marechal.com

**PLANOS  
Y DIMENSIONES**
**RETTBOX® ONE AIR  
20 A**

	A	B	C	D	E	F	G	H	J
	184	114	184	89	114	163	94	152	83



# EYECCIÓN MECÁNICA

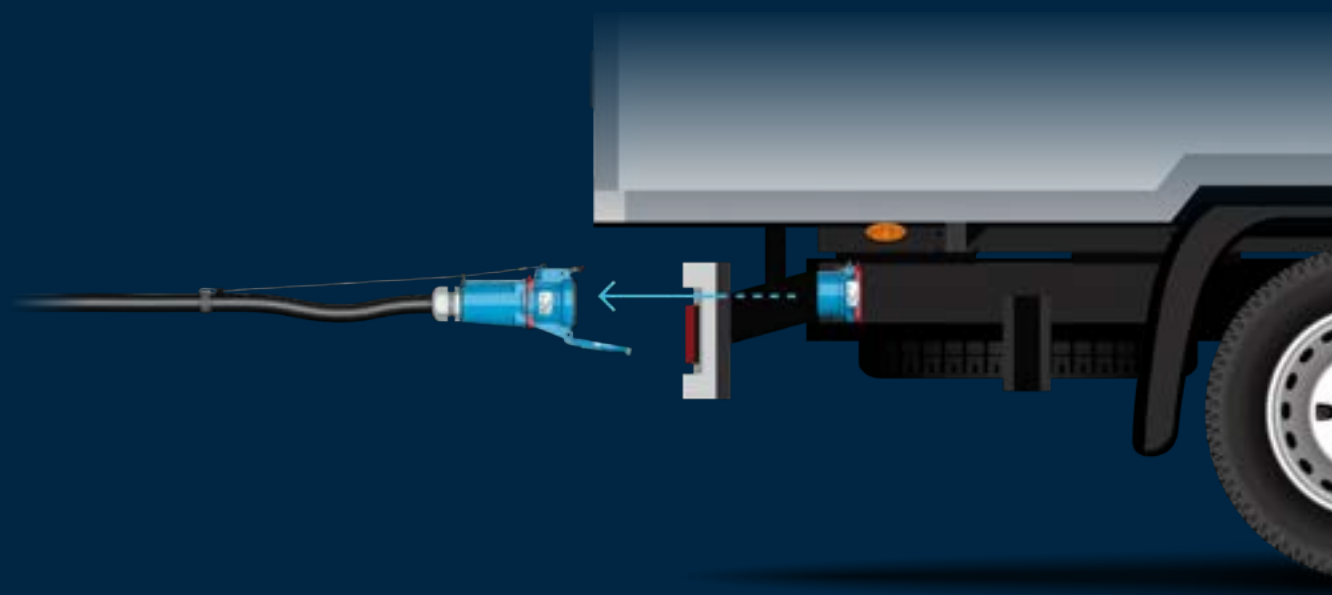


## RESPUESTA INMEDIATA A LAS NECESIDADES DE MOVILIDAD

OPTIMICE Y PROTEJA SUS INTERVENCIONES

### GARANTIZA LA SEGURIDAD DE LOS USUARIOS Y PRESERVA LA INTEGRIDAD DEL EQUIPO

Los sistemas de eyección automática impiden que la instalación eléctrica se dañe durante el transporte de un equipo móvil. Están diseñados para liberar automáticamente la toma aérea o la clavija gracias a un cordón de tensión fijado entre la toma y el cable de alimentación.



### SEGURIDAD MÁXIMA PARA LOS USUARIOS

Nuestro sistema impide la desconexión de la tomas eléctricas y garantiza una seguridad óptima eliminando los riesgos eléctricos potenciales, preservando así la seguridad de los usuarios.

### FIABILIDAD DE CONEXIÓN INCLUSO EN LAS CONDICIONES MÁS DIFÍCILES

Los productos MARECHAL® son robustos y estancos y responden con precisión a todas las limitaciones y exigencias de sus entornos de intervención.

# LA CONECTIVIDAD CON TOTAL SENCILLEZ

GAMAS DSN/DS/DXN

20 A - 150 A

## FUENTE DE ALIMENTACIÓN ELÉCTRICA FIJA

Etapa  
1

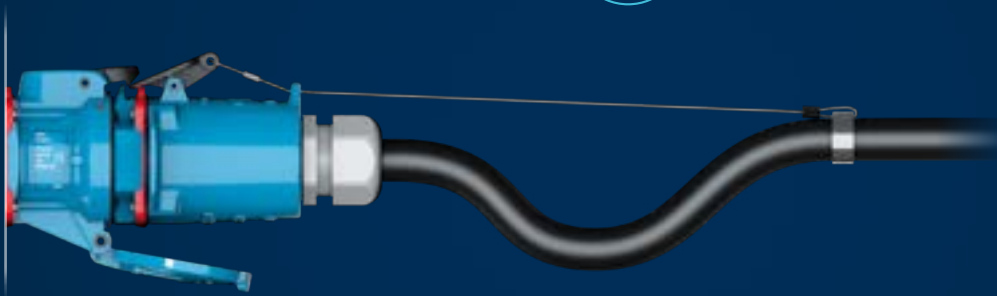
----- EN REPOSO ---|



Sistema de autoeyección en reposo.

Etapa  
2

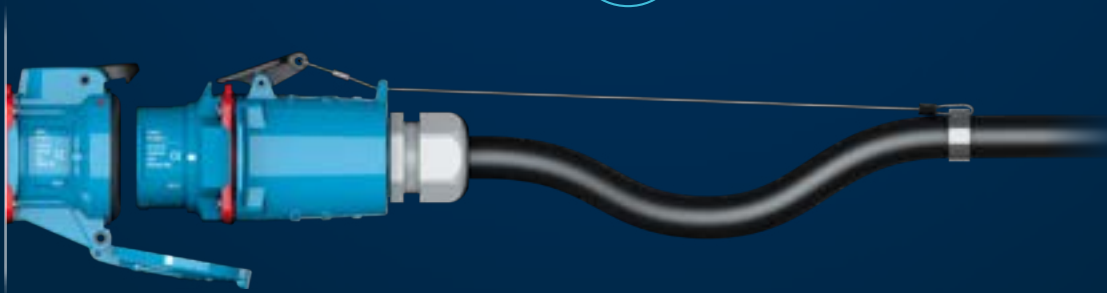
----- TRACCIÓN --->



La tracción actúa sobre el cable eléctrico y sobre el hilo de acero. El gatillo de eyección levanta progresivamente el trinquete de la base.

Etapa  
3

----- TRACCIÓN --->



El trinquete de la base está completamente levantado por el gatillo de eyección, causando la eyección automática de la clavija.

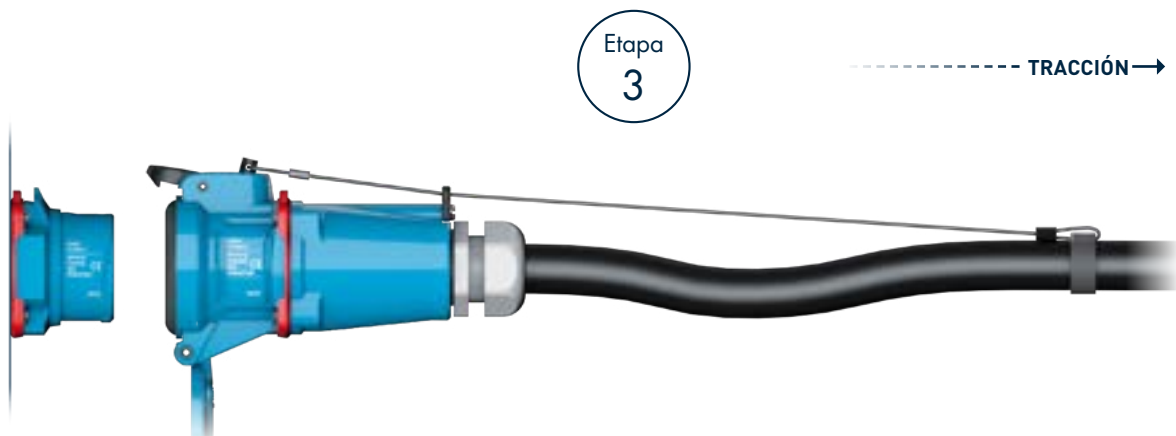
## FUENTE DE ALIMENTACIÓN ELÉCTRICA MÓVIL



Sistema de autoeyección en reposo.



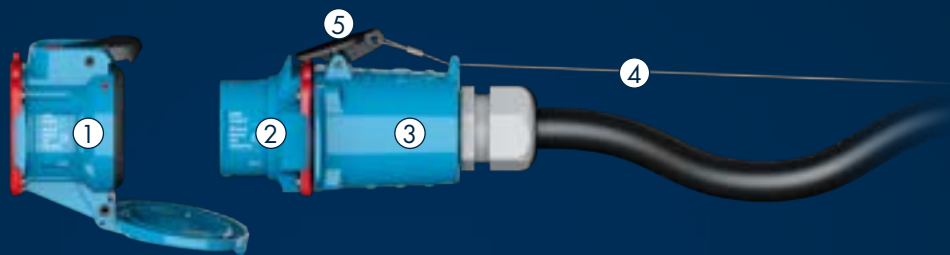
La tracción actúa sobre el cable eléctrico y el hilo de acero. El trinquete se levanta progresivamente.



El trinquete está completamente levantado, causando la eyección automática de la base.



## FUENTE DE ALIMENTACIÓN ELÉCTRICA FIJA TOMA DE CORRIENTE + CLAVIJA DE EYECCIÓN



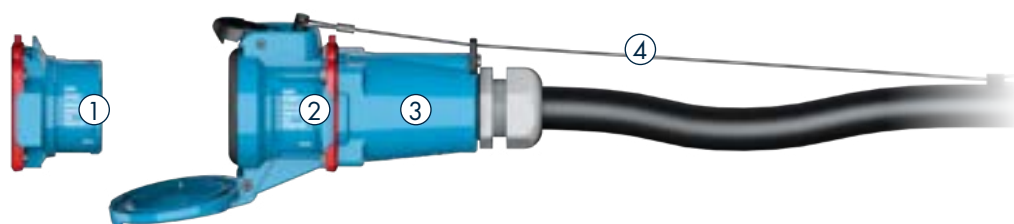
	GAMA INDUSTRIAL			GAMA ATEX	
	DSN1/DSN6/ DS3/DS6* (Consultenos para DS9 metal y DS2)	DSN3*	DS1*	DXN1/DXN6*	DXN3*
1 Base	Ref. base estándar + sufijo 352	Ref. base estándar + sufijo 352	Ref. base estándar + sufijo 352	Ref. base estándar + sufijo 352	Ref. base estándar + sufijo 352
2 Conector	Ref. conector estándar	Ref. conector estándar	Ref. conector estándar	Ref. conector estándar	Ref. conector estándar
3 Empuñadura poliéster reforzado fibra vidrio + guía para el hilo de acero	Ref. empuñaduras específicas + sufijo 443	Si se utiliza <b>con</b> tapón de clavija: ref. empuñaduras indicadas con un punto en naranja ● Si se utiliza <b>sin</b> tapón de clavija: ref. empuñaduras indicadas con un punto en naranja + sufijo 480 ●	Ref empuñaduras indicadas con un punto color naranja ●	Ver referencias en las páginas de accesorios DXN.	Si se utiliza <b>con</b> tapón de clavija: ref. empuñaduras indicadas con un punto en naranja ● Si se utiliza <b>sin</b> tapón de clavija: ref. empuñaduras indicadas con un punto en naranja + sufijo 480 ●
4 Hilo de acero	311A336	311A336	311A336	251A336	251A336
5 Mecanismo (dedo de expulsión)	611A338 (DSN1) 616A338 (DSN6) 313A338 (DS3) 316A338 (DS6)	Si se utiliza <b>con</b> tapón de clavija: 613A338  Si se utiliza <b>sin</b> tapón de clavija: el mecanismo ya está integrado en la empuñadura.	311A338	251A338 (DXN1) 256A338 (DXN6)	Si se utiliza <b>con</b> tapón de clavija: 253A338  Si se utiliza <b>sin</b> tapón de clavija: el mecanismo ya está integrado en la empuñadura.

\* Consulte las páginas de los productos correspondientes para las referencias de conectores, bases y empuñaduras.

# EYECCIÓN MECÁNICA

DSN/DS1/DS3/DS6/DXN

## FUENTE DE ALIMENTACIÓN ELÉCTRICA MÓVIL CONECTOR MACHO FIJO + TOMA HEMBRA MOVIL EYECTABLE



### GAMA INDUSTRIAL

### GAMA ATEX

**DSN1/DSN6/  
DS3/DS6\***

(Consúltenos para DS9 metal y DS2)

**DSN3/DS1\***

**DXN1/DXN6\***

**DXN3\***

	GAMA INDUSTRIAL	GAMA INDUSTRIAL	GAMA ATEX	GAMA ATEX
1	Conector	Ref. conector estándar	Ref. conector estándar	Ref. conector estándar
2	Base con trinquete de eyección	Ref. base estándar + sufijo 354	Ref. base estándar + sufijo 354	Ref. base estándar + sufijo 354
3	Empuñadura poliéster reforzado fibra vidrio + guía para el hilo de acero	Ref. empuñaduras específicas + sufijo 443	Ref. empuñaduras indicadas con un punto en naranja ●	Ver referencias en las páginas de accesorios DXN
4	Hilo de acero	311A336	311A336	251A336

Consulte las páginas de los productos correspondientes para las referencias de conectores, bases y empuñaduras.

# 30 A

**U MAX**  
250 V

## TOMA CON INHIBIDOR DE ARRANQUE PN



IP55



1-6 mm<sup>2</sup> (1)  
1,5-10 mm<sup>2</sup> (2)



GRP  
METAL



▶ IK09  
▶ IK09



-40°C  
+60°C

(1) Cableado flexible (min - máx).  
(2) Cableado rígido (min - máx).



Los equipos en GRP no son compatibles con equipos metálicos.

Tapa de retorno automático de serie.

### OTRAS CARACTERÍSTICAS

Contactos invertidos.

Seguridad de intervención gracias al sistema inhibidor que evita el arranque accidental del cable de alimentación.



**BASE** macho para vehículo  
PN



**CONECTOR** hembra  
lado del cable  
(con tapón)  
PN



190-250 V AC

1P+N+E +2aux.

Con gatillo  
0124017825A

Sin gatillo  
0124017001A

0128017001A



190-250 V AC

1P+N+E +2aux.

0924017825A

0924017001A

0928017001A

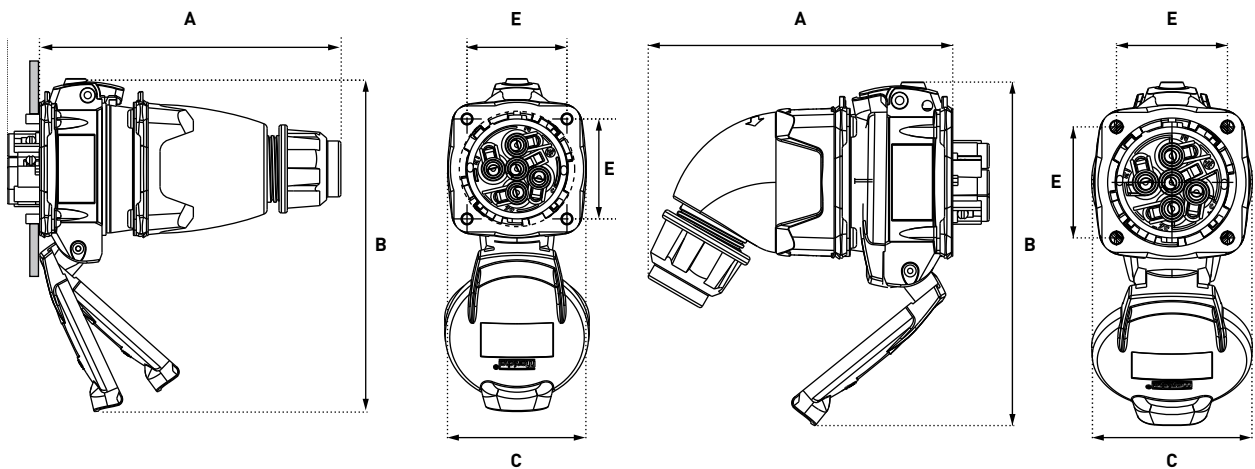
EMPUÑA-DURAS	Diam cable	Referencia
<b>EMPUÑADURA GRP CON PE INCORPORADO</b>		
	9-18 mm	511P0D18AG

EMPUÑA-DURAS	Diam cable	Referencia
<b>EMPUÑADURA GRP CON PE INCORPORADO</b>		
 60°	9-18 mm	511P6D18AG

## PLANOS Y DIMENSIONES

  
DESCARGUE  
LOS PLANOS EN  
NUESTRO SITIO WEB  
marechal.com

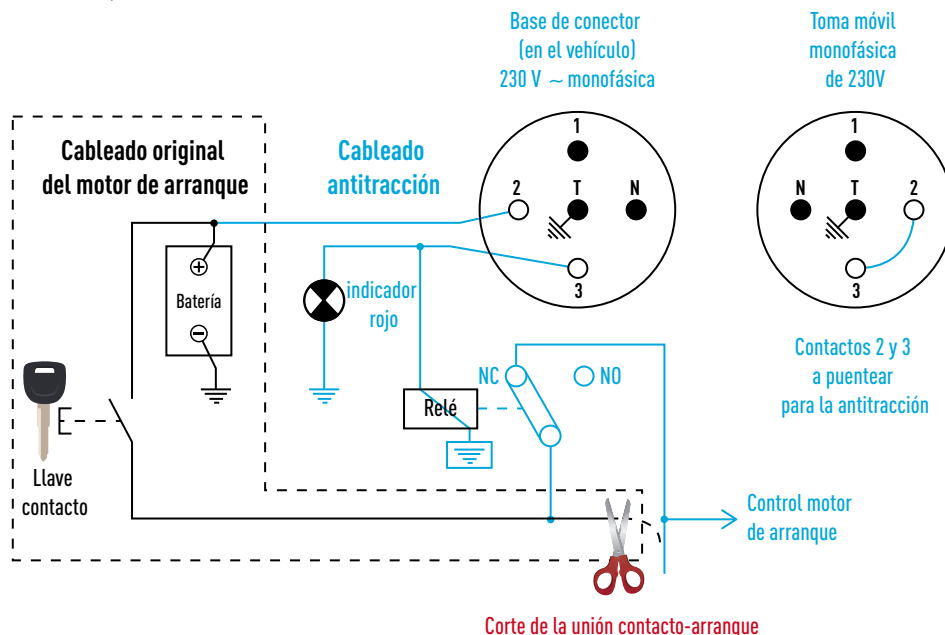
### CLAVIJA EN BASE



	A	B	C	E
<b>Empuñadura recta</b>	127	140	58	42
<b>Empuñadura acodada</b>	117	138	61	42

## ESQUEMA DE CABLEADO DE LA TOMA DE ALIMENTACIÓN EXTERIOR 230 V AC

(es a título indicativo)



# 20 A - 90 A

U MAX  
400 V

## COFRES DE ALIMENTACIÓN

CARGA DE BATERÍAS  
AUXILIARES,  
CLIMATIZACIÓN,  
REMOLQUES  
Y CISTERNAS



IP66  
IP69 <sup>(1)</sup>



GRP



IK09



-40°C  
+60°C

### SUS CONEXIONES ELÉCTRICAS SEGURAS

Nuestros cofres garantizan la seguridad del personal interviniente y la protección de las instalaciones móviles evitando así los daños producidos por tracciones inoportunas.

[1] IP44 con tomas domésticas

#### OTRAS CARACTERÍSTICAS COFRES CD

Tornillería	Inox imperdible
Capacidad de embornado	2 x 1,5 mm <sup>2</sup> a 5 x 35 mm <sup>2</sup>
Prensa estopas	M50 máximo
Dimensiones cofre (LxAxP) en mm	345 x 225 x 156
Montaje	10 módulos máximo

#### CARACTERÍSTICAS COFRES DESCARGA GASES

Protección	30 mA
Garantía de la puesta a tierra del camión	
Fijación	300 x 300 mm
Altura total	470 mm
Profundidad	250 mm
Prensa estopas	M40 IP68 (Ø 20 - 32 mm)



Están disponibles  
otras configuraciones,  
protecciones o dimen-  
siones, contáctenos  
para disponer de mayor  
información.

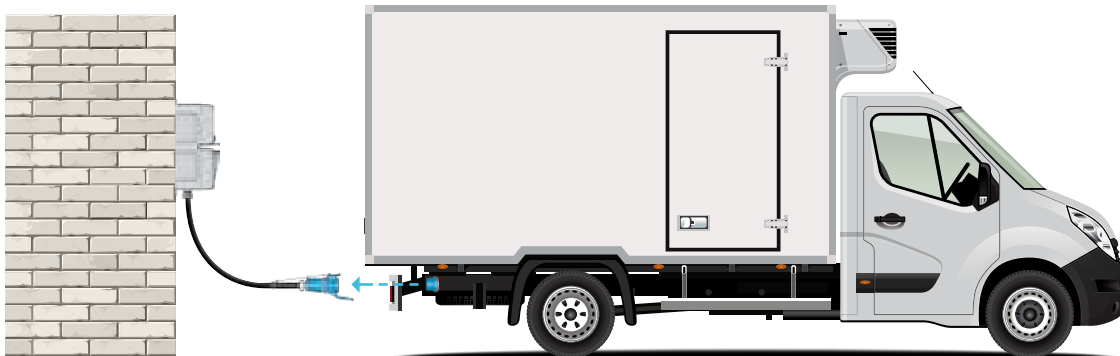
## **EJEMPLOS DE APLICACIÓN DE COFRES DE PROTECCIÓN CABLEADOS PARA ALIMENTACIÓN MÓVIL**

Contáctenos para las referencias.

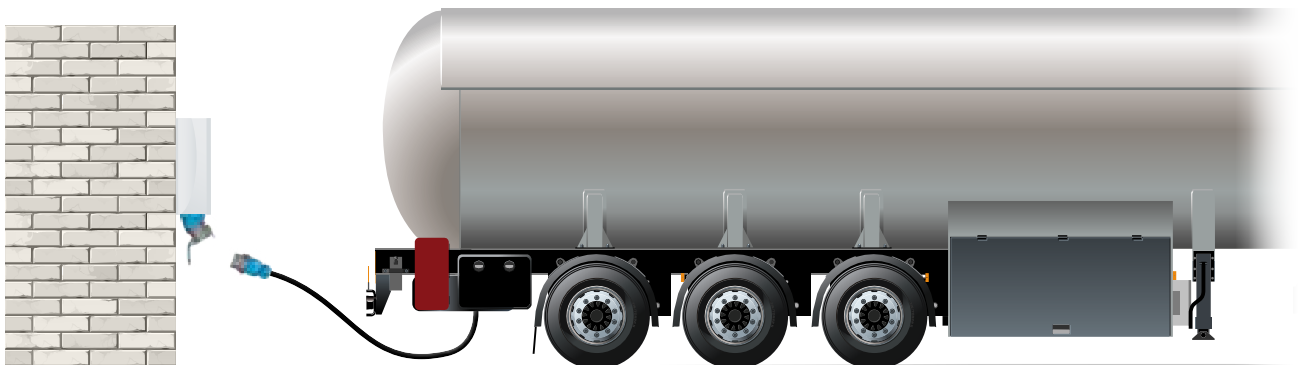
Cofre CD y RETTBOX® S alimentando un vehículo de emergencia.



Cofre CD y toma de eyección automática alimentando un camión frigorífico.



Cofre de descarga de gas licuado alimentando un camión cisterna.



**Solicite nuestra documentación  
específica para esta aplicación**



## DERIVACIÓN, DISTRIBUCIÓN Y EMPALME

P. 218

### CD COFRES DE DISTRIBUCIÓN



Estanqueidad IP66/IP69  
De 16 A a 90 A  
Protección diferencial 30 mA,  
Tipo AC de serie  
Con 2 partes diferenciadas  
montadas con bisagras  
Precableados y con acceso  
rápido a la zona de  
conexionado

P. 222

### B2 CAJAS DE EMBORNADO



IP66/IP67  
2 Dimensiones  
(120x120x91 mm  
y 160x160x91 mm)  
1 a 2 orificios por cada cara

P. 224

### SB COFRES DE DERIVACIÓN



Solución ideal para  
ambientes corrosivos  
INOX 316L  
Dimensiones máx  
950x760x200 mm  
Tapa montada con bisagras  
Placa de montaje interna  
incluida  
Capacidad de perforación  
hasta M80



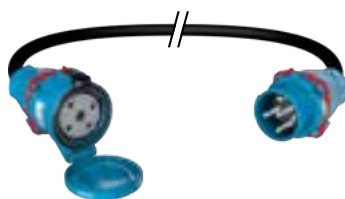
## SOLUCIONES A MEDIDA

P. 248

### COFRES



### PROLONGADORES



### ENROLLADORES



En relación directa con su producción de tomas de corriente industriales, MARECHAL ELECTRIC tiene las competencias internas suficientes para proponerles soluciones completas, desde el estudio y realización del prolongador hasta el armario eléctrico terminado.

**ACCEDA A NUESTRAS  
SOLUCIONES SOBRE  
TÚNELES EN PÁGINA 226**



# 16 A - 90 A

U MAX  
440 V

## COFRES DE DISTRIBUTION CD



IP66  
IP69 <sup>(1)</sup>



GRP <sup>(1)</sup>



IK09 <sup>(1)</sup>



-40 °C  
+60 °C <sup>(1)</sup>



2 x 1,5 mm<sup>2</sup>  
5 x 35 mm<sup>2</sup>

Características de la  
envolvente del cofre

<sup>(1)</sup> Estas características pueden verse modificadas por el montaje de determinados componentes (por ejemplo: bases domésticas IP44).

### OTRAS CARACTERÍSTICAS

Intensidad de corriente	de 16 A a 90 A
Protección diferencial de 30 mA, tipo AC de serie (otros tipos disponibles bajo pedido)	
Dimensiones cofre (AxLxA) en mm	345x225x156 mm - Métrica M50 máximo
Montaje	10 módulos máximo
2 frentes montados con bisagras	
Precableado con acceso rápido a la zona de conexión	
Tornillería	Inox imperdible
Resistencia al hilo incandescente según la norma IEC/EN 60695-2-12	650 °C
Sin halógenos	
Libre de cobre	
Posibilidad de clase de aislamiento II	
Tensión de aislamiento	1 000 V AC/V DC



### INFOS +

El cofre CD puede montarse sobre un soporte.  
Ref. chasis : 9CHAS-CD



Otras configuraciones posibles bajo demanda.  
Montajes posibles con más de 2 tomas de corriente (desde fábrica). Consultar referencias.

## DIFERENTES CONFIGURACIONES POSIBLES

### CONFIGURACIONES DE VERSIONES NO EQUIPADAS

Están disponibles versiones no equipadas para ofrecerle otras opciones de montaje según sus necesidades.

Cualquiera que sea la versión elegida, los frontales están montados con bisagras y se suministran con dos carriles DIN.

Estas referencias no incluyen ni mecanizados ni accesorios tipo prensaestopas.

Ventana visible  
+ frente inclinado

Referencia:  
616A053CDWA<sup>(1)</sup>



Ventana visible  
+ frente ciego

Referencia:  
616A053CDWP<sup>(1)</sup>



Ventana y frente  
visibles

Referencia:  
616A053CDWW<sup>(1)</sup>



Ventana ciega  
+ frente inclinado

Referencia:  
616A053CDPA



Ventana y frente  
inclinados

Referencia:  
616A053CDAA



Ventana y frente  
ciegos

Referencia:  
616A053CDPP

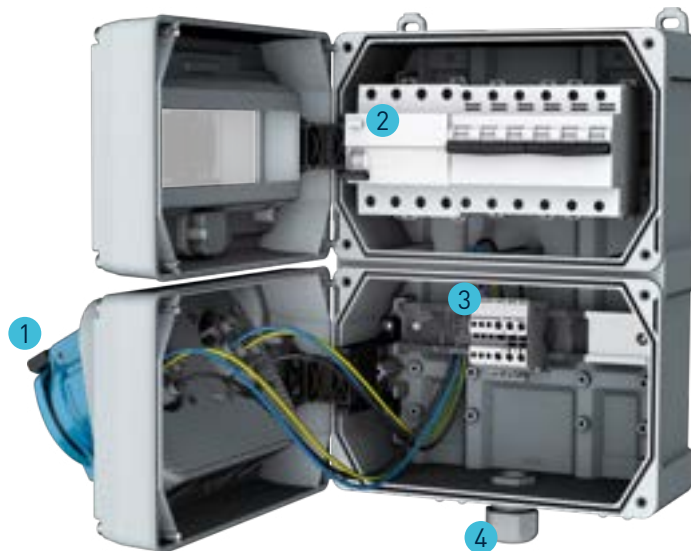


(1) Estas referencias no incluyen elementos de protección (fusibles, disyuntores, etc.).

## EJEMPLO TIPO EN VERSIÓN EQUIPADA

Los cuadros CD son compatibles con nuestras gamas de tomas e interruptores-seccionadores: EVO, PN/PNC, multicontactos hasta 37C, DSN1/3/6, DS1/3/6.

- 1**
- DECONTACTOR™  
DSN1**  
16 A - 1P+N+E  
220-250 V
- 
- +**
- DECONTACTOR™  
DSN3**  
32 A - 3P+N+E  
220-250 V/380-440 V



- 2**
- PROTECCIÓN**
- Inter diff 30 mA  
1x40 A 3P+N
  - Interruptor PC1 :  
1x16 A 1P+N
  - Interruptor PC2 :  
1x32 A 3P+N
- 3**
- TERMINAL**  
3P+N+E 16 mm<sup>2</sup>
- 4**
- PRENSAESTOPAS**  
M32 GRP (14-25 mm)

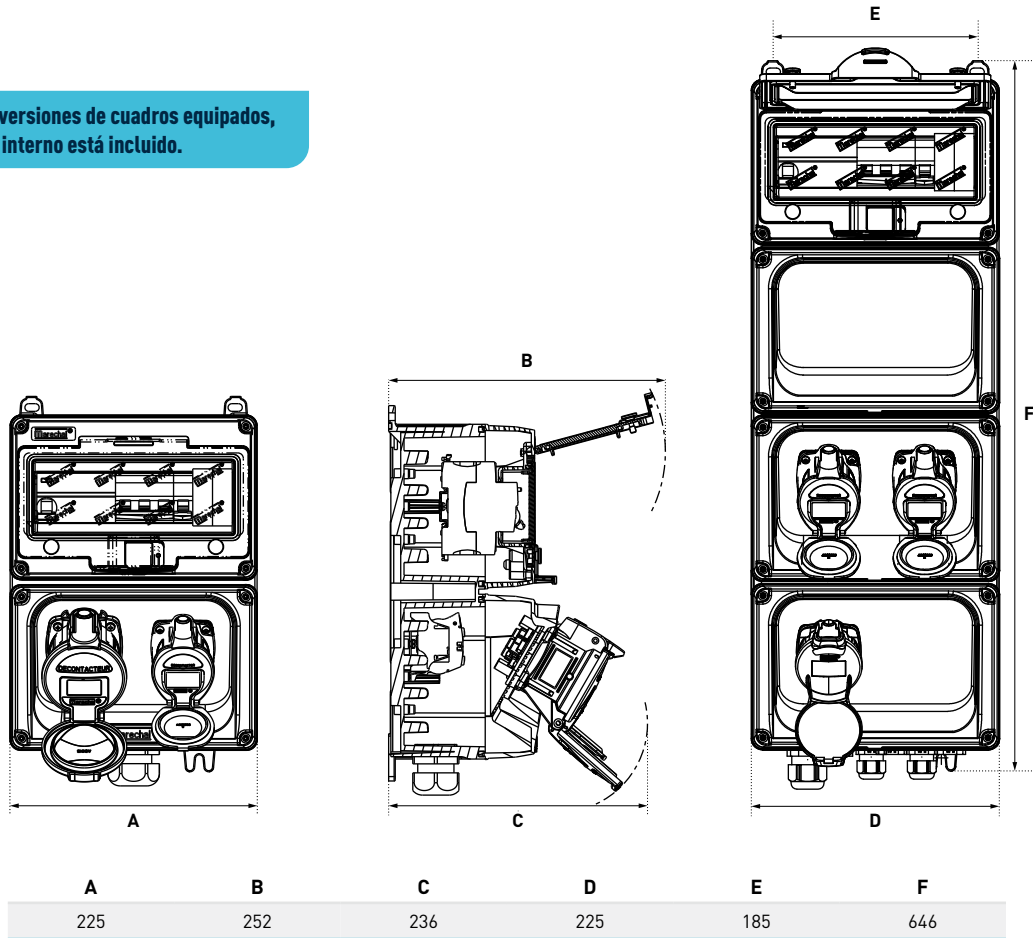
### COMPOSICIÓN INTERIOR DEL COFRE

Caja	Corte general inter dif 30 mA	Interruptor PC 1	Interruptor PC 2	Terminal	Prensaestopas mm
<b>CD1</b>		1x16 A 1P+N 30 mA		1P+N+E 16 mm <sup>2</sup>	M25 POLY (9-18)
<b>CD2</b>	1x25 A 1P+N	1x16 A 1P+N	1x16 A 1P+N	1P+N+E 16 mm <sup>2</sup>	M25 POLY (9-18)
<b>CD3</b>		1x16 A 3P+N 30 mA		3P+N+E 16 mm <sup>2</sup>	M25 POLY (9-18)
<b>CD4</b>		1x16 A 3P 30 mA		3P+E 16 mm <sup>2</sup>	M25 POLY (9-18)
<b>CD5</b>	1x25 A 3P+N	1x16 A 3P+N	1x16 A 3P+N	3P+N+E 16 mm <sup>2</sup>	M25 POLY (9-18)
<b>CD6*</b>		+ 2 fusibles 6 A Gg		1P+N+E 16 mm <sup>2</sup>	M25 POLY (9-18)
<b>CD7</b>	1x25 A 1P+N	1x16 A 1P+N	1x16 A 1P+N	1P+N+E 16 mm <sup>2</sup>	M25 POLY (9-18)
<b>CD8</b>		1x32 A 1P+N 30 mA		1P+N+E 16 mm <sup>2</sup>	M32 POLY (14-25)
<b>CD9</b>	1x40 A 1P+N	1x32 A 1P+N	1x32 A 1P+N	3P+N+E 16 mm <sup>2</sup>	M32 POLY (14-25)
<b>CD10</b>		1x32 A 3P+N 30 mA		3P+N+E 16 mm <sup>2</sup>	M32 POLY (14-25)
<b>CD11</b>	1x40 A 3P+N	1x32 A 3P+N	1x32 A 3P+N	3P+N+E 16 mm <sup>2</sup>	M32 POLY (14-25)
<b>CD12</b>	1x40 A 3P+N	1x16 A 1P+N	1x32 A 3P+N	3P+N+E 16 mm <sup>2</sup>	M32 POLY (14-25)
<b>CD13</b>	1x40 A 3P+N	1x16 A 1P+N	1x32 A 3P+N	3P+N+E 35 mm <sup>2</sup>	M40 POLY (18-32)
<b>CD14</b>	1x40 A 3P+N	1x16 A 1P+N	1x32 A 3P+N	3P+N+E 16 mm <sup>2</sup>	M32 POLY (14-25)
<b>CD15</b>		1x63 A 3P+N 30 mA		3P+N+E 16 mm <sup>2</sup>	M40 POLY (18-32)
<b>CD16*</b>	1x25 A 3P+N	+ 2 fusibles 6 A Gg	1x16 A 3P+N	3P+N+E 16 mm <sup>2</sup>	M32 POLY (14-25)

\* Los cofres CD6 y CD16 están equipados de un trafo 230/24V 160VA. Temperatura de utilización máx : +40°C.



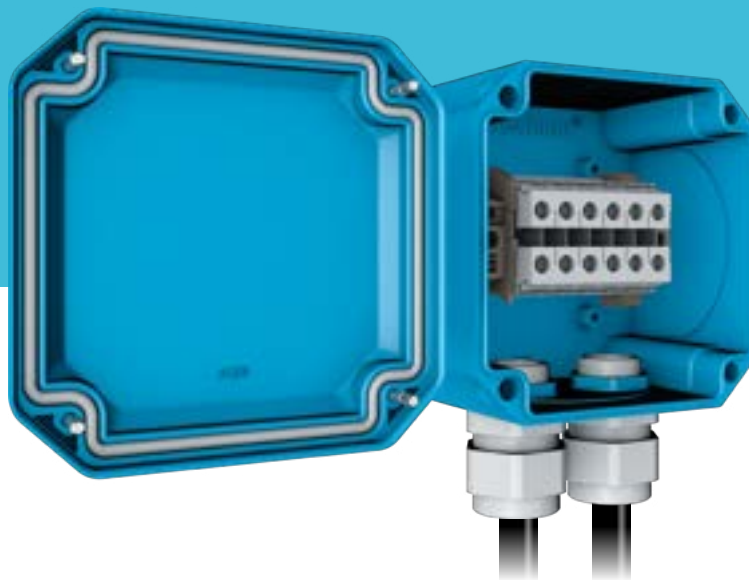
Para las versiones de cuadros equipados, el cableado interno está incluido.



Tipo	Toma doméstica NF 16 A - 230 V	Toma 16 A		Toma 16 A		Toma 32 A		Toma 63 A		DECONTACTOR™ MARECHAL® asociado*	
		24 V	190-250 V	380-440 V	190-250 V 380-440 V	190-250 V	190-250 V 380-440 V	190-250 V	190-250 V 380-440 V	Gama DSN	Gama DS
Caja	2P+E	2P	1P+N+E	3P+E	3P+N+E	1P+N+E	3P+N+E	3P+N+E			
CD1			1							6114015CD1	3114015CD1
CD2			2							6114015CD2	3114015CD2
CD3					1					6114017CD3	3114017CD3
CD4				1						6114013CD4	3114013CD4
CD5					2					6114017CD5	3114017CD5
CD6*		1								611408ACD6	311408ACD6
CD7	1		1							6114015CD7	3114015CD7
CD8						1				6134015CD8	3134015CD8
CD9						2				6134015CD9	3134015CD9
CD10								1		6134017CD10	3134017CD10
CD11								2		6134017CD11	3134017CD11
CD12			1					1		6134017CD12	3134017CD12
CD13			1					1		6134017CD13	3134017CD13
CD14	1							1		6134017CD14	3134017CD14
CD15									1	6164017CD15	
CD16*		1 (Gama PN)			1					6114017CD16	3114017CD16

\* Les coffrets CD6 et CD16 sont équipés d'un transfo 230 V/24 V 160 VA. Température d'utilisation maxi : +40°C.

# CAJAS DE EMPALME B2



IP66  
IP67



2 x 1,5 mm<sup>2</sup>  
» 5 x 16 mm<sup>2</sup>



GRP



IK08



-40 °C  
+60 °C

## OTRAS CARACTERÍSTICAS

Dos dimensiones de caja (LxAxP) en mm

120x120x91, posibilidad de 1 a 2 orificios M32 para cara  
160x160x91, posibilidad de 1 a 2 orificios M40 para cara

Tornillería	Inox imperdible
Resistencia al hilo incandescente según norma IEC/EN 60695-2-12 (resistencia al fuego)	850 °C.
Sin halógenos	
Exenta de cobre	
Posibilidad de clase de aislamiento II	
Tensión de aislamiento	1 000 V AC/V DC.



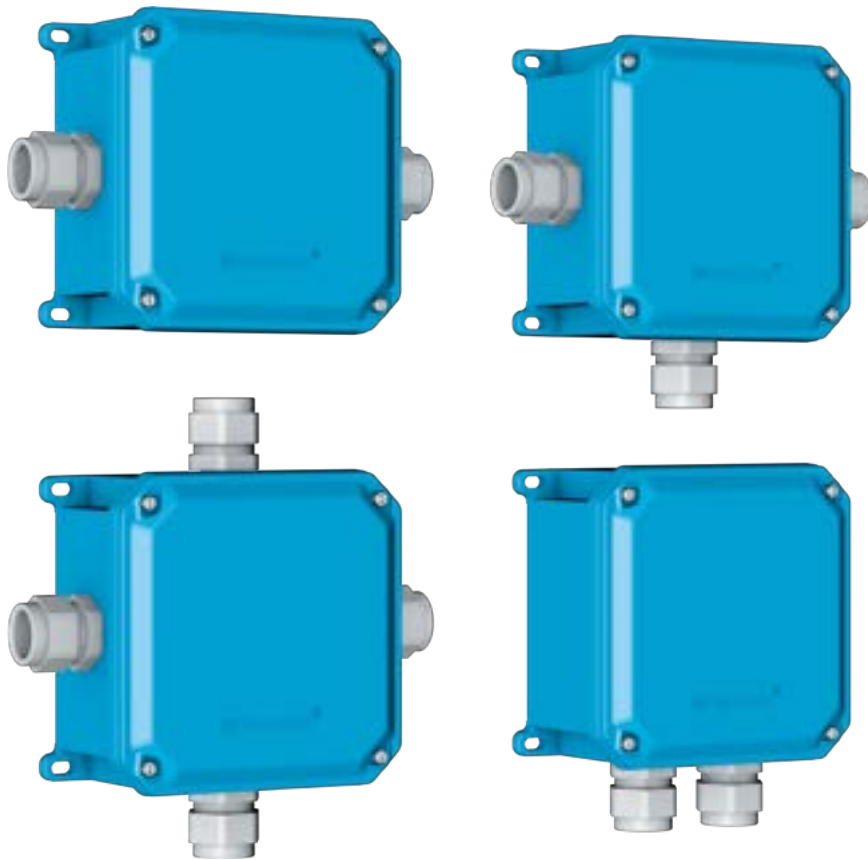
Caja suministrada con carril DIN sin perforar

Consúltenos para componer el cofre correspondiente a sus necesidades

TIPO	REFERENCIA
Caja 120x120x91 vacía*	509ACP1
Caja 160x160x91 vacía*	509ACP2

\*sin bisagras, sin pletina de tierra (pletina de tierra bajo demanda).

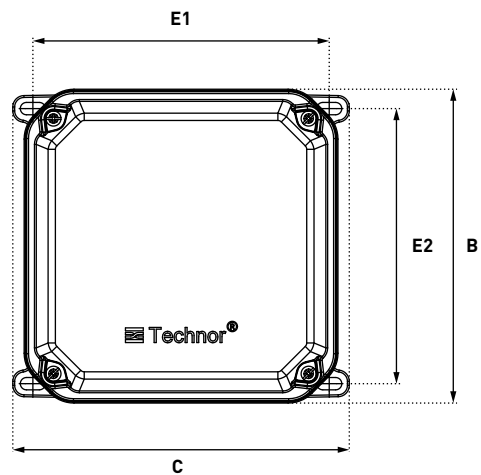
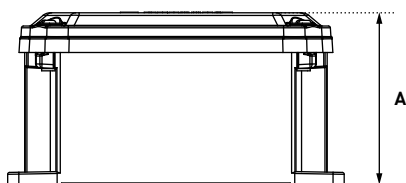
## EJEMPLOS DE CONFIGURACIONES



## PLANOS Y DIMENSIONES



DESCARGUE  
LOS PLANOS EN  
NUESTRO SITIO WEB  
[marechal.com](http://marechal.com)



	A	C	B	E1	E2
<b>120x120</b>	91	141	126	117	106
<b>160x160</b>	91	178	166	157	146

## COFRES DE DERIVACIÓN SB



IP66  
IP67



INOX  
316L



IK10



-50 °C  
+105 °C

La estanqueidad del cofre SB es IP66/IP67 Y está diseñado para utilizarse en las aplicaciones más exigentes, como las de la industria alimentaria.

El cofre SB está construido en acero inoxidable 316L de un espesor de 1,5 mm y es extremadamente resistente a la corrosión.

Excepto el cofre de dimensión 150x150x100, cada uno está equipado con:

- una placa de montaje interna,
- un borne de puesta a tierra,
- una placa pasa cables situada en la parte baja del cofre.

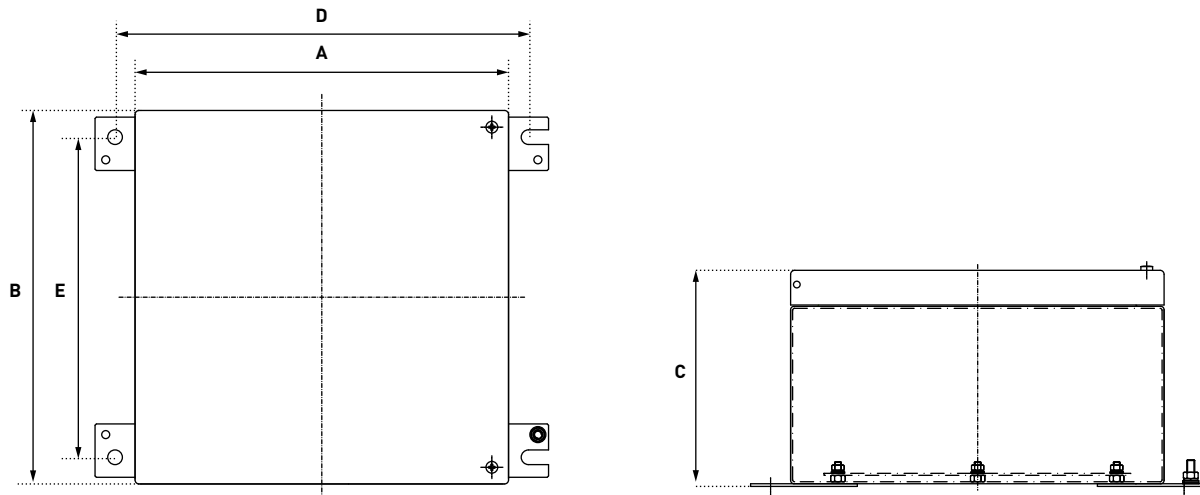
### OTRAS CARACTERÍSTICAS

Material	Inox 316L espesor 1,5 mm
Tornillería	Inox
Capacidad de perforación (prensaestopas)	Hasta M80
Tapa montada con bisagras equipada con una junta en continuo de silicona	

# PLANOS Y DIMENSIONES



DESCARGUE  
LOS PLANOS EN  
NUESTRO SITIO WEB  
[marechal.com](http://marechal.com)



REFERENCIA	DIMENSIONES [mm]				
	A	B	C	D	E
B016Y12064815*	150	150	100	180	-
B016Y12064816	200	200	160	230	160
B016Y12064817	280	280	160	310	240
B016Y12064818	350	350	160	380	310
B016Y12064819	380	380	200	410	340
B016Y12064820	500	500	200	530	460







\*El cofre de 150x150x100 está equipado con un carril DIN, sin placa de montaje ni placa pasa cables.






# SOLUCIONES PARA TÚNELES

## COFRES DE DERIVACIÓN Y TOMAS

### COFRES DE DERIVACIÓN

MODELO		APPLICATION	SECCIÓN DE CONDUCTORES
	EXPRESS® XL	ILUMINACIÓN NORMAL	Hasta 35 mm <sup>2</sup>
	EXPRESS®	ILUMINACIÓN NORMAL	Hasta 35 mm <sup>2</sup>
	B2 FUEGO	ILUMINACIÓN DE EMERGENCIA	Hasta 6 mm <sup>2</sup>
	EXPRESS® XL FUEGO	ILUMINACIÓN DE EMERGENCIA	Hasta 35 mm <sup>2</sup>
	EXPRESS® FUEGO	ILUMINACIÓN DE EMERGENCIA	Hasta 35 mm <sup>2</sup>
	EQINOX FUEGO	CIRCUITO DE EMERGENCIA	Hasta 120 mm <sup>2</sup>

### COFRES Y TOMAS DE ALIMENTACIÓN

MODELO		APPLICATION
	COFRES BOMBEROS	NICHOS DE SEGURIDAD
	COFRES PARA SERVICIOS DE EMERGENCIA	NICHOS DE SEGURIDAD
	DS F400	VENTILACIÓN FORZADA



CABLES	NORMAS	PÁGINA
Pasamuros, con o sin corte Multiconductores (diámetro 13 a 29 mm)	/	p. 230
Pasamuros, con o sin corte Monoconductores o multiconductores (diámetro 9 a 28 mm)	/	p. 232
Con corte Monoconductores o multiconductores (diámetro 2.5 a 25 mm)	NF C 32-070 (DIN 4102-12 à venir)	p. 234
Pasamuros, con o sin corte Multiconductores (diámetro 13 a 29 mm)	NF C 32-070 DIN 4102-12/E30	p. 236
Pasamuros, con o sin corte Monoconductores o multiconductores (diámetro 9 a 28 mm)	NF C 32-070 EN 50362 DIN 4102-12/E30	p. 238
Con corte Monoconductores o multiconductores	NF C 32-070 DIN 4102-12/E60	p. 240
<b>UTILIZACIÓN</b>	<b>NORMAS</b>	<b>PÁGINA</b>
Conexión de equipamiento eléctrico de los equipos de emergencia en el interior de túneles	/	p. 242
Comunicación de los equipos de emergencia en el interior de túneles.	NF C 32-070	p. 244
Interruptor de proximidad de ventiladores/extractores de humos (400 °C/2h).	IEC/EN 60947-3 EN 12101-3	p. 246

## SOLUCIONES PARA TÚNELES

MARECHAL ELECTRIC propone una gama de productos para la conexión eléctrica destinada a túneles. MARECHAL ELECTRIC ha equipado ya más de 22 000 km de túneles carreteros, ferroviarios y fluviales apoyándose en una tecnología especialmente adaptada a este tipo de ambientes tan difíciles y añadiendo además una desconexión rápida de luminarias.

Siempre con los mismos objetivos: garantizar la seguridad de los usuarios, optimizar el mantenimiento y facilitar la intervención de los servicios de emergencia.

### UN RENDIMIENTO ADAPTADO AL AMBIENTE PARTICULAR DE LOS TÚNELES

Los túneles son espacios confinados donde la seguridad es máxima y los equipos deben responder a las exigencias más severas: polución, limpieza, proyecciones debido a la circulación, humo y fuego en caso de incendio. Es una atmósfera extremadamente corrosiva que los equipos eléctricos deben soportar.

Concebidos para soportar estos contratiempos, los cofres MARECHAL ELECTRIC equipados de conectores o DECONTACTOR™ aportan soluciones fiables para la explotación de los túneles.

### ESTANQUEIDAD

Todos los cofres son estancos y permiten la utilización de equipos de limpieza con agua a presión para el mantenimiento del túnel.

### RESISTENCIA A LA CORROSIÓN Y A LOS GOLPES, NO EMISIÓN DE HALÓGENOS O HUMO

Para garantizar una seguridad óptima, los materiales utilizados para la fabricación de los cofres y conectores MARECHAL ELECTRIC son resistentes a la corrosión y a los golpes (IK09).

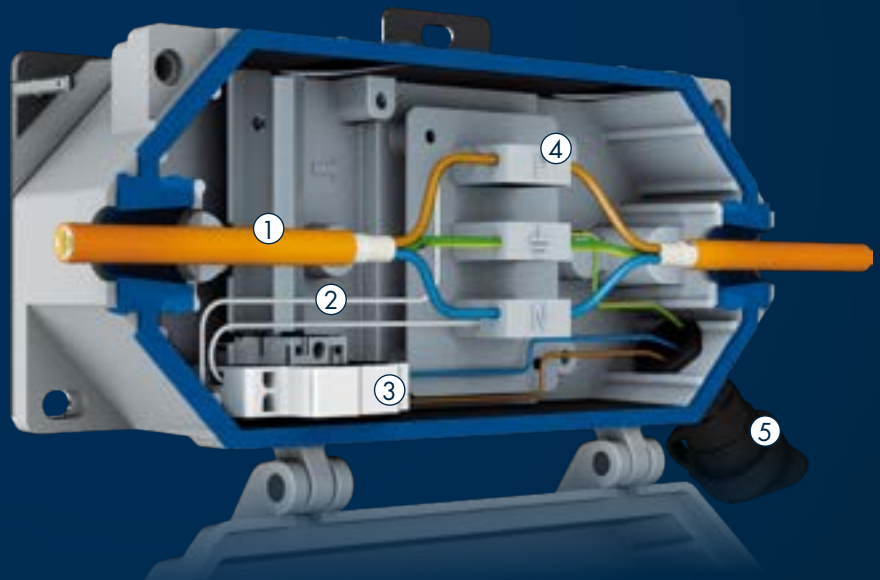
En caso de incendio, estos materiales emiten una cantidad limitada de humo no tóxico.

### CALIDAD DE CONEXIÓN Y FACILIDAD DE DESCONEXIÓN: EL CONTACTO EN PUNTA

Facilidad de desconexión = facilidad de mantenimiento: gracias a la tecnología de contacto en punta con pastillas de plata-níquel, los contactos no se sueldan jamás. La calidad de conexión es por lo tanto constante y la desconexión puede efectuarse en cualquier momento, incluso después de años de utilización de los equipos.

## ESQUEMA DEL PRINCIPIO DE CABLEADO DE NUESTROS COFRES DE DERIVACIÓN.

- 1 Línea principal resistente al fuego.
- 2 Fusible térmico.
- 3 Protección contra sobrecorriente.
- 4 Borna de derivación.
- 5 Salida de derivación.





## NORMAS Y CERTIFICACIONES

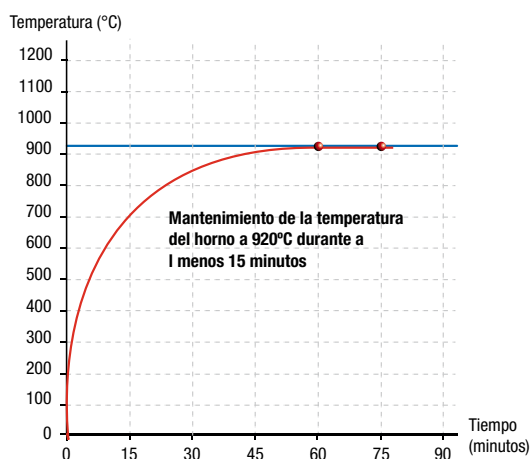
La utilización de soluciones para túneles de MARECHAL® facilita la conformidad de su infraestructura:

- con la Directiva Europea 2004/54/CE en términos de medidas de seguridad, relativa a los túneles de la red TransEuropea de carreteras
- a las transposiciones nacionales de la Directiva Europea,
- en Francia:
  - ▶ a los textos de aplicación del Código de Circulación relativos a la seguridad de las personas en los túneles, así como a las circulares interministeriales N° 2006-20 y N° 2000-63 (Anexo 2) relativas a la seguridad en túneles y redes de carreteras,

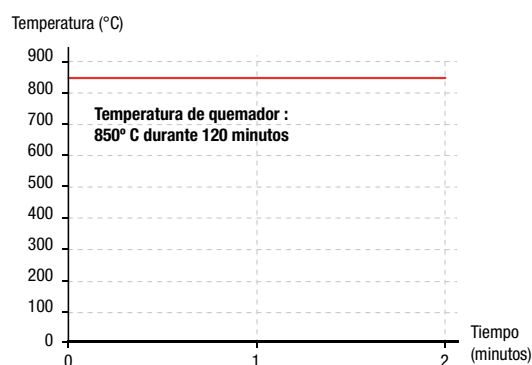
- ▶ a los requisitos de las guías CETU que definen el comportamiento frente al fuego de los túneles de carreteras,
- ▶ a los textos de aplicación del Código de Transporte en materia de seguridad en los túneles ferroviarios.

Los equipamientos para túneles resistentes al fuego de MARECHAL® cumplen con las normas:

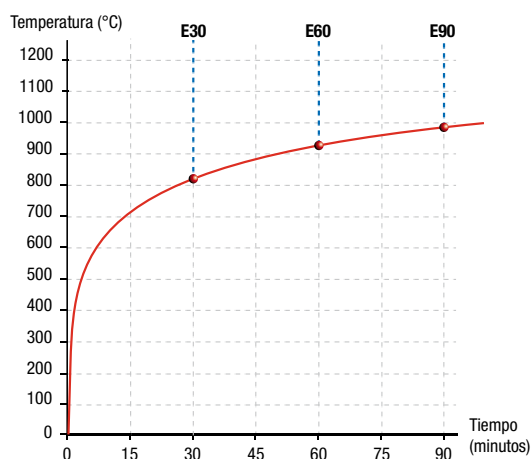
- EN 50362 (Europa) certificado por el laboratorio IMQ,
- NF C 32-070 (Francia) certificado por el laboratorio C.S.T.B Francia,
- DIN 4102-12 (Alemania) certificado por el laboratorio MPA Dresden GmbH,
- EN 12101-03 (Europa) certificado por el laboratorio EFECTIS Francia.



**Curva de temperatura del horno - Tiempos definidos**  
Norma NF C 32-070



**Curva Temperatura de la llama**  
Norma NF EN 50362



**Curva Temperatura del horno**  
Norma DIN 4102

ALUMBRADO  
NORMAL

COFRES  
EXPRESS® XL



IP66



GRP



IK09

#### OTRAS CARACTERÍSTICAS

Bornas de derivación	De 2 a 5 bornas flotantes de perforación de aislante inaflojables.
Protección del circuito de derivación	Efectuada con fusibles corto-circuito de cartucho montados sobre carril DIN.
Circuito de alimentación	Cables rígidos o semi-rígidos de sección 2,5 mm <sup>2</sup> a 35 mm <sup>2</sup> , de diámetro exterior 13 a 29 mm. Posibilidad de bornas con corte de cable.
Borna de Tierra	Exterior o interior.
Clasificación fuego humo	M1F0
Auto-extinción	UL94 V-0

Modularidad - Opción - Otros equipamientos

- Cableado de ramales de derivación equipados de tomas móviles MARECHAL® (montaje en prolongador).
- Accesorios para montaje sobre bandeja (opción).
- Piloto luminoso de presencia de tensión (opción).

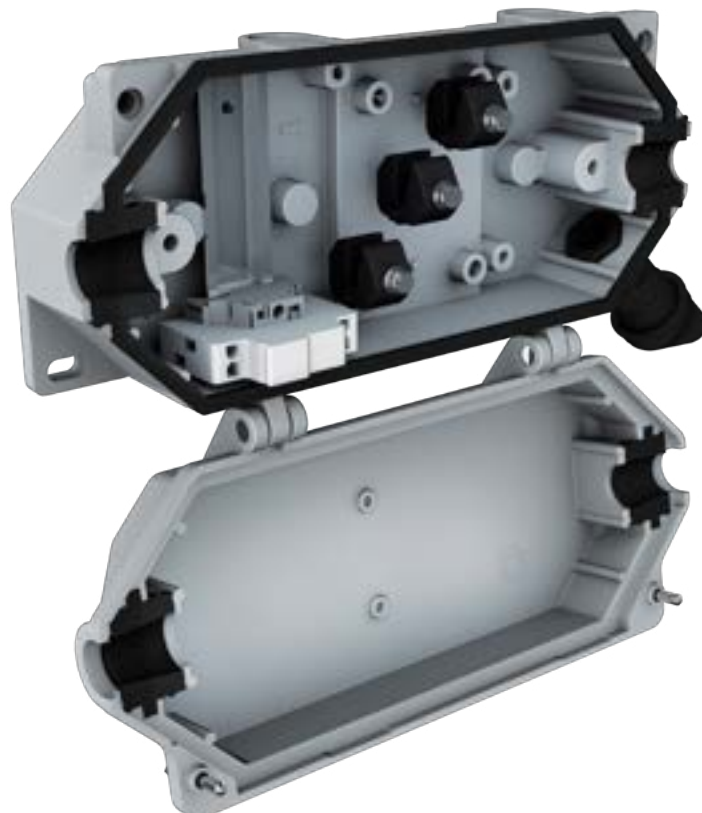
## PLANOS Y DIMENSIONES

### COFRES DE DERIVACIÓN CON O SIN CORTE DE CABLE

Realizados en un compuesto de poliéster cargado con fibra de vidrio, estos cofres aseguran la derivación de una línea principal con o sin corte de cable. Sus juntas permiten el posicionamiento del cable para un diámetro máximo de 29 mm y garantizan una perfecta estanqueidad. La tapa, montada con bisagras inox, se fija al cofre mediante tornillos imperdibles también en inox.

#### COFRES EXPRESS® XL

Tipo	A x L x A en mm	Derivación
91250	175 x 362 x 99	- 2 salidas máximo por toma MARECHAL® - 4 salidas máximo por prensaestopas



## ALUMBRADO NORMAL

# COFRES EXPRESS®



IP66



GRP



IK09

### OTRAS CARACTERÍSTICAS

Bornas de derivación	De 2 a 5 bornas flotantes de perforación de aislante inaflojables.
Protección del circuito de derivación	Efectuada con fusibles corto-circuito de cartucho montados sobre carril DIN
Circuito de alimentación	Cables rígidos o semi-rígidos de sección 2,5 mm <sup>2</sup> a 35 mm <sup>2</sup> , de diámetro exterior 9 a 28 mm. Posibilidad de bornas con corte de cable.
Borna de Tierra	Exterior o interior.
Clasificación fuego humo	M1F0
Auto-extinción	UL94 V-0

Modularidad - Opción - Otros equipamientos

- Cableado de ramales de derivación equipados de tomas móviles MARECHAL® (montaje en prolongador).
  - Accesorios para montaje sobre bandeja (opción).
  - Piloto luminoso de presencia de tensión (opción).
    - Pletina de fijación exterior.
    - Junta para dos cables\*.

\*Contacte con nosotros para más detalles.

## PLANOS Y DIMENSIONES

### COFRES DE DERIVACIÓN CON O SIN CORTE DE CABLE

Realizados en un compuesto de poliéster cargado con fibra de vidrio, estos cofres aseguran la derivación de una o dos líneas principales con o sin corte de cable. Sus juntas de tipo "caracol" permiten el posicionamiento instantáneo del cable para un diámetro máximo de 28 mm y garantizan el nivel de estanqueidad IP66. La tapa, unida a un cable, se fija al cofre mediante tornillos imperdibles en inox.

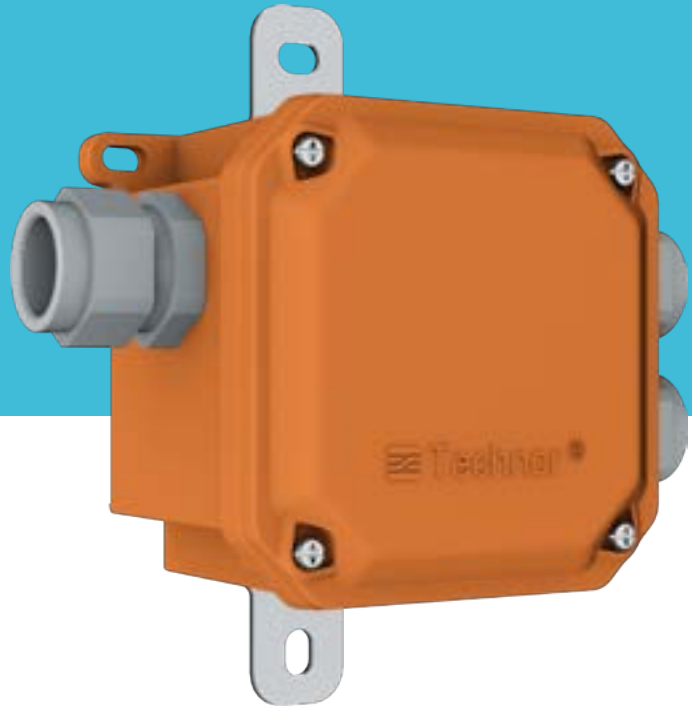
#### COFRES EXPRESS®

Tipo	A x L x A en mm	Derivación
91150	191 x 254 x 111	- 2 salidas máximo por toma MARECHAL® - 4 salidas máximo por prensaestopas



## ALUMBRADO DE EMERGENCIA

# COFRES B2 FUEGO NF C 32-070 (DIN 4102-12 POR VENIR)



IP66  
IP67



2 x 1,5 mm<sup>2</sup>  
a 5 x 6 mm<sup>2</sup>



GRP



IK08



E90

### OTRAS CARACTERÍSTICAS

**Continuidad eléctrica de la línea principal garantizada según la norma NF C 32-070 (DIN 4102-12).**

Bornas de derivación

De 2 a 5 bornas de derivación con aislamiento cerámico, montadas sobre un carril específico en acero inoxidable 316L, fijado directamente sobre el muro por mediación de una placa de acero inoxidable 316L.

Circuito de alimentación

Cables armados o no, rígidos o semi-rígidos, de sección 1,5 mm<sup>2</sup> a 6 mm<sup>2</sup>.

Borna de tierra

Borna de tierra : Interior. Si es exterior es bajo demanda.

Modularidad - Opción  
Otros equipamientos

- Suministro y cableado de ramales de derivación equipados de tomas móviles MARECHAL® (montaje en prolongador)\*.
- Accesorios para montaje sobre bandeja.

\*Contacte con nosotros para más detalles.

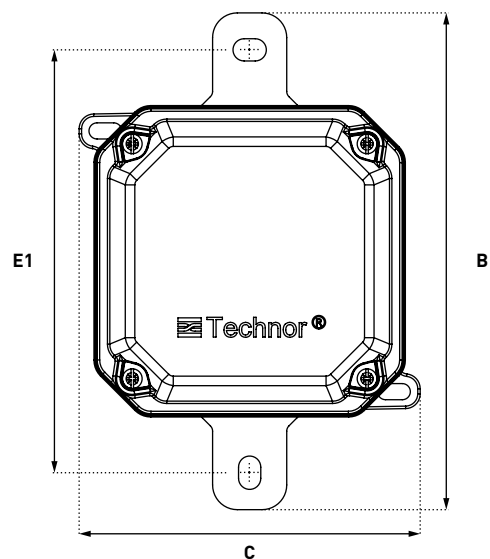
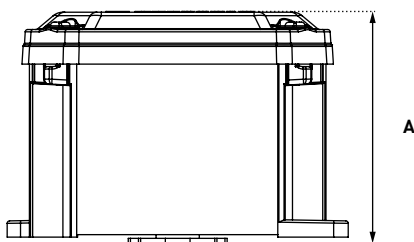
## PLANOS Y DIMENSIONES

### COFRES DE EMBORNADO Y DERIVACIÓN RESISTENTES AL FUEGO

Realizados poliamida, este cofre garantiza el embornado y derivación de una o varias líneas principales resistentes al fuego. Los cables pasan a través del cofre por mediación de prensaestopas y se conectan en bornas con aislamiento cerámico. La tapa, que puede ser equipada en opción con bisagras, se fija al cofre mediante tornillos imperdibles en inox.

#### COFRES B2 FUEGO

Referencia	A x L x A en mm	Derivación
91321	120 x 120 x 91	4 salidas máximo por prensaestopas.
91361	160 x 160 x 91	4 salidas máximo por prensaestopas.



	A	E1	B	C
<b>120x120</b>	94	171	201	138
<b>160x160</b>	94	215	245	178

## ALUMBRADO DE EMERGENCIA

# COFRES EXPRESS® XL FUEGO

NF C 32-070/DIN 4102-12



IP66



GRP



IK09



NF C 32-070  
DIN 4102-12

### OTRAS CARACTERÍSTICAS

Continuidad eléctrica de la línea principal garantizada según la norma NF C 32-070/DIN 4102-12. Clasificación E30.

Bornas de derivación	<p>Cantidad: hasta 5 bornas inox. Tecnología: Bornas de perforación de aislante, montadas sobre soporte cerámico (NF C 32-070/DIN 4102-12) o flotantes (DIN 4102-12). Instalación: Placa de acero inox fijada directamente sobre la pared mediante la pletina de fijación del cofre.</p>
Protección del circuito de derivación	Efectuada con fusibles corto-circuito de cartucho montados sobre carril DIN.
Circuito de alimentación	Cables rígidos o semi-rígidos, armados o no, de sección 4 mm <sup>2</sup> a 35 mm <sup>2</sup> , de diámetro exterior 13 a 29 mm. Posibilidad de bornas con corte de cable.
Borna de Tierra	Exterior o interior.
Clasificación fuego humo	M1F0
Auto-extinción	UL94 V-0
Modularidad - Opción Otros equipamientos	<ul style="list-style-type: none"> <li>Cableado de ramales de derivación equipados de tomas móviles MARECHAL® (montaje en prolongador).</li> <li>Accesorios para montaje sobre bandeja (opcionale).</li> <li>Piloto luminoso de presencia de tensión (opcionale).</li> <li>Posibilidad de bornas no perforantes.</li> </ul>

## PLANOS Y DIMENSIONES

### COFRES DE DERIVACIÓN CON O SIN CORTE DE CABLE

Realizados en un compuesto de poliéster cargado con fibra de vidrio, estos cofres aseguran la derivación de una línea principal con o sin corte de cable. Sus juntas permiten el posicionamiento del cable resistente al fuego para un diámetro máximo de 29 mm y garantizan el nivel de estanqueidad IP66. La tapa, montada con bisagras inox, se fija al cofre mediante tornillos imperdibles también en inox.

#### COFRES EXPRESS® XL FUEGO

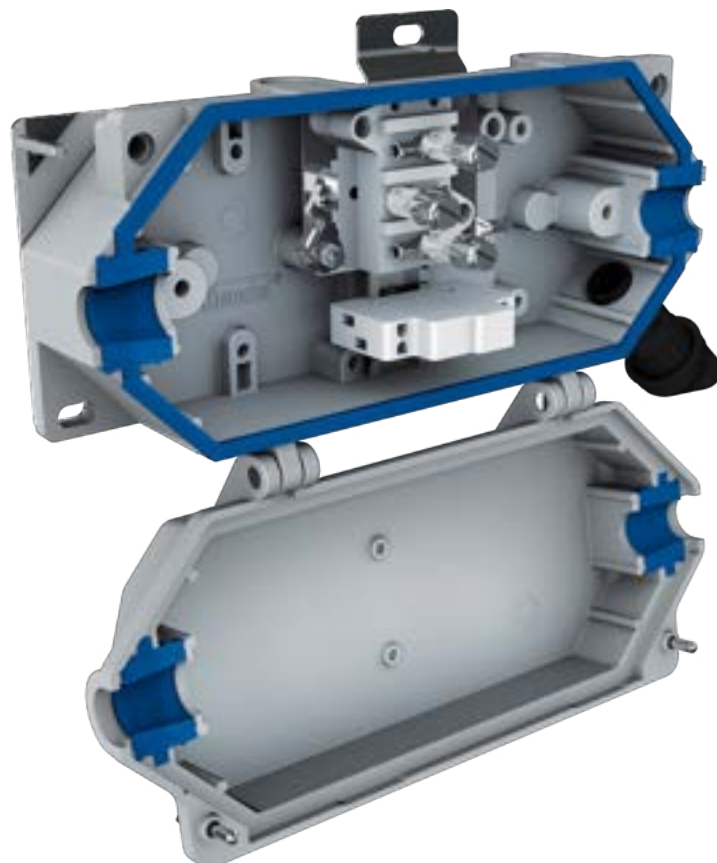
**NF C 32-070**

Tipo	Bornes	A x L x A en mm	Derivación
91251	Cerámica	175 x 362 x 99	- 2 salidas máximo por toma MARECHAL® - 4 salidas máximo por prensaestopas

#### COFRES EXPRESS® XL FUEGO

**DIN 4102-12**

Tipo	Bornas	H x L x P en mm	Derivación
91252	Cerámica	175 x 361 x 99	- 2 salidas máximo por toma MARECHAL®
91253	Aéreas		- 4 salidas máximo por prensaestopas



## ALUMBRADO DE EMERGENCIA

# COFRES EXPRESS® FUEGO

NF C 32-070/EN 50362/DIN 4102



IP66



GRP



IK09



NF C 32-070  
EN 50362/E30 DIN 4102

### OTRAS CARACTERÍSTICAS

Continuidad eléctrica de la línea principal garantizada según la norma NF C 32-070/EN 50362 - Clasificación 850°C/120 min y DIN 4102 clasificación E30.

Bornas de derivación

De 2 a 5 bornas inox de perforación de aislante inflojables, montadas sobre soporte cerámico o flotantes. El conjunto está instalado sobre una placa inox, fijada directamente sobre el muro por mediación de la pletina de fijación del cofre.

Protección del circuito de derivación

Efectuada con fusibles corto-circuito de cartucho montados sobre carril DIN.

Circuito de alimentación

Cables rígidos o semi-rígidos, armados o no, de sección 4 mm<sup>2</sup> a 35 mm<sup>2</sup>, de diámetro exterior 9 a 28 mm.

Borna de Tierra

Exterior o interior.

Clasificación fuego humo

M1F0

Auto-extinción

UL94 V-0

Modularidad - Opción - Otros equipamientos

- Cableado de ramales de derivación equipados de tomas móviles MARECHAL® (montaje en prolongador).
- Accesorios para montaje sobre bandeja (opción).
- Piloto luminoso de presencia de tensión (opción).
- Posibilidad de bornas no perforantes.
- Junta para dos cables\*.

\*Contacte con nosotros para más detalles.

## PLANOS Y DIMENSIONES

### COFRES DE DERIVACIÓN RESISTENTES AL FUEGO

Realizados en un compuesto de poliéster cargado con fibra de vidrio, estos cofres aseguran la derivación de una línea principal sin corte de cable. Sus juntas de tipo "caracol" permiten el posicionamiento instantáneo del cable para un diámetro máximo de 28 mm y garantizan la estanqueidad. La tapa, unida a un cable, se fija al cofre mediante tornillos imperdibles en inox.

#### COFRES EXPRESS® FUEGO

**NF C 32-070**

Tipo	Bornes	A x L x A en mm	Derivación
91151	Cerámica	191 x 254 x 111	- 2 salidas máximo por toma MARECHAL® - 4 salidas máximo por prensaestopas

#### COFRES EXPRESS® FUEGO

**EN 50362**

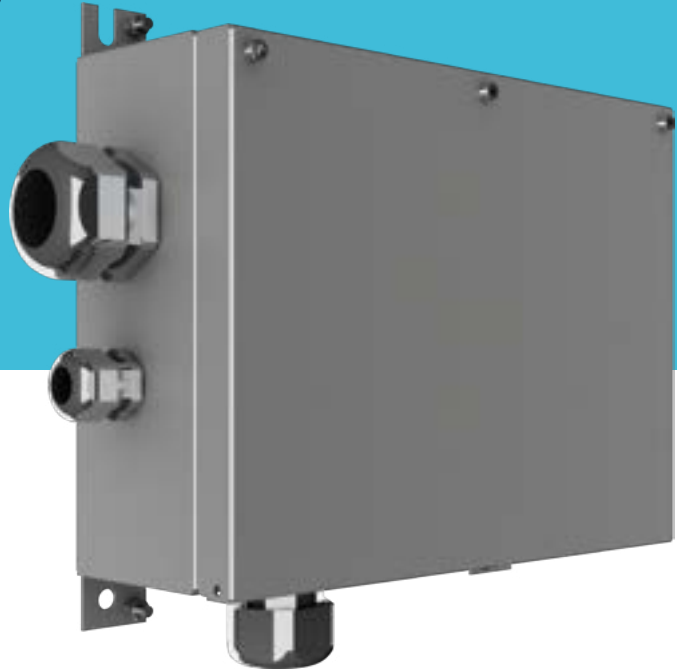
Tipo	Bornes	A x L x A en mm	Derivación
91154	Aéreas	191 x 254 x 111	- 2 salidas máximo por toma MARECHAL® - 4 salidas máximo por prensaestopas



## CIRCUITO DE EMERGENCIA

# COFRES EQINOX FUEGO

NF C 32-070 + DIN 4102-12/E60



IP66/IP67



INOX  
316L



IK10



NF C 32-070  
DIN 4102-12/E60

### OTRAS CARACTERÍSTICAS

**Continuidad eléctrica de la línea principal garantizada según las normas NF C 32-070 (tipo 91141) y DIN 4102-12 (tipo 91142).**

Bornas de derivación	De 2 a 7 bornas en acero inoxidable, montadas sobre soporte cerámico.
Protección del circuito de derivación	Efectuada con fusibles corto-circuito de cartucho montados sobre carril DIN.
Circuito de alimentación	Cables armados o no, rígidos o semi-rígidos, de sección 25 mm <sup>2</sup> a 120 mm <sup>2</sup> .
Borna de Tierra	Exterior o interior
Clasificación fuego humo	M0

Modularidad - Opción - Otros equipamientos

- Cableado de ramales de derivación equipados de tomas móviles MARECHAL® (montaje en prolongador).
- Piloto luminoso de presencia de tensión (opción).

## PLANOS Y DIMENSIONES

### COFRES DE EMBORNADO Y DERIVACIÓN RESISTENTES AL FUEGO

Realizados en acero inoxidable 316L, este cofre asegura la derivación de una o varias línea(s) principal(es) resistentes al fuego, de tipo CR1-C1 conforme a la norma NF C 32-070, o de tipo E30/E60/E90 conforme a la norma DIN 4102. Los cables pasan a través del cofre por mediación de prensaestopas resistentes al fuego y se conectan en bornas de acero inoxidable montadas en soporte cerámico. La tapa, equipada con bisagras en inox, se fija al cofre mediante tornillos imperdibles en inox.

#### COFRES EQUINOX FUEGO

Tipo	Norma	A x L x A en mm	Derivación
91141	NF C 32-070	140x200x130 200x270x130	Por prensaestopa(s) o base MARECHAL®. Número de derivaciones variable según las dimensiones del cofre.
91142	DIN 4102-12	270x350x130 350x350x160 350x500x160 500x500x160	



# COFRES PARA BOMBEROS



IP65  
IP66/IP69



ALUMINIO  
GRP



IK09  
IK09

## OTRAS CARACTERÍSTICAS

Circuito de alimentación

Cables armados o no, rígidos o semi-rígidos,  
de sección 2,5 mm<sup>2</sup> a 25 mm<sup>2</sup>

Protección del circuito de derivación

Realizado por disyuntores diferenciales de 30 mA

Borna de Tierra

Exterior o interior

## PLANOS Y DIMENSIONES

### COFRE EN ALUMINIO

Especialmente desarrollado para bomberos destinados a dar servicio en el interior de túneles, este cofre encuentra su lugar en los nichos de seguridad. Realizado completamente en una aleación de aluminio, consta de una caja de fundición, una ventana visible y un chaflán inclinado con tomas.

#### COFRE en aluminio

Tipo	A x L x A en mm	Derivación
91277	345 x 280 x 125	Posibilidad de instalar dos tomas MARECHAL®



### COFRES EN TERMOPLÁSTICO

Evolución natural de la versión en aluminio, este cofre cumple las mismas funciones añadiendo una estanqueidad de nivel IP66 o incluso IP69 (limpieza a alta presión). También ofrece una gran resistencia a la corrosión salina de las carreteras.

Consta de dos partes montadas sobre bisagras: una parte con ventana visible transparente para acceso a las protecciones y opción de cierre mediante una llave.

un frontal inclinado con las bases de las tomas.

La alimentación del cofre se efectúa por mediación de cables 5G25 mm<sup>2</sup> máximo.

#### COFRES thermoplastique

Tipo	A x L x A en mm	Derivación
3134017CDxx	342 x 225 x 156	Posibilidad de instalar dos tomas MARECHAL®



**COFRES PARA SERVICIOS  
DE EMERGENCIA**



IP66



INOX  
316L



IK10



NF C 32-070

**OTRAS CARACTERÍSTICAS**

**Continuidad eléctrica de la línea principal garantizada según la norma NF C 32-070.**

Bornas de derivación De 4 a 8 bornas inox montadas sobre una base cerámica.

Circuito de alimentación Cables armados o no, rígidos o semi-rígidos, de sección 1,5 mm<sup>2</sup> a 6 mm<sup>2</sup>.

Borna de Tierra Exterior o interior.

Clasificación fuego humo M0

## PLANOS Y DIMENSIONES

### COFRE DERIVACIÓN SERVICIOS EMERGENCIA RESISTENTE AL FUEGO

Realizado en inox 316L, este cofre garantiza el embornado y derivación de una línea principal resistente al fuego, de tipo CR1-C1 conforme a la norma NF C 32-070. Los cables pasan a través del cofre por mediación de prensaestopas resistentes al fuego y se conectan en bornas de acero inoxidable montadas sobre soporte cerámico. La tapa, equipada con bisagras, se cierra mediante tornillos imperdibles en inox.

#### COFRES PARA SERVICIOS DE EMERGENCIA

Tipo	A x L x A en mm	Derivación
91141	270 x 200 x 130	2 salidas con toma MARECHAL® PN metal.



# 125 A

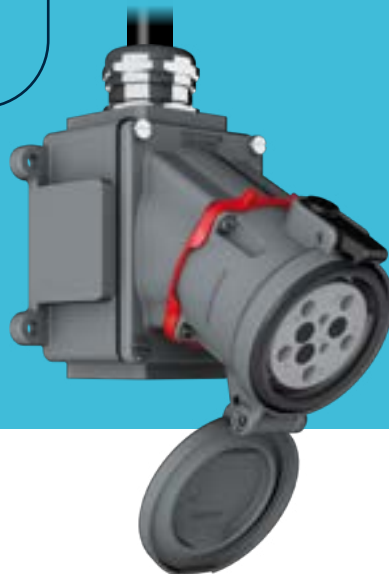
**U MAX**  
690 V AC  
690 V DC



**400°C/2H**

## DECONTACTOR™ DS F400

INSTRUCCIONES DE MONTAJE



**TOMA  
RESISTENTE AL  
FUEGO PARA  
VENTILACIÓN  
FORZADA**



### MECANISMO DE INTRODUCCIÓN POR ENCARGO

Incluye 2 placas  
de introducción  
Referencia 396A346



IP66  
IP67



10 - 35 mm<sup>2</sup> (1)  
10 - 50 mm<sup>2</sup> (2)



METAL



IK10



400°C/2h



AC-22A  
AC-23A  
DC-21A



60947-3  
12101-3



2 AUX.



-40°C  
+60°C

(1) Cableado flexible (min - máx).  
(2) Cableado rígido (min - máx).  
Sección cable de Tierra 35 mm<sup>2</sup> máxi



**Otros cableados bajo  
demanda.**

### PODER DE CORTE DEL DECONTACTOR™

Poder de corte según IEC/EN 60947-3/AC-22A	125 A/690 V
Poder de corte según IEC/EN 60947-3/AC-23A	125 A/400 V - 63 A/690 V
Poder de corte según IEC/EN 60947-3/DC-21A	125 A/250 V
Potencia kW AC-22A/AC-23A	110 kW/55 kW

### OTRAS CARACTERÍSTICAS

Continuidad eléctrica del cable principal garantizada a 400°C durante 2 horas según la norma EN 12101-3

Cumple con la Directiva de Baja tensión 2014/35/UE



**BASE  
DS F400**



**CONECTOR  
DS F400**

380-440 V AC	3P+E	3964F13	3968F13
660-690 V AC	3P+E	3964F93	3968F93
Auxiliares 5 A/500 V AC	+ 2 contactos	Ref. + 972	Ref. + 972*

\* Auxiliares puenteados del lado del conector.


► Consúltenos para otras configuraciones y referencias.

**LAS TOMAS DS F400 FACILITAN LA CONFORMIDAD:**

- de la maquinaria eléctrica
  - ▶ con la Directiva Europea de Maquinaria nº2006/42/CE en materia de dispositivos de seccionamiento,
  - ▶ con la norma EN 60204-1: Seguridad de maquinaria - equipamiento eléctrico de maquinaria
  - ▶ con la norma EN ISO 14118: Seguridad de maquinaria - Prevención de arranques accidentales.
- con la ventilación forzada para control de humos y la norma EN 12101-3 (400°C durante 2h).

**Las tomas DS F400 son conformes :**

- con la Directiva Europea de Baja Tensión nº 2014/35/UE (marcado CE) y RoHS,
- con la reglamentación REACH nº 1907/2006/CE,
- con la norma IEC/EN 60947-3 para las capacidades de corte correspondientes a las categorías de empleo AC-22A Y AC-23A.

OPCIONES	Referencia
<b>BLOQUEO PARA 2 CANDADOS DIAM 4 A 8 mm (CANDADO NO INCLUIDO)</b>	
	Ref + 843


**NUESTRAS CERTIFICACIONES**

*Efectis*


ZÓCALOS MURALES	Entrada	Referencia
		
<b>ZÓCALO METAL SIN PE (+ CABLE DE TIERRA + CODO METAL) HASTA 16 mm<sup>2</sup> - consultar para cables especiales</b>		
	30° M25	574C3M25185
	30° M32	574C3M32185
	30° M40	574C3M40185
	30° M50	574C3M50185

EMPUÑADURA	Entrada	Referencia
		
<b>EMPUÑADURA METAL ROSCADA SIN PE (+ CABLE DE TIERRA) - consultar para cables especiales</b>		
	M25	574P0M25185
	M32	574P0M32185
	M40	574P0M40185
	M50	574P0M50185

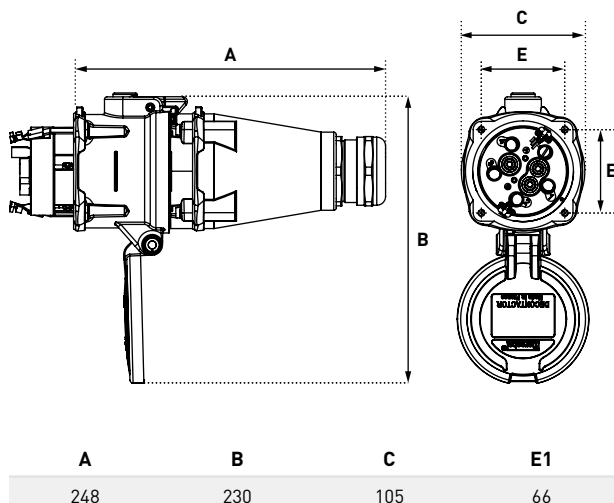
**ZÓCALO METAL PARA SECCIONES DE CABLE RÍGIDOS SUPERIORES A 16 mm<sup>2</sup>**



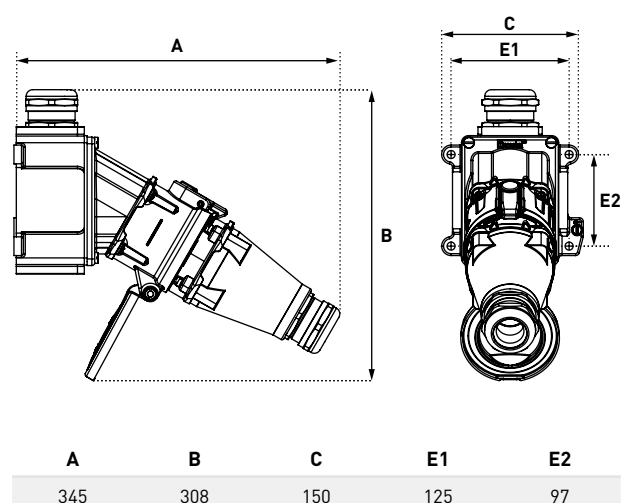
Consúltenos.

PRENSA ESTOPAS	Diam cable	Entrada	Referencia
	8 - 16 mm	M25	9PEM25METAL+J
	16 - 24 mm	M32	9PEM32METAL+J
	22 - 32 mm	M40	9PEM40METAL+J
	34 - 44 mm	M50	9PEM50METAL+J

**CLAVIJA DENTRO DE BASE SEMIEMPOTRADA**



**CLAVIJA DENTRO DE BASE PARA COFRE**



## SOLUCIONES A MEDIDA

### COFRES, PROLONGADORES Y ENROLLADORES

En relación directa con su producción de tomas de corriente industriales, MARECHAL ELECTRIC tiene las competencias internas suficientes para proponerles soluciones completas, desde el estudio y realización del prolongador hasta el armario eléctrico terminado.

Contáctenos.



**EJEMPLOS DE REALIZACIÓN**



Cofres portátiles en caucho



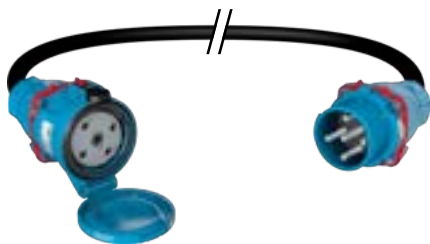
Enrollador automático



Prolongador equipado



Cofres todo tipo de dimensiones y materiales: Inox, chapa, GRP



Cable alargador



Cofres de repartición portátiles

# ATMÓSFERAS EXPLOSIVAS

En determinados entornos, la presencia de gases, vapores, aerosoles o polvos combustibles puede provocar la formación de atmósferas explosivas. En caso de inflamación, los efectos pueden ser devastadores tanto para los trabajadores como para las instalaciones.

Los dispositivos MARECHAL® y TECHNOR® están cuidadosamente diseñados para ofrecer los más altos niveles de seguridad, fiabilidad y durabilidad en los entornos más exigentes..



## CONOCER SU ATMÓSFERA

¿ATMÓSFERA EXPLOSIVA  
O POTENCIALMENTE EXPLOSIVA?

### ¿Qué es?

Una atmósfera explosiva es el resultado de una mezcla de aire con una sustancia inflamable (líquido, gas, vapor o polvo) en la que, tras la ignición, la combustión se propaga a toda la mezcla.

Una atmósfera potencialmente explosiva (ATEX) es aquella que puede volverse explosiva debido a circunstancias locales y/o operativas imprevistas.

Una explosión puede producirse cuando se combinan los tres elementos del "Triángulo de explosión":

combustible, fuente de ignición y oxígeno, en condiciones óptimas y en cantidades suficientes.

### « Triángulo » de explosión: los tres elementos

- 1. Combustible:** una sustancia inflamable (líquido, gas, vapor o polvo) dentro de sus límites de explosividad.
- 2. Fuente de ignición:** temperatura elevada, arco eléctrico, electricidad estática, llamas abiertas, etc., con una energía suficiente.
- 3. Oxígeno (aire):** uno de los elementos necesarios para sostener la combustión.

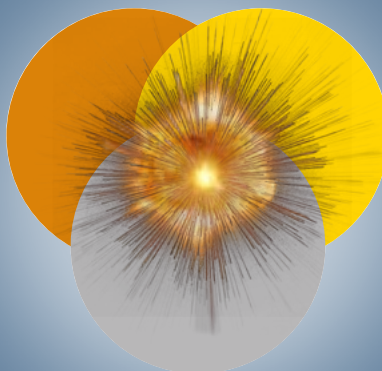
Para evitar explosiones, debe eliminarse al menos una de estas tres condiciones en la medida de lo posible.

Nuestros equipos eléctricos, están diseñados para:

- no generar suficiente energía como para provocar una ignición, una chispa o una temperatura excesiva;
- o
- no propagar la ignición a la atmósfera circundante.

# 1

Combustible



# 2

Fuente de ignición

# 3

Fuente de ignición

## Identificación de Sustancias

En el lugar de trabajo, pueden formarse atmósferas potencialmente explosivas debido a la presencia de:

- **Gases y vapores:** combustibles para instalaciones de calefacción o secado, gases combustibles almacenados, vapores de disolventes inflamables almacenados o manipulados;
- **Polvos combustibles:** que pueden formar nubes explosivas con el aire durante operaciones habituales (carga o descarga de productos pulverulentos, limpieza de filtros...), tales como harina, azúcar, polvo de madera, de cereales, de metales...

La peligrosidad de una atmósfera explosiva depende de su concentración de sustancia inflamable, pero también de las características de estas sustancias. Es necesario dividir estas sustancias según dos clasificaciones. peligrosidad:

1. grupos de gas y polvo,
2. temperatura de autoignición (clases de temperatura para gases).

Cuanto menor es la energía necesaria para encender una sustancia, más peligrosa se dice que es la sustancia.

PELIGROSIDAD	SUBDIVISIONES DE GRUPOS DE GAS	
	Propano	IIA
	Etileno	IIB
	Acetileno Hidrógeno	IIC

Los dispositivos marcados como IIB son adecuados para aplicaciones que requieren dispositivos del Grupo IIA. Asimismo, los dispositivos marcados con IIC son adecuados para aplicaciones que requieren dispositivos del Grupo IIA o del Grupo IIB.

SUBDIVISIONES DE GRUPOS DE POLVO	
Partículas combustibles en suspensión en el aire	IIIA
Polvo no conductor	IIIB
Polvo conductor	IIIC

Los dispositivos marcados como IIIB son adecuados para aplicaciones que requieren dispositivos del Grupo IIIA. Asimismo, los dispositivos marcados como IIIC son adecuados para aplicaciones que requieren dispositivos del Grupo IIIA o del Grupo IIIB.

Cuanto menor sea la temperatura de ignición, más peligrosa será la sustancia.

En consecuencia, el equipo se clasifica de T1 a T6 según de la **temperatura máxima de la superficie** (o temperatura del punto más cálido en función de la protección).

PELIGROSIDAD	TEMPERATURA MÁXIMA DE LA SUPERFICIE	
	CLASE DE TEMPERATURA	VALOR MÁXIMO (°C)
	T1	450 °C
	T2	300 °C
	T3	200 °C
	T4	135 °C
	T5	100 °C
T6	85 °C	

Un dispositivo clasificado como T6 es adecuado para una atmósfera con una temperatura de ignición de T5, T4, T3, T2 o T1.

**A saber:** la temperatura de ignición de un gas no está relacionada con su peligrosidad.

Aunque el hidrógeno es un gas extremadamente explosivo (la energía necesaria para encenderlo es unas 10 veces menor que para el gas natural), solo se clasifica como T1, porque su temperatura de ignición es muy alta (560 °C).

EJEMPLOS DE TEMPERATURAS DE AUTOIGNICIÓN		
	SUSTANCIA INFLAMABLE	TEMPERATURA DE AUTOIGNICIÓN
Gas/Vapor	Hidrógeno	560 °C (T1)
	Metano	537 °C (T1)
	Etileno	425 °C (T2)
	Acetileno	305 °C (T2)
	Queroseno	210 °C (T3)
	Éter	175 °C (T4)
Polvos/Fibras	Disulfuro de Carbono	95 °C (T6)
	Fibra de papel	570 °C (T1)
	Aluminio	560 °C (T1)
	Maíz	510 °C (T1)
	Madera	500 °C (T1)
	Azúcar	490 °C (T1)
	Polietileno	440 °C (T1)

## IDENTIFICAR SUS ZONAS

Muchas industrias, como las químicas, petroleras, gas, farmacéuticas, agroalimentarias, producción de energía, minería y otras, pueden presentar zonas con riesgo de explosión (comúnmente denominadas ATEX).

Las zonas ATEX son ambientes donde el riesgo de explosión es alto debido a la presencia de sustancias inflamables y por tanto, deben estar claramente señalizadas.

La directiva europea ATEX define 6 zonas según la frecuencia y duración de la presencia de sustancias inflamables <sup>(1)</sup>.

Es fundamental identificar correctamente estas zonas para garantizar la seguridad y el cumplimiento normativo en entornos potencialmente explosivos.

<sup>(1)</sup> Se refiere a la norma EN 1127-1 que especifica que « una explosión es una reacción brusca de oxidación o descomposición que implica un aumento de temperatura o de presión, o de ambos simultáneamente. »



## EVITAR LA EXPLOSIÓN

Los dispositivos destinados a funcionar en atmósferas potencialmente peligrosas deben:

- prevenir la formación de un arco que podría encender la atmósfera circundante o contener inflamación.
- resistir golpes, con requisitos superiores que los impuestos a los dispositivos industriales convencionales,
- no poder acumular cargas electrostáticas que puedan generar chispas,
- tener una temperatura máxima inferior a la temperatura de autoignición de la atmósfera circundante considerada.

Desde el diseño de los dispositivos, es necesario considerar el modo (s) de protección adecuados para el dispositivo que se pretende instalar en atmósferas potencialmente explosivas actuando sobre una de las siguientes acciones:

- eliminación de la atmósfera explosiva,
- eliminación de la fuente de ignición,
- no propagación de la ignición.



## MODO DE PROTECCIÓN

Las normas internacionales regulan las reglas de diseño y verificación de los modos de protección, y los equipos están identificados por letras:

### ELIMINACIÓN DE LA ATMÓSFERA EXPLOSIVA

MODO DE PROTECCIÓN DESCRIPCIÓN	NORMA APLICABLE	IDENTIFICACIÓN	APLICACIÓN
Sobrepresión interna: un gas protector mantiene una presión más alta que la del ambiente exterior.	EN/IEC 60079-2	Ex pxb	Zona 1, Zona 21
		Ex pyb	
		Ex pzc	Zona 2, Zona 22
Envolvente con ventilación limitada: en servicio normal, restringir la penetración de gas, vapores y neblina.	EN/IEC 60079-15	Ex nR	Zona 2
Inmersión en un líquido: una atmósfera explosiva que pueda estar por encima del nivel del líquido o en el exterior de la envolvente, no puede ser inflamada.	EN/IEC 60079-6	Ex ob	Zona 1
		Ex oc	Zona 2
Encapsulado: las partes peligrosas completamente encerradas en una resina.	EN/IEC 60079-18	Ex ma	Zona 0, Zona 20
		Ex mb	Zona 1, Zona 21
		Ex mc	Zona 2, Zona 22
Dispositivo cerrado: en funcionamiento normal, dispositivo estanco y que no se puede abrir.	EN/IEC 60079-15	Ex nC	Zona 2
Protección contra la ignición del polvo, en envolventes: penetración de polvo limitada (IP5X o IP6X).	EN/IEC 60079-31	Ex ta	Zona 20
		Ex tb	Zona 21
		Ex tc	Zona 22

## ELIMINACIÓN DE LA FUENTE DE IGNICIÓN

MODO DE PROTECCIÓN DESCRIPCIÓN	NORMA APLICABLE	IDENTIFICACIÓN	APLICACIÓN
Seguridad aumentada: medidas para prevenir la posibilidad de temperaturas excesivas y la aparición de arcos o chispas.	EN/IEC 60079-7	Ex eb	Zona 1
		Ex ec	Zona 2
Seguridad intrínseca: limitación de energía eléctrica por debajo de lo necesario para causar inflamación.	EN/IEC 60079-11	Ex ia	Zona 0, Zona 20
		Ex ib	Zona 1, Zona 21
		Ex ic	Zona 2, Zona 22
Componente no propagador de llama: en servicio normal, componente con contactos para cerrar o abrir un circuito especificado construido de tal manera que el componente no cause ignición.	EN/IEC 60079-15	Ex nC	Zona 2

## ELIMINACIÓN DE LA FUENTE DE IGNICIÓN

MODO DE PROTECCIÓN DESCRIPCIÓN	NORMA APLICABLE	IDENTIFICACIÓN	APLICACIÓN
Envolvente antideflagrante: la explosión puede tener lugar dentro de la envolvente, pero no se transmite a la atmósfera circundante.	EN/IEC 60079-1	Ex da	Zona 0
		Ex db	Zona 1
		Ex dc	Zona 2
Relleno con polvo: las partes peligrosas completamente adosadas a un material de relleno (Ejemplo bolas de vidrio).	EN/IEC 60079-5	Ex q	Zona 1

Existen otros modos de protección:

Protección de equipos y sistemas de transmisión mediante radiación óptica (op pr, op is, ...), salas ventiladas (v), ...

Los equipos no eléctricos también pueden crear posibles fuentes de ignición y para abordar ese problema, existen modos de protección para ese tipo de dispositivo en concreto.

## MODOS DE PROTECCIÓN PRINCIPALES

### Envolvente antideflagrante (recinto ignífugo):

#### Ex da, db o dc

Una envolvente antideflagrante es un recinto en el que se encierran dispositivos/componentes que pueden inflamar una atmósfera gaseosa.

Una envolvente antideflagrante tiene que:

- Contener una explosión interna sin deformación de la envolvente (resistencia a la presión de explosión).
- Garantizar que la ignición no se transfiera a la atmósfera circundante.
- Tener una temperatura exterior inferior a la temperatura de autoignición de la atmósfera.



Los parámetros de construcción de los equipos antideflagrantes, deduciendo el grupo de gases a los que se destinan los equipos, son fundamentales para cumplir un conjunto de tres criterios:

- tipo de paso de llama: hilo, superficie plana, paso sellado, cilíndrico,...
- la longitud de la trayectoria de la llama (= junta antideflagrante),
- el espacio entre las 2 superficies del paso de llama (= intersticio),
- Espesor de pared.



Para garantizar las propiedades de los modos de protección, es necesario:

- comprobar el apriete de todos los tornillos para el correcto cierre de las tapas y las entradas de cables,
- Comprobar que el dispositivo de bloqueo de la envolvente, si lo hay, está bien fijado o apretado.
- No modificar nunca el producto.



Ejemplo de cofre antideflagrante con paso de llama plano.

### Seguridad aumentada Ex eb o ec

Un equipo de seguridad aumentada debe, por diseño y con un alto grado de seguridad, prever la posibilidad de temperaturas excesivas y la aparición de arcos o chispas, en servicio normal o bajo condiciones anormales especificadas.

A diferencia de una envolvente antideflagrante, todos los dispositivos o componentes instalados en la envolvente de seguridad aumentada deben contar previamente con la certificación ATEX/IECEx para la aplicación apropiada (o ser evaluados con la envolvente) y también deben estar listados en el certificado.

Estos envolventes deben tener un nivel mínimo de IP54. Los parámetros eléctricos están definidos por el aumento de temperatura (calentamientos) y las distancias en el aire y las líneas de fuga, siendo estas últimas diferentes a las definidas en otras normas industriales. La calidad del Conexionado es primordial en la protección de los materiales de seguridad aumentada.

Las tomas MARECHAL® están equipadas con bornas de Conexión elástica con lengüeta de protección de los conductores, para evitar el deterioro de los mismos y garantizar una presión homogénea en todos los hilos (control del calentamiento).

Para facilitar la instalación y el mantenimiento, los equipos TECHNOR® están equipados con elementos de conexión ya certificados.



Bornas de conexión de una toma MARECHAL® Ex

### Encapsulado Ex ma, mb o mc

Las partes de un equipo que pueden inflamar una atmósfera explosiva por chispa o calentamiento están encerradas en un compuesto (que se denomina "compound"), de tal manera que no puede producirse la inflamación de una capa de polvo o de una atmósfera explosiva en condiciones normales de funcionamiento o instalación.

El compound o compuesto impide la formación de una atmósfera explosiva cerca de los componentes peligrosos y, en algunos casos, puede considerarse como la envoltura del equipo. Por ello, la elección y la calidad de las propiedades del compuesto son fundamentales para garantizar la seguridad del producto.

Este modo de protección es adecuado para aplicaciones en atmósferas con gases y/o polvos. Los módulos LED TECHNOR® destinados a ser instalados en envolturas de seguridad aumentada están protegidos por un compuesto transparente (que permite el paso del flujo luminoso).



### Seguridad intrínseca Ex ia, ib o ic

Un equipo de seguridad intrínseca, así como sus cables de interconexión expuestos a una atmósfera potencialmente explosiva, están intrínsecamente limitados en energía para evitar la inflamación de la atmósfera circundante por chispas o por efecto térmico. Este modo de protección es adecuado para aplicaciones en atmósferas de gas y/o polvo.

Los elementos de estos circuitos de seguridad intrínseca deben ser fácilmente identificables en una instalación:

- mediante el color azul claro de los cables de interconexión y de sus componentes,
- o mediante una identificación completa del circuito con etiquetas.

Sin embargo, es obligatorio contar con una protección (por ejemplo: una barrera de seguridad intrínseca) aguas arriba del equipo – esta protección debe estar instalada en una zona no peligrosa o en una envoltura antideflagrante, si ésta lo permite. Los circuitos de baja potencia, la instrumentación electrónica y los procesos de control o medición se protegen principalmente mediante seguridad intrínseca.

A menudo se encuentran en envolturas antideflagrantes o de seguridad aumentada de TECHNOR®, dispositivos de seguridad intrínseca combinados con equipos sin limitación de energía. Esto es posible respetando las normas de instalación.



### Protección por envoltente Ex ta, tb o tc

Un equipo protegido contra la penetración de polvos explosivos ofrece un grado de protección IP5X o IP6X, dependiendo del tipo de polvo presente en su atmósfera.

También debe controlarse la temperatura de la superficie de dicho equipo.

Todos los dispositivos MARECHAL® y TECHNOR® pueden instalarse en atmósferas explosivas con polvo, con un grado de protección IP6X o IP5X.



### Presurización Ex pxb, pyb o pzc

Un gas de protección se mantiene en estos envoltentes a una presión superior a la de la atmósfera exterior circundante mediante un sistema de presurización, para evitar que dicha atmósfera penetre en los envoltentes.

Con alarmas integradas en el sistema, los equipos instalados no siempre necesitan estar certificados. Es una alternativa a una envoltente antideflagrante cuando las dimensiones del envoltente son grandes, aunque requiere un control simultáneo.

Los envoltentes TECHNOR® tipo QPREX están protegidos mediante este modo de protección.



### Posibilidad de combinación: ejemplo Ex db eb/db eb mb

Para diseñar equipos seguros que puedan instalarse en una atmósfera potencialmente explosiva, es fundamental aplicar el modo de protección más adecuado.

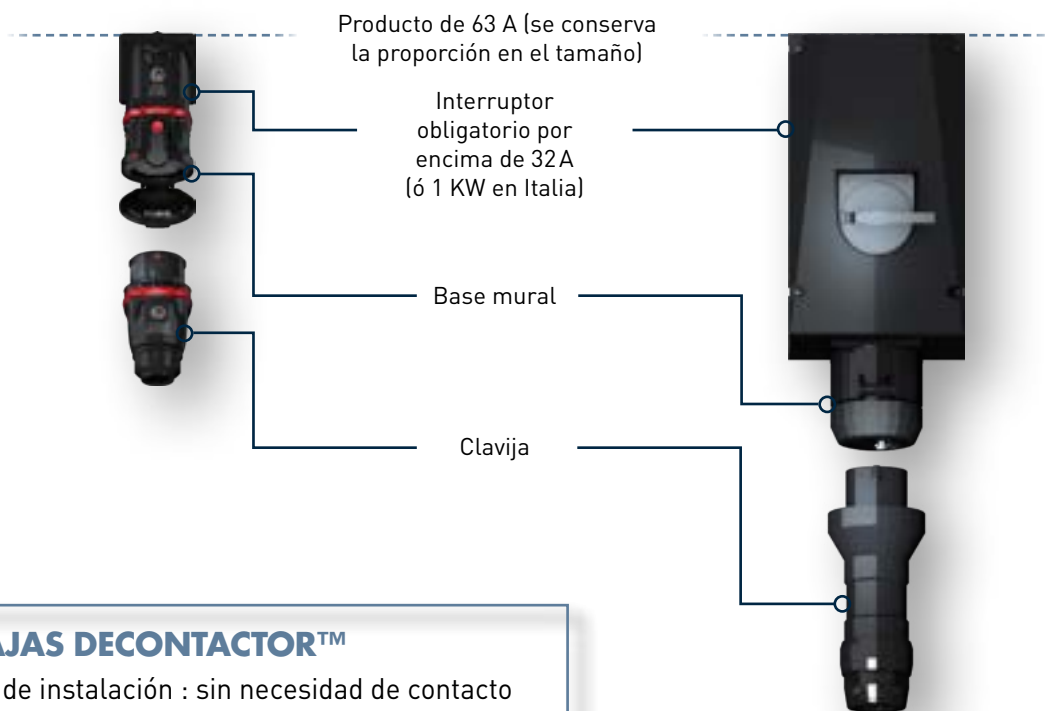
Los equipos MARECHAL® y TECHNOR® combinan varios modos de protección.

## DECONTACTOR™ DXN1/DXN3/DXN6

toma industrial con interruptor

## TOMA CEE

toma industrial con interruptor



### VENTAJAS DECONTACTOR™

- Facilidad de instalación : sin necesidad de contacto piloto ni de contactor aguas arriba.
- Sin interruptor asociado interno, incluso por encima de 32A.
- Más compacto.
- Poder de corte como prolongador.

## CONFIGURACIONES A MEDIDA



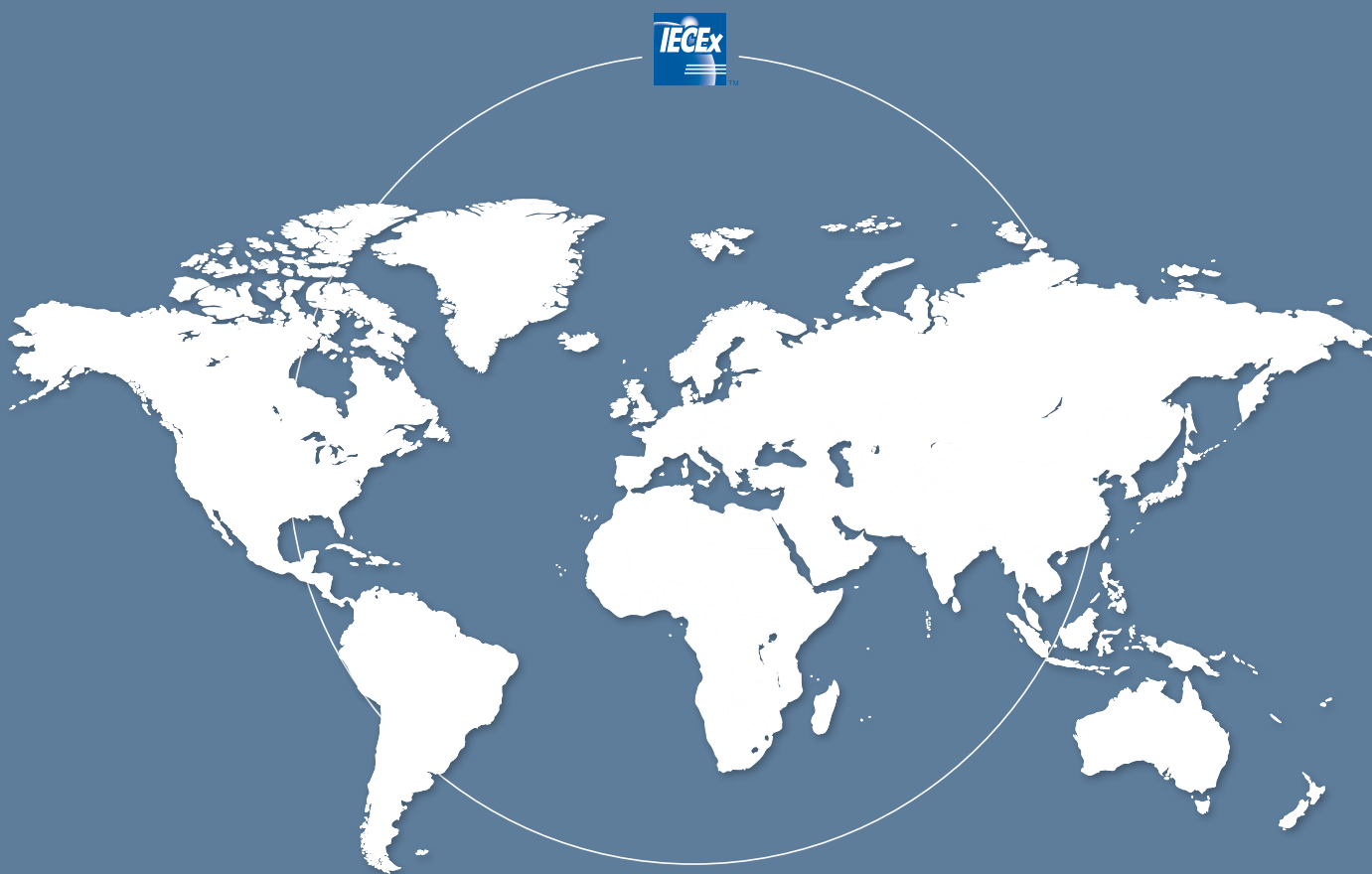
¡El único prolongador AC-23A del mercado!

## CERTIFICACIONES DE PRODUCTOS

Algunos países y mercados exigen una certificación específica.

Los equipos MARECHAL® y TECHNOR® cuentan con todas las certificaciones internacionales y locales necesarias.

Estas certificaciones garantizan la total conformidad de nuestros equipos, asegurando así la seguridad de los bienes y las personas, así como el rendimiento en entornos potencialmente explosivos.



**CANADA**  
US  
CSA



**COLOMBIA**  
RETIE



**BRAZIL**  
INMETRO (Portaria 179)



**EUROPE**  
ATEX



**EURASIA**  
EAC Ex



**SOUTH AFRICA**



**UNITED ARAB EMIRATES**  
ECAS-Ex



**INDIA**  
PESO



**SOUTH KOREA**  
KCs (Korean Ex Certification)



**JAPAN**  
CML Ex - Ordinance on Examination of Machines and Other Equipment of the Ministry of Health, Labour and Welfare.



**SINGAPORE**  
GREEN BUILDING COUNCIL



**WORLDWIDE**



**WORLDWIDE**  
IECEX

## EJEMPLO DE UN DECONTACTOR™ CERTIFICADO ATEX E IECEx

⚠ II 2 G D Ex db eb IIC T6 o T5 Gb  
Ex tb IIIC T70 °C o T90 °C Db



- ① Envolverte Ex eb y Ex tb
- ② Envolverte Ex db
- ③ Bornas de conexión Ex eb

# CONECTORES DE ALTA CORRIENTE DE 5 A A 680 A



MODELO	INTENSIDAD	U MAX AC/DC	NÚM MAX CONTACTOS	NÚM MAX AUX/PIL	DECONTACTOR™ (CORTE : AC/DC)
PNCX	5 A	250 V AC 250 V DC	4+E	/	/
DXN1 Zona 1-21	20 A	550 V AC 550 V DC	4+E	/	AC-22A/AC-23A/DC-21A
DXN1 Zona 2-22	20 A	440 V AC 440 V DC	4+E	2 PIL.	/
DX1	20 A	750 V AC 750 V DC	4+E	/	Sí/DC-21A
DX3	32 A	750 V AC 750 V DC	4+E	/	AC-22A/DC-21A
DXN3 Zona 1-21	32 A	750 V AC 750 V DC	4+E	2 AUX.	AC-22A/DC-21A
DXN3 Zona 2-22	40 A	690 V AC 690 V DC	4+E	2 AUX.	/
DXN6 Zona 1-21	63 A	750 V AC 750 V DC	4+E	2 AUX.	AC-22A/DC-21A
DXN6 Zona 2-22	63 A	1000 V AC 1000 V DC	4+E	2 AUX.	/
DX6	63 A	750 V AC 750 V DC	4+E	/	Sí
DX9	125 A	750 V AC 750 V DC	4+E	/	Sí/DC-21A
DX2	200 A	750 V AC 750 V DC	4+E	/	Sí
SPeX	680 A	1 000 V AC 1 000 V DC	1	/	/

# CONECTORES DE BAJA CORRIENTE DE 12 A 37 CONTACTOS



MODELO	INTENSIDAD	U MAX AC/DC	NÚM MAX CONTACTOS	NÚM MAX AUX/PIL	DECONTACTOR™ (CORTE : AC/DC)
PXN12C	10 A	220 V AC 220 V DC	11+E	/	/
DXN25C	10 A	440 V AC 440 V DC	24+E	/	/
DXN37C	10 A	230 V AC 230 V DC	36+E	/	/

**DESCARGUE LA  
DOCUMENTACIÓN TÉCNICA  
DESDE NUESTRA WEB**  
marechal.com



MATERIAL	IP	IK	ZONAS ATEX	MODOS DE PROTECCIÓN	PÁGINA
GRP	IP66/IP67/IP69	IK08	1, 2, 21, 22	e, tb	266
GRP	IP66/IP67	IK09	1, 2, 21, 22	db eb, tb	268
GRP	IP66/IP67	IK09	2, 22	ec, tc	272
METAL	IP65	IK10	1, 2, 21, 22	d e, tD	276
METAL	IP65	IK10	1, 2, 21, 22	d e, tD	278
GRP	IP66/IP67	IK09	1, 2, 21, 22	db eb, tb	280
GRP	IP66/IP67	IK09	2, 22	ec, tc	284
GRP	IP66/IP67	IK09	1, 2, 21, 22	db eb, tb	288
GRP	IP66/IP67	IK09	2, 22	ec, tc	292
METAL	IP65/IP66	IK10	1, 2, 21, 22	d e, tD	296
METAL	IP65/IP66	IK10	1, 2, 21, 22	d e, tD	298
METAL	IP65/IP66	IK10	1, 2, 21, 22	d e, tD	300
GRP	IP65/IP66	IK08	1, 2, 21, 22	e, tb	304

MATERIAL	IP	IK	ZONAS ATEX	MODOS DE PROTECCIÓN	PÁGINA
METAL	IP65/IP66	IK09	1, 2, 21, 22	e o i, tb	310
METAL	IP66/IP67	IK09	1, 2, 21, 22	e o i, tb	314
METAL	IP66/IP67	IK09	1, 2, 21, 22	e o i, tb	318

# CONECTORES DE ALTA CORRIENTE DE 5 A A 680 A



5 A

## PNCX CONECTOR



Versión zona 2-22 disponible

II 2 G D Ex e IIC Gb, Ex tb IIIC Db  
IP66/IP67/IP69  
Envolvente GRP

### LOS CONECTORES PNCX CUMPLEN

- con los decretos nacionales relativos a la mejora de la seguridad e higiene en el trabajo de los trabajadores de Italia, España, Bélgica,
- con las normas de instalaciones IEC/EN 60079, IEC 60364 (internacional) y NF C 15-100 (francesa).

#### Los conectores PNCX son conformes :

- a la directiva Europea ATEX (colocación del símbolo "Ex" y del marcado CE),
- a la directiva RoHS (colocación marcado CE),
- a Reglamentación Europea REACH,
- a las normas internacionales y europeas IEC/EN 61984, IEC/EN 60529, IEC/EN 62262, IEC/EN 60079, IEC/EN 60079-7 e IEC/EN 60079-31.

### ORGANISMOS DE CERTIFICACIÓN PNCX

Están certificados por LCIE (ATEX e IECEx), NANIO (TR CU EAC), KGS (KCS) y Intertek (RETIE) (organismos notificados europeos e internacional francés, Eurasia y Corea del Sur y Colombia).



20 A - 63 A

## DXN DECONTACTOR™



Versión zona 2-22 disponible

II 2 G D Ex db eb IIC Gb, Ex tb IIIC Db  
IP66/IP67  
Poder de corte incorporado  
Envolvente GRP

### LOS DECONTACTOR™ DXN FACILITAN LA CONFORMIDAD:

- de las máquinas eléctricas con la Directiva Europea de "Máquinas" en materia de dispositivos de seccionamiento y con la norma EN 60204-1: Seguridad de maquinaria - equipamiento eléctrico de maquinaria,
- con los decretos de aplicación de las leyes del 30 de agosto y del 22 de septiembre de 2010 relativos a la seguridad e higiene en el trabajo en el marco de la utilización de las instalaciones eléctricas,
- con los decretos nacionales relativos a la mejora de la seguridad e higiene en el trabajo de los trabajadores de Italia, España, Bélgica,
- con las normas de instalaciones: IEC 60364 (internacional), HD 60364 (Europea), CSA Z462 (Canadá) y NF C 15-100 (francesa).

#### Los DECONTACTOR™ DXN son conformes :

- a la directiva Europea ATEX (colocación del símbolo "Ex" y del marcado CE)
- a la directiva Europea RoHS (colocación marcado CE),
- a Reglamentación Europea REACH,
- a las normas IEC/EN 60079-0, IEC/EN 60079-1, IEC/EN 60079-7, IEC/EN 60079-31, IEC/EN 60309-1, IEC/EN 60309-4,
- a las especificaciones Bureau Veritas Marine.

### ORGANISMOS DE CERTIFICACIÓN DXN

Están certificados por LCIE (ATEX e IECEx), NANIO (TR CU EAC), NCC (INMETRO), KGS (KCS), CMLEx (Japón), EXPLORLABS (SANS), cCSAus y Intertek (RETIE) (organismos notificados europeos e internacionales francés, Eurasia, brasileño, surcoreano, inglés reconocido para Japón, Sudafricano, americano-canadiense \* y colombiano) y por BUREAU VERITAS MARINE.

(\*) para el mercado norteamericano



30 A - 200 A

**DX**  
**DECONTACTOR™**



⚡ II 2 G D Ex de IIC, tD A21

IP65/IP66

Poder de corte incorporado

Envoltorio metal

Bloqueo en la conexión o desconexión

**EL DECONTACTOR™ DX FACILITAN LA CONFORMIDAD :**

- de las máquinas eléctricas con la Directiva Europea de "Máquinas" en materia de dispositivos de seccionamiento y con la norma EN 60204-1: Seguridad de maquinaria - equipamiento eléctrico de maquinaria,
- con los decretos de aplicación de las leyes del 30 de agosto y del 22 de septiembre de 2010 relativos a la seguridad e higiene en el trabajo en el marco de la utilización de las instalaciones eléctricas,
- con los decretos nacionales relativos a la mejora de la seguridad e higiene en el trabajo de los trabajadores de Italia, España, Bélgica,
- con las normas de instalaciones: IEC/EN 60079-14, IEC 60364 (internacional), HD 60364 (Europea) y NF C 15-100 (francesa).

**El DECONTACTOR™ DX son conformes :**

- a la directiva Europea ATEX (colocación del símbolo "Ex" y del marcado CE)
- a la directiva Europea RoHS (colocación marcado CE),
- a Reglamentación Europea REACH,
- a las normas IEC/EN 60079-0, IEC/EN 60079-1, IEC/EN 60079-7, IEC/EN 60079-31, IEC/EN 60309-1, IEC/EN 60309-4.

**ORGANISMOS DE CERTIFICACIÓN DX**

Están certificados por LCIE (ATEX y IECEx), NANIO (TR CU EAC) y Intertek (RETIE) (organismos notificados europeos e internacional francés, Eurasia y Colombia).



# 5 A

## CONECTOR PNCX

**U MAX**  
250 V AC  
250 V DC

MARECHAL ELECTRIC FRANCE

Ex II 2 G D      Ex e IIC      T6 Gb  
Ex tb IIIC      T72 °C Db  
-20 °C ≤ Ta ≤ +70 °C  
IECEx LCIE 16.0001X/LCIE 16 ATEX 3001X

INSTRUCCIONES DE MONTAJE



ZONA 2-22  
10 A  
440 V AC/DC  
MAR X 13.0001



IP66  
IP67  
IP69



0,75 mm<sup>2</sup>  
2,5 mm<sup>2</sup>



GRP



IK08



-20 °C  
+70 °C



ATEX



1, 2,  
21, 22

### OTRAS CARACTERÍSTICAS

Tensión de aislamiento	5 kV
Resistencia de contacto	< 2 mΩ
Carcasa/Interior	Termoplástico cargado de fibra de vidrio UL94 V-0
Endurancia	> 2000 ciclos
Niebla salina	50 000 horas

### NORMAS

Normas internacionales y Europeas IEC/EN	61984, 60529, 62262, 60079-0, 60079-7 et 60079-31
Modo de protección	e, tb



# REFERENCIAS Y ACCESORIOS

**BASE** hembra  
(con la tuerca)  
**PNCX**



**CONECTOR**  
macho (con la tuerca)  
**PNCX**



Tapones de base y conector suministrados con el producto

250 V AC	4P+E	06E4007	06E8007
----------	------	---------	---------

Pour les appareils zone 2-22, le sixième caractère doit être changé par un 1.

**TOMA MÓVIL**  
hembra  
**PNCX**



**CLAVIJA**  
macho  
**PNCX**





**DIAM** cable


250 V AC	4P+E	06E3007	06E1007	10-13 mm
----------	------	---------	---------	----------

Pour les appareils zone 2-22, le sixième caractère doit être changé par un 1.

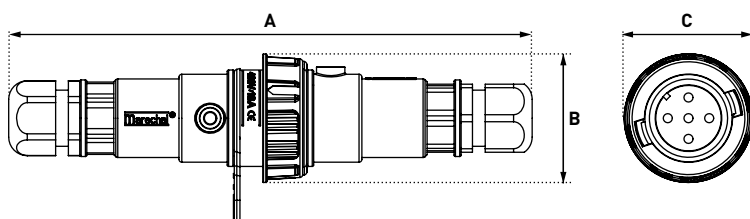
OPCIONES	Referencia
<b>TAPÓN OBTURADOR DE CLAVIJA</b>	
 Tapón de Base	01EA125
Tapón de Clavija	01EA126
<b>PLACA ADAPTADORA PARA ACCESORIOS DXN1 (VER PÁGINA 269)</b>	
	251A457-E

EMPUÑADURAS	Entrada/Diam cable	Referencia
<b>CON CONECTOR SIN PE</b>		
	M20	06E1007417
<b>CON BASE SIN PE</b>		
	M20	06E3007417

Pour les appareils zone 2-22, le sixième caractère doit être changé par un 1.

PE	Entrada/Diam cable	Referencia
	5 - 9 mm	9PEM20EX-RED

# PLANOS Y DIMENSIONES



<b>A</b>	<b>B</b>	<b>C</b>
185	45	45

DESCARGUE  
LOS PLANOS EN  
NUESTRO SITIO WEB  
marechal.com

# 20 A

**U MAX**  
550 V AC  
550 V DC

## DECONTACTOR™ DXN1 ZONA 1-21

MARECHAL ELECTRIC FRANCE

Ex II 2 G D	Ex db eb IIC	T* Gb
	Ex tb IIIC	T* Db
*-40 °C ≤ Ta ≤ +60 °C	T5	T90 °C
-40 °C ≤ Ta ≤ +40 °C	T6	T70 °C
IECEx LCI 09.0005X/LCIE 99 ATEX 6027 X		

INSTRUCCIONES DE MONTAJE



VERSIÓN  
METÁLICA  
DISPONIBLE  
EN BREVE



### MECANISMO DE INTRODUCCIÓN POR ENCARGO

Incluye 2 placas  
de introducción  
Referencia 611A346



IP66  
IP67



1-4 mm<sup>2</sup> (1)  
1,5-6 mm<sup>2</sup> (2)



GRP



IK09



-40 °C  
+60 °C



AC-22A/AC-23A  
DC-21A



ATEX



1, 2,  
21, 22

(1) Cableado flexible (min - máx).  
(2) Cableado rígido (min - máx).

### TEMPERATURA DE UTILIZACIÓN

Clase de temperatura gas	Clasificación T6 para una Tª ambiente entre -40 °C y +40 °C Clasificación T5 para una Tª ambiente entre -40 °C y +60 °C
Clase de temperatura de superficie polvo	Temperatura de superficie ≤ 70 °C para una Tª ambiente entre -40 °C y +40 °C Temperatura de superficie ≤ 90 °C para una Tª ambiente entre -40 °C y +60 °C

### NORMAS

Normas internacionales y Europeas IEC/EN	60079-0, 60079-1, 60079-7, 60079-31, 60309-1, 60309-4, 60947-3
Modo de protección	db eb, tb

### PODER DE CORTE DEL DECONTACTOR™

Poder de corte según la norma IEC/EN 60947-3/AC-22A	20 A/550 V
Poder de corte según la norma IEC/EN 60947-3/AC-23A	20 A/440 V
Poder de corte según la norma IEC/EN 60947-3/DC-21A	20 A/250 V



Otros cableados bajo  
demanda.

**BASE** hembra  
**DXN1**



**CONECTOR\*** macho  
**DXN1**



Cada base de toma  
de corriente debe  
estar asociada a un  
cofre, zócalo, codo o  
empuñadura.

20-24 V AC	2P	251408A	251808A
190-250 V AC	1P+N+E	2514015	2518015
380-440 V AC	3P+E	2514013	2518013
380-440 V AC	3P+N+E	2514017	2518017
480-500 V AC	3P+E	2514093	2518093
480-500 V AC	3P+N+E	2514097	2518097

► Otras corrientes, voltajes, frecuencias y configuraciones de contacto están disponibles (ver página 21).

\* Tapón para conector de serie.

OPCIONES	Referencia
<b>BLOQUEO PARA 2 CANDADOS DIAM 4 A 8 mm (CANDADO NO INCLUIDO)</b> 	Ref. base + 843
<b>PINZA DE CONSIGNACIÓN DE 1 A 6 CANDADOS</b> 	613A541
<b>TRINQUETE PARADA DE EMERGENCIA</b> 	Ref. base +453
<b>TAPÓN OBTURADOR DE CLAVIJA IP66/IP67</b> 	251A426
<b>TAPA BASE DE RETORNO AUTOMÁTICO</b> 	Ref. base + R
<b>COMPATIBILIDAD CON BASE INDUSTRIAL DSN</b> 	Consúltenos
<b>EYECCIÓN AUTOMÁTICA</b> 	Ver página 208

ZÓCALOS MURAL	Inclinación	Entrada/ Diam cable	Referencia
<b>ZÓCALO MURAL GRP CON PE GRP EX</b>			
	30°	5-10 mm	251AB5316P
	30°	10-14 mm	251AB53
	30°	12-18 mm	251AB5325P
<b>ZÓCALO MURAL GRP SIN PE</b>			
	30°	M20	251AB53417
	30°	M25	251AB53418
<b>ZÓCALO MURAL GRP CON PE GRP EX</b>			
	70°	10-14 mm	251AB8820P
	70°	12-18 mm	251AB8825P
120 X 120 mm	70°	16-25 mm	251AB8832P
<b>ZÓCALO MURAL GRP CON PE METAL CON CONTINUIDAD DE TIERRA</b>			
	70°	8-10 mm	251AB8820M
	70°	12-14 mm	251AB8825M
120 X 120 mm	70°	18-24 mm	251AB8832M
<b>ZÓCALO MURAL GRP CON PE SIN BORNAS (IECEx LCIE 16.0042X/LCIE 16 ATEX 3054X) P. 326</b>			
	70°	10-14 mm	251A08820P <sup>(1)</sup>
120 X 120 mm	70°	12-18 mm	251A08825P <sup>(1)</sup>

1. Con 2 taladros, 1 prensa estopas GRP + 1 tapón, con bornas 8+2 de 4mm<sup>2</sup> + cables 2.5mm<sup>2</sup>, cableado en 1 - 4mm<sup>2</sup>. Variantes consultar.

EMPUÑADURAS	Diam cable	Referencia
<b>EMPUÑADURA GRP CON PE EX GRP</b>		
	10-14 mm	251A753
	12-18 mm	251A25325P
	16-25 mm	251A25332P
<b>EMPUÑADURA GRP CON PE EX GRP PARA OPCIÓN AUTO-EJECCIÓN</b>		
	10-14 mm	251A463
	12-18 mm	251A44325P
<b>EMPUÑADURA GRP CON PE METAL CON CONTINUIDAD DE TIERRA</b>		
	8-10 mm	251A25320M
	12-14 mm	251A25325M
	18-24 mm	251A25332M

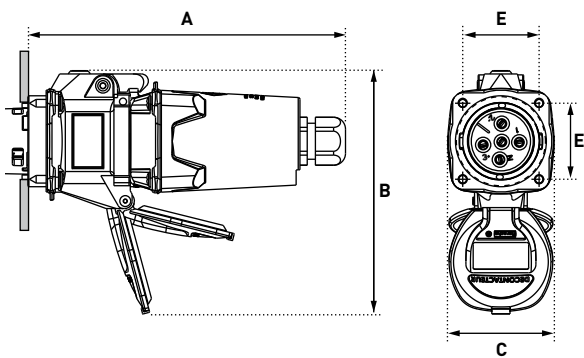
CODOS	Inclinación	Referencia
<b>CODO INCLINADO GRP</b>		
	30°	251A057
	70°	251A757



DESCARGUE  
LOS PLANOS EN  
NUESTRO SITIO WEB  
marechal.com

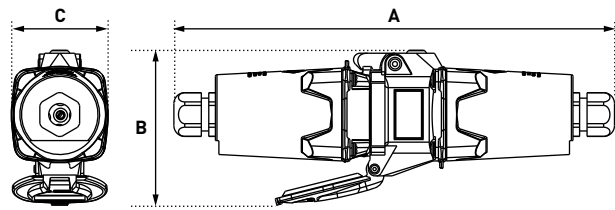
# PLANOS Y DIMENSIONES

CLAVIJA DENTRO DE BASE



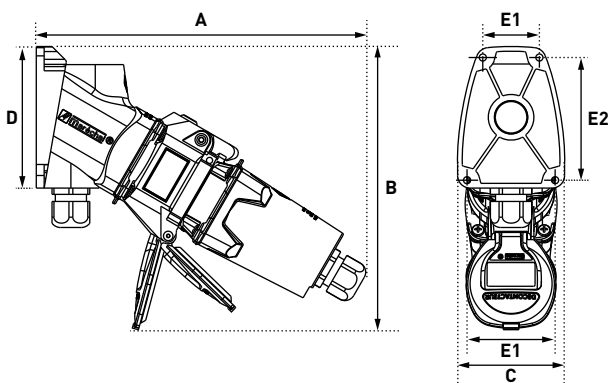
A	B	C	E
165	134	58	42

PROLONGADOR



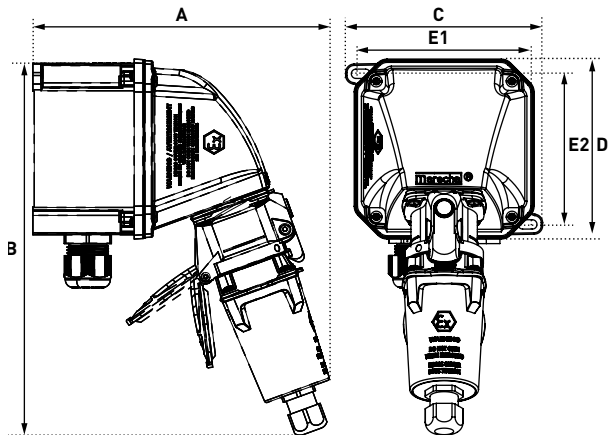
A	B	C
266	89	58

CLAVIJA DENTRO DE BASE MURAL 30°



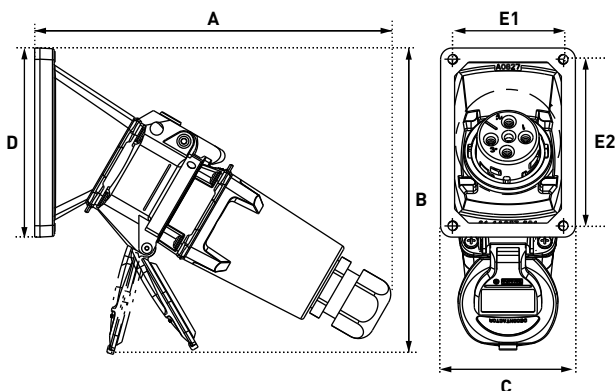
A	B	C	D	E1	E2
209	180	68	90	36/56	79

CLAVIJA DENTRO DE BASE MURAL 70°



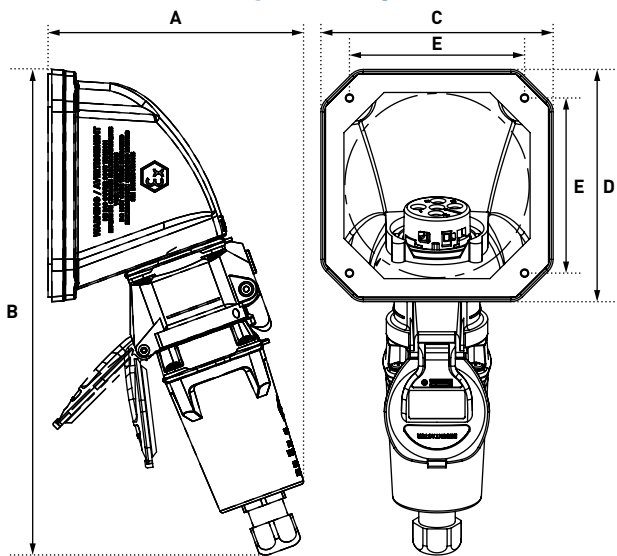
A	B	C	D	E1	E2
208	264	138	126	117	105.5

**CLAVIJA DENTRO DE BASE SEMIEMPOTRADA INCLINADA 30°**



A	B	C	D	E1	E2
203	175	77	108	64	96

**CLAVIJA DENTRO DE BASE SEMIEMPOTRADA INCLINADA 70°**



A	B	C	D	E
139	264	126	126	95



# 20 A

## TOMA DXN1 ZONA 2, 22

**U MAX**  
440 V AC  
440 V DC

MARECHAL ELECTRIC FRANCE

Ex II 3 GD      Ex ec IIC      T\* Gc  
Ex tc IIIC      T\* Dc  
\*-40 °C ≤ Ta ≤ +60 °C      T5      T95 °C  
-40 °C ≤ Ta ≤ +40 °C      T6      T75 °C  
TF: MAR X 23.0002

INSTRUCCIONES DE MONTAJE



**VERSIÓN  
METÁLICA  
DISPONIBLE  
EN BREVE**



### MECANISMO DE INTRODUCCIÓN POR ENCARGO

Incluye 2 placas  
de introducción  
Referencia 611A346



IP66  
IP67



1-2,5 mm<sup>2</sup> (1)  
1,5-4 mm<sup>2</sup> (2)



GRP



IK09



-40 °C  
+60 °C



ATEX



2, 22



2 PIL.(3)

(1) Cableado flexible (min - máx).  
(2) Cableado rígido (min - máx).  
(3) Cableado flexible 0,8 mm<sup>2</sup>.



**Otros cableados bajo  
demanda.**

### TEMPERATURA DE UTILIZACIÓN

Clase de temperatura gas	Clasificación T6 para una Tª ambiente entre -40 °C y +40 °C
	Clasificación T5 para una Tª ambiente entre -40 °C y +60 °C
Clase de temperatura de superficie polvo	Temperatura de superficie ≤ 75 °C para una Tª ambiente entre -40 °C y +40 °C
	Temperatura de superficie ≤ 95 °C para una Tª ambiente entre -40 °C y +60 °C

### NORMAS

Normas internacionales y Europeas IEC/EN	IEC 61984, 60079-0, 60079-7, 60079-31
Modo de protección	ec, tc



**Cada base de toma de corriente debe estar asociada a un cofre, zócalo, codo o empuñadura.**

**BASE hembra  
DXN1**



**CONECTOR\* macho  
DXN1**



Voltaje	Configuración	Código Base	Código Conector
20-24 V AC	2P	251408AMZ2	251808AMZ2
190-250 V AC	1P+N+E	2514015MZ2	2518015MZ2
380-440 V AC	3P+E	2514013MZ2	2518013MZ2
190-250 V AC    380-440 V AC	3P+N+E	2514017MZ2	2518017MZ2

► Otras corrientes, voltajes, frecuencias y configuraciones de contacto están disponibles (ver página 21).  
\* Tapón para conector de serie.

OPCIONES	Referencia
<b>PINZA DE CONSIGNACIÓN DE 1 A 6 CANDADOS</b>	
	613A541
<b>TAPÓN OBTURADOR DE CLAVIJA IP66/IP67</b>	
	251A426
<b>TAPA BASE DE RETORNO AUTOMÁTICO</b>	
	Ref. base + R
<b>COMPATIBILIDAD CON BASE INDUSTRIAL DSN</b>	
	Consúltenos

ZÓCALOS MURAL	Inclinación	Entrada/ Diam cable	Referencia
<b>ZÓCALO MURAL GRP CON PE GRP EX</b>			
	30°	5-10 mm	251AB5316P
	30°	10-14 mm	251AB53
	30°	12-18 mm	251AB5325P
<b>ZÓCALO MURAL GRP SIN PE</b>			
	30°	M20	251AB53417
	30°	M25	251AB53418
<b>ZÓCALO MURAL GRP CON PE GRP EX</b>			
	70°	10-14 mm	251AB8820P
	70°	12-18 mm	251AB8825P
120 X 120 mm	70°	16-25 mm	251AB8832P
<b>ZÓCALO MURAL GRP CON PE METAL CON CONTINUIDAD DE TIERRA</b>			
	70°	8-10 mm	251AB8820M
	70°	12-14 mm	251AB8825M
120 X 120 mm	70°	18-24 mm	251AB8832M
<b>ZÓCALO MURAL GRP CON PE SIN BORNAS (TF: MAR X 14.0001)</b>			
	70°	10-14 mm	Consúltenos
120 X 120 mm	70°	12-18 mm	Consúltenos

EMPUÑADURAS	Diam cable	Referencia
<b>EMPUÑADURA GRP CON PE EX GRP</b>		
	10-14 mm	251A753
	12-18 mm	251A25325P
	16-25 mm	251A25332P
<b>EMPUÑADURA GRP CON PE METAL CON CONTINUIDAD DE TIERRA</b>		
	8-10 mm	251A25320M
	12-14 mm	251A25325M
	18-24 mm	251A25332M

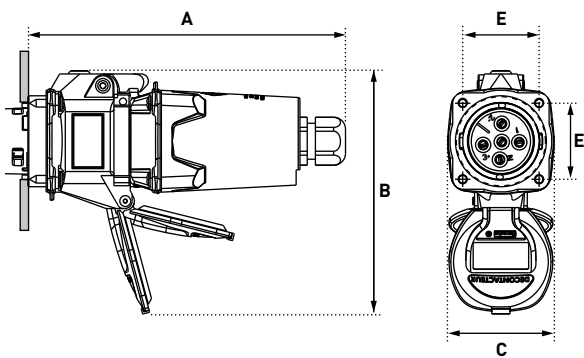
CODOS	Inclinación	Referencia
<b>CODO INCLINADO GRP</b>		
	30°	251A057
	70°	251A757



DESCARGUE  
LOS PLANOS EN  
NUESTRO SITIO WEB  
marechal.com

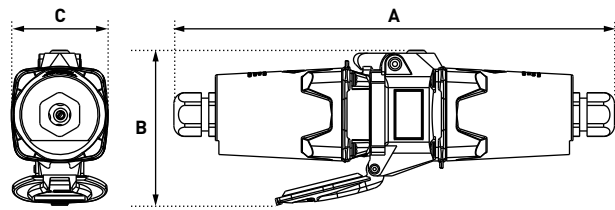
# PLANOS Y DIMENSIONES

CLAVIJA DENTRO DE BASE



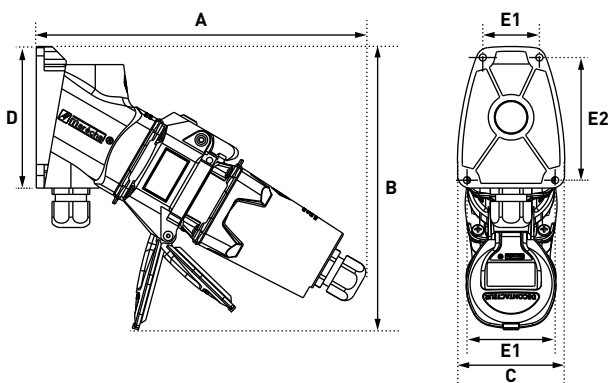
A	B	C	E
165	134	58	42

PROLONGADOR



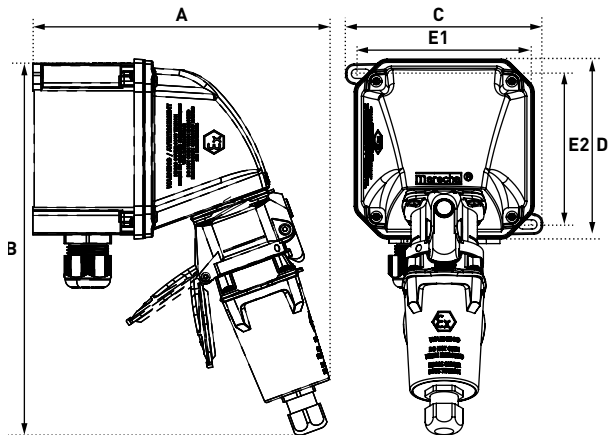
A	B	C
266	89	58

CLAVIJA DENTRO DE BASE MURAL 30°



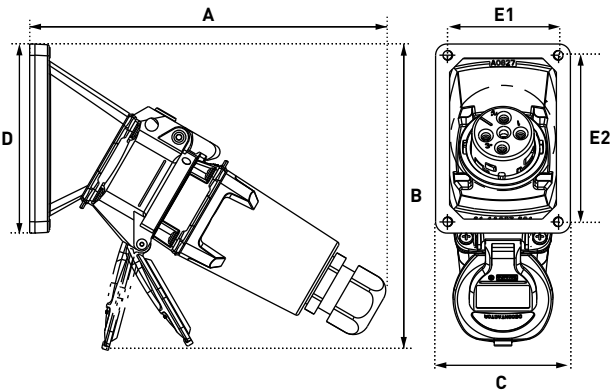
A	B	C	D	E1	E2
209	180	68	90	36/56	79

CLAVIJA DENTRO DE BASE MURAL 70°



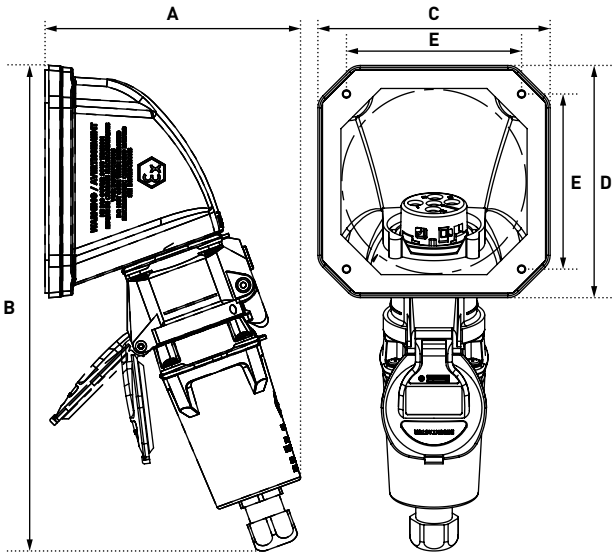
A	B	C	D	E1	E2
208	264	138	126	117	105.5

**CLAVIJA DENTRO DE BASE SEMIEMPOTRADA INCLINADA 30°**



A	B	C	D	E1	E2
203	175	77	108	64	96

**CLAVIJA DENTRO DE BASE SEMIEMPOTRADA INCLINADA 70°**



A	B	C	D	E
139	264	126	126	95



# 20 A

**U MAX**  
750 V AC  
750 V DC

## DECONTACTOR™ DX1

MARECHAL ELECTRIC FRANCE  
 ⓧ II 2 G D      Ex de IIC    tD A21  
 -25 °C ≤ Ta ≤ +60 °C    T5    T84 °C  
 -25 °C ≤ Ta ≤ +50 °C    T6    T74 °C  
 IECEx LCI 09.0014/LCIE 05 ATEX 6127



INSTRUCCIONES DE MONTAJE



IP65  
IP66



2,5-10 mm<sup>2</sup> <sup>(1)</sup>



METAL



IK10



-25 °C  
+60 °C



ATEX



1, 2,  
21, 22



EMC

<sup>(1)</sup> Cableado flexible o rígido (mini - maxi).



Otros cableados bajo demanda.

Consignable en posición conectado/desconectado mediante pasador para candados.

### NORMAS

Normas internacionales y Europeas IEC/EN

60079-0, 60079-1, 60079-7, 60079-31, 60309-1, 60309-4,

Modo de protección

de, tD



Cada base de toma de corriente debe estar asociada a un cofre, zócalo o empuñadura.

**BASE** hembra  
**DX1**



**CONECTOR MURAL** macho  
**DX1**



**CLAVIJA** macho  
**DX1**



190-250 V AC	1P+N+E	2624015	2626015	8-13 mm	2621015
380-440 V AC	3P+E	2624013	2626013	8-13 mm	2621013
380-440 V AC	3P+N+E	2624017	2626017	8-13 mm	2621017

► Otras corrientes, voltajes, frecuencias y configuraciones de contacto están disponibles (ver página 21).

## REFERENCIAS Y ACCESORIOS

### ZÓCALOS MURAL

ZÓCALO MURAL METAL 90°  
PRENSA ESTOPAS EX METAL INCLUIDO\*



Entrada PE	Diam cable	Referencia
M20	8-13 mm	262AB53
M25	9-16 mm	262AB5325M
M32	12-21 mm	262AB5332M

\*Variantes con continuidad de tierra: consultar

### OPCIONES

### Referencia

TAPÓN OBTURADOR DE CLAVIJA IP65



262A926

### EMPUÑADURAS

EMPUÑADURA RECTA METAL  
ZÓCALOS PRENSA ESTOPAS EX METAL INCLUIDO\*



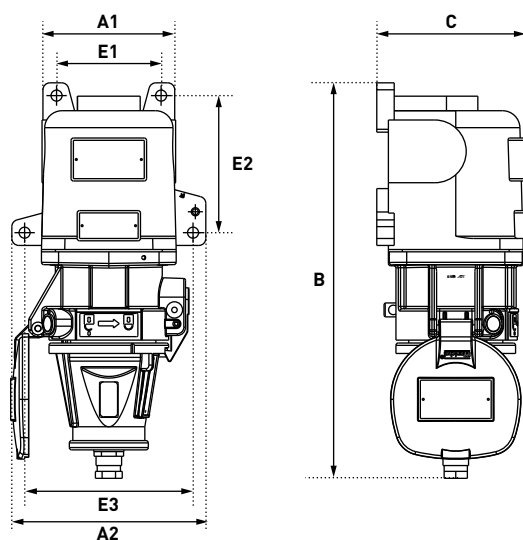
Entrada PE	Diam cable	Referencia
M20	8-13 mm	262A963
M25	9-16 mm	262A95325M
M32	12-21 mm	262A95332M

### COMPATIBILIDAD ELECTROMAGNÉTICA (EMC)

Pida un accesorio metálico roscado y un prensaestopas EMC que podrá ver en la página 352.

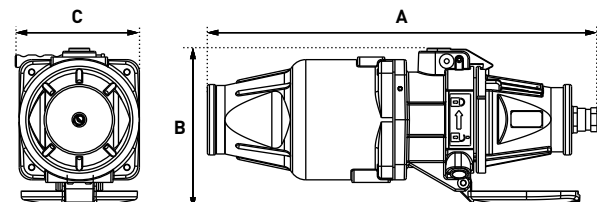
## PLANOS Y DIMENSIONES

### CLAVIJA DENTRO DE BASE MURAL



A1	A2	B	C	E1	E2	E3
115	145	341	129	90	118	168

### PROLONGADOR



A	B	C
116	154	352



DESCARGUE  
LOS PLANOS EN  
NUESTRO SITIO WEB  
marechal.com

# 32 A

**U MAX**  
750 V

## DECONTACTOR™ DX3

MARECHAL ELECTRIC FRANCE

II 2 G D      Ex de IIC    tD A21  
 -25 °C ≤ Ta ≤ +60 °C      T5      T84 °C  
 -25 °C ≤ Ta ≤ +50 °C      T6      T74 °C  
 IECEx LCI 09.0014/LCIE 05 ATEX 6127



INSTRUCCIONES DE MONTAJE



IP65  
IP66



2,5-10 mm<sup>2</sup> <sup>(1)</sup>



METAL



IK10



-25 °C  
+60 °C



ATEX



1, 2,  
21, 22



EMC

<sup>(1)</sup> Cableado flexible o rígido (mini - maxi).



Otros cableados bajo demanda.

Consignable en posición conectado/desconectado mediante pasador para candados.

### NORMAS

Normas internacionales y Europeas IEC/EN

60079-0, 60079-1, 60079-7, 60079-31, 60309-1, 60309-4,

Modo de protección

de, tD



Cada base de toma de corriente debe estar asociada a un cofre, zócalo o empuñadura.

**BASE hembra DX3**



**CONECTOR MURAL macho DX3**



**CLAVIJA macho DX3**



190-250 V AC	1P+N+E	2634015	2636015	9-16 mm	2631015
380-440 V AC	3P+E	2634013	2636013	9-16 mm	2631013
380-440 V AC	3P+N+E	2634017	2636017	9-16 mm	2631017

► Otras corrientes, voltajes, frecuencias y configuraciones de contacto están disponibles (ver página 21).

## REFERENCIAS Y ACCESORIOS

### ZÓCALOS MURAL

ZÓCALO MURAL METAL 90°  
PRENSA ESTOPAS EX METAL INCLUIDO\*



Entrada PE	Diam cable	Referencia
M20	8-13 mm	263AB5320M
M25	9-16 mm	263AB53
M32	12-21 mm	263AB5332M

\*Variantes con continuidad de tierra: consultar

### OPCIONES

### Referencia

TAPÓN OBTURADOR DE CLAVIJA IP65



263A926

### EMPUÑADURAS

EMPUÑADURA RECTA METAL  
ZÓCALOS PRENSA ESTOPAS EX METAL INCLUIDO\*



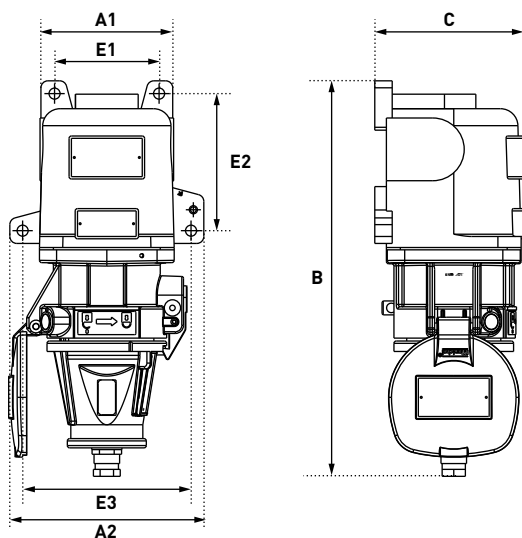
Entrada PE	Diam cable	Referencia
M20	8-13 mm	263A95320M
M25	9-16 mm	263A963
M32	12-21 mm	263A95332M

### COMPATIBILIDAD ELECTROMAGNÉTICA (EMC)

Pida un accesorio metálico roscado y un prensaestopas EMC que podrá ver en la página 352.

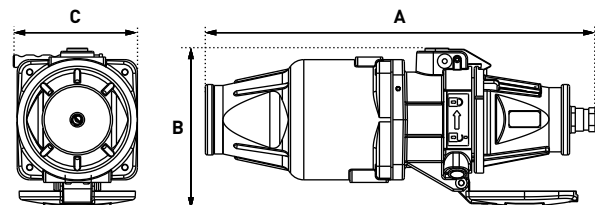
## PLANOS Y DIMENSIONES

### CLAVIJA DENTRO DE BASE MURAL



A1	A2	B	C	E1	E2	E3
115	145	341	129	90	118	168

### PROLONGADOR



A	B	C
116	154	352



DESCARGUE  
LOS PLANOS EN  
NUESTRO SITIO WEB  
marechal.com

# 32 A

**U MAX**  
750 V AC  
750 V DC

## DECONTACTOR™ DXN3 ZONA 1-21

MARECHAL ELECTRIC FRANCE

Ex II 2 GD      Ex db eb IIC    T\* Gb  
Ex tb IIIC      T\* Db  
\*-40 °C ≤ Ta ≤ +60 °C    T5      T77 °C  
-40 °C ≤ Ta ≤ +40 °C    T6      T57 °C  
IECEX LCI 09.0006X/LCIE 05 ATEX 6149X

INSTRUCCIONES DE MONTAJE



**VERSIÓN METÁLICA DISPONIBLE EN BREVE**



### MECANISMO DE INTRODUCCIÓN POR ENCARGO

Incluye 2 placas de introducción  
Referencia 613A346



IP66  
IP67



2,5-10 mm<sup>2</sup> (1)  
2,5-16 mm<sup>2</sup> (2)



GRP



IK09



-40 °C  
+60 °C



AC-22A  
DC-21A



ATEX



1, 2,  
21, 22



2 AUX. (3)

(1) Cableado flexible (min - máx).  
(2) Cableado rígido (min - máx).  
(3) Cableado flexible : 1,5-2,5 mm<sup>2</sup>,  
rígido : 1,5 - 4 mm<sup>2</sup>.



Otros cableados bajo demanda.

### TEMPERATURA DE UTILIZACIÓN

Clase de temperatura gas

Clasificación T6 para una Tª ambiente entre -40 °C y +40 °C

Clasificación T5 para una Tª ambiente entre -40 °C y +60 °C

Clase de temperatura de superficie polvo

Temperatura de superficie ≤ 57 °C para una Tª ambiente entre -40 °C y +40 °C

Temperatura de superficie ≤ 77 °C para una Tª ambiente entre -40 °C y +60 °C

### NORMAS

Normas internacionales y Europeas IEC/EN

60079-0, 60079-1, 60079-7, 60079-31, 60309-1, 60309-4, 60947-3

Modo de protección

db eb, tb

### PODER DE CORTE DEL DECONTACTOR™

Poder de corte según la norma IEC/EN 60947-3/AC-22A

32 A/690 V

Poder de corte según la norma IEC/EN 60947-3/DC-21A

32 A/250 V

**BASE hembra DXN3**



**CONECTOR macho DXN3**



20-24 V AC	2P	253408A	253808A
190-250 V AC	1P+N+E	2534015	2538015
380-440 V AC	3P+E	2534013	2538013
380-440 V AC	3P+N+E	2534017	2538017
480-500 V AC	3P+E	2534093	2538093
480-500 V AC	3P+N+E	2534097	2538097
550 V AC - Auxiliares 5 A	+ 2 contactos	Ref. + 972	Ref. + 972

► Otras corrientes, voltajes, frecuencias y configuraciones de contacto están disponibles (ver página 21).



Cada base de toma de corriente debe estar asociada a un cofre, zócalo, codo o empuñadura.

OPCIONES	Referencia
<b>BLOQUEO PARA 2 CANDADOS DIAM 4 A 8 mm (CANDADO NO INCLUIDO)</b>	
	Ref. base + 843
<b>PINZA DE CONSIGNACIÓN DE 1 A 6 CANDADOS</b>	
	613A541
<b>TRINQUETE PARADA DE EMERGENCIA</b>	
	Ref. base +453
<b>TAPÓN OBTURADOR DE CLAVIJA IP66/IP67</b>	
	253A426
<b>TAPA BASE DE RETORNO AUTOMÁTICO</b>	
	Ref. base + R
<b>COMPATIBILIDAD CON BASE INDUSTRIAL DSN</b>	
	Consúltenos
<b>EYECCIÓN AUTOMÁTICA</b>	
	Ver página 208
<b>PLACAS DE INTRODUCCIÓN + GUÍA PARA HILO DE ACERO INTEGRADOS</b>	
Esta empuñadura dispone de una guía para hilo de acero y placas de introducción integradas, por lo que no es necesario pedir el par de placas de introducción adicionales.	

ZÓCALOS MURAL	Inclinación	Entrada/ Diam cable	Referencia
<b>ZÓCALO MURAL GRP CON PE GRP EX</b>			
	30°	10-14 mm	253AB53
	30°	12-18 mm	253AB5325P
<b>BOÎTIER MURAL GRP SIN PE</b>			
	30°	M20	253AB53417
	30°	M25	253AB53418
<b>ZÓCALO MURAL GRP CON PE GRP EX</b>			
	70°	10-14 mm	253AB8820P
	70°	12-18 mm	253AB8825P
	70°	16-25 mm	253AB8832P
<b>ZÓCALO MURAL GRP CON PE METAL CON CONTINUIDAD DE TIERRA</b>			
	70°	8-10 mm	253AB8820M
	70°	12-14 mm	253AB8825M
	70°	18-24 mm	253AB8832M
<b>ZÓCALO MURAL GRP CON PE SIN BORNAS (IECEx LCIE 16.0042X/LCIE 16 ATEX 3054X) P. 326</b>			
	70°	10-14 mm	253A08820P <sup>(1)</sup>
	70°	12-18 mm	253A08825P <sup>(1)</sup>

**EN ESTA CONFIGURACIÓN**

U<sub>MAX</sub> = 630 V

1. Con 2 taladros, 1 prensa estopas GRP + 1 tapón, con bornas 8+2 de 10 mm<sup>2</sup> + cables 6 mm<sup>2</sup>, cableado en 2,5 - 10 mm<sup>2</sup>.  
Variantes consultar.

EMPUÑADURAS	Diam cable	Referencia
<b>EMPUÑADURA GRP CON PE EX GRP</b>		
	10-14 mm	253A753
	12-18 mm	253A783
	16-25 mm	253A25332P
	22-32 mm	253A25340P
<b>EMPUÑADURA GRP CON PE METAL CON CONTINUIDAD DE TIERRA</b>		
	8-10 mm	253A25320M
	12-14 mm	253A25325M
	18-24 mm	253A25332M

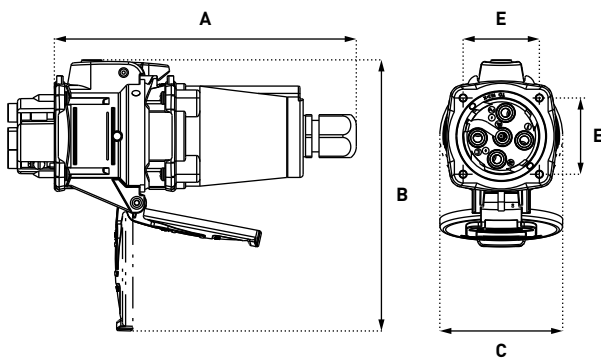
CODOS	Inclinación	Referencia
<b>CODO INCLINADO GRP</b>		
	30°	253A027
	70°	253A757

# PLANOS Y DIMENSIONES



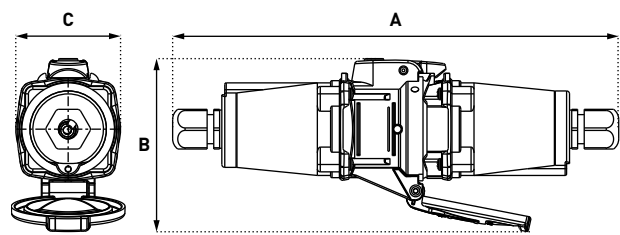
DESCARGUE  
LOS PLANOS EN  
NUESTRO SITIO WEB  
marechal.com

### CLAVIJA DENTRO DE BASE



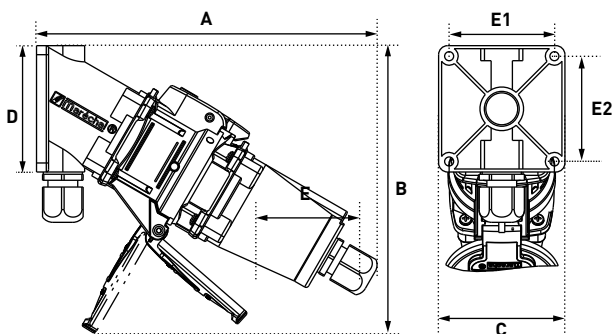
A	B	C	E
190	171	77	48

### PROLONGADOR



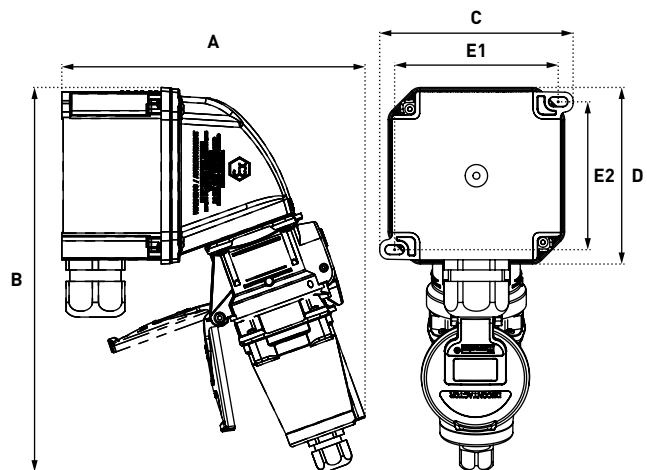
A	B	C
304	71	118

### CLAVIJA DENTRO DE BASE MURAL 30°



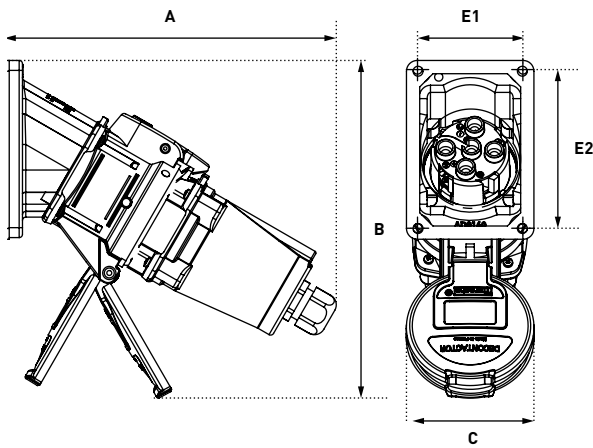
A	B	C	D	E1	E2
226	191	84	84	71	71

### CLAVIJA DENTRO DE BASE MURAL 70°



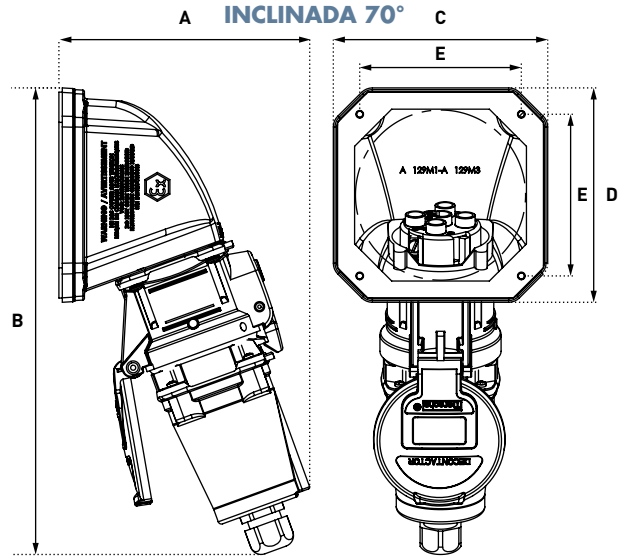
A	B	C	D	E1	E2
208	264	138	126	117	105.5

**CLAVIJA DENTRO DE BASE SEMIEMPOTRADA  
INCLINADA 30°**



A	B	C	D	E1	E2
201	204	77	108	64	96

**CLAVIJA DENTRO DE BASE SEMIEMPOTRADA  
INCLINADA 70°**



A	B	C	D	E
148	275	126	126	95



# 40 A

## TOMA DXN3 ZONA 2, 22

**U MAX**  
690 V AC  
690 V DC

MARECHAL ELECTRIC FRANCE

⊕ II 3 G D	Ex ec IIC	T* Gc
	Ex tc IIIC	T* Dc
* -40 °C ≤ Ta ≤ +60 °C	T4	T115 °C
-40 °C ≤ Ta ≤ +40 °C	T5	T95 °C

TF: MAR X 23.0001

INSTRUCCIONES DE MONTAJE



VERSIÓN  
METÁLICA  
DISPONIBLE  
EN BREVE



### MECANISMO DE INTRODUCCIÓN POR ENCARGO

Incluye 2 placas  
de introducción  
Referencia 613A346



IP66  
IP67



2,5-6 mm<sup>2</sup> (1)  
2,5-10 mm<sup>2</sup> (2)



GRP



IK09



-40 °C  
+60 °C



ATEX



2, 22



2 AUX. (3)

(1) Cableado flexible (min - máx).

(2) Cableado rígido (min - máx).

(3) Cableado flexible : 2,5 - 6 mm<sup>2</sup>,  
rígido : 2,5 - 10 mm<sup>2</sup>.

### TEMPERATURA DE UTILIZACIÓN

Clase de temperatura gas

Clasificación T5 para una Tª ambiente entre -40 °C y +40 °C

Clasificación T4 para una Tª ambiente entre -40 °C y +60 °C

Clase de temperatura de super-  
ficie polvo

Temperatura de superficie ≤ 95 °C para una Tª ambiente  
entre -40 °C y +40 °C

Temperatura de superficie ≤ 115 °C para una Tª ambiente  
entre -40 °C y +60 °C

### NORMAS

Normas internacionales  
y Europeas IEC/EN

IEC 61984, 60079-0, 60079-7, 60079-31

Modo de protección

ec, tc



Otros cableados bajo  
demanda.

**BASE** hembra  
**DXN3**

**CONECTOR** macho  
**DXN3**



20-24 V AC	2P	253408AMZ2	253808AMZ2
190-250 V AC	1P+N+E	2534015MZ2	2538015MZ2
380-440 V AC	3P+E	2534013MZ2	2538013MZ2
190-250 V AC    380-440 V AC	3P+N+E	2534017MZ2	2538017MZ2
660-690 V AC	3P+E	2534193MZ2	2538193MZ2
380-440 V AC    660-690 V AC	3P+N+E	2534197MZ2	2538197MZ2
440 V AC - Auxiliares 30A	+ 2 contactos	Ref. + 972MZ2	Ref. + 972MZ2

► Otras corrientes, voltajes, frecuencias y configuraciones de contacto están disponibles (ver página 21).



Cada base de toma  
de corriente debe  
estar asociada a un  
cofre, zócalo, codo o  
empuñadura.

OPCIONES	Referencia
<b>PINZA DE CONSIGNACIÓN DE 1 A 6 CANDADOS</b>	
	613A541
<b>TAPÓN OBTURADOR DE CLAVIJA IP66/IP67</b>	
	253A426
<b>TAPA BASE DE RETORNO AUTOMÁTICO</b>	
	Ref. base + R
<b>COMPATIBILIDAD CON BASE INDUSTRIAL DSN</b>	
	Consúltenos
<b>PLACAS DE INTRODUCCIÓN + GUÍA PARA HILO DE ACERO INTEGRADOS</b>	
Esta empuñadura dispone de una guía para hilo de acero y placas de introducción integradas, por lo que no es necesario pedir el par de placas de introducción adicionales.	

ZÓCALOS MURAL	Inclinación	Entrada/ Diam cable	Referencia
<b>ZÓCALO MURAL GRP CON PE GRP EX</b>			
	30°	10-14 mm	253AB53
	30°	12-18 mm	253AB5325P
<b>BOÎTIER MURAL GRP SIN PE</b>			
	30°	M20	253AB53417
	30°	M25	253AB53418
<b>ZÓCALO MURAL GRP CON PE GRP EX</b>			
	70°	10-14 mm	253AB8820P
	70°	12-18 mm	253AB8825P
	70°	16-25 mm	253AB8832P
<b>ZÓCALO MURAL GRP CON PE METAL CON CONTINUIDAD DE TIERRA</b>			
	70°	8-10 mm	253AB8820M
	70°	12-14 mm	253AB8825M
	70°	18-24 mm	253AB8832M
<b>ZÓCALO MURAL GRP CON PE SIN BORNAS (TF: MAR X 14.0001)</b>			
	70°	10-14 mm	Nous consulter
	70°	12-18 mm	Nous consulter

EMPUÑADURAS	Diam cable	Referencia
<b>EMPUÑADURA GRP CON PE EX GRP</b>		
	10-14 mm	253A753
	12-18 mm	253A783
	16-25 mm	253A25332P
	22-32 mm	253A25340P
<b>EMPUÑADURA GRP CON PE METAL CON CONTINUIDAD DE TIERRA</b>		
	8-10 mm	253A25320M
	12-14 mm	253A25325M
	18-24 mm	253A25332M

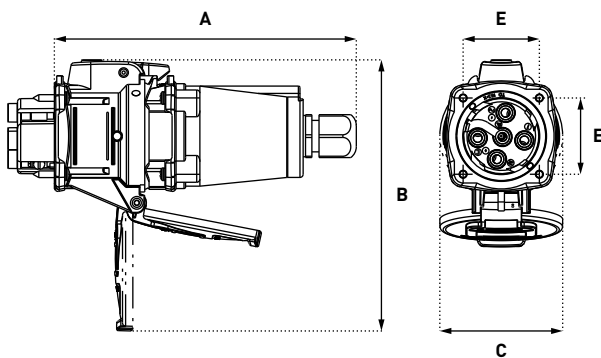
CODOS	Inclinación	Referencia
<b>CODO INCLINADO GRP</b>		
	30°	253A027
	70°	253A757

# PLANOS Y DIMENSIONES



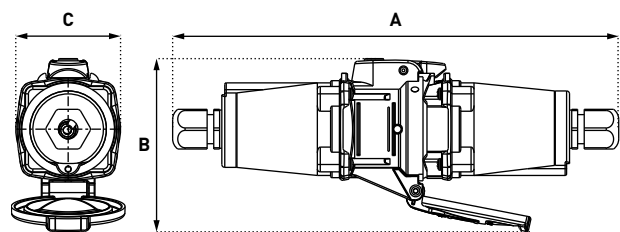
DESCARGUE  
LOS PLANOS EN  
NUESTRO SITIO WEB  
marechal.com

### CLAVIJA DENTRO DE BASE



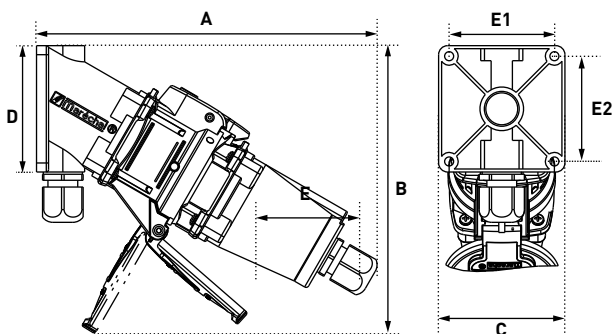
A	B	C	E
190	171	77	48

### PROLONGADOR



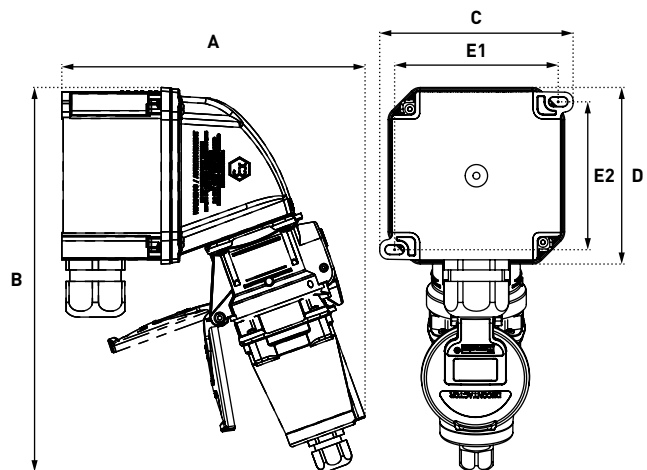
A	B	C
304	71	118

### CLAVIJA DENTRO DE BASE MURAL 30°



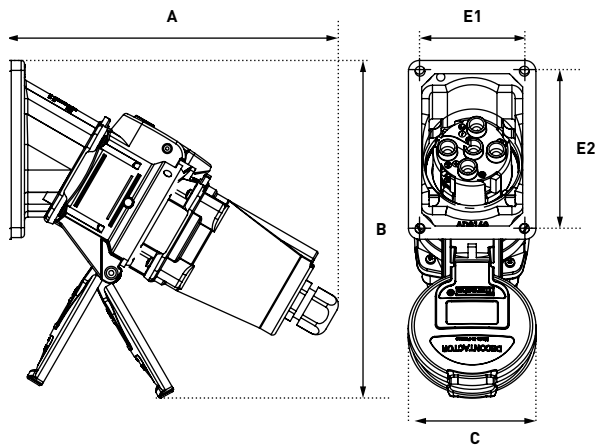
A	B	C	D	E1	E2
226	191	84	84	71	71

### CLAVIJA DENTRO DE BASE MURAL 70°



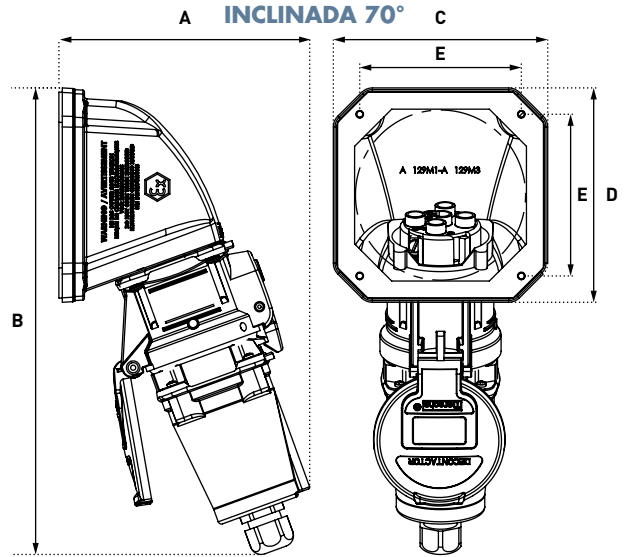
A	B	C	D	E1	E2
208	264	138	126	117	105.5

**CLAVIJA DENTRO DE BASE SEMIEMPOTRADA INCLINADA 30°**



A	B	C	D	E1	E2
201	204	77	108	64	96

**CLAVIJA DENTRO DE BASE SEMIEMPOTRADA INCLINADA 70°**



A	B	C	D	E
148	275	126	126	95



# 63 A

**U MAX**  
750 V AC  
750 V DC

## DECONTACTOR™ DXN6 ZONA 1-21

MARECHAL ELECTRIC FRANCE

Ex II 2 GD      Ex db eb IIC    T\* Gb  
Ex tb IIIC    T\* Db  
\*-40 °C ≤ Ta ≤ +60 °C    T4    T107 °C  
-40 °C ≤ Ta ≤ +40 °C    T5    T87 °C  
IECEx LCI 09.0007X/LCIE 05 ATEX 6150X

INSTRUCCIONES DE MONTAJE



VERSIÓN  
METÁLICA  
DISPONIBLE  
EN BREVE



### MECANISMO DE INTRODUCCIÓN POR ENCARGO

Incluye 2 placas  
de introducción  
Referencia 616A346



IP66  
IP67



6-16 mm<sup>2</sup> (1)  
6-25 mm<sup>2</sup> (2)



GRP



IK09



-40 °C  
+60 °C



AC-22A  
DC-21A



ATEX



1, 2,  
21, 22



2 AUX. (3)

(1) Cableado flexible (min - máx).  
(2) Cableado rígido (min - máx).  
(3) Cableado flexible : 1,5 - 2,5 mm<sup>2</sup>,  
rígido : 1,5 - 4 mm<sup>2</sup>.



Otros cableados bajo  
demanda.

### TEMPERATURA DE UTILIZACIÓN

Clase de temperatura gas	Clasificación T5 para una Tª ambiente entre -40 °C y +40 °C
	Clasificación T4 para una Tª ambiente entre -40 °C y +60 °C
Clase de temperatura de super- ficie polvo	Temperatura de superficie ≤ 87 °C para una Tª ambiente entre -40 °C y +40 °C
	Temperatura de superficie ≤ 107 °C para una Tª ambiente entre -40 °C y +60 °C

### NORMAS

Normas internacionales y Europeas IEC/EN	60079-0, 60079-1, 60079-7, 60079-31, 60309-1, 60309-4, 60947-3
Modo de protección	db eb, tb

### PODER DE CORTE DEL DECONTACTOR™

Poder de corte según la norma IEC/EN 60947-3/AC-22A	63 A/440 V
Poder de corte según la norma IEC/EN 60947-3/DC-21A	63 A/250 V

**BASE** hembra  
**DXN6**



**CONECTOR** macho  
**DXN6**



20-24 V AC	2P	256408A	256808A
190-250 V AC	1P+N+E	2564015	2568015
380-440 V AC	3P+E	2564013	2568013
380-440 V AC	3P+N+E	2564017	2568017
480-500 V AC	3P+E	2564093	2568093
480-500 V AC	3P+N+E	2564097	2568097
550 V AC - Auxiliares 5 A	+ 2 contactos	Ref. + 972	Ref. + 972

► Otras corrientes, voltajes, frecuencias y configuraciones de contacto están disponibles (ver página 21).



Cada base de toma  
de corriente debe  
estar asociada a un  
cofre, zócalo, codo o  
empuñadura.

OPCIONES	Referencia
<b>BLOQUEO PARA 2 CANDADOS DIAM 4 A 8 mm (CANDADO NO INCLUIDO)</b>	
	Ref. base + 843
<b>PINZA DE CONSIGNACIÓN DE 1 A 6 CANDADOS</b>	
	613A541
<b>TRINQUETE PARADA DE EMERGENCIA</b>	
	Ref. base +453
<b>TAPÓN OBTURADOR DE CLAVIJA IP66/IP67</b>	
	256A426
<b>TAPA BASE DE RETORNO AUTOMÁTICO</b>	
	Ref. base + R
<b>COMPATIBILIDAD CON BASE INDUSTRIAL DSN</b>	
	Consúltenos
<b>EYECCIÓN AUTOMÁTICA</b>	
	Ver página 208

ZÓCALOS MURAL	Inclinación	Entrada/ Diam cable	Referencia
<b>ZÓCALO MURAL GRP CON PE GRP EX</b>			
	30°	12-18 mm	256AB53
<b>ZÓCALO MURAL GRP SIN PE</b>			
	30°	M25	256AB53418
<b>ZÓCALO MURAL GRP CON PE GRP EX</b>			
	70°	10-14 mm	256AB8820P
	70°	12-18 mm	256AB8825P
	70°	16-25 mm	256AB8832P
160 X 160 mm	70°	22-32 mm	256AB8840P
<b>ZÓCALO MURAL GRP CON PE METAL CON CONTINUIDAD DE TIERRA</b>			
	70°	8-10 mm	256AB8820M
	70°	12-14 mm	256AB8825M
160 X 160 mm	70°	18-24 mm	256AB8832M
<b>ZÓCALO MURAL GRP CON PE SIN BORNAS (IECEx LCIE 16.0042X/LCIE 16 ATEX 3054X) P. 326</b>			
	70°	10-14 mm	256A08820P <sup>(1)</sup>
	70°	12-18 mm	256A08825P <sup>(1)</sup>
	70°	16-25 mm	256A08832P <sup>(1)</sup>
160 X 160 mm	70°	22-32 mm	256A08840P <sup>(1)</sup>

**EN ESTA CONFIGURACIÓN**

$U_{MAX} = 630 V$   
 $-40^{\circ}C \leq T_a \leq +55^{\circ}C$  T4 T105° C  
 $-40^{\circ}C \leq T_a \leq +50^{\circ}C$  T5 T95° C

1. Con 2 taladros, 1 prensa estopas GRP + 1 tapón, con bornas 8+2 de 16 mm<sup>2</sup> + cables 16 mm<sup>2</sup>, cableado en 6 - 16 mm<sup>2</sup>. Para variantes consúltenos.

EMPUÑADURAS	Diam cable	Referencia
<b>EMPUÑADURA GRP CON PE EX GRP</b>		
	10-14 mm	256A25320P
	12-18 mm	256A753
	16-25 mm	256A25332P
	22-32 mm	256A25340P
<b>EMPUÑADURA GRP CON PE EX GRP PARA OPCIÓN AUTO-EYECCIÓN</b>		
	12-18 mm	256A463
	16-25 mm	256A44332P
	22-32 mm	256A44340P
<b>EMPUÑADURA GRP CON PE METAL CON CONTINUIDAD DE TIERRA</b>		
	8-10 mm	256A25320M
	12-14 mm	256A25325M
	18-24 mm	256A25332M

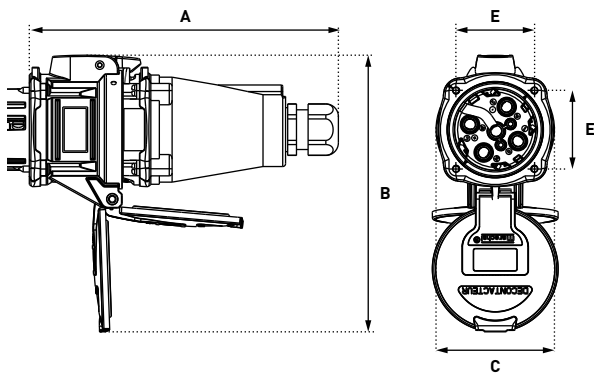
CODOS	Inclinación	Referencia
<b>CODO INCLINADO GRP</b>		
	30°	256A027
	70°	256A757



DESCARGUE  
LOS PLANOS EN  
NUESTRO SITIO WEB  
marechal.com

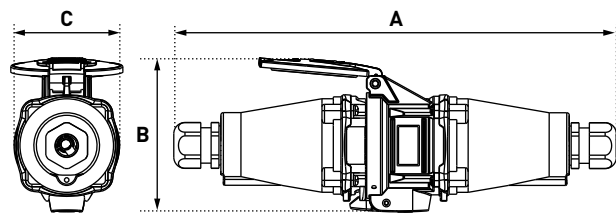
# PLANOS Y DIMENSIONES

CLAVIJA DENTRO DE BASE



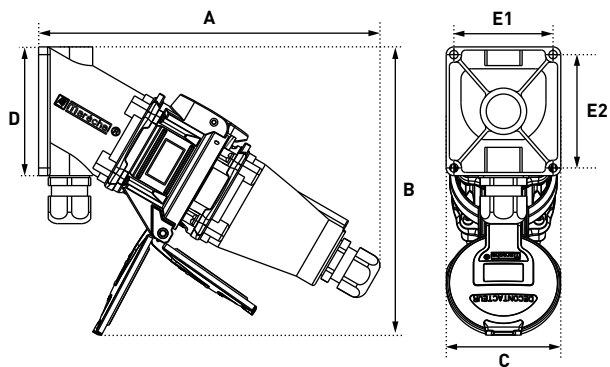
A	B	C	E
218	195	84	55

PROLONGADOR



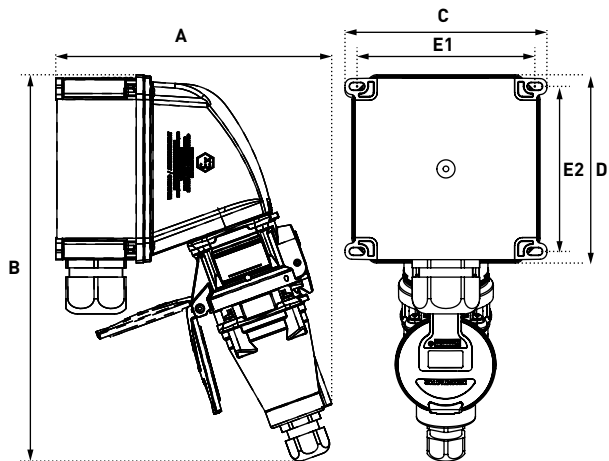
A	B	C
350	84	122

CLAVIJA DENTRO DE BASE MURAL 30°



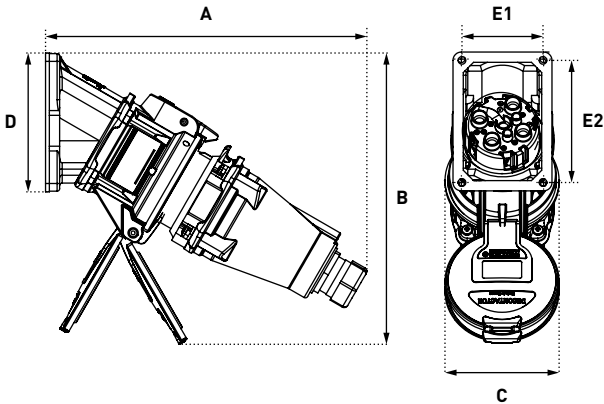
A	B	C	D	E1	E2
265	225	89	100	77	89

CLAVIJA DENTRO DE BASE MURAL 70°



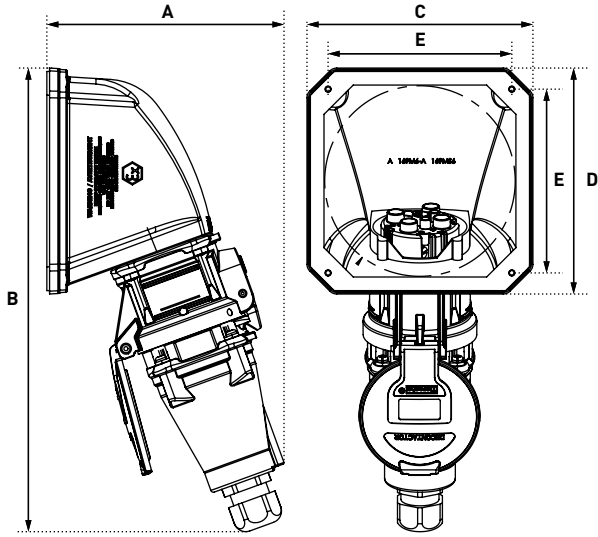
A	B	C	D	E1	E2
244	341	175	166	157	145.5

**CLAVIJA DENTRO DE BASE SEMIEMPOTRADA INCLINADA 30°**



A	B	C	D	E1	E2
239	219	77	108	64	96

**CLAVIJA DENTRO DE BASE SEMIEMPOTRADA INCLINADA 70°**



A	B	C	D	E
175	341	166	166	135



# 63 A

## TOMA DXN6 ZONA 2, 22

**U MAX**  
1000 V AC  
1000 V DC

MARECHAL ELECTRIC FRANCE

Ex ec IIC T\* Gc  
 Ex tc IIIC T\* Dc  
 \*-40 °C ≤ Ta ≤ +60 °C T4 T105 °C  
 -40 °C ≤ Ta ≤ +40 °C T5 T85 °C  
 TF: MAR X 23.0003

INSTRUCCIONES DE MONTAJE



**VERSIÓN  
METÁLICA  
DISPONIBLE  
EN BREVE**



### MECANISMO DE INTRODUCCIÓN POR ENCARGO

Incluye 2 placas  
de introducción  
Referencia 616A346



IP66  
IP67



6-16 mm<sup>2</sup> (1)  
10-25 mm<sup>2</sup> (2)



GRP



IK09



-40 °C  
+60 °C



ATEX



2, 22



2 AUX. (3)

(1) Cableado flexible (min - máx).  
(2) Cableado rígido (min - máx).  
(3) Cableado flexible : 1 - 2,5 mm<sup>2</sup>,  
rígido : 1,5 - 4 mm<sup>2</sup>.



**Otros cableados bajo  
demanda.**

### TEMPERATURA DE UTILIZACIÓN

Clase de temperatura gas	Clasificación T5 para una Tª ambiente entre -40 °C y +40 °C
	Clasificación T4 para una Tª ambiente entre -40 °C y +60 °C
Clase de temperatura de super- ficie polvo	Temperatura de superficie ≤ 85 °C para una Tª ambiente entre -40 °C y +40 °C
	Temperatura de superficie ≤ 105 °C para una Tª ambiente entre -40 °C y +60 °C

### NORMAS

Normas internacionales y Europeas IEC/EN	61984, 60079-0, 60079-7, 60079-31
Modo de protección	ec, tc

**BASE hembra  
DXN6**



**CONECTOR macho  
DXN6**



20-24 V AC	2P	256408AMZ2	256808AMZ2
190-250 V AC	1P+N+E	2564015MZ2	2568015MZ2
380-440 V AC	3P+E	2564013MZ2	2568013MZ2
190-250 V AC 380-440 V AC	3P+N+E	2564017MZ2	2568017MZ2
480-500 V AC	3P+E	2564193MZ2	2568193MZ2
380-440 V AC 660-690 V AC	3P+N+E	2564197MZ2	2568197MZ2
440 V AC - Auxiliares 16A	+ 2 contactos	Ref. + 972MZ2	Ref. + 972MZ2

► Otras corrientes, voltajes, frecuencias y configuraciones de contacto están disponibles (ver página 21).



**Cada base de toma  
de corriente debe  
estar asociada a un  
cofre, zócalo, codo o  
empuñadura.**

OPCIONES	Referencia
<b>PINZA DE CONSIGNACIÓN DE 1 A 6 CANDADOS</b>	
	613A541
<b>TAPÓN OBTURADOR DE CLAVIJA IP66/IP67</b>	
	256A426
<b>TAPA BASE DE RETORNO AUTOMÁTICO</b>	
	Ref. base + R
<b>COMPATIBILIDAD CON BASE INDUSTRIAL DSN</b>	
	Consúltenos

ZÓCALOS MURAL	Inclinación	Entrada/ Diam cable	Referencia
<b>ZÓCALO MURAL GRP CON PE GRP EX</b>			
	30°	12-18 mm	256AB53
<b>ZÓCALO MURAL GRP SIN PE</b>			
	30°	M25	256AB53418
<b>ZÓCALO MURAL GRP CON PE GRP EX</b>			
	70°	10-14 mm	256AB8820P
	70°	12-18 mm	256AB8825P
	70°	16-25 mm	256AB8832P
160 X 160 mm	70°	22-32 mm	256AB8840P
<b>ZÓCALO MURAL GRP CON PE METAL CON CONTINUIDAD DE TIERRA</b>			
	70°	8-10 mm	256AB8820M
	70°	12-14 mm	256AB8825M
160 X 160 mm	70°	18-24 mm	256AB8832M
<b>ZÓCALO MURAL GRP CON PE SIN BORNAS (TF: MAR X 14.0001)</b>			
	70°	10-14 mm	Consúltenos
	70°	12-18 mm	Consúltenos
	70°	16-25 mm	Consúltenos
160 X 160 mm	70°	22-32 mm	Consúltenos

EMPUÑADURAS	Diam cable	Referencia
<b>EMPUÑADURA GRP CON PE EX GRP</b>		
	10-14 mm	256A25320P
	12-18 mm	256A753
	16-25 mm	256A25332P
	22-32 mm	256A25340P
<b>EMPUÑADURA GRP CON PE METAL CON CONTINUIDAD DE TIERRA</b>		
	8-10 mm	256A25320M
	12-14 mm	256A25325M
	18-24 mm	256A25332M

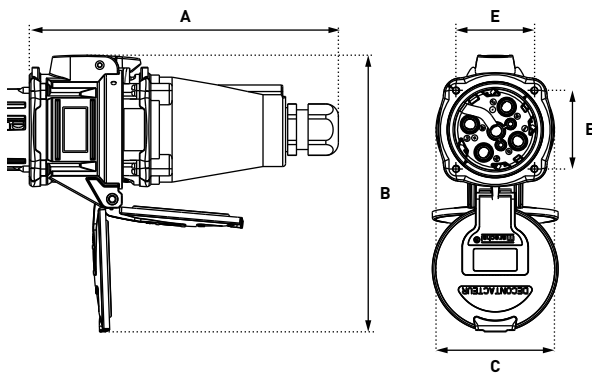
CODOS	Inclinación	Referencia
<b>CODO INCLINADO GRP</b>		
	30°	256A027
	70°	256A757



DESCARGUE  
LOS PLANOS EN  
NUESTRO SITIO WEB  
marechal.com

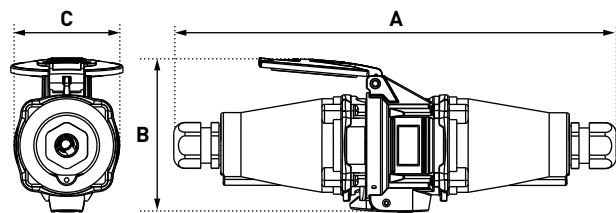
# PLANOS Y DIMENSIONES

CLAVIJA DENTRO DE BASE



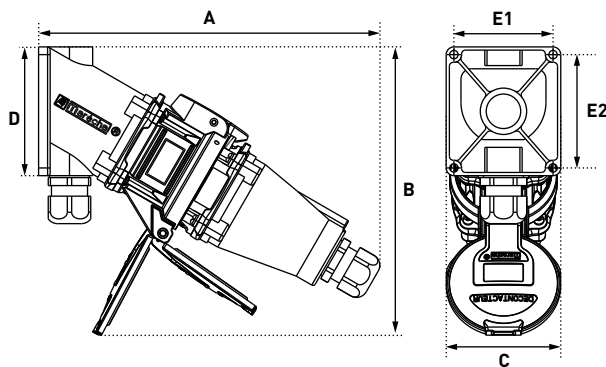
A	B	C	E
218	195	84	55

PROLONGADOR



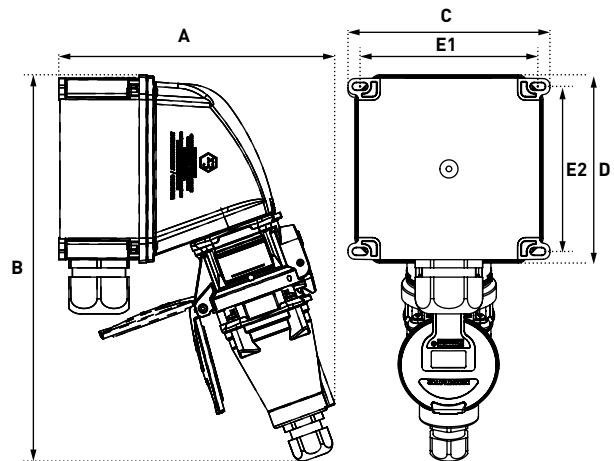
A	B	C
350	84	122

CLAVIJA DENTRO DE BASE MURAL 30°



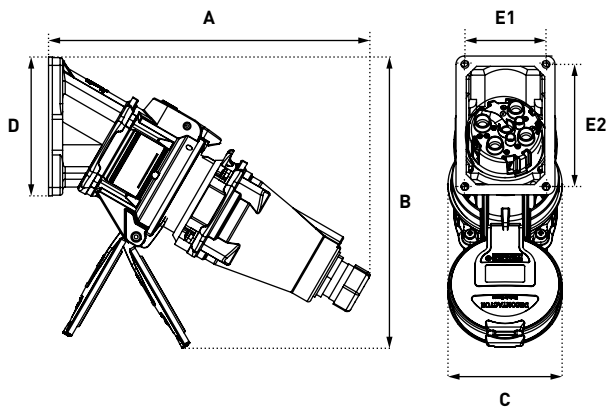
A	B	C	D	E1	E2
265	225	89	100	77	89

CLAVIJA DENTRO DE BASE MURAL 70°



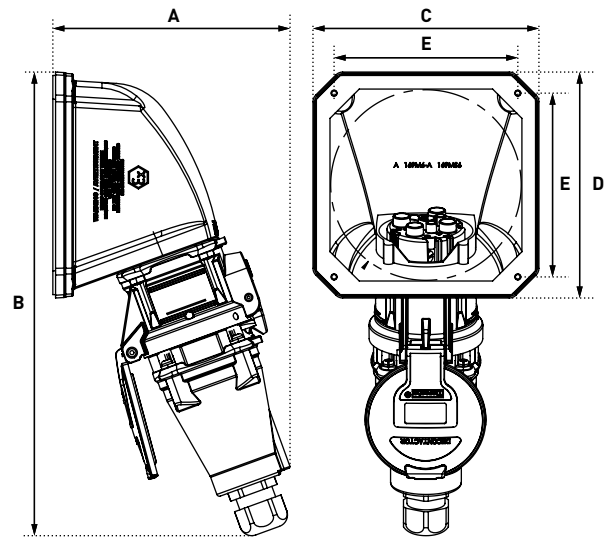
A	B	C	D	E1	E2
244	341	175	166	157	145.5

**CLAVIJA DENTRO DE BASE SEMIEMPOTRADA INCLINADA 30°**



A	B	C	D	E1	E2
239	219	77	108	64	96

**CLAVIJA DENTRO DE BASE SEMIEMPOTRADA INCLINADA 70°**



A	B	C	D	E
175	341	166	166	135



# 63 A

## DECONTACTOR™ DX6

**U MAX**  
750 V AC  
750 V DC

MARECHAL ELECTRIC FRANCE

Ex II 2 G D      Ex de IIC    tD A21  
-40 °C ≤ Ta ≤ +60 °C    T5    T90 °C  
-40 °C ≤ Ta ≤ +50 °C    T6    T80 °C  
IECEx LCI 09.0015/LCIE 04 ATEX 6038

INSTRUCCIONES DE MONTAJE



IP65  
IP66



16-35 mm<sup>2</sup> (1)  
16-50 mm<sup>2</sup> (2)



METAL



IK10



-40 °C  
+60 °C



ATEX



1, 2,  
21, 22



EMC

(1) Cableado flexible (min - máx).  
(2) Cableado rígido (min - máx).



Otros cableados bajo  
demanda.

Consignable en  
posición conectado/  
desconectado mediante  
pasador para candados.

### NORMAS

Normas internacionales  
y Europeas IEC/EN

60079-0, 60079-1, 60079-7, 60079-31, 60309-1, 60309-4

Modo de protección

de, tD



Cada base de toma  
de corriente debe estar  
asociada a un cofre,  
zócalo o empuñadura.

**BASE**  
hembra  
**DX6**



**CONECTOR**  
**MURAL**  
macho  
**DX6**



**CLAVIJA**  
macho  
**DX6**



190-250 V AC	1P+N+E	2664015	2666015	12-21 mm	2661015
380-440 V AC	3P+E	2664013	2666013	12-21 mm	2661013
380-440 V AC	3P+N+E	2664017	2666017	12-21 mm	2661017

► Otras corrientes, voltajes, frecuencias y configuraciones de contacto están disponibles (ver página 21).

# REFERENCIAS Y ACCESORIOS

## ZÓCALOS MURAL

Entrada PE	Diam cable	Referencia
M25	9-16 mm	266AB5325M
M32	12-21 mm	266AB53
M40	16-27 mm	266AB5340M

\*Variantes con continuidad de tierra: consultar

## OPCIONES

Referencia
TAPÓN OBTURADOR DE CLAVIJA IP65
266A926

## EMPUÑADURAS

Entrada PE	Diam cable	Referencia
M25	9-16 mm	266A95325M
M32	12-21 mm	266A963
M40	16-27 mm	266A95340M

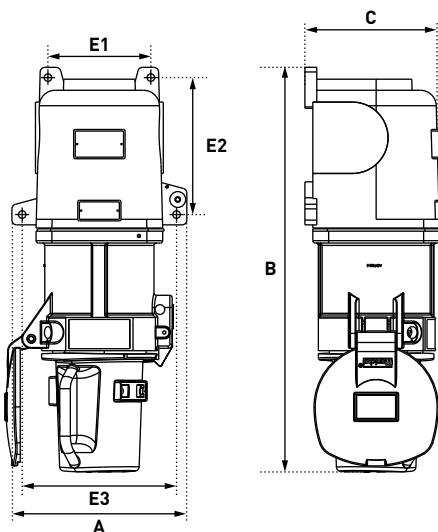
## COMPATIBILIDAD ELECTROMAGNÉTICA (EMC)

Pida un accesorio metálico roscado y un prensaestopas EMC que podrá ver en la página 352.

# PLANOS Y DIMENSIONES

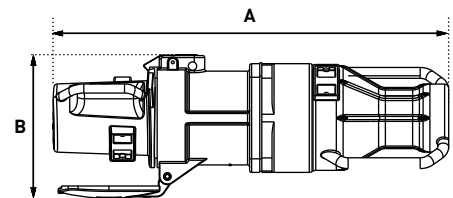
DESCARGUE  
LOS PLANOS EN  
NUESTRO SITIO WEB  
[marechal.com](http://marechal.com)

### CLAVIJA DENTRO DE BASE MURAL



A	B	C	E1	E2	E3
221	511	173	130	173	195

### PROLONGADOR



A	B	C
582	212	160

# 125 A

**U MAX**  
750 V AC  
750 V DC

## DECONTACTOR™ DX9

MARECHAL ELECTRIC FRANCE

Ex II 2 G D      Ex de IIC    tD A21  
-40 °C ≤ Ta ≤ +60 °C      T5      T90 °C  
-40 °C ≤ Ta ≤ +50 °C      T6      T80 °C  
IECEx LCI 09.0015/LCIE 04 ATEX 6038

INSTRUCCIONES DE MONTAJE



IP65  
IP66



35-50 mm<sup>2</sup> (1)  
50-70 mm<sup>2</sup> (2)



METAL



IK10



-40 °C  
+60 °C



ATEX



1, 2,  
21, 22



EMC

(1) Cableado flexible (min - máx).  
(2) Cableado rígido (min - máx).



Otros cableados bajo  
demanda.

Consignable en  
posición conectado/  
desconectado mediante  
pasador para candados.

### NORMAS

Normas internacionales  
y Europeas IEC/EN

60079-0, 60079-1, 60079-7, 60079-31, 60309-1, 60309-4

Modo de protección

de, tD



Cada base de toma  
de corriente debe estar  
asociada a un cofre,  
zócalo o empuñadura.

**BASE** hembra  
**DX9**



**CONECTOR**  
**MURAL**  
macho  
**DX9**



**CLAVIJA**  
macho  
**DX9**



380-440 V AC	3P+E	2694013	2696013	16-27 mm	2691013
				23-35 mm	269101350M
				36-48 mm	269101363M
380-440 V AC	3P+N+E	2694017	2696017	16-27 mm	2691017
				23-35 mm	269101750M
				36-48 mm	269101763M

► Otras corrientes, voltajes, frecuencias y configuraciones de contacto están disponibles (ver página 21).

# REFERENCIAS Y ACCESORIOS

## ZÓCALOS MURAL

Entrada PE	Diam cable	Referencia
M32	12-21 mm	269AB5332M
M40	16-27 mm	269AB53
M50	23-35 mm	269AB5350M
M63	36-48 mm	269AB5363M

**ZÓCALO MURAL METAL 90° PRENSA ESTOPAS EX METAL INCLUIDO\***



\*Variantes con continuidad de tierra: consultar

## EMPUÑADURAS

Entrada PE	Diam cable	Referencia
M32	12-21 mm	269A95332M
M40	16-27 mm	269A963
M50	23-35 mm	269A95350M
M63	36-48 mm	269A95363M

**EMPUÑADURA RECTA METAL ZÓCALOS PRENSA ESTOPAS EX METAL INCLUIDO\***



## OPCIONES

Referencia
<b>TAPÓN OBTURADOR DE CLAVIJA IP65</b>
269A926



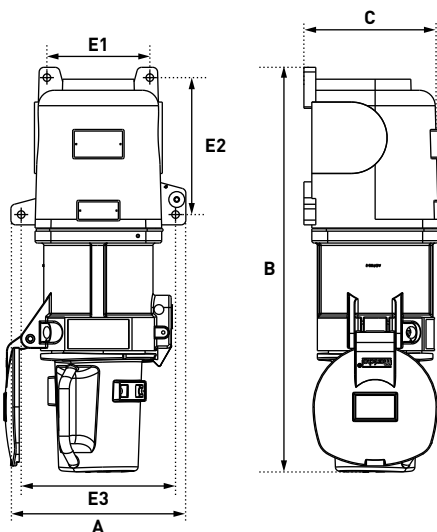
## COMPATIBILIDAD ELECTROMAGNÉTICA (EMC)

Pida un accesorio metálico roscado y un prensaestopas EMC que podrá ver en la página 352.

# PLANOS Y DIMENSIONES

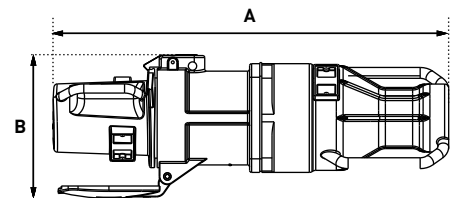
DESCARGUE LOS PLANOS EN NUESTRO SITIO WEB [marechal.com](http://marechal.com)

**CLAVIJA DENTRO DE BASE MURAL**



A	B	C	E1	E2	E3
221	511	173	130	173	195

**PROLONGADOR**



A	B	C
582	212	160

# 200 A

## DECONTACTOR™ DX2

**U MAX**  
750 V AC  
750 V DC

MARECHAL ELECTRIC FRANCE

Ex II 2 G D      Ex de IIC    tD A21  
-40 °C ≤ Ta ≤ +60 °C      T3      T91 °C  
IECEx LCI 09.0015/LCIE 04 ATEX 6038

INSTRUCCIONES DE MONTAJE



IP65  
IP66



50 mm<sup>2</sup> (1)  
70 mm<sup>2</sup> (2)



METAL



IK10



-40 °C  
+60 °C



ATEX



1, 2,  
21, 22



EMC

(1) Cableado flexible.  
(2) Cábtlage rígido.



Otros cableados bajo  
demanda.

Consignable en  
posición conectado/  
desconectado mediante  
pasador para candados.

### NORMAS

Normas internacionales  
y Europeas IEC/EN

60079-0, 60079-1, 60079-7, 60079-31, 60309-1, 60309-4,

Modo de protección

de, tD



Cada base de toma  
de corriente debe estar  
asociada a un cofre,  
zócalo o empuñadura.

**BASE** hembra  
**DX2**



**CONECTOR**  
**MURAL**  
macho  
**DX2**



**CLAVIJA**  
macho  
**DX2**



380-440 V AC	3P+E	2674013	2676013	36-48 mm	2671013
380-440 V AC	3P+N+E	2674017	2676017	36-48 mm	2671017

► Otras corrientes, voltajes, frecuencias y configuraciones de contacto están disponibles (ver página 21).

# REFERENCIAS Y ACCESORIOS

## ZÓCALOS MURAL

Entrada PE	Diam cable	Referencia
M63	36-48 mm	267AB53

ZÓCALO MURAL METAL 90°  
PRENSA ESTOPAS EX METAL INCLUIDO\*



\*Variantes con continuidad de tierra: consultar

## EMPUÑADURAS

Entrada PE	Diam cable	Referencia
M63	36-48 mm	267A963

EMPUÑADURA RECTA METAL  
ZÓCALOS PRENSA ESTOPAS EX METAL INCLUIDO\*



## OPCIONES

Referencia
267A926

TAPÓN OBTURADOR DE CLAVIJA IP65



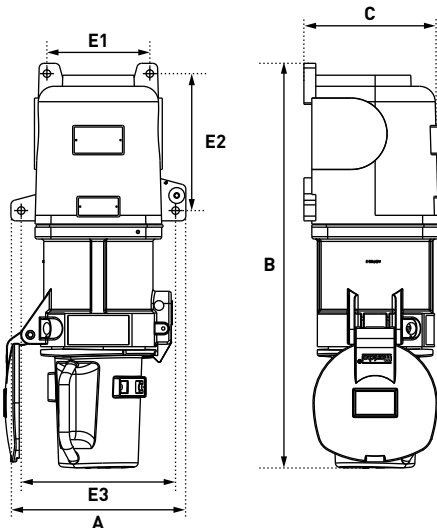
## COMPATIBILIDAD ELECTROMAGNÉTICA (EMC)

Pida un accesorio metálico roscado y un prensaestopas EMC que podrá ver en la página 352.

# PLANOS Y DIMENSIONES

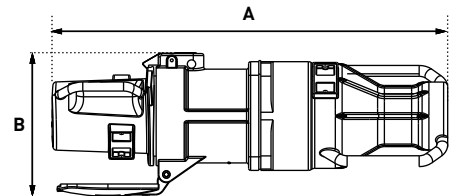
DESCARGUE  
LOS PLANOS EN  
NUESTRO SITIO WEB  
marechal.com

CLAVIJA DENTRO DE BASE MURAL



A	B	C	E1	E2	E3
221	511	173	130	173	195

PROLONGADOR



A	B	C
582	212	160

## LOS CONECTORES UNIPOLARES SPeX SON CONFORMES :

- a la directiva Europea ATEX (colocación del símbolo "Ex" y del marcado CE),
- a la directiva RoHS (colocación marcado CE),
- a Reglamentación Europea REACH,
- a las normas internacionales IEC/EN 60079-0, IEC/EN 60079-1, IEC/EN 60079-7, e IEC/EN 60079-31,
- a las especificaciones Bureau Veritas Marine.

## ORGANISMOS DE CERTIFICACIÓN SPeX

Son certificados por LCIE (ATEX e IECEx), NANIO (TR CU EAC), y cCSAus (organismos de notificación europeos e internacionales franceses, ruso y americano-canadiense\*) y por BUREAU VERITAS MARINE.

\* (para el mercado norteamericano)



## SPeX CONECTOR UNIPOLAR



**Ex** II 2 G D Ex e IIC Gb, Ex tb IIIC Db  
IP65/IP66

Temperatura de utilización -20 °C a +60 °C

Sistema electromecánico de enclavamiento

Codificación mecánica y visual

## LA MÁS ALTA SEGURIDAD

- Base sin tapón IP2X.
- Estanqueidad automática IP65/66 en la conexión de la clavija.

## UNA CONEXIÓN SENCILLA

- No es necesario la orientación del conector.
- Codificación mecánica entre fases, neutro y tierra.
- Codificación visual por colores normalizados.

## CLASIFICACIÓN Ex DEL SPeX SEGÚN LA SECCIÓN DE CABLE Y DE LA TA (TEMPERATURA AMBIENTE)

	-20 °C ≤ Ta ≤ +40 °C G D T5/T56 °C	-20 °C ≤ Ta ≤ +40 °C G D T6/T56 °C	-20 °C ≤ Ta ≤ +60 °C G D T5/T76 °C
70 mm <sup>2</sup>	290 A	235 A	235 A
95 mm <sup>2</sup>	415 A	335 A	335 A
120 mm <sup>2</sup>	456 A	376 A	376 A
150 mm <sup>2</sup>	493 A	415 A	415 A
185 mm <sup>2</sup>	530 A	450 A	450 A
240 mm <sup>2</sup>	570 A	497 A	497 A
300 mm <sup>2</sup>	620 A	540 A	540 A
400 mm <sup>2</sup>	680 A	600 A	600 A

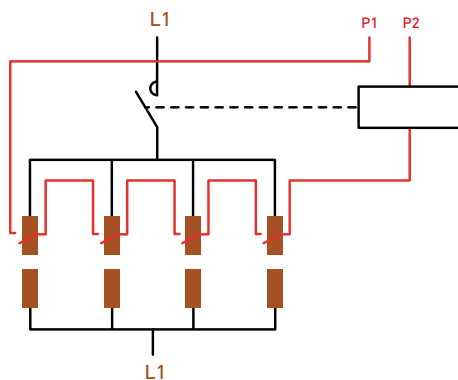
### Rendimiento

Con cableado de 240 mm<sup>2</sup>, el SPeX admite una intensidad de paso permanente de 570A/1 000 V AC, con una clasificación EX T5 a una temperatura de utilización de 40°C.



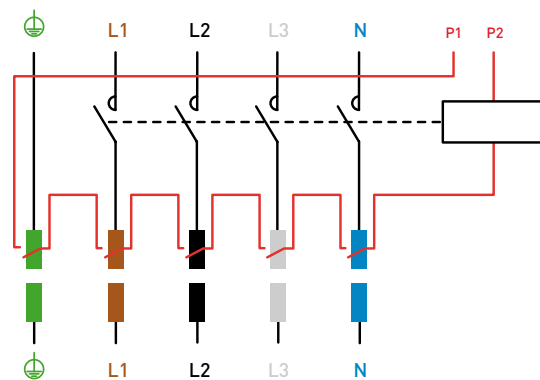
- ❶ Código de color visual normalizado en función del país.
- ❷ Anillo de maniobra (O/I) del sistema de bloqueo.
- ❸ Botón de desconexión.
- ❹ Leva de ayuda a la conexión (reversible).
- ❺ Junta de estanqueidad IP66 automática en el conexionado (polvo y proyección de agua a presión).
- ❻ Anillo de codificación de diferentes diámetros para cada fase (L1, L2, ...).

## SISTEMA PARALELO PARA AUMENTAR LA POTENCIA DISTRIBUIDA



## SISTEMA DE DISTRIBUCIÓN DE ENERGÍA POR CONEXIONADO SUCESIVO DE CONTACTOS.

Este sistema de pilotaje opera un corte compatible con la reglamentación Ex (seguridad aumentada "e"). **El sistema de corte no está incluido.**



La utilización del sistema de pilotaje es indispensable para maniobrar el dispositivo de corte.

# 680 A

## CONECTOR UNIPOLAR SPEX

**U MAX**  
1 000 V AC  
1 000 VDC

MARECHAL ELECTRIC FRANCE

Ex II 2 G D

Ex e IIC Gb  
Ex tb IIIC Db

IECEx LCI 12.0005X/LCIE 07 ATEX 6073 X

INSTRUCCIONES DE MONTAJE



IP65  
IP66



VER  
CUADRO



GRP



IK08



-20 °C  
+60 °C



ATEX



1, 2,  
21, 22



### SISTEMA AYUDA A LA CONEXIÓN SOLICÍTALO

Desde 2018 se puede poner tanto en la base como en el conector.

Leva de maniobra base:  
454A876

Placa de maniobra conector:  
454A396



### OTRAS CARACTERÍSTICAS

Intensidad nominal	Según clasificación de temperatura y sección del cable
Número de maniobras	2000
Circuito piloto precableado	6 A/250 V
Intensidad de corto-circuito Icc	20 kA durante 250 ms

### NORMAS

Normas internacionales y Europeas IEC/EN	60079-0, 60079-7, 60079-31
Modo de protección	e, tb

### CÓDIGO color BASE inclinada hembra SPeX SIN TERMINAL

### CLAVIJA MÓVIL macho SPeX SIN TERMINAL

Tipo	Europa*	Referencia	Referencia 16-25 mm	Referencia 22-32 mm	Referencia 28-38 mm	Referencia 40-43 mm
L1	Marrón	4647001	464100132P	464100140P	464100150P	464100163P
L2	Negro	4647002	464100232P	464100240P	464100250P	464100263P
L3	Gris	4647003	464100332P	464100340P	464100350P	464100363P
Neutro	Azul	464700N	464100N32P	464100N40P	464100N50P	464100N63P
Tierra	Verde	464700T	464100T32P	464100T40P	464100T50P	464100T63P
Positivo	Rojo	464700P	464100P32P	464100P40P	464100P50P	464100P63P
Negativo	Negro	464700M	464100M32P	464100M40P	464100M50P	464100M63P

\* Las referencias indicadas son válidas para Europa y Japón.  
Para referencias de base móvil o de conector mural, consúltenos.



**BASE inclinada hembra**  
**CÓDIGO color SPeX SIN TERMINAL**

**CLAVIJA MÓVIL macho**  
**SPeX SIN TERMINAL**

Tipo	Australia y Nueva Zelanda	Referencia	Referencia 16-25 mm	Referencia 22-32 mm	Referencia 28-38 mm	Referencia 40-43 mm
L1	Rojo	4347001	434100132P	434100140P	434100150P	434100163P
L2	Blanco	4347002	434100232P	434100240P	434100250P	434100263P
L3	Azul	4347003	434100332P	434100340P	434100350P	434100363P
Neutro	Negro	434700N	434100N32P	434100N40P	434100N50P	434100N63P
Tierra	Verde	434700T	434100T32P	434100T40P	434100T50P	434100T63P
Positivo	Rojo	434700P	434100P32P	434100P40P	434100P50P	434100P63P
Negativo	Negro	434700M	434100M32P	434100M40P	434100M50P	434100M63P

Tipo	USA	Referencia	Referencia 16-25 mm	Referencia 22-32 mm	Referencia 28-38 mm	Referencia 40-43 mm
L1	Negro	4247001*	424100132P	424100140P	424100150P	424100163P
L2	Rojo	4247002*	424100232P	424100240P	424100250P	424100263P
L3	Azul	4247003*	424100332P	424100340P	424100350P	424100363P
Neutro	Blanco	424700N*	424100N32P	424100N40P	424100N50P	424100N63P
Tierra	Verde	424700T*	424100T32P	424100T40P	424100T50P	424100T63P
Positivo	Rojo	424700P*	424100P32P	424100P40P	424100P50P	424100P63P
Negativo	Negro	424700M*	424100M32P	424100M40P	424100M50P	424100M63P

\* Productos con certificación cCSAus.  
Para referencias de base móvil o de conector mural, consúltenos.

## TERMINALES

**Elegir el terminal en función del cable:** Las secciones de cables flexibles indicadas en la tabla adjunta están puestas a título indicativo. Es conveniente realizar una verificación, teniendo en cuenta las diferentes composiciones de los cables.



Sección de cable (mm <sup>2</sup> )	Terminal acodado para tornillo	Recto roscado M12	Diámetro interior (mm)	Diámetro exterior (mm)*	Pinza para engastar o crimpar
	Referencia	Referencia			
70	454A50C	454A50D	11	15	HCU/70
95	454A70C	454A70D	13.1	18	HCU/95
120	454A95C	454A95D	14.5	19	HCU/120
150	454A12C	454A12D	16.2	21	HCU/150
185	454A15C	454A15D	18	24	HCU/185
240	454A18C	454A18D	20.6	26	HCU/240
300	454A24C	454A24D	23.1	29	HCU/300
400	454A30C	454A30D	26.1	32	HCU/400
500	454A40C	454A40D	29.2	40	HCU/500
630	454A500C	454A500D	33.2	42	HCU/630
/	/	454A63D	37.6	52	HCU/800

Para contacto macho, conexionado por terminal a engastar según la norma NF C 20-130 (norma VDE 0220 : consultar). Crimpado: Se recomienda un crimpado doble hexagonal.  
\*Escoja la herramienta de crimpado de acuerdo con el diámetro exterior de su terminal.

### ACCESORIO

### Referencia

#### BLOQUEO PARA 2 CANDADOS DIAM 4 A 8 mm (CANDADO NO INCLUIDO)



Bloqueo mediante llave plana para candados de Ø 4 a 8 mm [Candado no incluido]

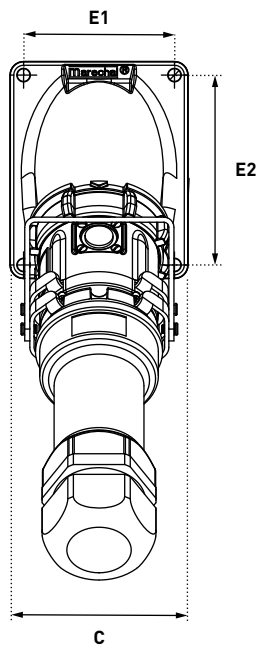
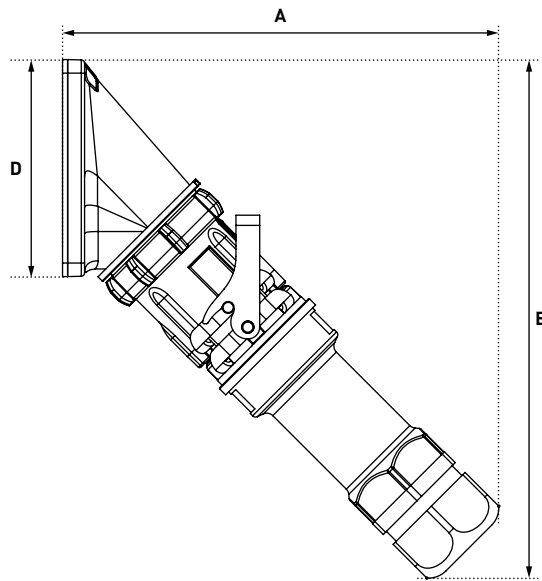
454A843

# PLANOS Y DIMENSIONES

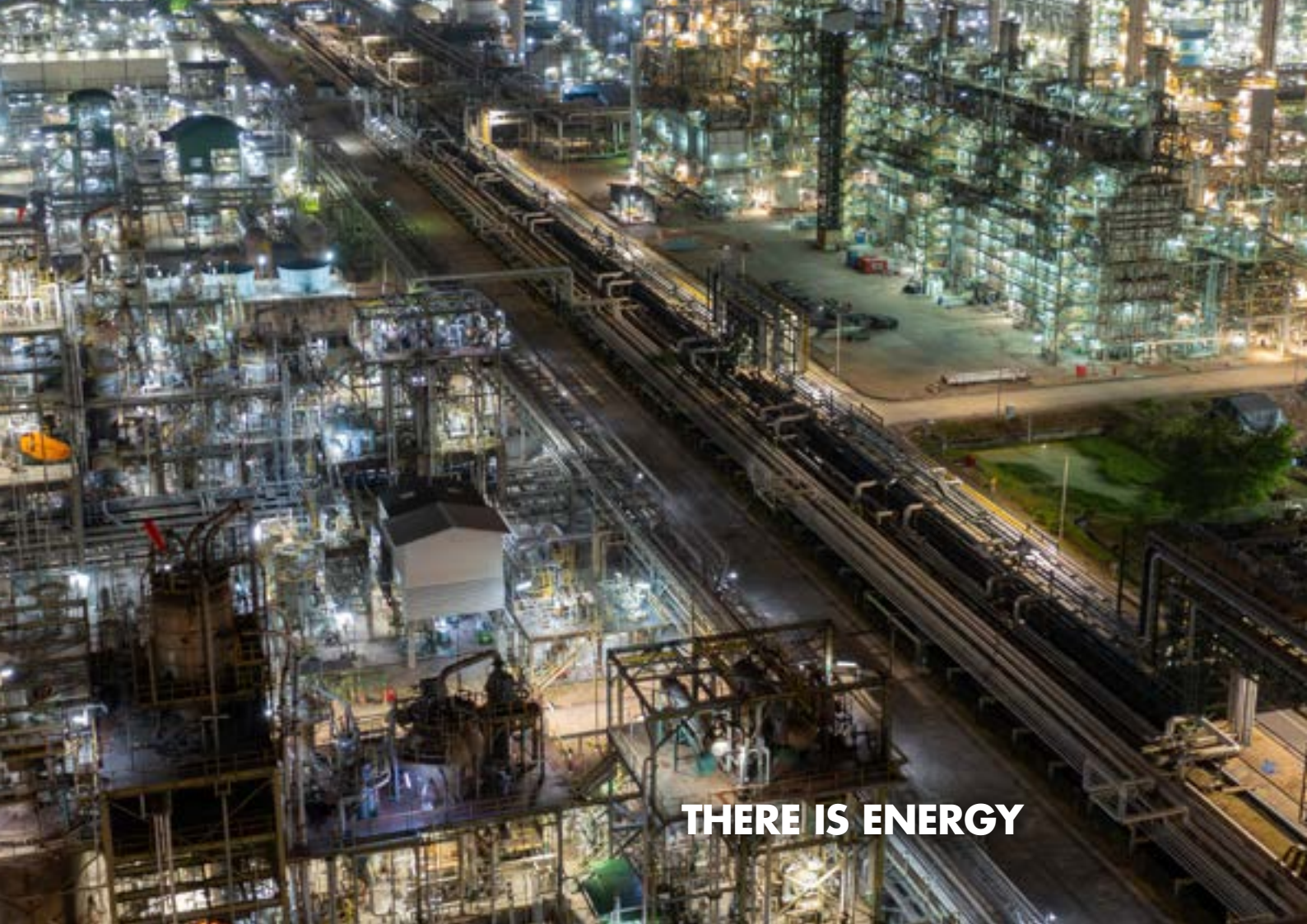


DESCARGUE  
LOS PLANOS EN  
NUESTRO SITIO WEB  
[marechal.com](http://marechal.com)

## CLAVIJA DENTRO DE BASE SEMIEMPOTRADA INCLINE 30°



	A	B	C	D	E1	E2
SP M50	254	306	105	128	89	112



**THERE IS ENERGY**



## **BEYOND CONNECTIONS**

SPeX es un conector unipolar, seguro y fiable destinado a aplicaciones que requieran de gran potencia y con alta capacidad de absorción de sobrecorrientes frecuentes, pudiendo llegar hasta  $10 \times I_n$ . Se usa también en atmósferas explosivas (zonas 1, 2, 21, 22).

# CONECTORES DE BAJA CORRIENTE DE 12 A 37 CONTACTOS



12 CONTACTOS

**PXN12C**  
10 A



25 CONTACTOS

**DXN25C**  
10 A



37 CONTACTOS

**DXN37C**  
10 A



II 2 G D Ex e IIC Gb, Ex tb IIIC Db

II 2 G D Ex ia/ib IIC Gb

Bloqueo en la conexión o desconexión

Envolvente metal anticorrosión

LOS CONECTORES MULTICONTACTOS **PXN12C**, **DXN25C** Y **DXN37C** SON CONFORMES :

- a la directiva Europea ATEX (colocación del símbolo "Ex" y del marcado CE),
- a la directiva RoHS (colocación marcado CE),
- a Reglamentación Europea REACH,
- a las normas internacionales y europeas IEC/EN 60079-0, IEC/EN 60079-7, e IEC/EN 60079-31.

## ORGANISMOS DE CERTIFICACIÓN **PXN12C**, **DXN25C** Y **DXN37C**

Son certificados por LCIE (ATEX e IECEx), NANIO (TR CU EAC), INTERTEK (RETIE) y KGS (KCS\*) (organismos de notificación europeos e internacionales francés, Eurasia, Colombia y coreano).

\* Excepto DXN37C.



DE 12 A 37 CONTACTOS

## MONTAJE Y DESMONTAJE SENCILLO

### DESMONTAJE

Para sacar el contacto, utilizar el extractor que viene incluido.

Una vez introducido en el contacto, solamente hay que hacer una simple presión hasta que el contacto sale.



#### LADO BASE



① ② ③ ④

- ① Cable.
- ② Boquilla aislante.
- ③ Terminal de cableado.
- ④ Contacto hembra punta plateada.

### DESMONTAJE

Para sacar el contacto, utilizar el extractor que viene incluido.

Una vez introducido en el contacto, solamente hay que hacer una simple presión hasta que el contacto sale.



#### LADO CONECTOR



⑤ ⑥ ⑦ ⑧

- ⑤ Contacto macho plateado + pastilla plata-níquel.
- ⑥ Terminal de cableado.
- ⑦ Boquilla aislante.
- ⑧ Cable.

# 12 CONTACTOS

**U MAX**  
220 V AC  
220 V DC

10 A

## CONECTORES MULTICONTACTO PXN12C

INSTRUCCIONES DE MONTAJE



VERSIÓN GRP  
DISPONIBLE  
EN BREVE



MARECHAL ELECTRIC FRANCE

Ex II 2 G D Ex e IIC T5 Gb

Ex tb IIIC T69 °C Db

-40 °C ≤ Ta ≤ +55 °C

IECEx LCIE 14.0041X/LCIE 07 ATEX 6070X

MARECHAL ELECTRIC FRANCE

Ex II 2 G D Ex ia/ib IIC T6 Gb

Ex tb IIIC T69 °C Db

-40 °C ≤ Ta ≤ +55 °C

IECEx LCIE 14.0041X/LCIE 07 ATEX 6070X



IP65  
IP66



1-2,5 mm<sup>2</sup>



METAL



IK09



-40 °C  
+55 °C



ATEX



1, 2,  
21, 22

### OTRAS CARACTERÍSTICAS

Intensidad nominal (con cableado según norma)	4-20 mA/10 A
Tipo de cableado de bornas :	a engastar
Cableado flexible (min-máx).	1-2,5 mm <sup>2</sup>

### NORMAS

Normas internacionales y Europeas IEC/EN	60079-0, 60079-7, 60079-31
Modo de protección	e, tb ia/ib, tb (consultar)



# REFERENCIAS Y ACCESORIOS

## BASE MURAL hembra PXN12C



Entrada	Diam cable	Referencia
M25	9-16 mm	06A000125M
M32	12-21 mm	06A0001

## CLAVIJA macho PXN12C



Entrada	Diam cable	Referencia
M25	9-16 mm	06A100125M
M32	12-21 mm	06A1001



Bloqueo en posición conectado o desconectado por tornillo tipo BTR 2.5.

## BASE INCLINADA HEMBRA PXN12C



Referencia
06A7001

## CONECTOR INCLINADO MACHO PXN12C



Referencia
06A9001

Cada producto se suministra con 1 bolsa de 13 contactos en función de su configuración máxima. Esto permite configurar el producto según necesidades.

## TOMA MÓVIL HEMBRA PXN12C



Entrada	Diam cable	Referencia
M25	9-16 mm	06A300125M
M32	12-21 mm	06A3001

## CONECTOR MURAL macho PXN12C



Entrada	Diam cable	Referencia
M25	9-16 mm	06A600125M
M32	12-21 mm	06A6001

### INFO +

Cuando no se utilicen 2 contactos, se pueden obtener nuevas codificaciones tapando esos dos contactos (del lado base o del de la toma móvil) con la ayuda de dos tapones (suministrados).

### PIEZAS DE RECAMBIO

#### Referencia

**BOLSA DE 13 CONTACTOS HEMBRA (CON TERMINALES DE CABLEADO Y BOQUILLAS AISLANTES)**



01AA213

**BOLSA DE 13 CONTACTOS MACHO (CON TERMINALES DE CABLEADO Y BOQUILLAS AISLANTES)**



01AA113

### EXTRACTOR DE CONTACTOS



61CA593

### OPCIONES

#### Referencia

**PINZA PARA ENGASTAR (CRIMPAR)**



61CA500

**PINZA DE UNIÓN**



61CA400

**BOLSA DE 13 FUNDAS TERMO RETRÁCTILES (EN SUSTITUCIÓN DE LAS BOQUILLAS AISLANTES SUMINISTRADAS DE SERIE)**

61CA083

**TAPÓN OBTURADOR DE CONECTOR**



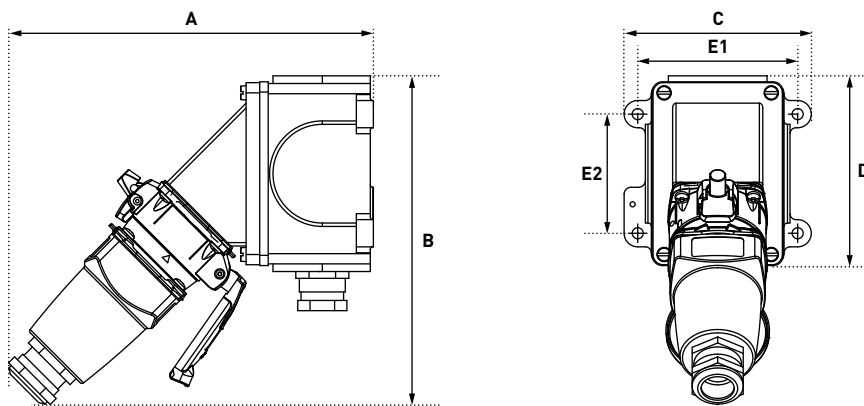
01NA426



DESCARGUE  
LOS PLANOS EN  
NUESTRO SITIO WEB  
marechal.com

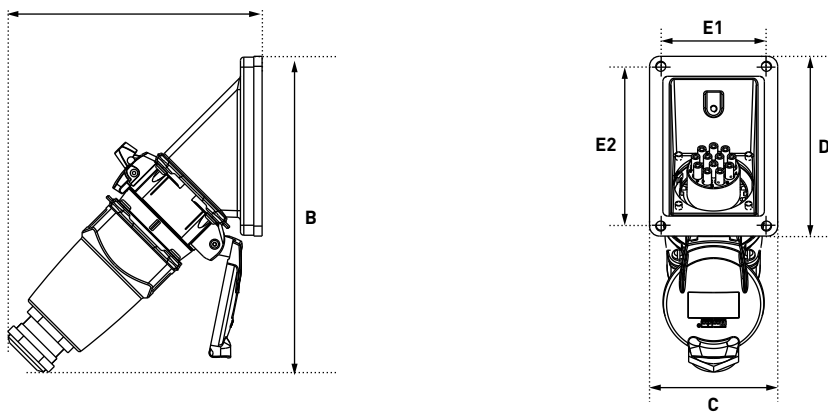
# PLANOS Y DIMENSIONES

## CLAVIJA DENTRO DE BASE MURAL 45°



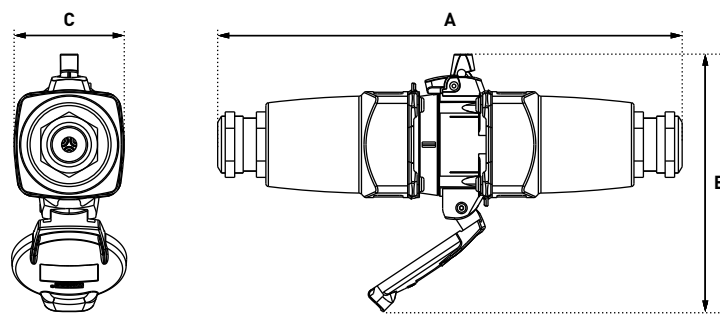
A	B	C	D	E1	E2
213	193	110	114	94	70

## CLAVIJA DENTRO DE BASE SEMIEMPOTRADA INCLINADA 45°



A	B	C	D	E1	E2
153	189	77	107	63	95

PROLONGADOR



A	B	C
246	136	58



# 25 CONTACTOS

**U MAX**  
440 V AC  
440 V DC

10 A

## CONECTORES MULTICONTACTO DXN25C

VERSIÓN GRP  
DISPONIBLE  
EN BREVE

INSTRUCCIONES DE MONTAJE



MARECHAL ELECTRIC FRANCE

Ex II 2 G D Ex e IIC T\* Gb

Ex tb IIIC T\* Db

\*-40 °C ≤ Ta ≤ +40 °C : T6 T51°C

\*-40 °C ≤ Ta ≤ +60 °C : T5 T71°C

IECEX LCIE 14.0040X/LCIE 09 ATEX 3050X

MARECHAL ELECTRIC FRANCE

Ex II 2 G D Ex ia/ib IIC T6 Gb

Ex tb IIIC T\* Db

\*-40 °C ≤ Ta ≤ +40 °C : T51°C

\*-40 °C ≤ Ta ≤ +60 °C : T71°C

IECEX LCIE 14.0040X/LCIE 09 ATEX 3050X



IP66  
IP67



1-2,5 mm<sup>2</sup>



METAL



IK09



-40 °C  
+60 °C



ATEX



1, 2,  
21, 22

### OTRAS CARACTERÍSTICAS

Intensidad nominal (con cableado según norma)	4-20 mA/10 A
Tipo de cableado de bornas :	a engastar
Cableado flexible (min-máx).	1-2,5 mm <sup>2</sup>

### NORMAS

Normas internacionales y Europeas IEC/EN	60079-0, 60079-7, 60079-31
Modo de protección	e, tb ia/ib, tb (consultar)



# REFERENCIAS Y ACCESORIOS

## BASE MURAL hembra DXN25C



Entrada	Diam cable	Referencia
M32	12-21 mm	36D000232M
M40	16-27 mm	36D0002

## CLAVIJA macho DXN25C



Entrada	Diam cable	Referencia
M32	12-21 mm	36D100232M
M40	16-27 mm	36D1002



Consignable en posición conectado/desconectado mediante pasador para candados.

Otros accesorios a petición

## BASE INCLINADA HEMBRA DXN25C



Referencia	Referencia
36D7002	36D9002

## CONECTOR INCLINADO MACHO DXN25C



## TOMA MÓVIL HEMBRA DXN25C



Entrada	Diam cable	Referencia
M32	12-21 mm	36D300232M
M40	16-27 mm	36D3002

## CONECTOR MURAL macho DXN25C



Entrada	Diam cable	Referencia
M32	12-21 mm	36D600232M
M40	16-27 mm	36D6002

Cada producto se suministra con 2 bolsas de 13 contactos en función de su configuración máxima. Esto permite configurar el producto según necesidades. Suministrado con pasador de bloqueo para evitar la desconexión en carga.

### INFOS +

Cuando no se utilicen 2 contactos, se pueden obtener nuevas codificaciones tapando esos dos contactos (del lado base o del de la toma móvil) con la ayuda de dos tapones (suministrados).

### PIEZAS DE REPUESTO

### Referencia

#### BOLSA DE 13 CONTACTOS HEMBRA (CON TERMINALES DE CABLEADO Y BOQUILLAS AISLANTES)



01AA213

#### BOLSA DE 13 CONTACTOS MACHO (CON TERMINALES DE CABLEADO Y BOQUILLAS AISLANTES)



61CA113

#### EXTRACTOR DE CONTACTOS



61CA593

### PIEZAS DE REPUESTO

### Referencia

#### PINZA PARA ENGASTAR (CRIMPAR)



61CA500

#### PINZA DE UNIÓN



61CA400

#### BOLSA DE 13 FUNDAS TERMO RETRÁCTILES

61CA083

#### TAPÓN OBTURADOR DE CONECTOR IP66/IP67



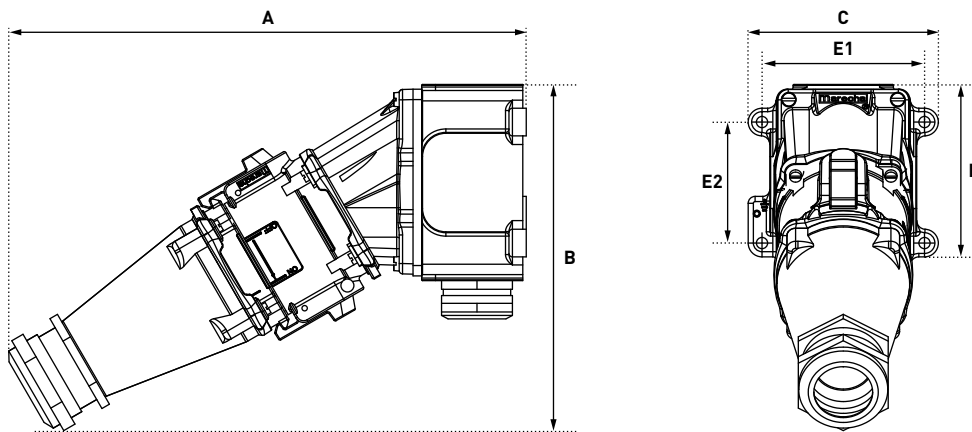
313A426



DESCARGUE  
LOS PLANOS EN  
NUESTRO SITIO WEB  
marechal.com

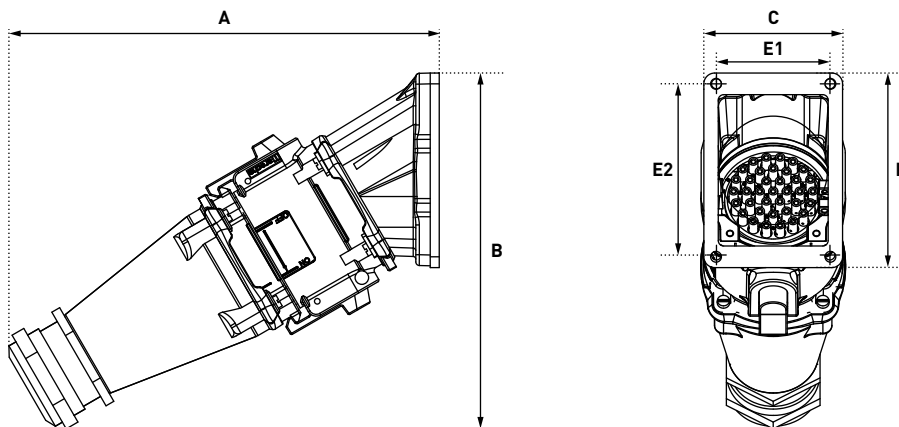
# PLANOS Y DIMENSIONES

## CLAVIJA DENTRO DE BASE MURAL 30°



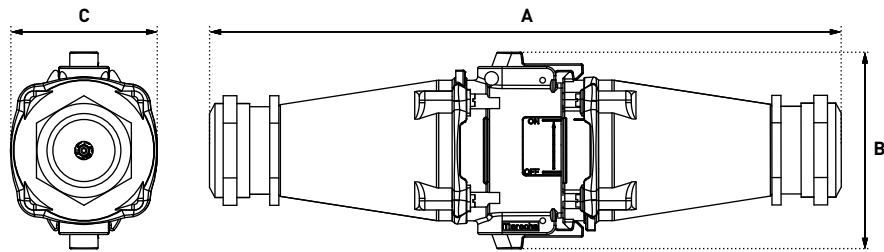
A	B	C	D	E1	E2
299	200	110	114	94	70

## CLAVIJA DENTRO DE BASE SEMIEMPOTRADA INCLINADA 30°



A	B	C	D	E1	E2
239	197	77	107	63	95

**PROLONGADOR**



A	B	C
346	108	80



# 37 CONTACTOS

**U MAX**  
230 V AC  
230 V DC

10 A

## CONECTORES MULTICONTACTO DXN37C

VERSIÓN GRP  
DISPONIBLE  
EN BREVE

INSTRUCCIONES DE MONTAJE



MARECHAL ELECTRIC FRANCE

⊕ II 2 G D Ex eb IIC T\* Gb

Ex tb IIIC T\* Db

\*-40 °C ≤ Ta ≤ +40 °C : T6 T56°C

\*-40 °C ≤ Ta ≤ +55 °C : T5 T76°C

IECEX LCIE 14.0038X/LCIE 07 ATEX 6071X

MARECHAL ELECTRIC FRANCE

⊕ II 2 G D Ex ia/ib IIC T6 Gb

Ex tb IIIC T\* Db

\*-40 °C ≤ Ta ≤ +40 °C : T56°C

\*-40 °C ≤ Ta ≤ +55 °C : T76°C

IECEX LCIE 14.0038X/LCIE 07 ATEX 6071X



IP66  
IP67



1-2,5 mm<sup>2</sup>



METAL



IK09



-40 °C  
+55 °C



ATEX



1, 2,  
21, 22

### OTRAS CARACTERÍSTICAS

Intensidad nominal (con cableado según norma)	4-20 mA/10 A
Tipo de cableado de bornas :	a engastar
Cableado flexible (min-máx).	1-2,5 mm <sup>2</sup>

### NORMAS

Normas internacionales y Europeas IEC/EN	60079-0, 60079-7, 60079-31
Modo de protección	e, tb ia/ib, tb (consultar)



# REFERENCIAS Y ACCESORIOS

## BASE MURAL hembra DXN37C



Entrada	Diam cable	Referencia
M32	12-21 mm	36C000332M
M40	16-27 mm	36C0003

## CLAVIJA macho DXN37C



Entrada	Diam cable	Referencia
M32	12-21 mm	36C100332M
M40	16-27 mm	36C1003



Consignable en posición conectado/desconectado mediante pasador para candados.

Otros accesorios a petición

## BASE INCLINADA HEMBRA DXN37C



Referencia
36C7003

## CONECTOR INCLINADO MACHO DXN37C



Referencia
36C9003

Cada producto se suministra con 3 bolsas de 13 contactos en función de su configuración máxima. Esto permite configurar el producto según necesidades. Suministrado con pasador de bloqueo para evitar la desconexión en carga.

## TOMA MÓVIL HEMBRA DXN37C



Entrada	Diam cable	Referencia
M32	12-21 mm	36C300332M
M40	16-27 mm	36C3003

## CONECTOR MURAL macho DXN37C



Entrada	Diam cable	Referencia
M32	12-21 mm	36C600332M
M40	16-27 mm	36C6003

### INFOS +

Cuando no se utilicen 2 contactos, se pueden obtener nuevas codificaciones tapando esos dos contactos (del lado base o del de la toma móvil) con la ayuda de dos tapones (suministrados).

### PIEZAS DE REPUESTO

### Referencia

**BOLSA DE 13 CONTACTOS HEMBRA (CON TERMINALES DE CABLEADO Y BOQUILLAS AISLANTES)**



01AA213

**BOLSA DE 13 CONTACTOS MACHO (CON TERMINALES DE CABLEADO Y BOQUILLAS AISLANTES)**



61CA113

### EXTRACTOR DE CONTACTOS



61CA593

### PIEZAS DE REPUESTO

### Referencia

**PINZA PARA ENGASTAR (CRIMPAR)**



61CA500

**PINZA DE UNIÓN**



61CA400

**BOLSA DE 13 FUNDAS TERMO RETRÁCTILES**

61CA083

**TAPÓN OBTURADOR DE CONECTOR IP66/IP67**



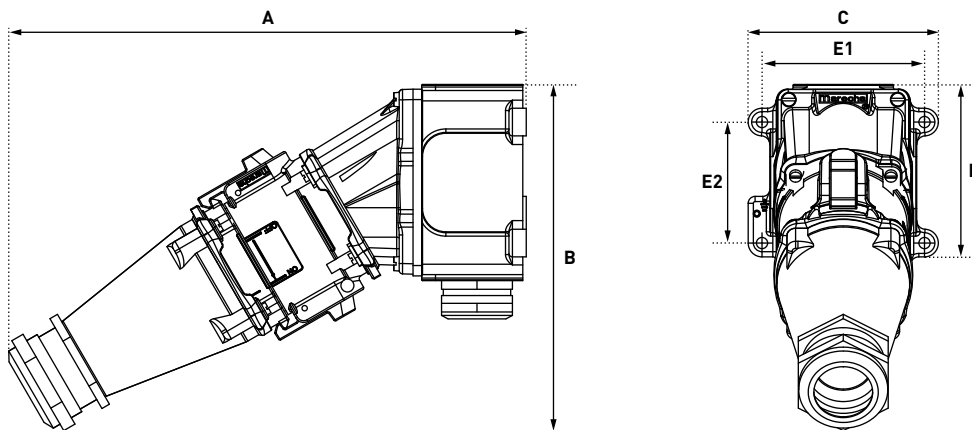
313A426

# PLANOS Y DIMENSIONES



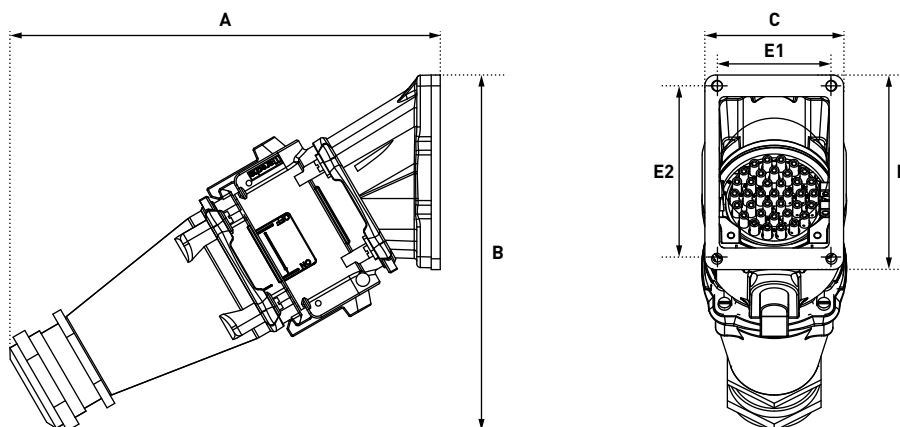
DESCARGUE  
LOS PLANOS EN  
NUESTRO SITIO WEB  
marechal.com

## CLAVIJA DENTRO DE BASE MURAL 30°



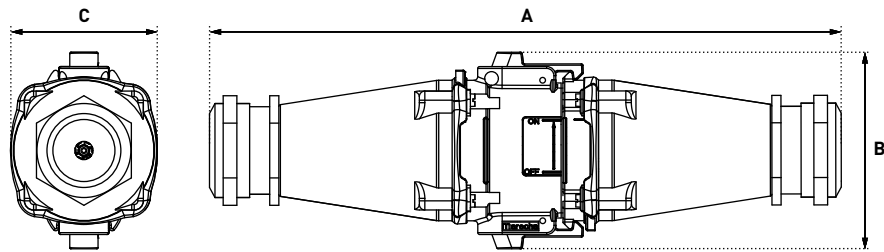
A	B	C	D	E1	E2
299	200	110	114	94	70

## CLAVIJA DENTRO DE BASE SEMIEMPOTRADA INCLINADA 30°



A	B	C	D	E1	E2
239	197	77	107	63	95

**PROLONGADOR**



A	B	C
346	108	80



## CAJAS Y COFRES



## ENVOLVENTES VACÍAS

P. 324

### B2X/CDX ENVOLVENTES DE SEGURIDAD AUMENTADA



- II 2 G D Ex eb IIC Gb, Ex tb IIIC Db
- Envoltentes en GRP
- 3 dimensiones

## DISTRIBUCIÓN Y DERIVACIÓN

P. 326

### B2X CAJAS CON TOMAS Y DE DERIVACIÓN



- II 2 G D Ex e IIC Gb, Ex tb IIIC Db
- Posibilidad de seguridad intrínseca
- Envoltentes en GRP
- Para tomas Ex y/o bornas Ex
- 2 dimensiones
- Se pueden instalar borneros para 25 A, 32 A, 45 A y 63 A

P. 330

### MXBJ CAJAS DE DERIVACIÓN



- II 2 G D Ex eb IIC Gb, Ex tb IIIC Db
- Posibilidad de seguridad intrínseca
- Envoltentes en GRP, aluminio, inox AISI 316L
- Configuración a medida
- Se pueden instalar borneros hasta 125 A

P. 332

### MXBS CAJAS PARA TOMAS



- II 2 G D Ex eb IIC Gb, Ex tb IIIC Db
- Posibilidad de seguridad intrínseca
- Envoltentes en GRP, aluminio, inox AISI 316L
- Configuración a medida
- Se pueden instalar bases de hasta 63 A



## CONTROL Y MANDO

P. 334

### ESTACIONES DE MANIOBRA

De seguridad  
aumentada

Antideflagrantes



- II 2 G D Ex eb IIC Gb, Ex tb IIIC Db
- II 2 G D Ex db IIC Gb, Ex tb IIIC Db
- Posibilidad de seguridad intrínseca
- Amplia gama de cofres que pueden ser complementados con accesorios certificados tales como pulsadores, indicadores luminosos, mandos giratorios, ...
- Envoltentes en GRP, aluminio exento de cobre, inox AISI 316L
- Configuración a medida

## ZÓCALOS Y ARMARIOS

P. 336

### ANTIDEFLAGRANTES GRUPO DE GAS IIB + H<sub>2</sub> O IIC

IIB + H<sub>2</sub>

IIC



- II 2 G D, Ex db IIB ou IIB +H<sub>2</sub> o IIC Gb Ex tb IIIC Db
- Amplia gama de cofres en fundición de aluminio exento de cobre o acero inoxidable. Estos cofres
- se puede equipar con accesorios como pulsadores, mandos giratorios, potenciómetros, luces indicadoras, elementos de corte, ...
- Configuración a medida

# ENVOLVENTES DE SEGURIDAD AUMENTADA B2X/CDX

## CAJAS VACÍAS

MARECHAL ELECTRIC FRANCE

II 2 G D Ex eb IIC Gb, Ex tb IIIC Db

IECEx LCIE 24.0001U

LCIE 24 ATEX 3001 U



IP66  
IP67



GRP



IK09



B2X  
-50 °C  
+85 °C



CDX  
-25 °C  
+90 °C



ATEX



1, 2,  
21, 22

### OTRAS CARACTERÍSTICAS

Dimensiones B2X	120x120 mm o 160x160 mm
Dimensiones CDX	342x225x156 mm
B2X	con o sin bisagras
CDX	2 frontales montados sobre bisagras
Modularidad CDX	placas frontales inclinadas o planas
Tornillería	inox imperdible
Resistencia al hilo incandescente según norma IEC/EN 60695-2-12	700 °C
Posibilidad de incorporar clase II de aislamiento	

### NORMAS

Normas internacionales y Europeas IEC/EN	60079-0, 60079-7, 60079-31
--	----------------------------

#### Referencias de B2X

209AC12	120x120 con bisagras
209AC16	160x160 con bisagras
209ACP12	120x120 sin bisagras
209ACP16	160x160 sin bisagras

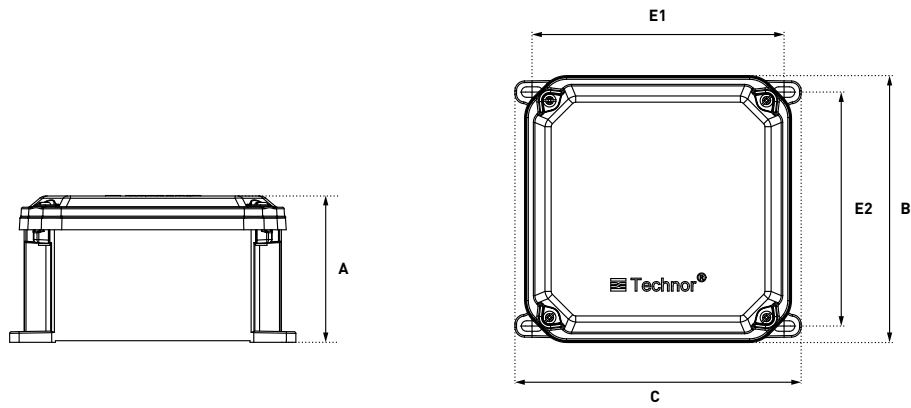
#### Referencias de CDX

253A053CDXAA	2 frentes inclinados
253A053CDXPA	Frente ciego + frente inclinado
253A053CDXPP	2 frentes ciegos

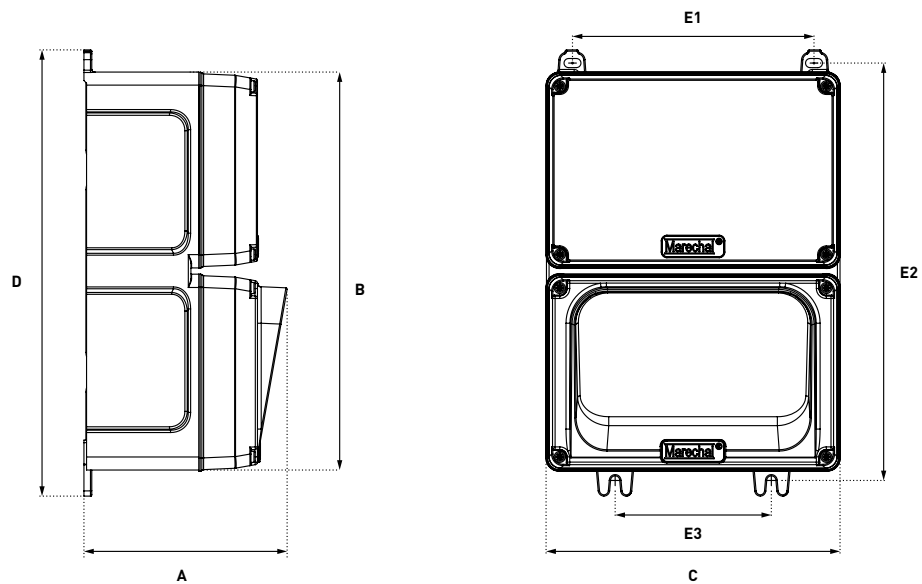
# PLANOS Y DIMENSIONES



DESCARGUE  
LOS PLANOS EN  
NUESTRO SITIO WEB  
marechal.com



<b>B2X</b>	<b>A</b>	<b>B</b>	<b>C</b>	<b>E1</b>	<b>E2</b>
<b>120x120</b>	91	141	126	117	106
<b>160x160</b>	91	178	166	157	146



<b>CDX</b>	<b>A</b>	<b>B</b>	<b>C</b>	<b>D</b>	<b>E1</b>	<b>E2</b>	<b>E3</b>
	156	305	225	342	185	320	120

# CAJAS CON TOMAS Y DE DERIVACIÓN B2X

## MARECHAL ELECTRIC FRANCE

II 2 G Ex e IIC T<sup>(2)</sup> Gb  
 o Ex ia o ib IIC T<sup>(2)</sup> Gb  
 o Ex e ia o ib IIC T<sup>(2)</sup> Gb  
 II 2 D Ex tb IIIC T<sup>(2)</sup> Db

IECEx LCIE 16.0042X

LCIE 16 ATEX 3054X

(2) Depende de lo que esté instalado dentro/arriba y de la temperatura ambiente T6/T5/T4 para el gas.



IP66  
IP67



0,22 –  
35 mm<sup>2</sup>



GRP



IK09



-50 °C  
+60 °C



ATEX



1, 2,  
21, 22



Configuraciones de bornas existentes en 25 A, 32 A, 45 A y 63 A.

### CARACTERÍSTICAS

II 2 G D Ex e IIC Gb, Ex tb IIIC Db

Posibilidad de seguridad intrínseca

Para tomas Ex y/o bornas Ex

Dos dimensiones de caja (LxAxP)

120x120x91 mm,  
posibilidad de 1 orificios M40 maxi para cara  
160x160x91 mm,  
posibilidad de 1 a 2 orificios M40 para cara

Con o sin bisagras

Cableado flexible y rígido (mini - maxi)

0,22 – 16 mm<sup>2</sup>

Tornillería

inox imperdible

Resistencia al hilo incandescente según norma IEC/EN 60695-2-12

700 °C

Posibilidad de incorporar clase II de aislamiento

### TIPO DE TOMAS MARECHAL® ASOCIADAS

DECONTACTOR™

DXA1, DXN1, DXN3, DXN6

Conectores

PNCX

Conectores multicontacto

PXN12C

### NORMAS

Normas internacionales y Europeas IEC/EN

60079-0, 60079-7, 60079-11, 60079-31

## CONFIGURACIONES

- Para las configuraciones estándar de cajas de tomas con bornas de derivación, ver las páginas de la DXN1, DXN3 y DXN6.
- Para las configuraciones especiales, consúltenos.



















## ACCESORIOS BAJO DEMANDA

- Tierra pasante
- Pletina de tierra
- Regleta de unión
- Tapón de drenaje/respirador
- Placa de continuidad de tierra
- Prensaestopas metal con o sin continuidad de tierra

## TIPOS DE CONFIGURACIÓN PARA CABLE NO ARMADO



Caja de derivación en poliéster reforzado con fibra de vidrio (GRP), con prensaestopas de poliamida, tapón roscado y bornas, según descripción en el cuadro de debajo.

TAMAÑO	CONFIG.	PRENSA ESTOPAS	TAPÓN ROSCADO (como entrada libre)	BORNAS	MÁX CORRIENTE <sup>(1)</sup>	REFERENCIA
120x120x90 mm		2 x M20 (10-14 mm)	/	5 x 4 mm <sup>2</sup> + 2 E	25 A	24A1C0000J169
		3 x M20 (10-14 mm)	1 x M20	5 x 4 mm <sup>2</sup> + 2 E	25 A	24A1C0000J170
		4 x M20 (10-14 mm)	2 x M20	7 x 4 mm <sup>2</sup> + 2 E	25 A	24A1C0000J171
		2 x M25 (12-18 mm)	/	5 x 6 mm <sup>2</sup> + 2 E	32 A	24A1D0000J172
		3 x M25 (12-18 mm)	1 x M25	5 x 6 mm <sup>2</sup> + 2 E	32 A	24A1D0000J173
		4 x M25 (12-18 mm)	2 x M25	7 x 6 mm <sup>2</sup> + 2 E	32 A	24A1D0000J174
160x160x90 mm		2 x M32 (16-25 mm)	/	5 x 10 mm <sup>2</sup> + 2 E	45 A	24C1E0000J175
		3 x M32 (16-25 mm)	1 x M32	5 x 10 mm <sup>2</sup> + 2 E	45 A	24C1E0000J176
		4 x M32 (16-25 mm)	2 x M32	7 x 10 mm <sup>2</sup> + 2 E	45 A	24C1E0000J177
		2 x M40 (22-32 mm)	/	5 x 16 mm <sup>2</sup> + 2 E	63 A	24C1F0000J178
		3 x M40 (22-32 mm)	1 x M40	5 x 16 mm <sup>2</sup> + 2 E	63 A	24C1F0000J179
		4 x M40 (22-32 mm)	2 x M40	7 x 16 mm <sup>2</sup> + 2 E	63 A	24C1F0000J180
		6 x M20 (10-14 mm)	3 x M20	12 x 4 mm <sup>2</sup> + 4 E	25 A	24C1C0000J195
		8 x M20 (10-14 mm)	4 x M20	14 x 4 mm <sup>2</sup> + 4 E	25 A	24C1C0000J196
		6 x M25 (12-18 mm)	3 x M25	12 x 6 mm <sup>2</sup> + 4 E	32 A	24C1D0000J197
		8 x M25 (12-18 mm)	4 x M25	12 x 6 mm <sup>2</sup> + 4 E	32 A	24C1D0000J198
		6 x M32 (16-25 mm)	3 x M32	10 x 10 mm <sup>2</sup> + 3 E	45 A	24C1E0000J199
		8 x M32 (16-25 mm)	4 x M32	10 x 10 mm <sup>2</sup> + 3 E	45 A	24C1E0000J200

[1] Corriente máxima, a + 60 °C, para la sección máxima de cable por borna de la configuración en cuestión elegida. Los detalles y planos están a su disposición si nos los solicitan.





Dependiendo de la configuración elegida y de la clase de temperatura solicitada, la corriente máxima puede variar. Contáctenos para cualquier otra configuración que pueda necesitar.



## TIPOS DE CONFIGURACIÓN PARA CABLE ARMADO

Caja de derivación en poliéster reforzado con fibra de vidrio (GRP), con prensaestopas, tapón roscado y bornas, según descripción en el cuadro de debajo.

TAMAÑO	CONFIG.	PRENSA ESTOPAS	TAPÓN ROSCADO (como entrada libre)	BORNAS	MÁX CORRIENTE <sup>(1)</sup>	REFERENCIA
120x120x90 mm		2 x M20 (6-12/8-17 mm)	/	5 x 4 mm <sup>2</sup> + 2 E	25 A	24A1C0000J201
		3 x M20 (6-12/8-17 mm)	1 x M20	5 X 4 mm <sup>2</sup> + 2 E	25 A	24A1C0000J202
		4 x M20 (6-12/8-17 mm)	2 x M20	7 X 4 mm <sup>2</sup> + 2 E	25 A	24A1C0000J203
		2 x M25 (6-17/14-23 mm)	/	5 X 6 mm <sup>2</sup> + 2 E	32 A	24A1D0000J204
		3 x M25 (6-17/14-23 mm)	1 x M25	5 X 6 mm <sup>2</sup> + 2 E	32 A	24A1D0000J205
		4 x M25 (6-17/14-23 mm)	2 x M25	7 X 6 mm <sup>2</sup> + 2 E	32 A	24A1D0000J206
160x160x90 mm		2 x M32 (14-23/20-29 mm)	/	5 X 10 mm <sup>2</sup> + 2 E	45 A	24C1E0000J207
		3 x M32 (14-23/20-29 mm)	1 x M32	5 X 10 mm <sup>2</sup> + 2 E	45 A	24C1E0000J208
		4 x M32 (14-23/20-29 mm)	2 x M32	7 X 10 mm <sup>2</sup> + 2 E	45 A	24C1E0000J209
		2 x M40 (23-36/29-42 mm)	/	5 X 16 mm <sup>2</sup> + 2 E	63 A	24C1F0000J210
		3 x M40 (23-36/29-42 mm)	1 x M40	5 X 16 mm <sup>2</sup> + 2 E	63 A	24C1F0000J211
		4 x M40 (23-36/29-42 mm)	2 x M40	7 X 16 mm <sup>2</sup> + 2 E	63 A	24C1F0000J212
		6 x M20 (6-12/8-17 mm)	3 x M20	12 X 4 mm <sup>2</sup> + 4 E	25 A	24C1C0000J213
		8 x M20 (6-12/8-17 mm)	4 x M20	14 X 4 mm <sup>2</sup> + 4 E	25 A	24C1C0000J214
		6 x M25 (6-17/14-23 mm)	3 x M25	12 X 6 mm <sup>2</sup> + 4 E	32 A	24C1D0000J215
		8 x M25 (6-17/14-23 mm)	4 x M25	12 X 6 mm <sup>2</sup> + 4 E	32 A	24C1D0000J216
		6 x M32 (14-23/20-29 mm)	3 x M32	10 X 10 mm <sup>2</sup> + 3 E	45 A	24C1E0000J217
		8 x M32 (14-23/20-29 mm)	4 x M32	10 X 10 mm <sup>2</sup> + 3 E	45 A	24C1E0000J218

[1] Corriente máxima, a + 60 ° C, para la sección máxima de cable por borna de la configuración en cuestión elegida. Los detalles y planos están a su disposición si nos los solicitan.



Dependiendo de la configuración elegida y de la clase de temperatura solicitada, la corriente máxima puede variar. Contáctenos para cualquier otra configuración que pueda necesitar.

# CAJAS DE DERIVACIÓN MXBJ



MARECHAL ELECTRIC FRANCE

⚡ II 2 G Ex eb IIC T<sup>(2)</sup> Gb  
 o Ex ia o ib IIC T<sup>(2)</sup> Gb  
 o Ex eb ia o ib IIC T<sup>(2)</sup> Gb  
 ⚡ II 2 D Ex tb IIC T<sup>(2)</sup> Db

IECEx LCI 11.0026X  
 LCIE 11 ATEX 3028X

[2] Según el tipo de borna de conexión.



IP66



0,2 -  
300 mm<sup>2</sup>



GRP  
METAL



IK09



-25 °C<sup>(1)</sup>  
+60 °C



ATEX



1, 2,  
21, 22

[1] Para otras temperaturas ambiente, consúltenos.

## OTRAS CARACTERÍSTICAS

Dimensiones	Póngase en contacto con nosotros para conocer los diferentes tamaños disponibles.
Material	Envoltentes en GRP, de acero inoxidable o aleación de aluminio.
Prensaestopas	M12 - M80.



Configuraciones de  
bornas existentes hasta  
400 A.

## NORMAS

Normas internacionales y Europeas IEC/EN

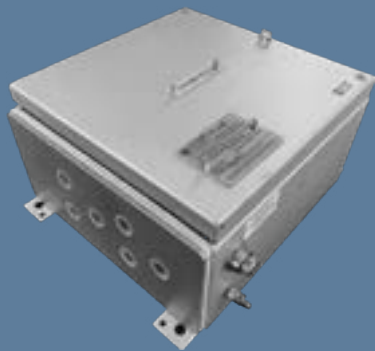
62262, 60079-0, 60079-7, 60079-11, 60079-31.



## ACCESORIOS BAJO DEMANDA

- Tierra pasante
- Pletina de tierra
- Barra de protección
- Regleta de unión
- Bisagra exterior
- Patas de fijación exteriores
- Tapón de drenaje/respirador
- Placa de continuidad de tierra
- Prensaestopas metálico con o sin continuidad de tierra

MÚLTIPLES  
CONFIGURACIONES,  
DIMENSIONES  
Y MATERIALES  
DISPONIBLES,  
CONSÚLTENOS!



# CAJAS PARA TOMAS MXBS



MARECHAL ELECTRIC FRANCE

Ⓜ II 2 G Ex eb IIC T<sup>(2)</sup> Gb  
 o Ex ia o ib IIC T<sup>(2)</sup> Gb  
 o Ex eb ia o ib IIC T<sup>(2)</sup> Gb  
 Ⓜ II 2 D Ex tb IIC T<sup>(2)</sup> Db

IECEX LCI 11.0042X

LCIE 11 ATEX 3047X

[2] En función de la temperatura ambiente, los componentes internos y la combinación de tomas.



IP66



0,22 -  
400 mm<sup>2</sup>



GRP  
METAL



IK09



-25 °C<sup>(1)</sup>  
+60 °C



ATEX



1, 2,  
21, 22

[1] : Para otras temperaturas ambiente, consúltenos.

## OTRAS CARACTERÍSTICAS

Dimensiones	Póngase en contacto con nosotros para conocer los diferentes tamaños disponibles.
Material	Envoltentes en GRP, acero inoxidable o aleación de aluminio. Tornillería en acero inoxidable.
Conexionado	Directamente a la toma o en bornas de conexión. Posibilidad de unión entre distintas cajas.
Entradas de cable	M12 a M80 según el tamaño de la caja - Prensa estopas en poliamida para cable no armado. Prensa estopas en latón niquelado para cable armado y no armado (con placa o arandela de continuidad de tierra).



Configuraciones de bases existentes hasta 680 A.

## TIPOS DE TOMAS MARECHAL® ASOCIADAS

DECONTACTOR™	DXA1, DXN1, DXN3, DXN6
Conectores	PNCX, SPeX
Conectores multicontacto	PXN12C, DXN25C, DXN37C

## NORMAS

Normas internacionales y Europeas IEC/EN

62262, 60079-0, 60079-7, 60079-11, 60079-31.



## ACCESORIOS BAJO DEMANDA

- Codos inclinado
- Tierra pasante
- Pletina de tierra
- Bisagra exterior
- Patas de fijación exteriores
- Tapón de drenaje/respirador
- Placa de continuidad de tierra
- Prensaestopas metálico con o sin continuidad de tierra

MÚLTIPLES  
CONFIGURACIONES,  
DIMENSIONES  
Y MATERIALES  
DISPONIBLES,  
CONSÚLTENOS!



## ESTACIONES DE MANIOBRA

### DE SEGURIDAD AUMENTADA/ ANTIDFLAGRANTES



**Ex db,  
Ex eb,  
Ex db eb,  
Ex db eb  
ia/ib mb**

Gama de estaciones de maniobra en GRP, aluminio exento de cobre o en acero inoxidable, diseñadas para ofrecer una solución flexible, ligera y económica personalizada en función de las especificaciones del cliente.

Para ensamblar con interruptores Ex db eb en la versión EF .. y con interruptores PL .. en la versión CP...





**SEGURIDAD AUMENTADA**



**ANTIDEFLAGRANTES**

**EFXE..**

II 1 G Ex ia IIC/IIB Ga o II 2 G Ex eb IIC/IIB Gb  
 II 2 (1) G Ex db eb ia/ib mb [ia] IIC/IIB Gb  
 II 2D Ex tb IIIC Db IP66/IP67



- Acero inoxidable aisi316L.
- Tratamiento con ácido.
- Tamaño personalizado hasta 1500x960x500 mm.
- De -50 °C a +95 °C.
- Apto para las exigencias de uso onshore y offshore en aplicaciones petroquímicas y marítimas.

**CP./EFDCN..**

II 2G Ex db IIC Gb  
 II 2D Ex tb IIIC Db IP66



- Aluminio libre de cobre.
- De -50 °C a +60 °C (ATEX), de -60 °C a +60 °C (IECEX).
- Hasta 4 operadores.
- Adecuados para aplicaciones interiores y exteriores.

**EFXE..**

II 1 G Ex ia IIC/IIB Ga o II 2 G Ex eb IIC/IIB Gb  
 II 2 (1) G Ex db eb ia/ib mb [ia] IIC/IIB Gb  
 II 2D Ex tb IIIC Db IP66/IP67



- Aluminio libre de cobre.
- De -50 °C a +95 °C.
- Amplia gama de tamaños.
- Bisagras ocultas.
- Diseñados para cumplir con los requisitos de instalación on-shore y off-shore específicos para aplicaciones petroquímicas y marítimas.

**CP./EFSRC..**

II 2G Ex db IIC Gb  
 II 2D Ex tb IIIC Db IP66



- Aluminio libre de cobre.
- Los selectores se pueden personalizar a solicitud del cliente.
- De -50 °C a +60 °C (ATEX), de -60 °C a +60 °C (IECEX).
- Adecuados para aplicaciones interiores y exteriores.

**EFE..**

II 1 G Ex ia IIC/IIB Ga o II 2 G Ex eb IIC/IIB Gb  
 II 2 (1) G Ex db eb ia/ib mb [ia] IIC/IIB Gb  
 II 2D Ex tb IIIC Db IP66/IP67



- Fabricados con GRP.
- Apto para las exigencias de uso onshore y offshore en aplicaciones petroquímicas y marinas.
- De -50 °C a +95 °C.
- Amplia gama de tamaños.

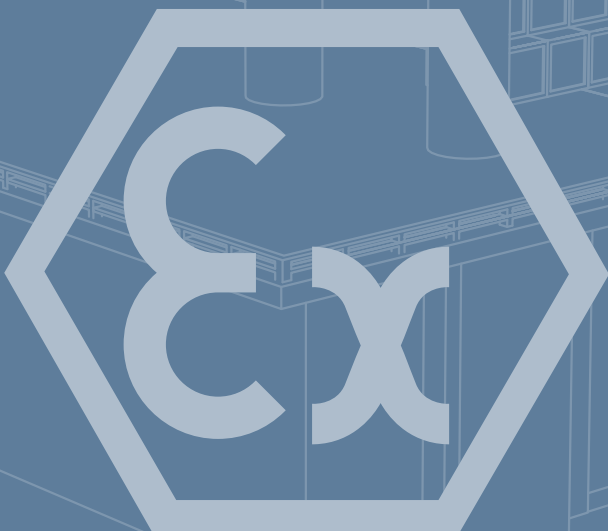
# ZÓCALOS Y ARMARIOS

## ANTIDEFLAGRANTES



**Ex db IIB,  
IIB+H<sub>2</sub> o IIC**

- Alto grado de resistencia a la corrosión.
- Construcción robusta.
- Producto de seguridad consolidada.
- Nivel máximo de seguridad alcanzable.
- Solución ideal para condiciones extremas.



## CLASIFICACIÓN GRUPO IIB + H<sub>2</sub>

### EJB..

II 2 G Ex db o db ia/ib IIB+H<sub>2</sub> Gb  
 II 2<sup>(1)</sup> G Ex db o db ia/ib [ia Ga] IIB+H<sub>2</sub> Gb  
 II 2<sup>(2)</sup> G Ex db o db ia/ib [ib] IIB+H<sub>2</sub> Gb  
 II 2 D Ex tb o tb ia/ib IIIC Db  
 II 2<sup>(1)</sup> D Ex tb o tb ia/ib [ia Da] IIIC Db  
 II 2<sup>(2)</sup> D Ex tb o tb ia/ib [ib] IIIC Db



- Aluminio libre de cobre.
- Apto para aplicaciones de interior y exterior.
- Tornillería fabricada en acero inoxidable AISI 316L.
- De -60 °C a +60 °C.
- IP66.
- Posibilidad de ventanas (Ta: -50 °C a +60 °C)
- Posibilidad de dimensiones a medida.

### EJB..

II 2G Ex db IIB Gb o Ex db IIB+H<sub>2</sub> Gb  
 II 2D Ex tb IIIC Db  
 II 2 G Ex db o db ia/ib IIB+H<sub>2</sub> Gb  
 II 2<sup>(1)</sup> G Ex db o db ia/ib [ia Ga] IIB+H<sub>2</sub> Gb  
 II 2<sup>(2)</sup> G Ex db o db ia/ib [ib] IIB+H<sub>2</sub> Gb  
 II 2 D Ex tb o tb ia/ib IIIC Db  
 II 2<sup>(1)</sup> D Ex tb o tb ia/ib [ia Da] IIIC Db  
 II 2<sup>(2)</sup> D Ex tb o tb ia/ib [ib] IIIC Db



- Acero inoxidable AISI 316L o acero galvanizado.
- Apto para aplicaciones de interior y exterior.
- Tornillería y accesorios fabricados en acero inoxidable AISI 316L.
- De -60 °C a +60 °C.
- IP66.
- Posibilidad de dimensiones a medida.
- Posibilidad de ventanas (Ta: -50 °C a +60 °C)

## CLASIFICACIÓN GRUPO IIC

### GUB..

II 2 G Ex db o db ia/ib IIC Gb  
 II 2<sup>(1)</sup> G Ex db o db ia/ib [ia Ga] IIC Gb  
 II 2<sup>(2)</sup> G Ex db o db ia/ib [ib] IIC Gb  
 II 2 D Ex tb o tb ia/ib IIIC Db  
 II 2<sup>(1)</sup> D Ex tb o tb ia/ib [ia Da] IIIC Db  
 II 2<sup>(2)</sup> D Ex tb o tb ia/ib [ib] IIIC Db



- Aluminio libre de cobre.
- Apto para aplicaciones de interior y exterior.
- De -60 °C a +80 °C.
- Versión en acero inoxidable AISI 316L:
  - Diseñado para un uso en minas de grisú,
  - dimensiones a medida.

### GUB/EMH..

II 2 G Ex db o db ia/ib IIC Gb  
 II 2<sup>(1)</sup> G Ex db o b ia/ib [ia Ga] IIC Gb  
 II 2<sup>(2)</sup> G Ex db o db ia/ib [ib] IIC Gb  
 II 2 D Ex tb o tb ia/ib IIIC Db  
 II 2<sup>(1)</sup> D Ex tb o tb ia/ib [ia Da] IIIC Db  
 II 2<sup>(2)</sup> D Ex tb o tb ia/ib [ib] IIIC Db



- Aluminio libre de cobre.
- Apto para aplicaciones de interior y exterior.
- De -55 °C a +80 °C.
- Diámetro de la ventana de 155 a 230 mm.
- Versión en acero inoxidable AISI 316L:
  - Diseñado para un uso en minas de grisú,
  - customised dimensions on request.

### GUB../QL

II 2 G Ex db o db ia/ib IIC Gb  
 II 2<sup>(1)</sup> G Ex db o db ia/ib [ia Ga] IIC Gb  
 II 2<sup>(2)</sup> G Ex db o db ia/ib [ib] IIC Gb  
 II 2 D Ex tb o tb ia/ib IIIC Db  
 II 2<sup>(1)</sup> D Ex tb o tb ia/ib [ia Da] IIIC Db  
 II 2<sup>(2)</sup> D Ex tb o tb ia/ib [ib] IIIC Db



- Aluminio libre de cobre.
- Apto para aplicaciones de interior y exterior.
- Se puede equipar con pulsadores, selectores rotativos, etc.
- De -60 °C a +60 °C.
- Versión en acero inoxidable AISI 316L:
  - Diseñado para un uso en minas de grisú,
  - dimensiones a medida.

### CPS../EMH

II 2G Ex db IIC Gb  
 II 2D Ex tb IIIC Db IP66



- Aluminio libre de cobre.
- Apto para aplicaciones de interior y exterior.
- De -60 °C a +55 °C (ATEX), de -60 °C a +60 °C (IECEx).



# ILUMINACIÓN

## MODELOS

## MATERIALES

### LUMINARIAS LINEALES LED



EVF-P.. TL LED

Tapas en los extremos en aluminio exento de cobre



EVF-L.. TL LED

Tapas en los extremos en GRP



RMS-\*TL2

Carcasa en acero inoxidable AISI 304

### PROYECTORES LED



FL1 LED

Carcasa de aluminio exento de cobre

### LINTERNAS LED



EVde-PR.. LED

Carcasa de aluminio exento de cobre



EVCC-PR3 LED

Carcasa de aluminio exento de cobre



EVA LED

Carcasa de aluminio exento de cobre

### SEÑALIZACIÓN VISUAL



EV../ROT LED

Carcasa de aluminio exento de cobre



EV../XN-MXN XENO FLASH LIGHT

Carcasa de aluminio exento de cobre



EV../WA.. LIOL LED

Carcasa de aluminio exento de cobre



EV.. MIOL LED

Carcasa de aluminio exento de cobre



EVCC-PR LED TRAFFIC LIGHT

Carcasa de aluminio exento de cobre



## ZONA 1-21

LÚMEN (LM)	TEMPERATURA AMBIENTE (°C)	TENSIÓN NOMINAL (VAC)	MODO DE EMERGENCIA (MIN)	MARCADO
De 3.225 a 13.065	-20/+55	220-240	60' 180'	II 2G Ex db eb mb IIC T3/T4 Gb II 2D Ex tb IIIC T85°C Db
De 3.225 a 13.065	-20/+60	220-240	60' 180'	II 2G Ex db eb mb IIC T3/T4 Gb II 2D Ex tb IIIC T85°C Db
De 3.225 a 6.450	-30/+60	110 - 277	60' 180'	II 2G Ex db eb mb IIC T4/T3 Gb II 2D Ex tb IIIC T85°C Db
De 8.000 a 32.000	-30/+60	110 - 277	180'	II 2G Ex db eb mb IIC T4 Gb II 2D Ex mb tb IIIC T90°C Db
De 7.950 a 22.000	-60/+60	220 - 240	180'	II 2G Ex db eb IIC T6/T5/T4 Gb II 2D Ex tb IIIC T85°C/T100°C/T135°C Db
820	-60/+60	220 - 240	/	II 2G Ex db IIC T3 Gb II 2D Ex tb IIIC T200°C Db
540	-60/+60	220 - 240	/	II 2G Ex db IIC T5/T4 Gb II 2D Ex tb IIIC T100/T135°C Db
Hasta 1.600	-60/+60	240	/	II 2G Ex db eb IIC T6/T5/T4 Gb or II 2G Ex db IIC T6/T5/T4 Gb II 2D Ex tb IIIC T85/T100/135°C Db
Hasta 8.500	-60/+60	240	/	II 2G Ex db eb IIC T6/T5/T4 Gb or II 2G Ex db IIC T6/T5/T4 Gb II 2D Ex tb IIIC T85/100/T135°C Db
>32	-60/+60	230	/	II 2G Ex db eb IIC T6/T5/T4 Gb or II 2G Ex db IIC T6/T5/T4 Gb II 2D Ex tb IIIC T85/T100/T135°C Db
20.000 cd modo día 2.000 cd modo noche	-60/+60	230	/	II 2G Ex db eb IIC T6/T5/T4 Gb II 2D Ex tb IIIC T85/T100/T135°C Db
Hasta 1.500	-60/+60	110/230	/	II 2G Ex db IIC T6/T5/T4 Gb II 2D Ex tb IIIC T85/T100/T135°C Db



# ILUMINACIÓN



## MODELOS

## MATERIALES

### LUMINARIAS LINEALES LED



EVF2-PL.. LED

Tapas en los extremos en aluminio exento de cobre



EVF2-FL.. LED

Tapas en los extremos en GRP



G2X LED

Carcasa en GRP



L2EX LED

Carcasa en policarbonato

### PROYECTORES LED



FL2

Aluminio exento de cobre

### LINTERNAS LED



WG2

Aluminio exento de cobre



## ZONA 2-22

LÚMEN (LM)	TEMPERATURA AMBIENTE (°C)	TENSIÓN NOMINAL (VAC)	MODO DE EMERGENCIA (MIN)	MARCADO
De 3.825 a 14.300	-20/+55	220 - 240	/	II 3G Ex ec IIC T4 Gc II 3D Ex tc IIIC T85°C Dc
De 3.825 a 14.300	-20/+55	220 - 240	/	II 3G Ex ec IIC T4 Gc II 3D Ex tc IIIC T85°C Dc
De 2.825 a 5.625	-20/+40	220 - 240	180'	II 3G Ex nA IIC T6 Gc II 3D Ex tc IIIC T85 °C Dc
De 2.560 a 9.030	-25/+55	220 - 250	180'	II 3G Ex nR IIC T6 Gc II 3D Ex tc IIIC T70°C Dc
De 9780 a 39120	-30/+55	220-240	/	II 3G Ex ec II T3 Gc II 3D Ex tc IIIC T90°C Dc
De 15360 a 22375	-35/+50	100 - 277	/	II 3G Ex ec II T3 Gc II 3D Ex tc IIIC T90°C Dc



## OPCIONES Y REPUESTOS

	PÁGINA
BLOQUEO POR CANDADO .....	P. 340
BLOQUEO/PILOTAJE ELECTROMECÁNICO .....	P. 341
TERMINALES DE AMPLIFICACIÓN DE CABLE .....	P. 341
TRINQUETE DE PARO .....	P. 342
TIPOS DE TAPAS .....	P. 343
AYUDA A LA INTRODUCCIÓN .....	P. 344
CONTACTOS INVERTIDOS .....	P. 345
COMPROBADOR DE FASE .....	P. 345
INDICADORES LUMINOSOS.....	P. 346
ADAPTADOR INDUSTRIAL-DOMÉSTICO.....	P. 346
SUFIJOS DE LAS OPCIONES .....	P. 347
PRENSA ESTOPAS .....	P. 348
REPUESTOS ORIGINALES GARANTIZADOS.....	P. 350



# BLOQUEO POR CANDADO



## Sólo clavija

Instalación de un candado o de una pinza de consignación directamente en la clavija.



## Toma de corriente cerrada

Colocación de un candado o de una pinza de consignación en un pasador previsto a tal efecto.



### Sufijos a añadir a bases y conectores en función de la opción de enclavamiento:

OPCIONES	GAMA DSN	GAMA DS/DSP/DSF	GAMA DXN	GAMA PN	CS1000 SP
Enclavamiento por eje para 2 candados Ø 4 a 8 mm máx	Ref. base + 843	Ref. base + 843	Ref. base + 843	NA	NA
Enclavamiento por eje para 3 candados Ø 8 mm máx	NA	NA	NA	NA	NA
Enclavamiento por candado Ø 4 mm sin je	NA	NA	NA	Ref. base + 843	NA
Enclavamiento por tornillo Allen*	NA	Referencia base DS2 ó DS9 metal + 22 (llave de 6)	NA	Ref. base + 22 (llave de 2,5)	NA
Clavija candable	<<< Referencia Conector + 843 >>>			NA	NA
Pinza de consignación de 1 a 6 candados	613A541	613A541 (bloqueo GRP) 399A541 (bloqueo metal)	613A541	NA	NA
Anillo de bloqueo	NA	NA	NA	NA	453A843 454A844

\* Enclavamiento directo del trinquete, sin posibilidad de poner un candado.

### Algunas de nuestras gamas están provistas en estándar de un dispositivo de bloqueo mecánico.

Con un tornillo Allen:  
**PXN12C/DS4**

Eje con pasador :  
**DX/DXN25C y DXN37C**

Con una llave para bloqueo por candado:  
**INTERRUPTOR SECCIONADOR  
SEPARABLE EVO**





## BLOQUEO/PILOTAJE ELECTROMECHANICO

LED indicador presencia tensión

Botón giratorio para ON/OFF

Pasador bloqueable integrado: imperdible e invisible (Ø 8)



### MÓDULO DE PRE-CORTE PARA DS2 Y DS4:

El trinquete está equipado con un sistema de detección de presencia de clavija.

- Este sistema permite, a través del control de un contactor aguas arriba, el paso de energía si y solo si la clavija está completamente conectada.
- En este caso, podremos accionar el botón giratorio de OFF a ON.
- En posición ON, es imposible desbloquear la clavija apretando el trinquete, sin haber pasado antes por la posición OFF.
- Por motivos de seguridad, la energía no puede pasar si el LED o el conmutador del botón giratorio fallan.

El sistema de bloqueo está integrado en el módulo.

- Permite bloquear solamente la tapa o todo el aparato.
- Cuando el sistema está bloqueado por candado, no es posible realizar ninguna acción en el trinquete:
  - el botón giratorio no se puede mover ni en un sentido ni en otro.
  - no se puede accionar el trinquete para abrir la tapa o desconectar el aparato.

## TERMINALES DE AMPLIFICACIÓN DE CABLE



SECCIONES DE CABLE		DSN1	DS1 DSN3	DS2 DS2 350	DS4	DSN6 DXN6	DX6	DX9	DX2
FLEXIBLE	RÍGIDO								
4 mm <sup>2</sup>	6 mm <sup>2</sup>	611A277-06	-	-					
6 mm <sup>2</sup>	10 mm <sup>2</sup>	611A277-10	-	-					
10 mm <sup>2</sup>	16 mm <sup>2</sup>	611A277-16	613A277-16	-					
25 mm <sup>2</sup>	35 mm <sup>2</sup>	-	-	-	-	256A277-35	-	-	
50 mm <sup>2</sup>	70 mm <sup>2</sup>	-	-	-	-	-	266A277-50	-	
70 mm <sup>2</sup>	95 mm <sup>2</sup>	-	-	-	-	-	-	269A277-70	269A277-70
95 mm <sup>2</sup>	120 mm <sup>2</sup>	-	-	-	-	-	-	269A277-120	269A277-120
120 mm <sup>2</sup>	150 mm <sup>2</sup>	-	-	392A277150					
150 mm <sup>2</sup>	185 mm <sup>2</sup>	-	-	392A277185					
185 mm <sup>2</sup>	240 mm <sup>2</sup>	-	-	-	394A277-240				

Las secciones de cable indicadas se dan a título indicativo. Verifique cuidadosamente la sección del conductor.



# TRINQUETE DE PARO

Esta opción es ideal para una desconexión rápida de máquinas y equipos cuando los usuarios llevan guantes.

El trinquete está provisto de una etiqueta roja "de paro" con objeto de facilitar su identificación.

El uso de un DECONTACTOR™ MARECHAL® con trinquete de paro cumple con los requisitos de la Directiva Europea de Máquinas 2006/42/CE en lo que respecta a:

- la parada normal de la máquina (según el artículo 1.2.4.1),
- el seccionamiento para mantenimiento (según el artículo 1.6.3).

El uso de nuestros productos facilita la conformidad de las máquinas con la directiva.



Se desaconseja la utilización de estos tipos de trinquete en el caso de un prolongador.

## Sufijos a añadir a las bases :

OPCIÓN	GAMA DSN	GAMA DS*
Botón de stop	<<< Referencia base + 453 >>>	

\* Este trinquete es estándar en la DS9 metal, DS2 y DS4.



No se trata de un botón de paro de emergencia.





# TIPOS DE TAPAS

## APERTURA

Hay diferentes aperturas disponibles dependiendo de nuestras familias. Consulte las páginas del producto para obtener más detalles.



Ejemplo **DS6 metal**



Ejemplo **DSN6 GRP**

## TAPAS DE RETORNO AUTOMÁTICO Y DE CIERRE AUTOMÁTICO

Está disponible una configuración de tapa normalmente cerrada para aplicaciones donde es deseable proteger el frontal de la base del polvo, escombros o daños potenciales. En la opción de retorno automático, la tapa se **pliega automáticamente** en cuanto se retira la clavija. La tapa no cierra completamente sino que se apoya sobre el trinquete asegurando un IP40. A continuación el usuario tiene que **cerrar manualmente** con objeto de realizar la estanqueidad al completo. En el caso de las DS1, DS3 y DS6 poly cierran completamente la tapa.

Ejemplo **DS1/DS3**



Ejemplo **PN**



**Esta opción está recomendada en caso de uso en eyección automática.**

**Sufijos a añadir a las bases concernientes:**

OPCIÓN	GAMA DSN	GAMA DS <sup>(1)</sup>	GAMA PN <sup>(2)</sup>	GAMA DXN
Retorno automático de la tapa		<<< Referencia base + R >>>		

[1] En el caso de las DS1 y DS3, cierran completamente la tapa.

[2] La versión IP55 de la gama PN está disponible en estándar con un cierre completo de la tapa (no es necesario añadir la R): reemplazar simplemente la N de la referencia de la base por una S.

## MONTAJE CORRECTO





# AYUDA A LA INTRODUCCIÓN

## PLACAS DE MANIOBRA

Sistemas de ayuda a la introducción de la clavija en la base.

### Referencias de los productos:

OPCIÓN	DSN1	DSN3/DS1	DSN6/DS3	DS6	SP/SPeX
Placas	611A346	613A346	616A346	316A346	
Leva de maniobra base					454A876
Placa de maniobra conector					454A396

Placas solas (vendidas por pares, con 2 juntas y tornillos más largos)



Sistema de maniobras



Algunos de nuestros productos están dotados de un dispositivo estándar de ayuda a la introducción de la clavija. mecanismo integrado del lado de la base y del lado conector para los productos siguientes:

### DS9 - 150A



### DS2 - 250A



### DS4 - 400A





## CONTACTOS INVERTIDOS

En la gama PN, los bloques aislantes se pueden intercambiar:


- el bloque aislante y los contactos de un conector se pueden montar en la carcasa de una base,
- el bloque aislante y los contactos de una base se pueden montar en la carcasa de un conector.

### Sufijos a añadir a las bases y conectores:

OPCIÓN	GAMA PN
Aislantes y contactos invertidos	Referencia base y conector + 001

Como el conector se convierte en la parte emisora, se suministra en estándar con un tapón 01NA426.



 Algunos productos de nuestra gama multicontacto existen en la versión con contactos invertidos. Consulte la página de opciones de los productos correspondientes: PN7C, PN12C Y DSN37C.

## COMPROBADOR DE FASE

Se trata de un accesorio que permite de una manera simple comprobar la conexión de las fases de 250 a 690V, así como la verificación del sentido de giro del motor.

El producto se compone de:

- un conector y una empuñadura (clavija) provista de indicadores a conectar en la red que se quiere controlar,
- o bien de una clavija conectada directamente al aparato de medida.



 Consúltenos para definir las referencias



## INDICADORES LUMINOSOS

Nuestros productos pueden ser equipados con LEDS que indican visualmente la presencia de tensión.

Estos indicadores se ponen en las empuñaduras para las tensiones siguientes:

- Tensión 24 V AC                    1 indicador amarillo (diam 8 mm) por fase
- Tensión 240 V AC                1 indicador rojo (diam 8 mm) por fase
- Tensión 400 V AC                1 indicador rojo (diam 8 mm) por fase

### Sufijos a añadir a las empuñaduras:

EMPUÑADURA	DSN1* - DSN3 - DSN6* DS1 - DS3* - DS6* - PN*
Para 24 V	Referencia estándar + LY
Para 240	Referencia estándar + LR
Para 400 V	Referencia estándar + LR4

\* IP no garantizado



## ADAPTADOR INDUSTRIAL - DOMÉSTICO

Con objeto de poder conectar una herramienta de campo en una instalación industrial, MARECHAL ELECTRIC ha desarrollado un adaptador que por un lado es un conector industrial MARECHAL® (PNT) y por el otro es una base doméstica 10/16 A-230V con fusibles rápidos 6x 32-10 y 16 A.



### Referencias de los productos:

TIPO		DSN1	DSN3	DS1	PN
Francia fusible 16 A	GRP	6118015D11	6138015D11	3118015D11	01N8015D11
	Metal	-	-	-	09N8015D11
Reino Unido fusible 10 A	GRP	6118015D40	6138015D40	3118015D40	01N8015D40
	Metal	-	-	-	09N8015D40
Alemania-España fusible 16 A	GRP	6118015D30	6138015D30	3118015D30	01N8015D30
	Metal	-	-	-	09N8015D30
Italia fusible 16 A	GRP	6118015D06	6138015D06	3118015D06	01N8015D06
	Metal	-	-	-	09N8015D06



# SUFIJOS DE LAS OPCIONES

## PRINCIPALES SUFIJOS DE LAS COMBINACIONES DE OPCIONES

Sufijo para añadir a la referencia de un equipo estándar.

### SUFIJOS PARA LA BASE

ESCOGER LA OPCIÓN						GAMAS APLICABLES							
Candado	Apertura tapa 180°	Tapa de apertura automática	2 aux.	Auto-eyección*	Trinquete de eyección*	PN	DSN1 DSN3 DSN6	DS1 DS3	DS6 GRP	DS6 METAL	DS9 GRP	DS9 METAL	DS2
•						843	843	843	843	843	843	843	843
	•					10							
		•				R	R	R	R	R	R	R	R
			•				972	972	972	972	262	262	972
•	•					841							
•		•				858	858	858	858	858	858	858	858
•		•	•				977	977	977	977	662	662	977
•			•				372	372	372	372	213	213	372
•	•	•				514							
	•	•				18							
		•	•				960	960	960	960	267	267	960
		•	•	•			853	853	853	853		**	
		•	•	•	•		973	973	973	973		**	
		•		•			352	352	352	352		**	**
		•		•	•		354	354	354	354			

### SUFIJOS PARA CLAVIJAS

ESCOGER LA OPCIÓN			GAMAS APLICABLES									
Candado	2 aux.	Eyección*	PN	DSN1	DSN3 DSN6	DS1 DS3	DS6 GRP	DS6 METAL	DS9 GRP	DS9 METAL	DS2	
•				843	843	843	843	843	843	843	843	
	•				972	972	972	972	262	262	972	
		•								**	**	
•	•					372	372	372	213	213	372	
	•	•								**	**	

\* Para más detalles ver el capítulo eyección mecánica en la página 208.

\*\* Consúltelos.



# PRENSA ESTOPAS



## PE poliamida gris/negro con junta plana (sin tuerca)

Entrada (E)	Diámetro cable	Altura de roscado (H)	Referencia	
			Gris	Negra
M16	2,5-8 mm	8 mm	9PEM16POLY+J	/
M16	4-8 mm	10 mm	/	9PEM16POLY-N
M20	5-12 mm	10 mm	9PEM20POLY+J	9PEM20POLY-N
M25	9-18 mm	10 mm	9PEM25POLY+J	9PEM25POLY-N
M32	14-25 mm	15 mm	9PEM32POLY+J	9PEM32POLY-N
M40	18-32 mm	16 mm	9PEM40POLY+J	9PEM40POLY-N
M50	24-38 mm*	16 mm	9PEM50POLY+J	9PEM50POLY-N
M63	35-48 mm	12 mm	9PEM63POLY+J	9PEM63POLY-N

\* 17-38 mm para PE negro

## Accesorio adicional

Tuerca plástico
9ECM16POLY
9ECM16POLY
9ECM20POLY
9ECM25POLY
9ECM32POLY
9ECM40POLY
9ECM50POLY
9ECM63POLY

## PE metal (latón niquelado) con junta tórica (sin tuerca)

Entrada (E)	Diámetro cable	Altura de roscado (H)	Referencia
M16	5-9 mm	5 mm	9PEM16METAL+J
M20	7-13 mm	6 mm	9PEM20METAL+J
M25	8-16 mm	7 mm	9PEM25METAL+J
M32	15-24 mm	8,5 mm	9PEM32METAL+J
M40	22-32 mm	9 mm	9PEM40METAL+J
M50	34-44 mm	9 mm	9PEM50METAL+J
M63	35-48 mm	10 mm	9PEM63METAL+J

## Accesorio adicional

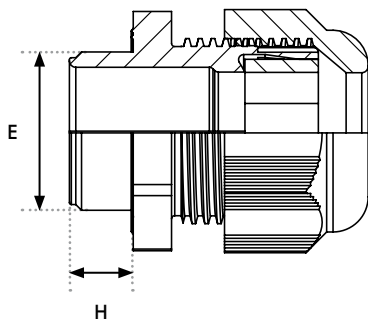
Tuerca metal
9ECM16MET
9ECM20MET
9ECM25MET
9ECM32MET
9ECM40MET
9ECM50MET
9ECM63MET

## PE metal EMC con junta tórica (sin tuerca)

Entrada (E)	Diámetro cable	Altura de roscado (H)	Referencia
M16	5-9 mm	12 mm	9PEM16EMC
M20	7-12 mm	12 mm	9PEM20EMC
M25	9-16 mm	12 mm	9PEM25EMC
M32	11-21 mm	15 mm	9PEM32EMC
M40	19-28 mm	15 mm	9PEM40EMC
M50	27-35 mm	15 mm	9PEM50EMC
M63	34-45 mm	15 mm	9PEM63EMC

## Accesorio adicional

Tuerca metal
9ECM16MET
9ECM20MET
9ECM25MET
9ECM32MET
9ECM40MET
9ECM50MET
9ECM63MET



### PE poliamida ATEX con junta tórica (sin tuerca)

Entrada (E)	Diámetro cable	Altura de roscado (H)	Referencia
M16	5-10 mm	15 mm	9PEM16EX
M20	10-14 mm	15 mm	9PEM20EX
M25	12-18 mm	15 mm	9PEM25EX
M32	16-25 mm	15 mm	9PEM32EX
M40	22-32 mm	16 mm	9PEM40EX
M50	28-38 mm	16 mm	9PEM50EX
M63	40-48 mm	16 mm	9PEM63EX

### Accesorio adicional

Tuerca metal
9ECM16MET
9ECM20MET
9ECM25MET
9ECM32MET
9ECM40MET
9ECM50MET
9ECM63MET

### PE metal ATEX/ATEX-EMC con junta tórica (sin tuerca)

Entrada (E)	Diámetro cable	Altura de roscado (H)	Referencia	
			ATEX	ATEX-EMC
M16	5-9 mm	5 mm	9PEM16EXMET+J	9PEM16EMCEX
M20	8-13 mm	6 mm	9PEM20EXMET+J	9PEM20EMCEX
M25	9-16 mm	7 mm	9PEM25EXMET+J	9PEM25EMCEX
M32	12-21 mm	8 mm	9PEM32EXMET+J	9PEM32EMCEX
M40	16-27 mm	8 mm	9PEM40EXMET+J	9PEM40EMCEX
M50	23-35 mm	9 mm	9PEM50EXMET+J	9PEM50EMCEX
M63	36-48 mm	10 mm	9PEM63EXMET+J	9PEM63EMCEX

### Accesorio adicional

Tuerca metal
9ECM16MET
9ECM20MET
9ECM25MET
9ECM32MET
9ECM40MET
9ECM50MET
9ECM63MET

### PE metal ATEX (con retorno de masa) + junta tórica\* (sin brida de masa, sin tuerca)

Entrada (E)	Diámetro cable	Altura de roscado (H)	Referencia
M16	6-8 mm	13 mm	9PEM16CMM1EX
M20	8-10 mm	13 mm	9PEM20CMM1EX
M20	10-12 mm	13 mm	9PEM20CMM1EX1
M25	12-14 mm	14 mm	9PEM25CMM1EX
M32	15-18 mm	14,5 mm	9PEM32CMM1EX1
M32	18-24 mm	14,5 mm	9PEM32CMM1EX
M40	18-24 mm	14,5 mm	9PEM40CMM1EX

### Accesorio adicional

Tuerca metal	Brida de masa + tuerca metal
9ECM16MET	9BRIDEM16EXEC
9ECM20MET	9BRIDEM20EXEC
9ECM20MET	9BRIDEM20EXEC
9ECM25MET	9BRIDEM25EXEC
9ECM32MET	9BRIDEM32EXEC
9ECM32MET	9BRIDEM32EXEC
9ECM40MET	9BRIDEM40EXEC

\*Consúltenos para un prensaestopas con una entrada superior a M40

# REPUESTOS ORIGINALES GARANTIZADOS

SOLUCIÓN  
DE REPARACIÓN  
MARECHAL  
ELECTRIC



ECO-  
RESPONSABILIDAD



CALIDAD ORIGINAL  
GARANTIZADA



AHORRO

## PARA PROLONGAR LA VIDA ÚTIL DE SUS EQUIPOS CON TOTAL SEGURIDAD

Una solución considerada para una inversión a largo plazo.

Desde su creación, MARECHAL ELECTRIC siempre ha tenido en cuenta la durabilidad de sus productos, no solo desde el punto de vista ecológico sino también económico.

Más allá de alargar la vida útil de nuestros productos, nuestro diseño y proceso de fabricación responden a las necesidades de nuestros clientes que desean mantener la seguridad de sus equipos simplemente reparándolos.



PIDA SU  
PRESUPUESTO  
POR LA WEB





**CLAVIJA**

	PN GRP	PN METAL
1 Interior aislante clavija	01NA010	09NA110
2 Anillo de retención	611A583	09NA583
3 Contacto clavija (P o N)	01NA011	01NA011
4 Junta	611AV26	611AV26
	611AB26	611AB26
	611AR26	611AR26
	611AN26	611AN26
5 Carcasa clavija	01NA501	09NA501



**BASE**

	PN GRP	PN METAL
1 Interior aislante base 3P+E	01NA020C3	09NA220C3
1 Interior aislante base 1P+N+E	01NA020C5	09NA220C5
1 Interior aislante base 3P+N+E	01NA020C7	09NA220C7
2 Anillo de retención	611A583	09NA583
3 Contacto base	01NA021	01NA021
4 Junta	611AV26	611AV26
	611AB26	611AB26
	611AR26	611AR26
	611AN26	611AN26
5+6 Carcasa de base + junta de estanqueidad	01NA524*	09NA524*
6 Junta de estanqueidad sola	01NA074	01NA074

\*Añadir sufijo opción de tapa (apertura 180°, cierre automático, etc...).



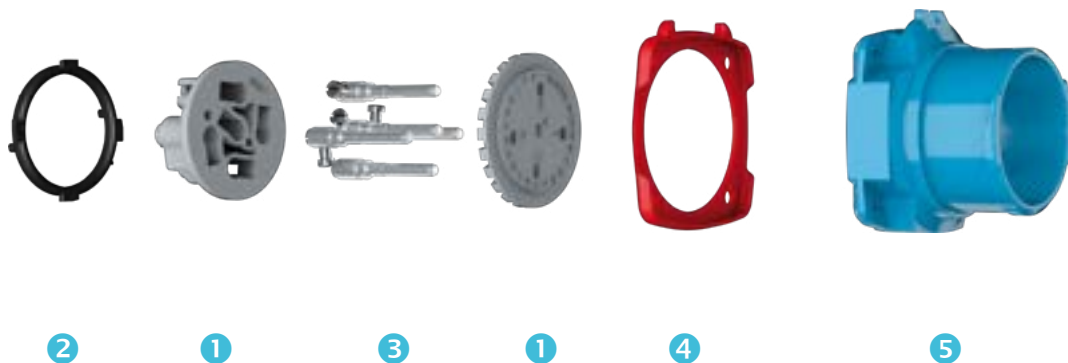
**NO OLVIDE LA LLAVE DE DESMONTAJE**

Llave de desmontaje amarilla  
31-A500-1










ÍNDICE DE REPARABILIDAD



**CLAVIJA**

		<b>DSN1</b>	<b>DSN3</b>	<b>DSN6</b>
1	Interior aislante clavija	611A010	311A010	313A010
2	Anillo de retención	611A583	311A583	616A583
3	Contacto clavija	611A011	311A011	616A011
4	Junta	 611AB26	311AB26	313AB26
		 611AR26	311AR26	313AR26
		 611AV26	311AV26	313AV26
		 611AN26	311AN26	313AN26
5	Carcasa clavija	611A501	613A501	616A501

  
**PIDA SU  
 PRESUPUESTO  
 POR LA WEB**





BASE		DSN1	DSN3	DSN6
1	Interior aislante base	611A020	311A020	313A020
2	Anillo de retención	611A583	311A583	616A583
3	Contacto base	611A021	311A021	616A021
4	Junta	611AB26	311AB26	313AB26
		611AR26	311AR26	313AR26
		611AV26	311AV26	313AV26
		611AN26	311AN26	313AN26
5+6	Carcasa de base + junta de estanqueidad	611A524*	613A524*	616A524*
6	Junta de estanqueidad sola	611A074	613A074	616A074

\*Añadir sufijo opción de tapa [cierre automático, etc...].



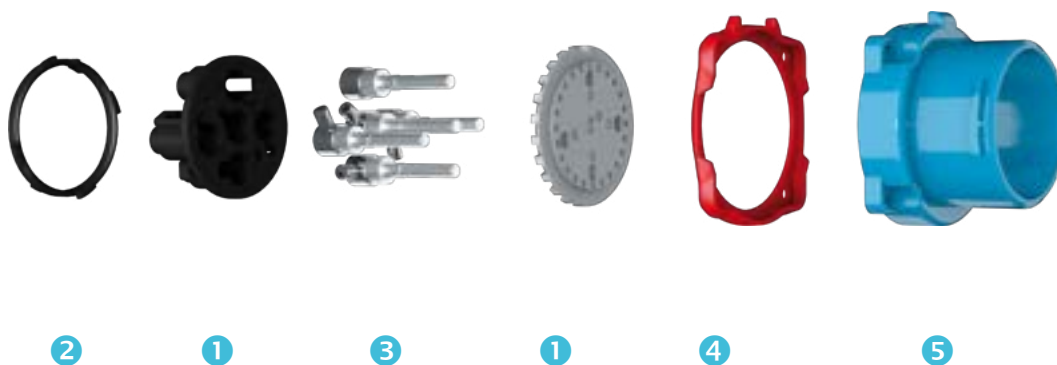
**NO OLVIDE LA LLAVE DE DESMONTAJE**

Llave de desmontaje amarilla  
31-A500-1





ÍNDICE DE REPARABILIDAD



CLAVIJA		DS1	DS3	DS6	DS9	DS2	DS4
1	Interior aislante clavija	311A010	313A010	316A010	619A010	-	-
1	Interior aislante clavija metal +E	-	-	396A110	699A110	392A110	394A110
2	Anillo de retención	311A583	616A583	316A583	319A583	-	-
2	Anillo de retención metal	-	-	396A583	399A583	392A583	394A583
3	Contacto clavija (P o N)	311A011	616A011	316A011	619A011	392A011	394A011
4	Junta						
		311AB26	313AB26	316AB26	319AB26	392AB26	-
		311AR26	313AR26	316AR26	319AR26	392AR26	-
		311AV26	313AV26	-	-	-	-
		311AN26	313AN26	316AN26	319AN26	392AN26	-
5	Carcasa clavija GRP	311A501	313A501	316A501	619A501	-	-
5	Carcasa clavija metal	-	-	396A501	399A501	392A501	394A501



PIDA SU  
PRESUPUESTO  
POR LA WEB





BASE		DS1	DS3	DS6	DS9	DS2	DS4
1	Interior aislante base GRP	311A020	313A020	316A020	619A020	-	-
1	Interior aislante base metal +E			396A220	699A220	392A220	394A220
2	Anillo de retención	311A583	616A583	316A583	319A583	-	-
2	Anillo de retención metal	-	-	396A583	399A583	392A583	394A583
3	Contacto base (P o N)	311A021	616A021	316A021	619A021	392A021	394A021
4	Junta						
		311AB26	313AB26	316AB26	319AB26	392AB26	-
		311AR26	313AR26	316AR26	319AR26	392AR26	-
		311AV26	313AV26	-	-	-	-
		311AN26	313AN26	316AN26	319AN26	392AN26	-
5+6	Carcasa base GRP + junta de estanqueidad	311A524*	313A524*	316A524*	619A524*	-	-
5+6	Carcasa + junta de estanqueidad	-	-	396A524*	399A524*	392A524*	394A524*
6	Junta de estanqueidad sola	311A563 (couvercle)	313A563 (couvercle)	396A074 (carter)	399A074 (metal) 619A074 (GRP) (carter)	392A074 (carter)	392A074 (carter)

\*Añadir sufijo opción de tapa (cierre automático, etc...).



**NO OLVIDE LA LLAVE DE DESMONTAJE**

Llave de desmontaje amarilla  
31-A500-1







# EN NUESTRA PÁGINA WEB ENCONTRARÁ TODA LA INFORMACIÓN



- Configure su toma MARECHAL® en sólo 3 pasos.
- Póngase en contacto con nosotros en cualquier lugar del mundo.
- Descargue toda nuestra documentación y fichas técnicas.
- Siga nuestras noticias.

## **DOCUMENTO Y FOTOS NO CONTRACTUALES**

Todas las indicaciones que figuran en el presente catálogo tienen un carácter indicativo y no constituyen ningún compromiso de nuestra parte. Nos reservamos el derecho a modificar sin previo aviso las características de nuestros productos en aras de una constante mejora de la calidad. Para su información, la versión más actualizada es la de nuestra página web

# CONTÁCTENOS



## MARECHAL ELECTRIC S.A.S. (sede social)

5 avenue du chemin de Presles  
94410 Saint-Maurice, France  
Tel.: +33 (0)1 45 11 60 00  
E-mail: [contact@marechal.com](mailto:contact@marechal.com)

## África zona CDAA

**MARECHAL ELECTRIC AFRICA (PTY) LTD.**  
PO Box 13875 Witfield 1467  
Unit A1 Harvard Lane  
Aero Star Business Park, Jet Park Road, Jet  
Park, South Africa  
Tel.: +27 11 894 7226/7/8  
E-mail: [sales.za@marechal.com](mailto:sales.za@marechal.com)

## Alemania/Austria/Suiza/Europa del Este/ Rusia

**MARECHAL GmbH**  
Im Lossenfeld 8  
D-77731 Willstätt-Sand  
Germany  
Tel.: +49 (0)7852/91 96-0  
E-mail: [info.del@marechal.com](mailto:info.del@marechal.com)

## Asia

**MARECHAL ELECTRIC Asia**  
Pte Ltd  
9 Tagore Lane  
#01-05 9@Tagore, Singapore 787472  
Tel.: +65 6554 2722  
E-mail: [sales.asia@marechal.com](mailto:sales.asia@marechal.com)

## Australia

**MARECHAL AUSTRALIA PTY LTD**  
20 A Technology Circuit  
Hallam VIC 3803  
Australia  
Tel.: +61 (0)38786 2500  
E-mail: [sales@marechal.com.au](mailto:sales@marechal.com.au)

## China

**MARECHAL ELECTRIC (China) Co., Ltd**  
11 North Xiangshui Road,  
West Dayawan District,  
Huizhou PRC  
Tel.: +86 (0)752-5319536  
E-mail: [sales.cn@marechal.com](mailto:sales.cn@marechal.com)

## EE.UU./Canadá

**MELTRIC Corporation**  
4765 W. Oakwood Park Drive  
Franklin, WI 53132, USA  
Tel.: +1 414 433 2700  
E-mail: [mail@meltric.com](mailto:mail@meltric.com)

## Oriente Medio

**MARECHAL ELECTRIC Middle East**  
Trading LLC  
80 Street, Shed-01B ALFA3 Complex  
Jebel Ali Industrial 1 - Dubai, UAE  
Tel.: +971 4 226 8400  
E-mail: [sales.me@marechal.com](mailto:sales.me@marechal.com)

## Méjico

**MELTRIC DE MEXICO S. de R.L. de C.V.**  
Insurgente Sur 863 – Piso 7  
Napoles, Benito Juarez,  
D. F. Méjico, C.P. 03810  
Tel.: +52 55 50056752  
E-mail: [scmexico@meltric.com](mailto:scmexico@meltric.com)

## TECHNOR ITALSMEA S.p.A. (sede social)

Via Italia 33,  
20060 Gessate (Milano),  
Italia  
Tel.: +39 02 95 00 151  
E-mail: [sales@italhmea.com](mailto:sales@italhmea.com)

Para cualquier otro país o región, póngase en contacto con la sede social.  
Puede encontrar a su contacto comercial en [marechal.com/contact](http://marechal.com/contact)

[marechal.com](http://marechal.com)

[technor.com](http://technor.com)



**MARECHAL**  
ELECTRIC

MARECHAL® TECHNOR® MELTRIC®